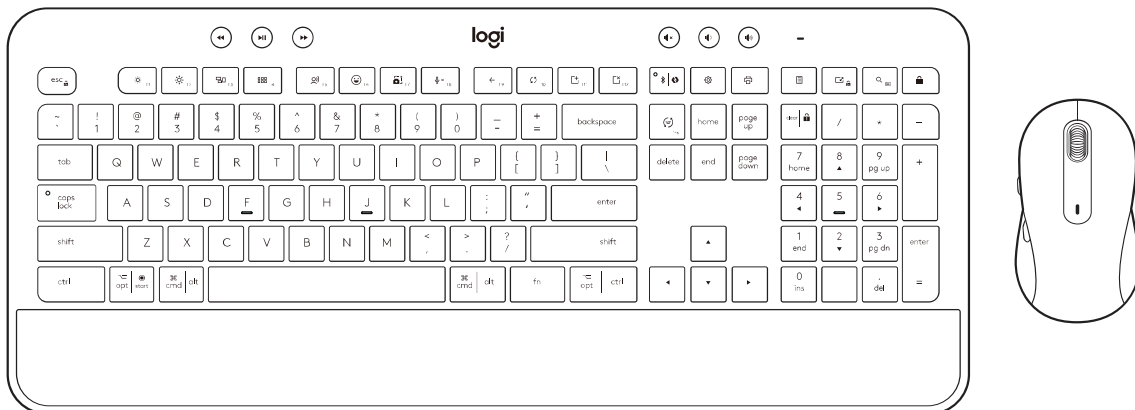


SIGNATURE MK650 COMBO FOR BUSINESS

Setup Guide



logitech®

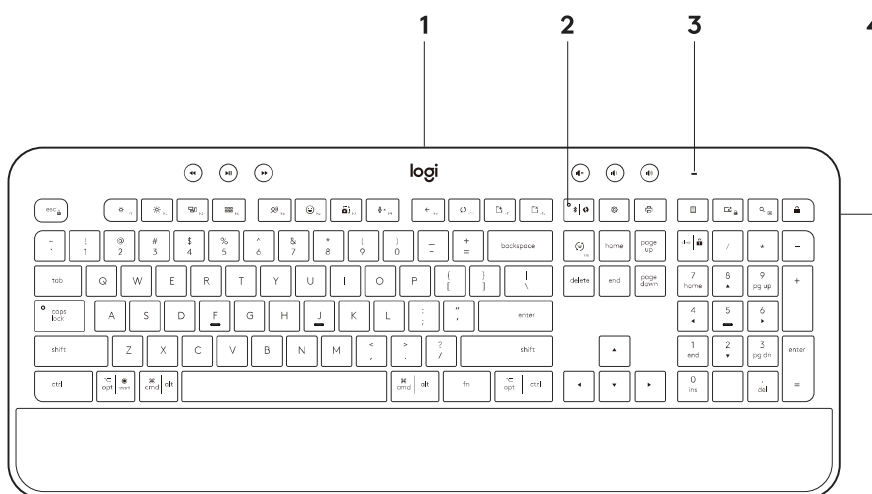
CONTENTS

English	3	Magyar.	129
Deutsch	12	Česká verze	138
Français	21	Slovenčina	147
Italiano.	30	Українська.	156
Español.	39	Eesti	165
Português	48	Latviski.	174
Nederlands	57	Lietuvių.	183
Svenska	66	Български	192
Dansk	75	Hrvatski	201
Norsk.	84	Srpski.	210
Suomi	93	Slovenščina	219
Ελληνικά	102	Română	228
По-русски	111	Türkçe	237
Po polsku.	120	246 العربية	

KNOW YOUR PRODUCT

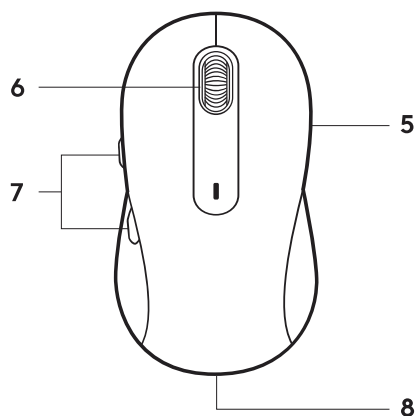
KEYBOARD VIEW

1. Batteries + dongle compartment (keyboard bottom side)
2. Connect Key + LED (white)
3. Battery Status LED (green/red)
4. On/Off switch



MOUSE VIEW

5. M650B Mouse
6. SmartWheel
7. Side keys
8. Batteries + dongle compartment (mouse bottom side)



CONNECT YOUR MK650

There are two ways to connect your keyboard and mouse to your device.

Option 1: Through Logi Bolt receiver

Option 2: Through direct *Bluetooth®* Low Energy (BLE) connection*

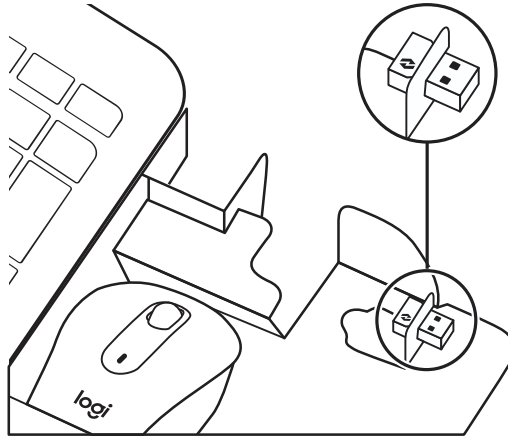
Note: *For ChromeOS users, we recommend connecting to your device only through BLE (Option 2). A dongle connectivity will bring experience limitations.

To pair through **Logi Bolt receiver:**

STEP 1:

Take the Logi Bolt receiver from the packaging tray that was holding your keyboard and mouse.

IMPORTANT: Don't remove the pull-tabs from your keyboard and mouse yet.



STEP 2:

Insert the receiver into any available USB port on your desktop or laptop.

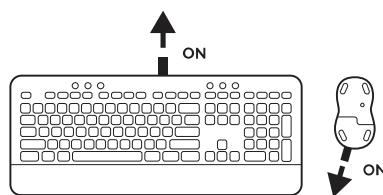


STEP 3:

Now you can remove the pull-tabs from both keyboard and mouse. They will automatically turn on.

The receiver should be successfully connected to your device when the white LED stops blinking:

- Keyboard: on the connect key
- Mouse: at the bottom



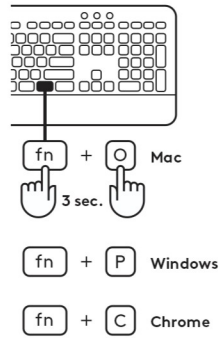
STEP 4:

Set the right keyboard layout for your computer operating system:

Long press for 3 seconds the following shortcuts to set it up for *Windows*, *macOS* or *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

IMPORTANT: *Windows* is the default OS layout. If you are using a *Windows* computer you can skip this step. Your keyboard and mouse are now ready to use.



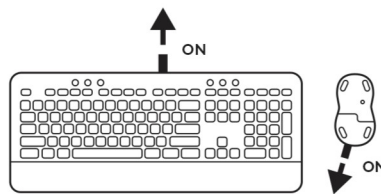
To pair through **Bluetooth®**:

STEP 1:

Remove the pull-tab from both keyboard and mouse. They will automatically turn on.

A white LED on your devices will start blinking:

- Keyboard: on the connect key
- Mouse: at the bottom



STEP 2:

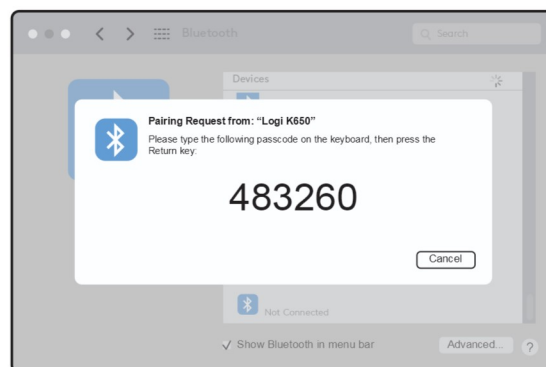
Open the *Bluetooth®* settings on your device. Add a new peripheral by selecting both your keyboard (K650B) and your mouse (M650B) from your list of devices. Your keyboard and mouse will be paired once the LEDs stop blinking.



STEP 3:

Your computer will require you to input a random set of numbers, please type them all and press the "Enter" key on your keyboard K650.

Your keyboard and mouse are now ready to use.



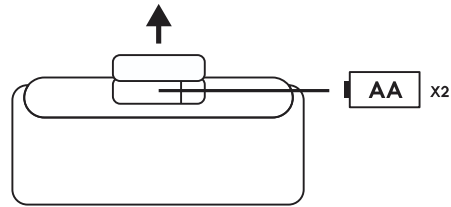
DONGLE COMPARTMENT

If you are not using your Logi Bolt USB receiver, you can safely store it inside your keyboard or mouse.

To store it on your **keyboard**:

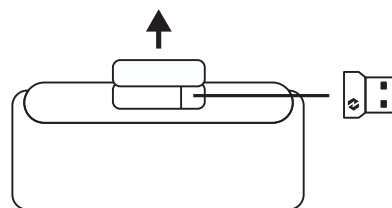
STEP 1:

Remove the battery door from the bottom side of your keyboard.



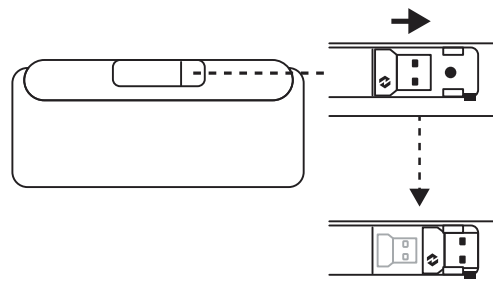
STEP 2:

The dongle compartment is located on the right side of the batteries.



STEP 3:

Place your Logi Bolt receiver in the compartment and slide it to the right side of the compartment to secure it tight.

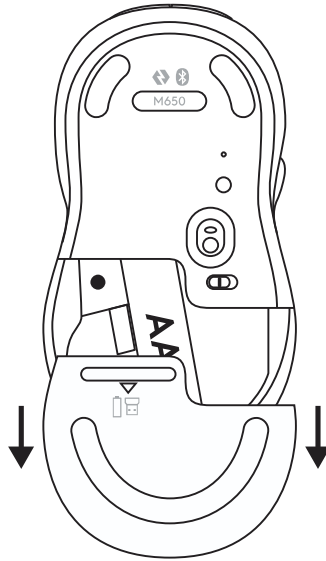


DONGLE COMPARTMENT (CONT'D)

To store it on your **mouse**:

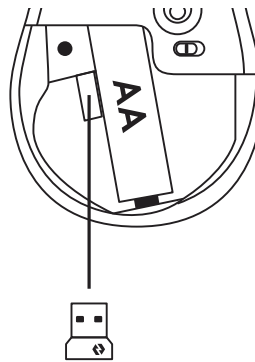
STEP 1:

Remove the battery door from the bottom side of your mouse.



STEP 2:

The dongle compartment is located on the left side of the battery. Slide your dongle vertically inside the compartment.



KEYBOARD FUNCTIONS

You have a full range of useful productive tools on your keyboard that will help you save time and works faster.

F-Rows Keys									
									
Main function	Windows	Escape	Brightness down	Brightness up	Task view	App switch	Dictation* ¹	Emoji* ²	Snip & sketch
	macOS				Mission control	Mission control		Emoji	Capture selected area
Secondary function		Fn lock	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Main function	Windows	Mute mic* ³	Back in browser	Refresh in browser	Open tab in browser	Close tab in browser	Connect key	Sittings	Print panel
	macOS					Close tab in browser* ³		Sittings* ³	
Secondary function		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Main function	Windows	Calculator	Show desktop	Search	Screen lock
	macOS	Calculator* ³			Screen lock* ⁴
Secondary function			Scroll lock	Contextual menu	

		Language Switch Key	Hot Keys					
Main function	Windows	Input language switch	Previous track	Play/Pause	Next track	Mute sound	Volume down	Volume up
	macOS							
Secondary function		Insert						

Most of these keys work without the need of installing software (Logitech Options+), except for:

- Mute Microphone key: Install Logitech Options+ for it to work on *Windows* and *macOS*; works out of the box on *ChromeOS*
- Close browser tab key, Settings key and Calculator key: Install Logitech Options+ for it to work on *macOS*; works out of the box on *Windows* and *ChromeOS*

*¹For *Windows*: Dictation key needs Logi Options+ installed to work on Korean. For *macOS*: Dictation key needs Logi Options+ installed to work on *Macbook Air M1* and *2022 Macbook Pro (M1 Pro and M1 Max chip)*.

*²For *Windows*: Emoji key needs Logi Options+ software installed for France, Turkey, and Belgium keyboard layouts.

*³Free Logi Options+ software is required to enable the function.

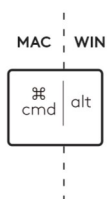
*⁴For *macOS*: Screen lock key needs Logi Options+ installed for France keyboard layouts.

MULTI-OS KEYBOARD

Your keyboard is designed to work with multiple operating systems (OS): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

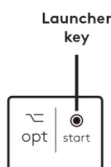
FOR **WINDOWS** and **macOS** KEYBOARD LAYOUT

- If you are a **macOS** user, the special characters and keys will be on the left side of the keys
- If you are a **Windows** user, the special characters will be on the right side of the key:



FOR **ChromeOS** KEYBOARD LAYOUT

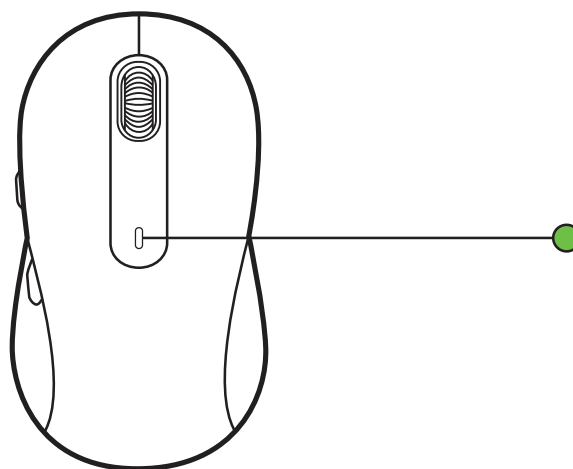
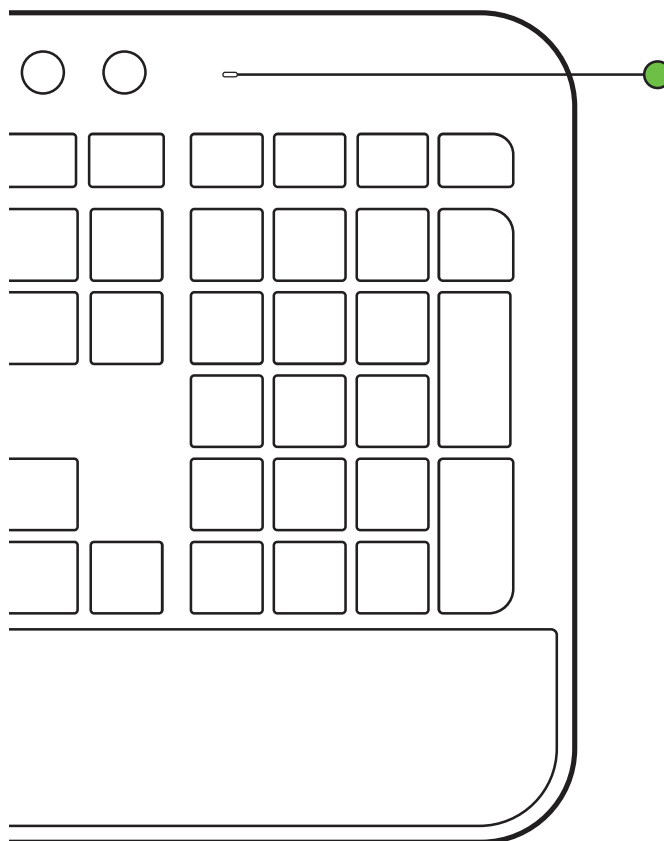
- If you are a **Chrome** user, you will find one dedicated *Chrome* function, **Launcher key**, on top of the start key. Make sure you have selected the *ChromeOS* layout (FN+C) when you connect your keyboard.



Note: For *ChromeOS* users, we recommend connecting to your device only through BLE.

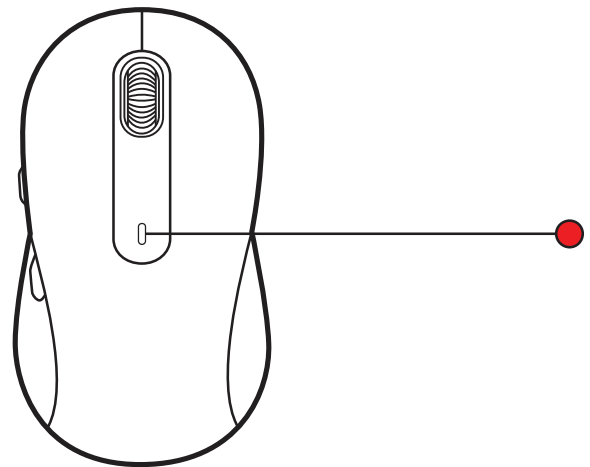
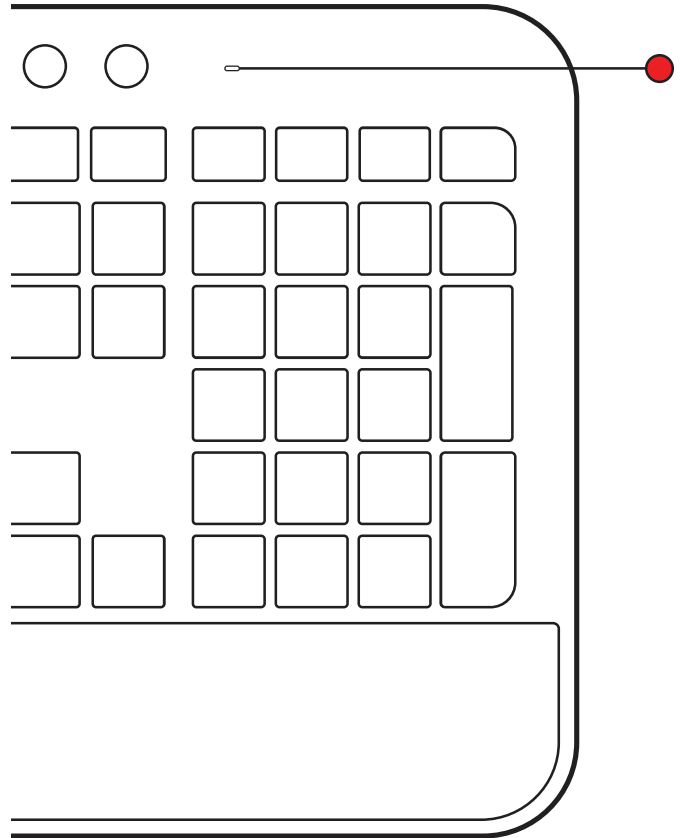
BATTERY STATUS NOTIFICATION

1a. When the battery level is **between 6% to 100%**, the LED color will stay **green**.



1b. When the battery level is **below 6% (from 5% and below)**, the LED will turn into **red**. You can continue using your device for up to 1 month when the battery is low.

Note: Battery life may vary based on user and computing conditions.



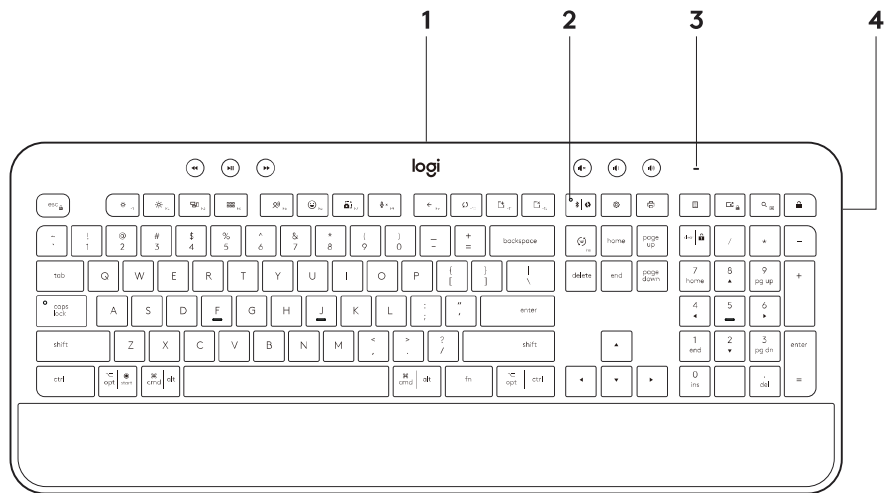
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ and their logos are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. *App Store* is a service mark of Apple Inc. *Android*, *Chrome* are trademarks of Google LLC. The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Logitech is under license. *Windows* is a trademark of the Microsoft group of companies. All other 3rd party trademarks are the properties of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

PRODUKT AUF EINEN BLICK

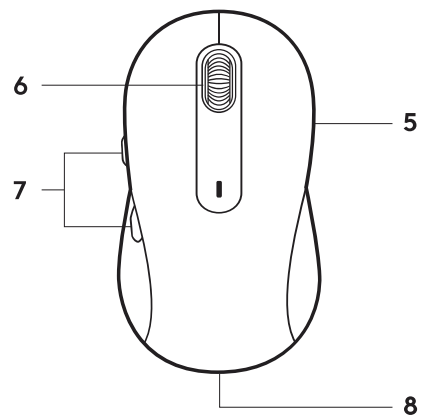
TASTATURANSICHT

1. Fach für Batterien + Dongle (Unterseite der Tastatur)
2. Connect-Taste + LED (weiß)
3. Batteriestand-LED (grün/rot)
4. Ein/Aus-Schalter



MAUS-ANSICHT

5. M650B Maus
6. SmartWheel
7. Seitentasten
8. Fach für Batterien + Dongle (Mausunterseite)



VERBINDEN VON MK650

Es gibt zwei Möglichkeiten, Tastatur und Maus mit Ihrem Gerät zu verbinden.

Option 1: Über den Logi Bolt Empfänger

Option 2: Über direkte *Bluetooth®* Low Energy (BLE)-Verbindung*

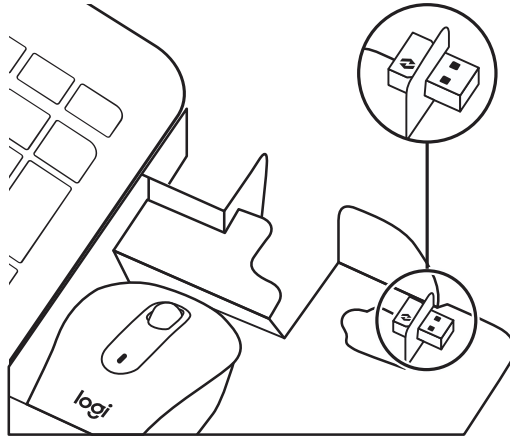
Hinweis: * *ChromeOS*-Nutzern empfehlen wir, eine Verbindung zu Ihrem Gerät nur über BLE herzustellen (Option 2). Eine Dongle-Konnektivität führt zu Einschränkungen bei der Benutzererfahrung.

So pairen Sie über den **Logi Bolt Empfänger**:

SCHRITT 1:

Nehmen Sie den Logi Bolt Empfänger aus der Verpackung von Tastatur und Maus.

WICHTIG: Entfernen Sie die Schutzstreifen von Tastatur und Maus noch nicht.



SCHRITT 2:

Stecken Sie den Empfänger in einen freien USB-Anschluss des Desktop-Computers oder Notebooks.

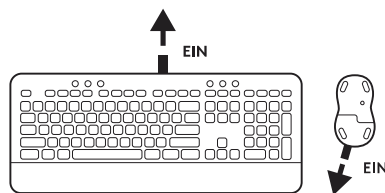


SCHRITT 3:

Jetzt können Sie die Zuglaschen von Tastatur und Maus entfernen. Sie schalten sich automatisch ein.

Der Empfänger sollte erfolgreich mit Ihrem Gerät verbunden sein, wenn die weiße LED aufhört zu blinken:

- Tastatur: an der Verbindungstaste
- Maus: unten



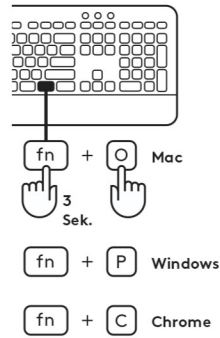
SCHRITT 4:

Stellen Sie das richtige Tastaturlayout für das Betriebssystem Ihres Computers ein:

Halten Sie die folgenden Tastenkombinationen 3 Sekunden lang gedrückt, um die Einrichtung für *Windows*, *macOS* oder *ChromeOS* durchzuführen.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

WICHTIG: *Windows* ist das Standardlayout für das Betriebssystem. Wenn Sie einen *Windows*-Computer verwenden, können Sie diesen Schritt überspringen. Die Tastatur und Maus sind jetzt betriebsbereit.



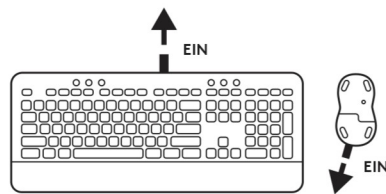
So pairen Sie über **Bluetooth®**:

SCHRITT 1:

Entfernen Sie die Zuglasche von Tastatur und Maus. Sie schalten sich automatisch ein.

Eine weiße LED an den Geräten beginnt zu blinken:

- Tastatur: an der Verbindungstaste
- Maus: unten



SCHRITT 2:

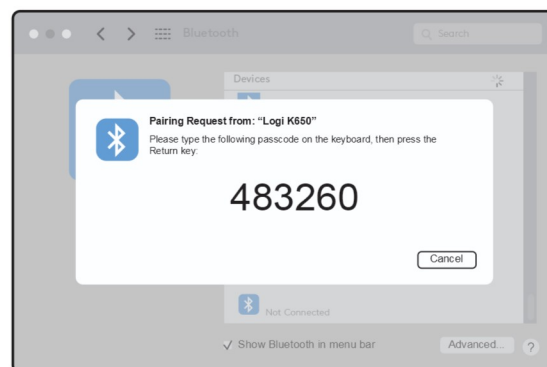
Öffnen Sie die *Bluetooth®*-Einstellungen Ihres Geräts. Fügen Sie ein neues Peripheriegerät hinzu, indem Sie sowohl Ihre Tastatur (K650B) als auch Ihre Maus (M650B) aus der Geräteliste auswählen. Tastatur und Maus sind gepairt, sobald die LEDs aufhören zu blinken.



SCHRITT 3:

Ihr Computer fordert Sie auf, eine zufällig generierte Folge von Zahlen einzugeben. Geben Sie alle Zahlen ein und drücken Sie die Eingabetaste auf Ihrer Tastatur K650.

Die Tastatur und Maus sind jetzt betriebsbereit.



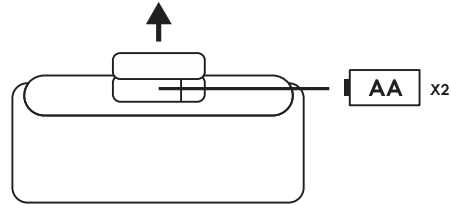
DONGLE-FACH

Wenn Sie Ihren Logi Bolt USB-Empfänger nicht verwenden, können Sie ihn sicher im Inneren der Tastatur oder Maus aufbewahren:

Aufbewahrung in der **Tastatur:**

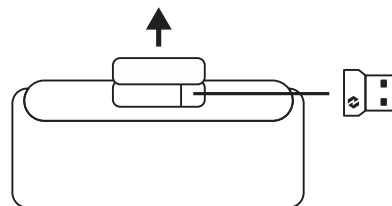
SCHRITT 1:

Entfernen Sie den Batteriefachdeckel auf der Tastaturunterseite.



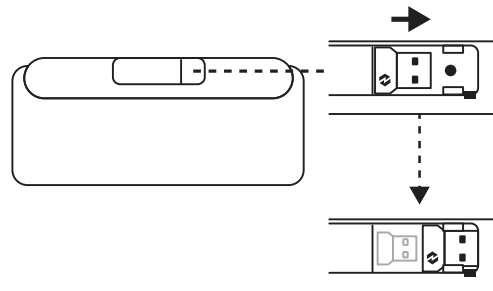
SCHRITT 2:

Das Dongle-Fach befindet sich rechts neben den Batterien.



SCHRITT 3:

Legen Sie Ihren Logi Bolt Empfänger in das Fach und schieben Sie ihn zur rechten Seite des Fachs, um ihn sicher zu befestigen.

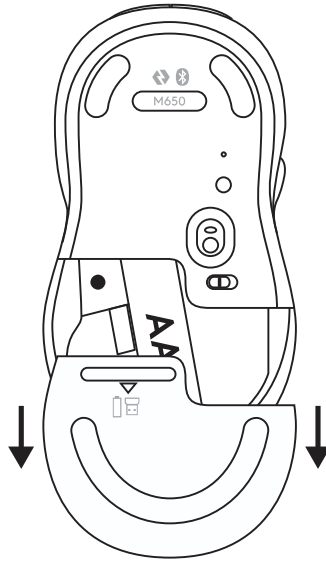


DONGLE-FACH (FORTSETZUNG)

Aufbewahrung in der **Maus:**

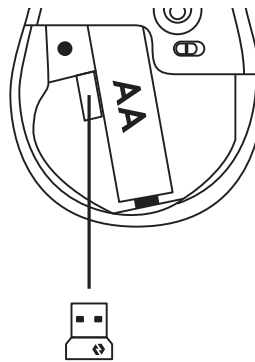
SCHRITT 1:

Entfernen Sie den Batteriefachdeckel auf der Mausunterseite.



SCHRITT 2:

Das Dongle-Fach befindet sich links neben der Batterie. Schieben Sie Ihren Dongle vertikal in das Fach.



TASTATURFUNKTIONEN

Ihre Tastatur bietet eine vollständige Palette an hilfreichen Tools für Produktivität, mit denen Sie Zeit sparen und schneller arbeiten können.

Tasten der F-Reihe									
									
Hauptfunktion	Windows	Escape	Helligkeit verringern	Helligkeit erhöhen	Task View	App-Wechsel	Diktat*1	Emoji*2	Ausschneiden und zeichnen
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emoji	Ausgewählten Bereich aufzeichnen
Sekundäre Funktion		Fn-Sperre	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Hauptfunktion	Windows	Mikrofon stummschalten*3	Zurück im Browser	Im Browser aktualisieren	Registerkarte im Browser öffnen	Registerkarte im Browser schließen	Verbindungs-taste	Sitzungen	Panel drucken
	macOS					Tab im Browser schließen*3		Sitzungen*3	
Sekundäre Funktion		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Hauptfunktion	Windows	Rechner	Schreibtisch anzeigen	Suchen	Bildschirmsperre
	macOS	Rechner*3			Bildschirmsperre*4
Sekundäre Funktion			Rollen-Taste	Kontextmenü	

		Sprache ändern	Sondertasten					
								
Hauptfunktion	Windows	Eingabesprache umschalten	Vorheriger Titel	Wiedergabe/ Pause	Nächster Titel	Ton stummschalten	Leiser	Lauter
	macOS							
Sekundäre Funktion		Einfügen						

Die meisten dieser Tasten funktionieren, ohne dass Software (Logitech Options+) installiert werden muss, ausgenommen:

- Taste „Mikrofon stummschalten“: Installieren Sie Logitech Options+ zur Verwendung unter *Windows* und *macOS*; funktioniert sofort unter *ChromeOS*
- Tasten „Browser-Tab schließen“, „Einstellungen“ und „Rechner“: Installieren Sie Logitech Options+ zur Verwendung unter *macOS*; funktioniert sofort unter *Windows* und *ChromeOS*

*1 Für *Windows*: Zur Nutzung der Diktier Taste für Koreanisch muss Logi Options+ installiert sein. Für *macOS*: Für die Diktier Taste muss Logi Options+ installiert sein, damit sie auf *Macbook Air* M1 und 2022 *Macbook Pro* (M1 Pro- und M1 Max-Chip) funktioniert.

*2 Für *Windows*: Zur Verwendung der Emoji-Taste für die Tastaturlayouts für Frankreich, Türkei und Belgien muss die Logi Options+ Software installiert sein.

*3 Zur Aktivierung dieser Funktion ist die kostenlose Logi Options+ Software erforderlich.

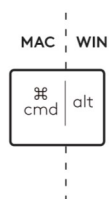
*4 Für *macOS*: Zur Verwendung der Taste für Bildschirmsperre im Tastaturlayout für Frankreich muss Logi Options+ installiert sein.

BETRIEBSSYSTEMÜBERGREIFENDE TASTATUR

Ihre Tastatur ist so konzipiert, dass sie mit mehreren Betriebssystemen funktioniert: *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

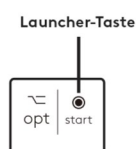
FÜR **WINDOWS** und **macOS**-TASTATURLAYOUT

- Wenn Sie **macOS** verwenden, befinden sich die Sonderzeichen auf der linken Seite:
- Wenn Sie **Windows** verwenden, befinden sich die Sonderzeichen auf der rechten Seite:



FÜR **ChromeOS**-TASTENLAYOUT

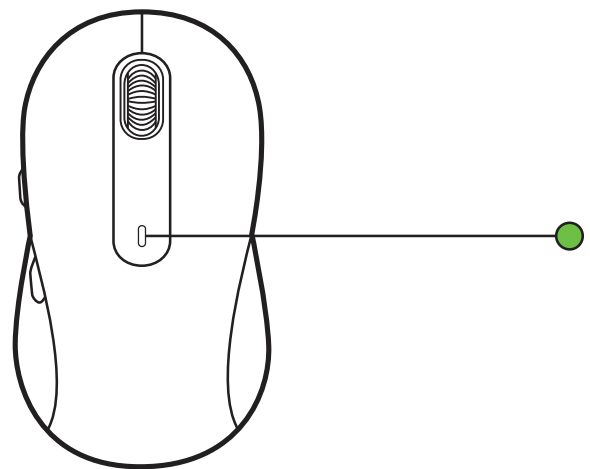
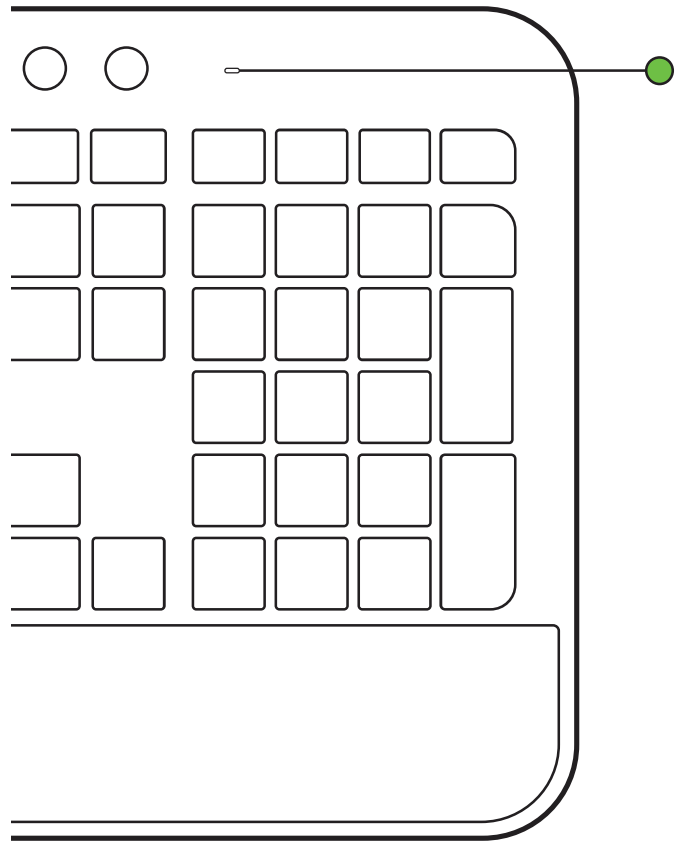
- Wenn Sie **Chrome** verwenden, finden Sie eine *Chrome*-Funktion, die, **Launcher-Taste**, über der Start-Taste. Stellen Sie sicher, dass Sie das *ChromeOS*-Layout (FN+C) gewählt haben, wenn Sie Ihre Tastatur verbinden.



Hinweis: *ChromeOS*-Nutzern empfehlen wir, eine Verbindung zu ihrem Gerät nur über BLE herzustellen.

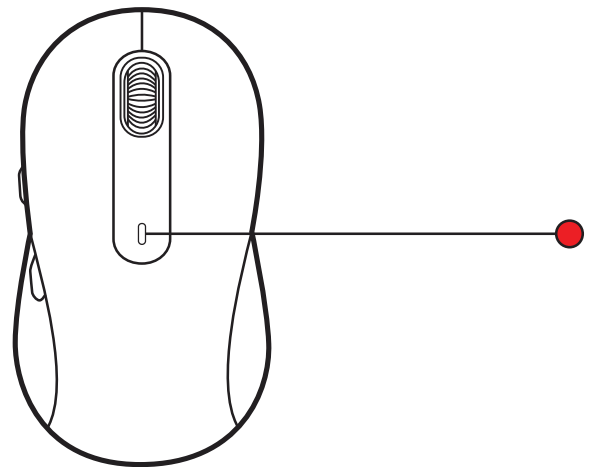
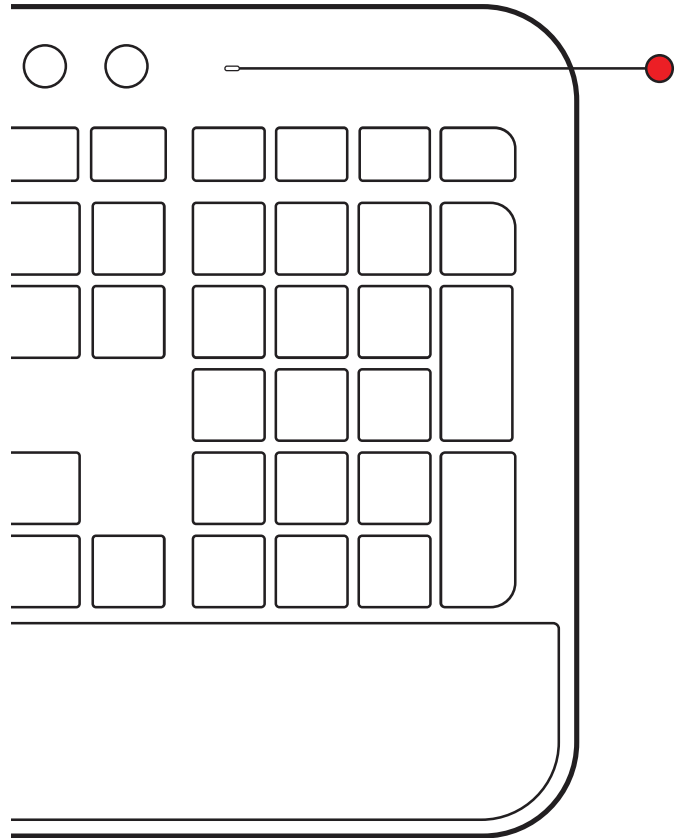
AKKUSTANDANZEIGE

1a. Wenn der Akkuladestand **zwischen 6 % und 100 %** liegt, bleibt die LED-Farbe **grün**.



1b. Wenn der Akkuladestand **unter 6 % liegt (5 % und darunter)**, leuchtet die LED **rot**. Sie können Ihr Gerät einen Monat lang weiter verwenden, wenn der Akku fast leer ist.

Hinweis: Die Akkulebensdauer ist abhängig von Nutzungs- und Umgebungsbedingungen.



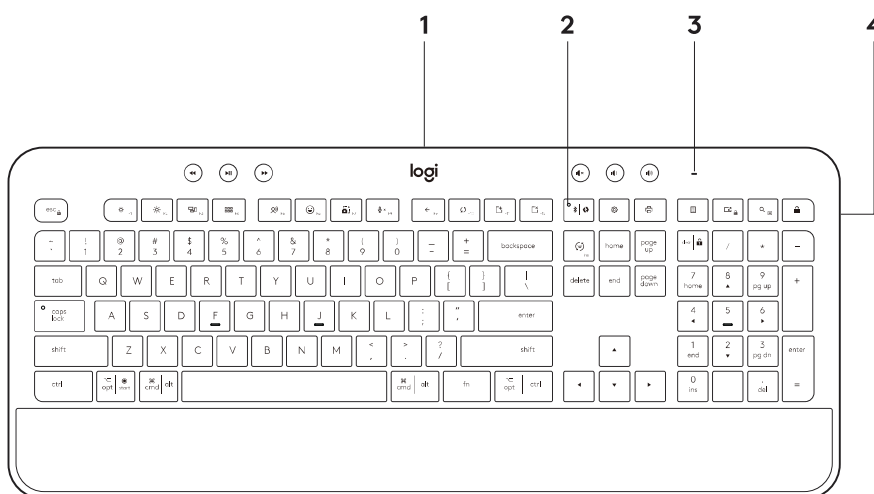
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ und deren Logos sind Marken oder eingetragene Marken von Logitech Europe S.A. und/oder deren Tochtergesellschaften in den USA und anderen Ländern. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Android und Chrome sind Marken von Google LLC. Die Bluetooth®-Marke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Logitech unter Lizenz verwendet. Windows ist eine Marke der Microsoft-Unternehmensgruppe. Alle anderen Marken von Drittanbietern sind Eigentum ihrer jeweiligen Rechteinhaber. Logitech übernimmt keine Haftung für etwaige Fehler in dieser Bedienungsanleitung. Die hier vorliegenden Informationen können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

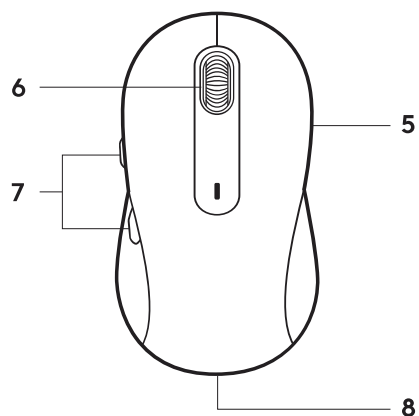
VUE DU CLAVIER

1. Compartiment à piles + dongle (dessous du clavier)
2. Touche de connexion + témoin lumineux (blanc)
3. Témoin de batterie (vert/rouge)
4. Commutateur Marche/Arrêt



VUE DE LA SOURIS

5. Souris M650B
6. SmartWheel
7. Touches latérales
8. Compartiment à piles + dongle (dessous de la souris)



CONNECTER VOTRE ENSEMBLE MK650

Vous pouvez connecter votre clavier et votre souris à votre dispositif de deux manières.

Option 1: Via le récepteur Logi Bolt

Option 2: Via une connexion directe *Bluetooth®* Low Energy (BLE)*

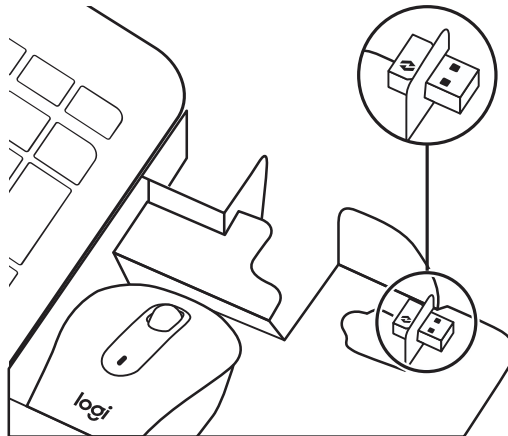
Remarque: *pour les utilisateurs de *ChromeOS*, nous recommandons de connecter votre dispositif uniquement via BLE (option 2). La connectivité d'un dongle risque de restreindre l'expérience.

Pour coupler via le **récepteur Logi Bolt:**

ÉTAPE 1:

Retirez le récepteur Logi Bolt de l'emballage dans lequel se trouvent votre clavier et votre souris.

IMPORTANT: Ne retirez pas encore les languettes de votre clavier et de votre souris.



ÉTAPE 2:

Insérez le récepteur dans un port USB disponible sur votre ordinateur portable ou de bureau.

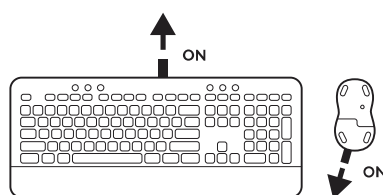


ÉTAPE 3:

Vous pouvez maintenant retirer les languettes du clavier et de la souris. Ils s'allumeront automatiquement.

Lorsque le témoin lumineux blanc cesse de clignoter, le récepteur est correctement connecté à votre dispositif:

- Clavier: sur la touche de connexion
- Souris: en-dessous



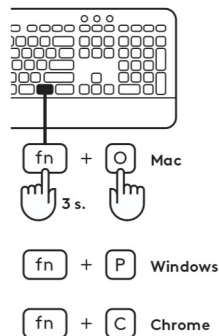
ÉTAPE 4:

Définissez la configuration du clavier adaptée au système d'exploitation de votre ordinateur:

Appuyez longuement pendant 3 secondes sur les raccourcis suivants pour le configurer pour *Windows*, *macOS* ou *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

IMPORTANT: *Windows* est le système d'exploitation par défaut. Si vous utilisez un ordinateur *Windows*, vous pouvez ignorer cette étape. Votre clavier et votre souris sont maintenant prêts à l'emploi.



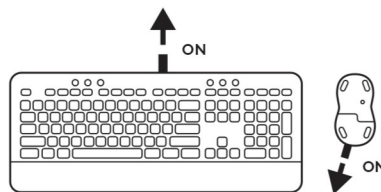
Pour coupler via **Bluetooth®**:

ÉTAPE 1:

Retirez la languette du clavier et de la souris. Ils s'allumeront automatiquement.

Un témoin lumineux blanc commencera à clignoter sur vos dispositifs:

- Clavier: sur la touche de connexion
- Souris: en-dessous



ÉTAPE 2:

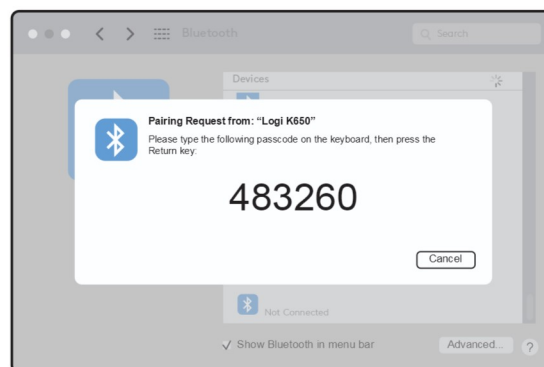
Ouvrez les paramètres *Bluetooth®* sur votre dispositif. Ajoutez un nouveau périphérique en sélectionnant votre clavier (K650B) et votre souris (M650B) dans la liste de vos dispositifs. Votre clavier et votre souris seront couplés une fois que les témoins lumineux s'arrêteront de clignoter.



ÉTAPE 3:

Votre ordinateur vous demandera de saisir une série aléatoire de chiffres. Saisissez-les tous et appuyez sur la touche "Entrée" de votre clavier K650.

Votre clavier et votre souris sont maintenant prêts à l'emploi.



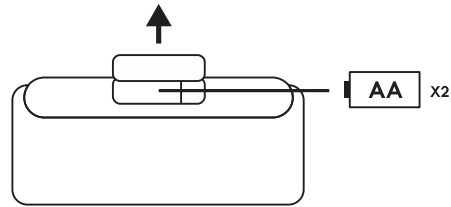
COMPARTIMENT DU DONGLE

Si vous n'utilisez pas le récepteur USB Logi Bolt, vous pouvez le ranger dans votre clavier ou votre souris.

Pour le ranger dans votre **clavier**:

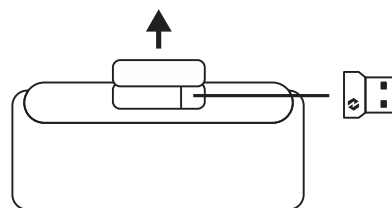
ÉTAPE 1:

Retirez le cache du compartiment à piles situé sous le clavier.



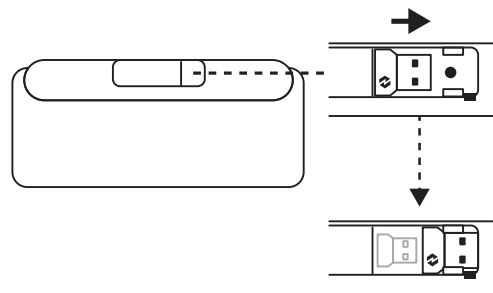
ÉTAPE 2:

Le compartiment du dongle est situé à droite des piles.



ÉTAPE 3:

Placez votre récepteur Logi Bolt dans ce compartiment et faites-le glisser vers la droite pour le fixer.

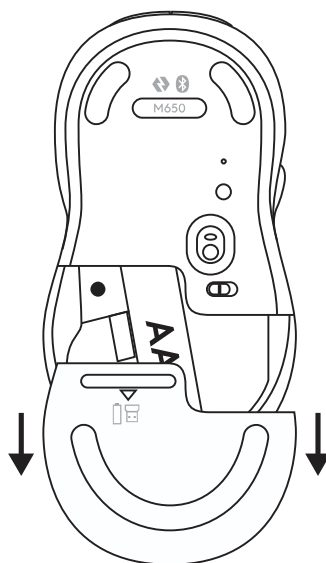


COMPARTIMENT DU DONGLE (SUITE)

Pour le ranger dans votre **souris**:

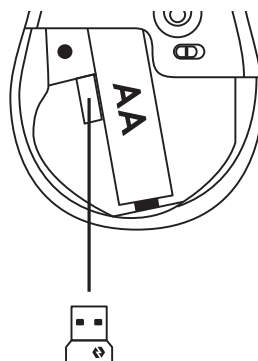
ÉTAPE 1:

Retirez le cache du compartiment à piles situé sous la souris.



ÉTAPE 2:

Le compartiment du dongle est situé à gauche de la pile. Faites glisser le dongle verticalement à l'intérieur du compartiment.



FONCTIONS DU CLAVIER

Vous disposez sur votre clavier d'une gamme complète d'outils qui vous permettront de gagner du temps et qui fonctionnent plus rapidement.

Rangée de touches de fonction									
									
Fonction principale	Windows	Échap	Réduction de la luminosité	Augmentation de la luminosité	Affichage des tâches	Changement d'application	Dictée*1	Émoji*2	Capture d'écran et dessin
	macOS				Mission Control	Mission Control		Émoji	Capture de la zone sélectionnée
Fonction secondaire		Verrouillage Fn	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Fonction principale	Windows	Couper le son du micro*3	Retour au navigateur	Actualiser dans le navigateur	Ouvrir l'onglet dans le navigateur	Fermer l'onglet dans le navigateur	Touche de connexion	Paramètres	Panneau d'impression
	macOS				Ouvrir l'onglet dans le navigateur	Fermer l'onglet dans le navigateur*3		Paramètres*3	
Fonction secondaire		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Fonction principale	Windows	Calculatrice	Afficher le Bureau	Rechercher	Verrouillage d'écran
	macOS	Calculatrice*3			Verrouillage d'écran*4
Fonction secondaire			Arrêt défilement	Menu contextuel	

		Touche de changement de langue	Touches de raccourci					
								
Fonction principale	Windows	Changement de langue de saisie	Piste précédente	Lecture/Pause	Piste suivante	Couper le son	Volume -	Volume +
	macOS							
Fonction secondaire		Insérer						

La plupart de ces touches fonctionnent sans qu'il soit nécessaire d'installer de logiciel (Logitech Options+), sauf pour:

- Touche Couper le microphone: Installez Logitech Options+ pour que cette fonction puisse être utilisée sous *Windows* et *macOS*. Elle est immédiatement activée sur *ChromeOS*.
- Les touches Fermer l'onglet du navigateur, Paramètres et Calculatrice: Installez Logitech Options+ pour que cette fonction puisse être utilisée sous *macOS*. Elle est utilisable immédiatement sur *Windows* et *ChromeOS*.

*1 Pour *Windows*: La touche de dictée nécessite l'installation de Logi Options+ pour fonctionner en coréen. Pour *macOS*: La touche de dictée nécessite l'installation de Logi Options+ pour fonctionner sur *Macbook Air M1* et *2022* et *Macbook Pro* (puce *M1 Pro* et *M1 Max*).

*2 Pour *Windows*: La touche Émoji nécessite l'installation du logiciel Logi Options+ pour les configurations de clavier en France, en Turquie et en Belgique.

*3 Le logiciel gratuit Logi Options+ est requis pour activer cette fonction.

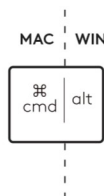
*4 Pour *macOS*: La touche de verrouillage de l'écran nécessite l'installation de Logi Options+ pour les configurations de clavier français.

CLAVIER MULTI-SYSTÈME D'EXPLOITATION

Votre clavier est conçu pour fonctionner avec plusieurs systèmes d'exploitation (OS): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

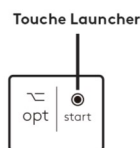
CONFIGURATION DE CLAVIER **WINDOWS** ET **macOS**

- Si vous utilisez un système **macOS**, les touches et caractères spéciaux se trouvent sur la gauche des touches
- Si vous utilisez un système **Windows**, les caractères spéciaux se trouvent sur la droite de la touche:



CONFIGURATION DE CLAVIER **ChromeOS**

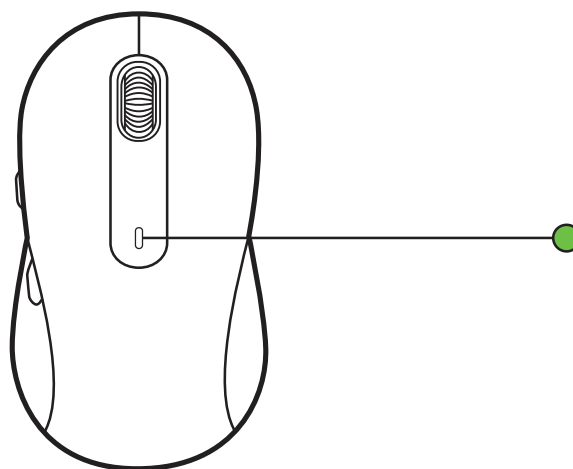
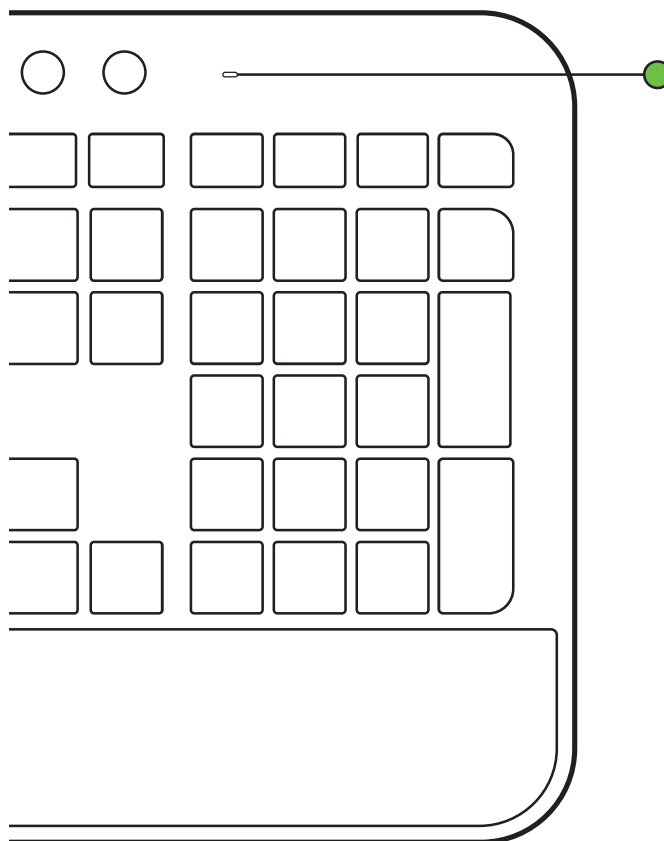
- Si vous êtes un utilisateur de **Chrome**, vous trouverez une fonction supplémentaire dédiée à *Chrome*, la touche **Launcher**, en plus de la touche Démarrer. Assurez-vous d'avoir bien sélectionné la configuration *ChromeOS* (FN+C) lorsque vous connectez votre clavier.



Remarque: Pour les utilisateurs de *ChromeOS*, nous recommandons de connecter votre dispositif uniquement via BLE.

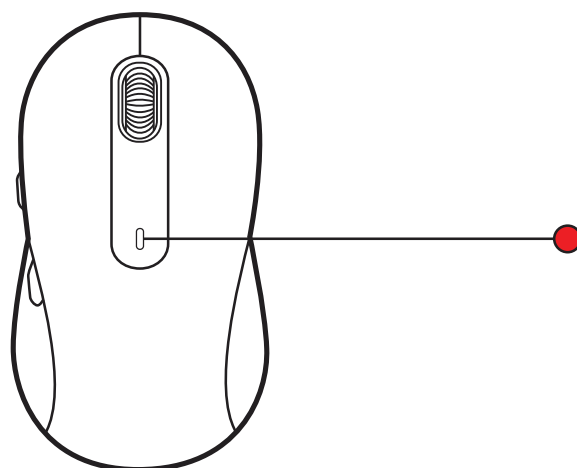
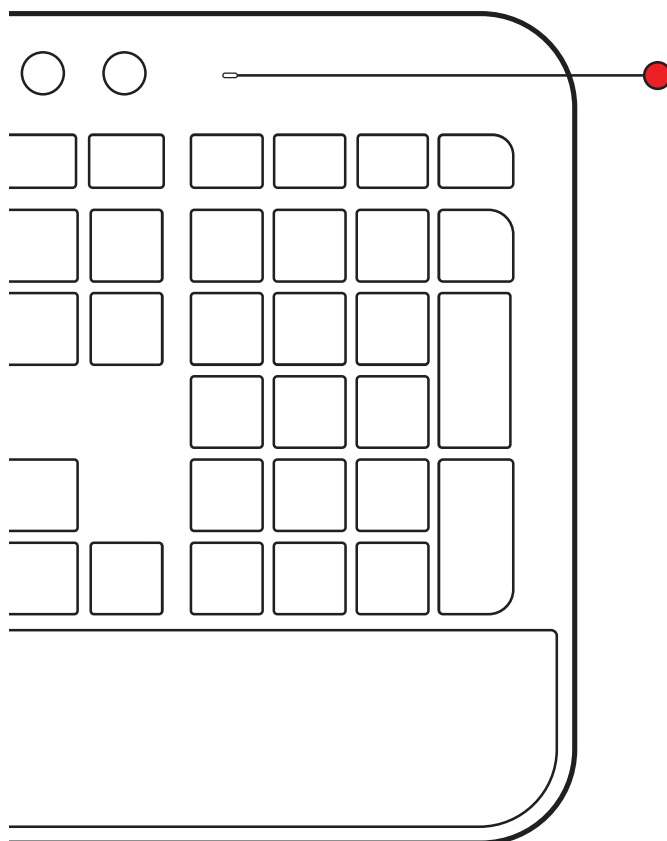
NOTIFICATION D'ÉTAT DE LA BATTERIE

1a. Lorsque le niveau de la batterie se situe **entre 6 % et 100 %**, la couleur du témoin lumineux reste **verte**.



1b. Lorsque le niveau de la batterie est **inférieur à 6 % (5 % et moins)**, le témoin lumineux devient **rouge**. Vous pouvez continuer à utiliser votre dispositif pendant jusqu'à un mois lorsque la batterie est faible.

Remarque: la longévité de la batterie est susceptible de varier en fonction de l'environnement et du mode d'utilisation.



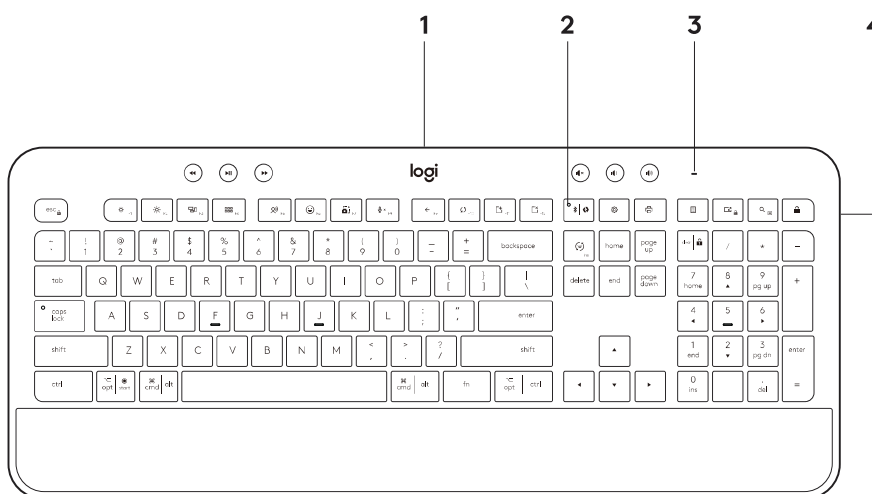
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ et leurs logos sont des marques commerciales ou déposées de Logitech Europe S.A. et/ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Android, Chrome sont des marques de Google LLC. Le mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par Logitech sous licence. Windows est une marque déposée du groupe de sociétés Microsoft. Toutes les autres marques déposées tierces sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs susceptibles de s'être glissées dans le présent manuel. Les informations énoncées dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

PANORAMICA DEL PRODOTTO

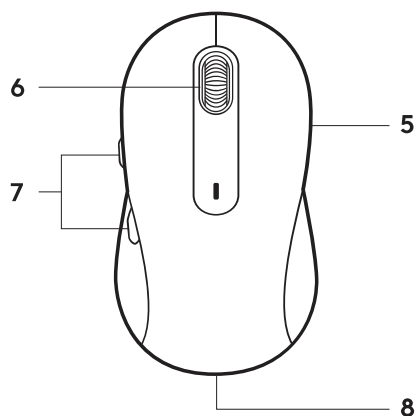
VISTA TASTIERA

1. Scomparto per batterie + dongle (parte inferiore della tastiera)
2. Tasto di connessione + LED (bianco)
3. LED di stato della batteria (verde/rosso)
4. Interruttore di accensione/spegnimento



VISTA MOUSE

5. M650B Mouse
6. SmartWheel
7. Tasti laterali
8. Scomparto per batterie + dongle (parte inferiore del mouse)



CONNETTI IL TUO MK650

Esistono due modi per connettere tastiera e mouse al tuo dispositivo.

Opzione 1: Tramite il ricevitore Logi Bolt

Opzione 2: Tramite connessione diretta *Bluetooth®* Low Energy (BLE)*

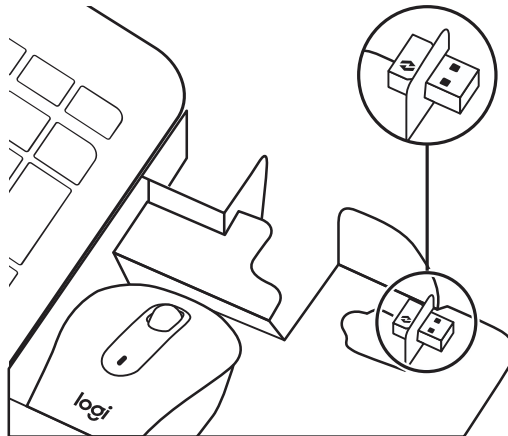
Nota: *Per gli utenti di *ChromeOS*, è consigliabile connettere il dispositivo solo tramite BLE (opzione 2). La connettività tramite dongle potrebbe limitare l'esperienza d'uso.

Per eseguire l'associazione tramite ricevitore **Logi Bolt**:

PASSAGGIO 1:

Estrai il ricevitore Logi Bolt dalla confezione di tastiera e mouse.

IMPORTANTE: non rimuovere ancora le linguette dalla tastiera e dal mouse.



PASSAGGIO 2:

Inserisci il ricevitore USB in qualsiasi porta USB disponibile sul tuo computer desktop o laptop.

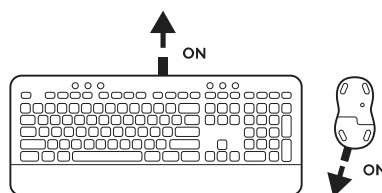


PASSAGGIO 3:

Ora puoi rimuovere le linguette sia dalla tastiera che dal mouse. Si accenderanno automaticamente.

Il ricevitore sarà connesso correttamente al tuo dispositivo quando il LED bianco smette di lampeggiare:

- Tastiera: sul tasto di connessione
- Mouse: nella parte inferiore



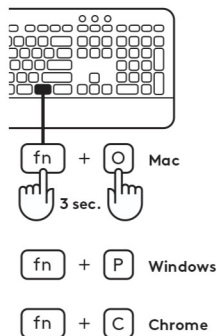
PASSAGGIO 4:

Imposta il layout della tastiera appropriato per il sistema operativo del tuo computer:

Premi per almeno 3 secondi i seguenti tasti di scelta rapida per configurarlo per *Windows*, *macOS* o *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

IMPORTANTE: *Windows* è il layout di sistema operativo predefinito. Se utilizzi un computer *Windows*, puoi saltare questo passaggio. La tastiera e il mouse ora sono pronti per l'uso.



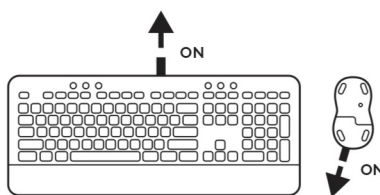
Per eseguire l'associazione tramite **Bluetooth®**:

PASSAGGIO 1:

Rimuovi la linguetta dalla tastiera e dal mouse. Si accenderanno automaticamente.

Un LED bianco sui dispositivi inizierà a lampeggiare:

- Tastiera: sul tasto di connessione
- Mouse: nella parte inferiore



PASSAGGIO 2:

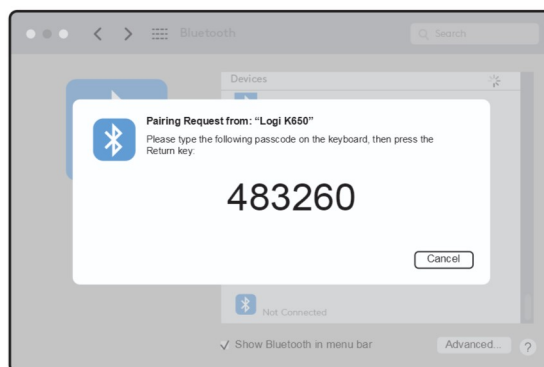
Apri le impostazioni *Bluetooth®* sul dispositivo. Aggiungi una nuova periferica selezionando sia la tastiera (K650B) sia il mouse (M650B) dall'elenco dei dispositivi. La tastiera e il mouse vengono associati quando i LED smettono di lampeggiare.



PASSAGGIO 3:

Il computer richiederà l'inserimento di una serie casuale di numeri, immettili tutti e premi il tasto INVIO sulla tastiera K650.

La tastiera e il mouse ora sono pronti per l'uso.



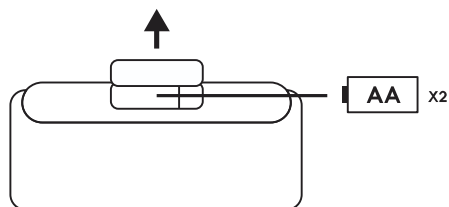
SCOMPARTO DONGLE

Se non utilizzi il ricevitore USB Logi Bolt, puoi riporlo in tutta sicurezza all'interno della tastiera o del mouse:

Per riporlo nella tastiera:

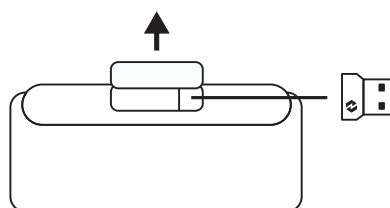
PASSAGGIO 1:

Rimuovi lo sportello della batteria nella parte inferiore della tastiera.



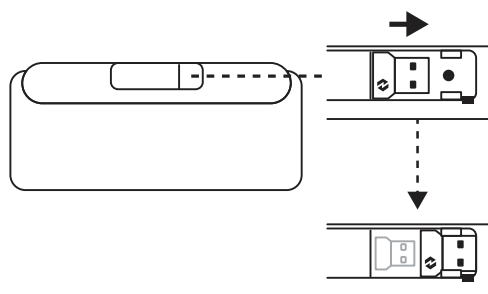
PASSAGGIO 2:

Lo scomparto per il dongle si trova a destra delle batterie.



PASSAGGIO 3:

Posiziona il ricevitore Logi Bolt nello scomparto e fallo scorrere verso destra per fissarlo bene.

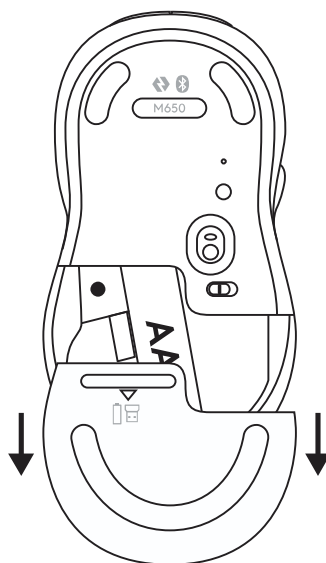


SCOMPARTO DONGLE (CONTINUA)

Per riporlo nel **mouse**:

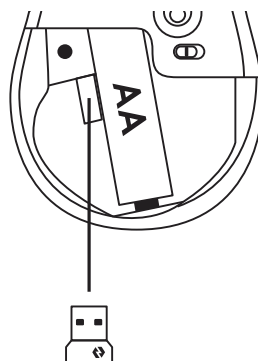
PASSAGGIO 1:

Rimuovi lo sportello della batteria nella parte inferiore del mouse.



PASSAGGIO 2:

Lo scomparto per il dongle si trova a sinistra della batteria. Fai scorrere il dongle verticalmente all'interno dello scomparto.



FUNZIONI DELLA TASTIERA

Sulla tastiera hai a disposizione una gamma completa di strumenti produttivi utili, che ti aiuteranno a risparmiare tempo e a lavorare più velocemente.

Riga di tasti F									
									
Funzione principale	Windows	Esc	Riduzione luminosità	Aumento luminosità	Vista attività	Cambia app	Dettatura*1	Emoji*2	Taglia e disegna
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emoji	Acquisisci l'area selezionata
Funzione secondaria		Blocco Fn	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Funzione principale	Windows	Disattivazione microfono*3	Indietro nel browser	Aggiorna nel browser	Apri scheda nel browser	Chiudi scheda nel browser	Tasto di connessione	Impostazioni	Pannello Stampa
	macOS					Chiudi scheda nel browser*3		Impostazioni*3	
Funzione secondaria		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Funzione principale	Windows	Calcolatrice	Mostra desktop	Cerca	Blocco schermo
	macOS	Calcolatrice*3			Blocco schermo*4
Funzione secondaria			Blocco scorrimento	Menu di scelta rapida	

		Tasto di cambio lingua	Tasti dedicati					
								
Funzione principale	Windows	Cambio lingua di immissione	Brano precedente	Riproduzione/pausa	Brano successivo	Disattiva audio	Riduzione volume	Aumento del volume
	macOS							
Funzione secondaria		Inserisci						

La maggior parte di questi tasti funziona senza la necessità di installare software (Logitech Options+), ad eccezione di:

- Tasto di disattivazione del microfono: Installa Logitech Options+ per abilitarlo su *Windows* e *macOS*; funziona automaticamente su *ChromeOS*
- Tasto Chiudi scheda del browser, tasto Impostazioni e tasto Calcolatrice: Installa Logitech Options+ per abilitarli su *macOS*; funzionano automaticamente su *Windows* e *ChromeOS*

*1 Per *Windows*: Per il funzionamento del tasto di dettatura in coreano, è necessaria l'installazione di Logi Options+. Per *macOS*: Per il funzionamento del tasto di dettatura, Logi Options+ deve essere installato su *Macbook Air M1* e *Macbook Pro 2022* (chip M1 Pro e M1 Max).

*2 Per *Windows*: Il tasto Emoji richiede l'installazione del software Logi Options+ per i layout di tastiera per Francia, Turchia e Belgio.

*3 Per abilitare la funzione è necessario il software Logi Options+ gratuito.

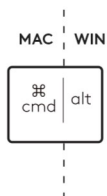
*4 Per *macOS*: Il tasto Blocco schermo richiede che Logi Options+ sia installato per il layout di tastiera per la Francia.

TASTIERA PER PIÙ SISTEMI OPERATIVI

La tastiera è progettata per funzionare con più sistemi operativi: *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

LAYOUT DELLA TASTIERA PER **WINDOWS** e **macOS**

- Se usi **macOS**, i caratteri e i tasti speciali si trovano sul lato sinistro dei tasti comuni:
- Se usi **Windows**, i caratteri speciali si trovano sul lato destro dei tasti comuni:



LAYOUT DELLA TASTIERA PER **ChromeOS**

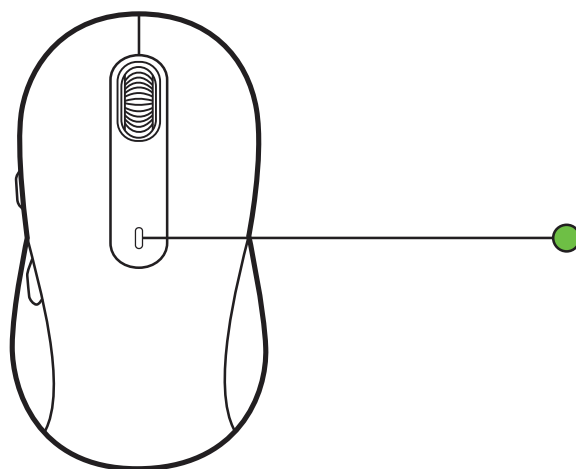
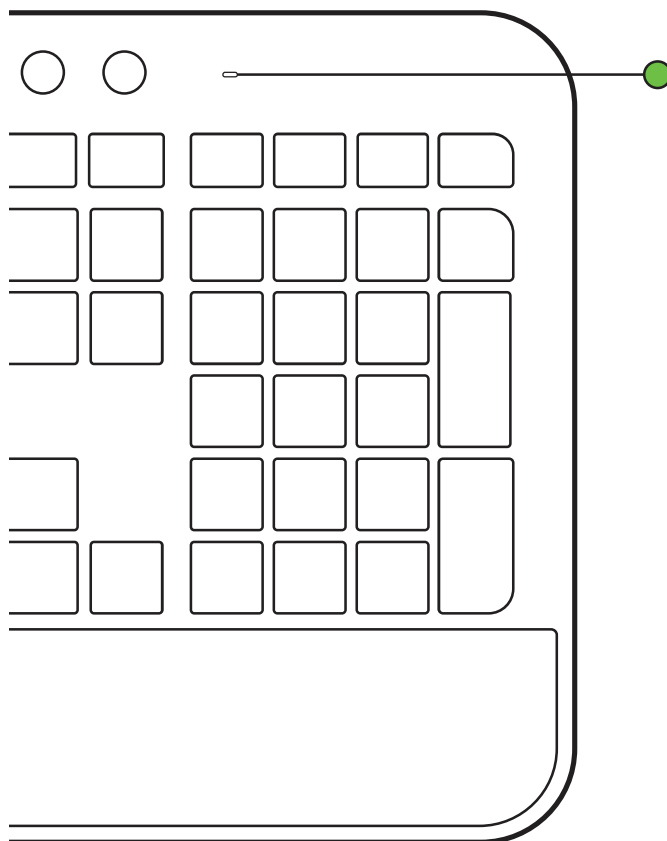
- Se sei un utente di **Chrome**, troverai una funzione di *Chrome* dedicata, il **tasto di avvio**, sopra il tasto Start. Assicurati di aver selezionato il layout *ChromeOS* (FN+C) quando colleghi la tastiera.

Nota: per gli utenti di *ChromeOS* è consigliabile connettere il dispositivo solo tramite BLE.



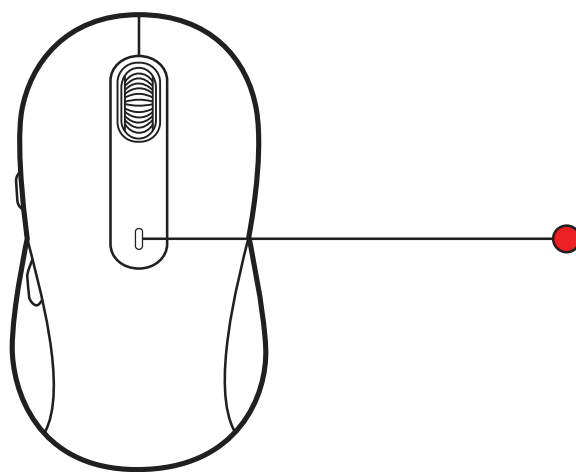
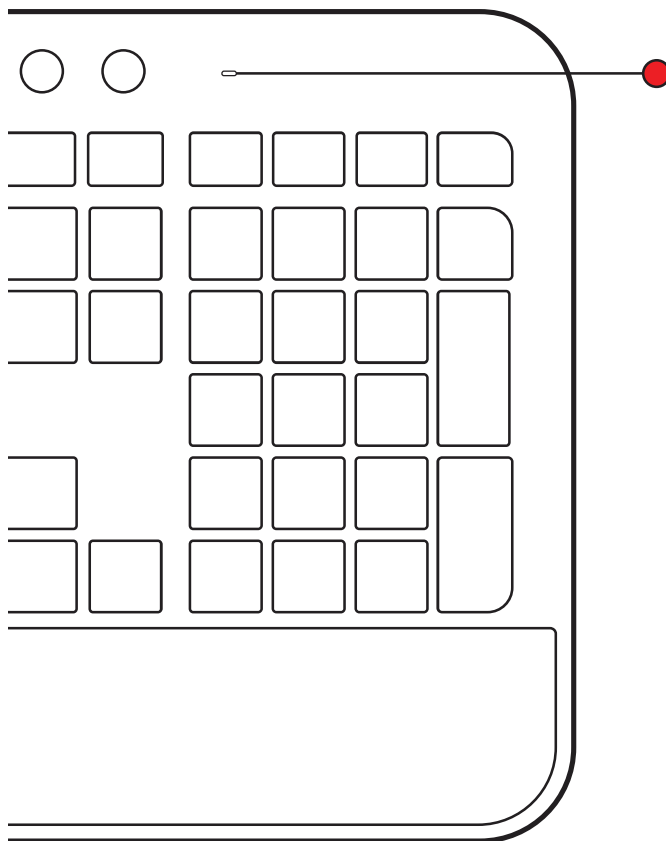
NOTIFICA STATO BATTERIA

1a. Quando il livello di carica della batteria è **compreso tra 6% e 100%**, il colore del LED resta **verde**.



1b. Quando il livello di carica della batteria è **inferiore al 6%**, il LED diventa **rosso**. Puoi continuare a utilizzare il dispositivo anche per un mese quando la batteria è quasi scarica.

Nota: La durata della batteria varia in base alla frequenza e al tipo di utilizzo.



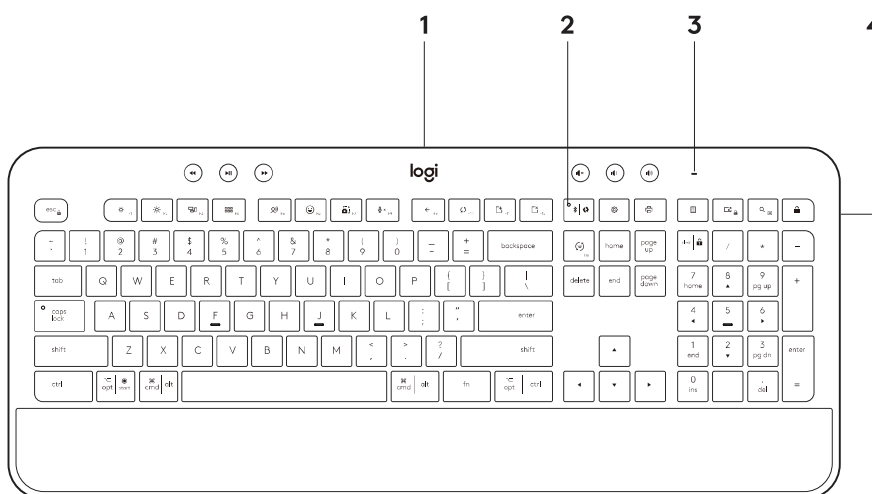
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ e i rispettivi loghi sono marchi o marchi registrati di Logitech Europe S.A. e/o delle sue affiliate negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Android e Chrome sono marchi registrati di Google LLC. Il nome e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Logitech avviene dietro concessione di licenza. Windows è un marchio del gruppo Microsoft. Tutti gli altri marchi di terze parti appartengono ai rispettivi proprietari. Logitech non si assume alcuna responsabilità per errori eventualmente contenuti nel presente manuale. Le informazioni contenute nel manuale sono soggette a modifica senza preavviso.

COMPONENTES DEL PRODUCTO

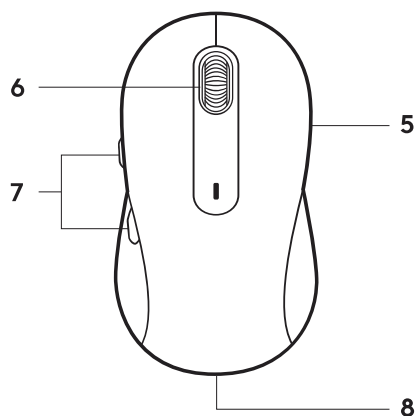
VISTA DEL TECLADO

1. Compartimento de pilas + llave USB (base del teclado)
2. Tecla de conexión + LED (blanco)
3. LED de estado de pilas (verde/rojo)
4. Conmutador de encendido/apagado



VISTA DEL RATÓN

5. Ratón M650B
6. SmartWheel
7. Botones laterales
8. Compartimento de pilas + llave USB (base del ratón)



CONEXIÓN DE MK650

Hay dos formas de conectar el teclado y el ratón a su dispositivo.

Opción 1: mediante el receptor Logi Bolt

Opción 2: mediante una conexión *Bluetooth®* Low Energy (BLE) directa*

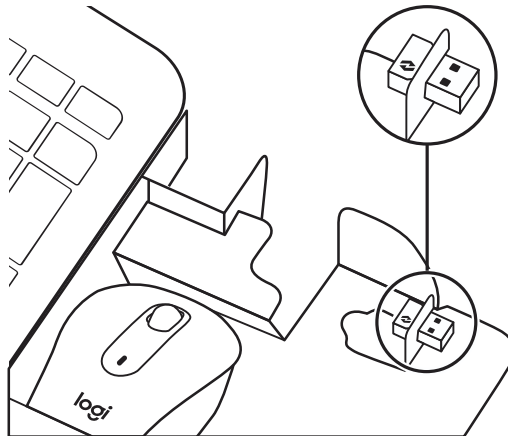
Nota: *Si se utiliza *ChromeOS*, recomendamos la conexión al dispositivo mediante BLE (opción 2) únicamente.
Una conexión con una llave USB limitará la experiencia de uso.

Para conectar mediante el **receptor Logi Bolt:**

PASO 1:

Saque el receptor Logi Bolt del embalaje del teclado y el ratón.

IMPORTANTE: No quite aún las lengüetas del teclado y el ratón.



PASO 2:

Inserte el receptor en un puerto USB disponible en el ordenador o portátil.



PASO 3:

Ahora puede quitar las lengüetas del teclado y el ratón. Los dispositivos se encenderán automáticamente.

Cuando el receptor se haya conectado correctamente al dispositivo, el LED blanco dejará de emitir destellos:

- Teclado: en la tecla de conexión
- Ratón: en la base



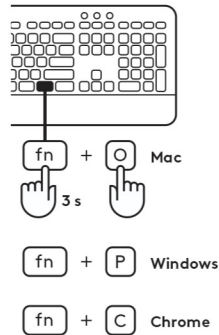
PASO 4:

Elija la distribución de teclado adecuada para el sistema operativo del ordenador:

Mantenga pulsados durante 3 segundos los siguientes accesos directos para la configuración en *Windows*, *macOS* o *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

IMPORTANTE: *Windows* es la distribución de sistema operativo predeterminada. Si utiliza un ordenador con *Windows*, puede omitir este paso. El teclado y el ratón ya están listos para usar.



Para emparejar mediante **Bluetooth®**:

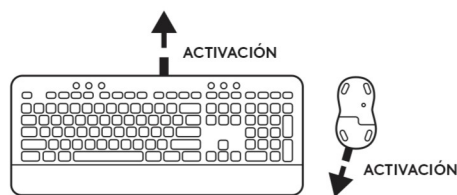
PASO 1:

Quite las lengüetas del teclado y el ratón.

Los dispositivos se encenderán automáticamente.

Un LED blanco en los dispositivos empezará a emitir destellos:

- Teclado: en la tecla de conexión
- Ratón: en la base



PASO 2:

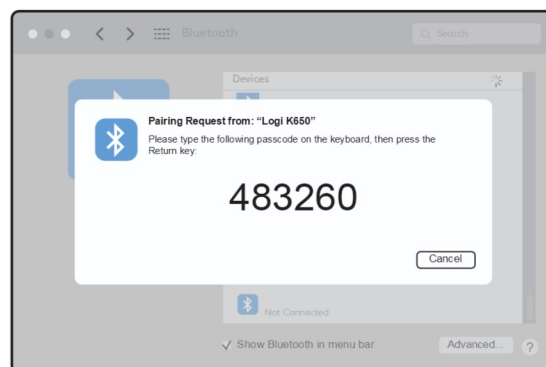
Abra la configuración de *Bluetooth®* en el dispositivo. Agregue un nuevo periférico seleccionando el teclado (K650B) y el ratón (M650B) en la lista de dispositivos. Cuando los LED dejen de emitir destellos, el teclado y el ratón se habrán emparejado.



PASO 3:

El ordenador le indicará que introduzca una serie aleatoria de números. Después de introducirlos todos, pulse la tecla "Entrar" en el teclado K650.

El teclado y el ratón ya están listos para usar.



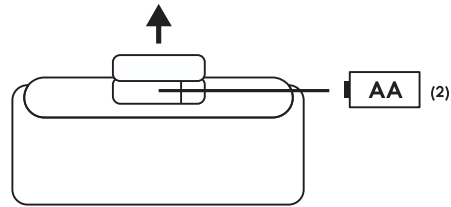
COMPARTIMIENTO DE LLAVE USB

Si no está usando el receptor USB Logi Bolt, puede guardarlo de forma segura dentro del teclado o el ratón.

Para guardarlo en el **teclado**:

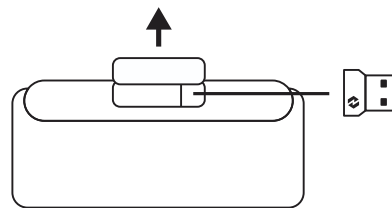
PASO 1:

Quite la tapa de las pilas, en la base del teclado.



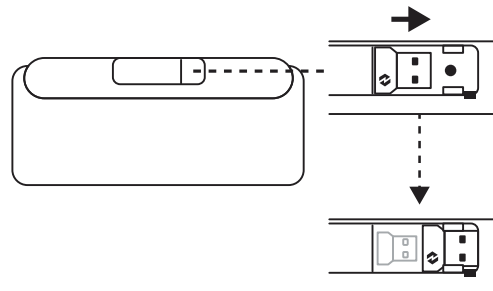
PASO 2:

El compartimento de la llave USB se encuentra a la derecha de las pilas.



PASO 3:

Coloque el receptor Logi Bolt en el compartimento y deslícelo hacia la derecha para asegurarlo en su posición.

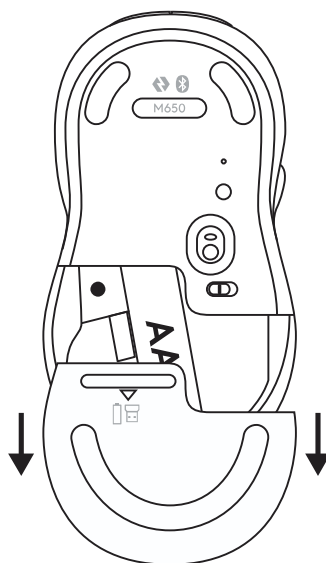


COMPARTIMIENTO DE LLAVE USB (CONT.)

Para guardarlo en el **ratón**:

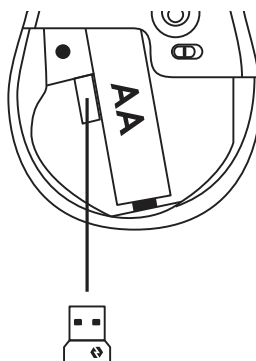
PASO 1:

Quite la tapa de las pilas de la base del ratón.



PASO 2:

El compartimento de la llave USB se encuentra a la izquierda de las pilas. Inserte verticalmente la llave USB en el compartimento.



FUNCIONES DEL TECLADO

El teclado dispone de todo tipo de útiles herramientas productivas que ayudan a ahorrar tiempo y trabajar más rápido.

Teclas F									
									
Función principal	Windows	Escape	Reducir brillo	Aumentar brillo	Vista de tarea	Cambio de aplicaciones	Dictado*1	Emojis*2	Recortar y dibujar
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emojis	Capturar área seleccionada
Función secundaria		Bloqueo de Fn	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Función principal	Windows	Silenciar micrófono*3	Retroceder en navegador	Actualizar en navegador	Abrir pestaña en navegador	Cerrar pestaña en navegador	Tecla de conexión	Configuración	Panel de impresión
	macOS					Cerrar pestaña en navegador*3		Configuración*3	
Función secundaria		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Función principal	Windows	Calculadora	Mostrar escritorio	Buscar un archivo	Bloqueo de pantalla
	macOS	Calculadora*3			Bloqueo de pantalla*4
Función secundaria			Bloq Despl	Menú contextual	

		Tecla de idioma	Botones de acceso rápido					
								
Función principal	Windows	Conmutador de idioma de entrada	Pista anterior	Reproducir/Pausa	Pista siguiente	Silenciar	Bajar volumen	Subir volumen
	macOS							
Función secundaria		Insertar						

La mayoría de estas teclas funcionan sin necesidad de instalar software (Logitech Options+), a excepción de éstas:

- Tecla de desactivación de micrófono: Instale Logitech Options+ para que funcione en *Windows* y *macOS*. Funciona de fábrica en *ChromeOS*.
- Tecla de cierre de pestaña del navegador, tecla de configuración y tecla de calculadora: Instale Logitech Options+ para que funcione en *macOS*. Funciona de fábrica en *Windows* y *ChromeOS*.

*1 Para *Windows*: La tecla de dictado requiere la instalación de Logi Options+ para funcionar en coreano. Para *macOS*: La tecla de dictado requiere la instalación de Logi Options+ para funcionar en *Macbook Air M1* y *Macbook Pro 2022* (chip M1 Pro y M1 Max).

*2 Para *Windows*: La tecla de emojis requiere la instalación de Logi Options+ para las distribuciones de teclado de Francia, Turquía y Bélgica.

*3 Se requiere el software Logi Options+ gratuito para activar la función.

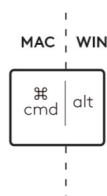
*4 Para *macOS*: La tecla de bloqueo de pantalla requiere la instalación de Logi Options+ para las distribuciones de teclado de Francia.

TECLADO MULTISISTEMA OPERATIVO

Su teclado está diseñado para funcionar con varios sistemas operativos (SO): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

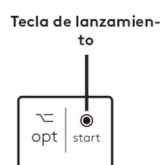
PARA DISTRIBUCIONES DE TECLADO DE **WINDOWS** y **macOS**

- Si es usuario de **macOS**, los caracteres y teclas especiales estarán en el lado izquierdo de las teclas
- Si es usuario de **Windows**, los caracteres especiales estarán en el lado derecho de las teclas



PARA DISTRIBUCIONES DE TECLADO DE **ChromeOS**

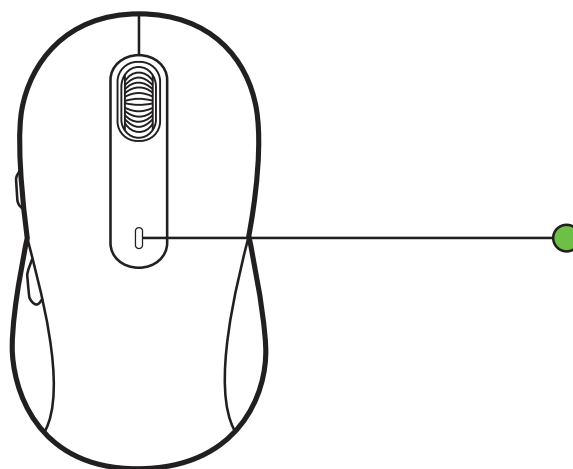
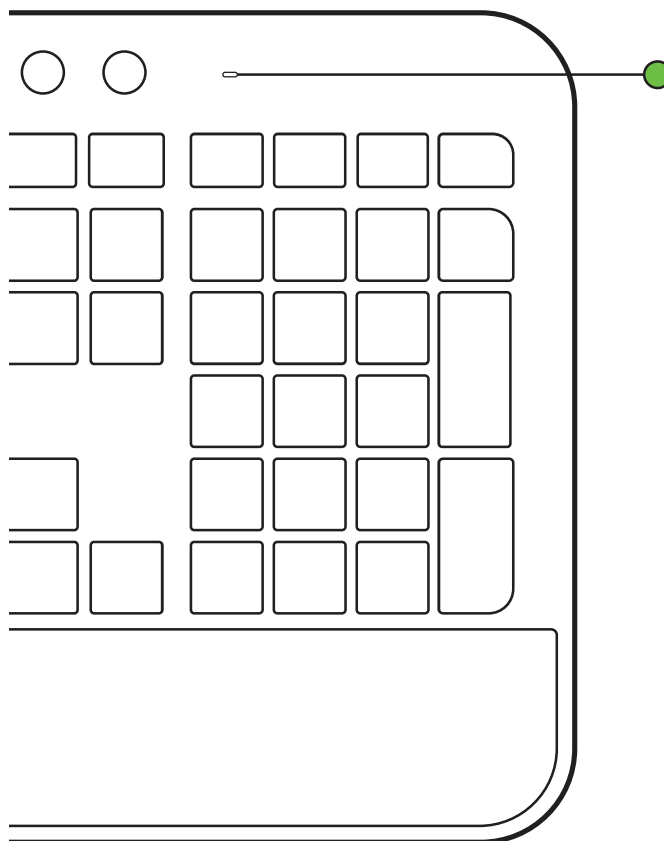
- Si es usuario de **Chrome**, encontrará una función específica de *Chrome*, la **tecla de lanzamiento**, en la parte superior de la tecla de inicio. Asegúrese de haber seleccionado la distribución de *ChromeOS* (FN+C) al conectar el teclado.



Nota: Si se utiliza *ChromeOS*, recomendamos la conexión mediante BLE únicamente.

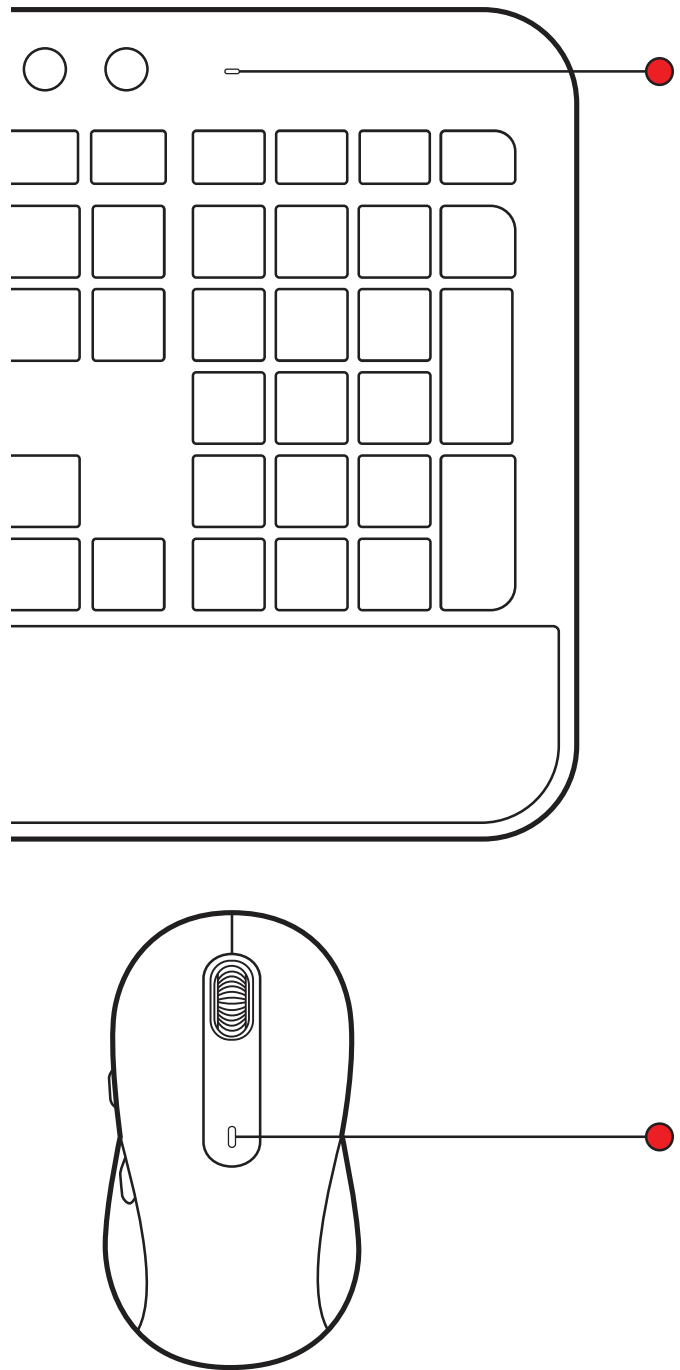
NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LAS PILAS

1a. Cuando la carga de las pilas esté **entre el 6% y el 100%**, el LED permanecerá **verde**.



1b. Cuando la carga de las pilas sea **inferior al 6% (a partir del 5%)**, el LED se volverá **rojo**. Puede seguir usando el dispositivo durante un mes cuando la carga de las pilas sea baja.

Nota: La duración de las pilas/baterías depende del uso y de los dispositivos.



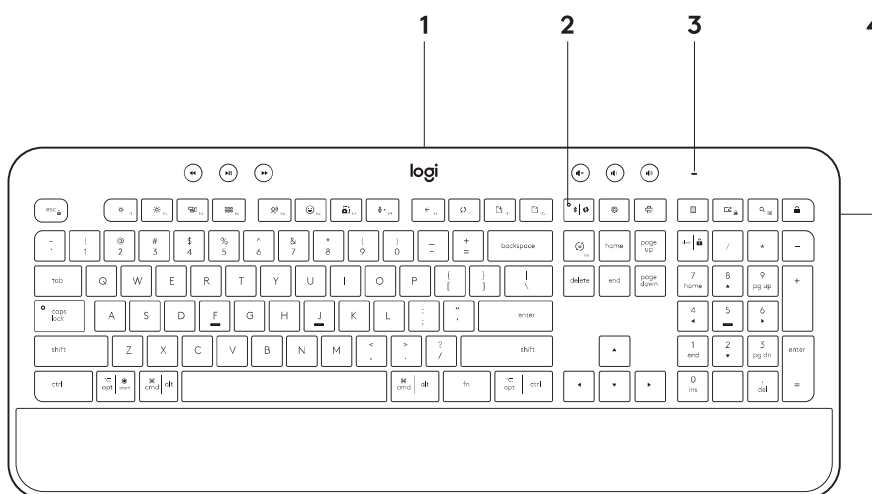
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ y sus logotipos son marcas comerciales o registradas de Logitech Europe S.A. y/o sus filiales en Estados Unidos y otros países. *App Store* es una marca de servicio de Apple Inc. *Android* y *Chrome* son marcas comerciales de Google LLC. La marca y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y Logitech las utiliza bajo licencia. *Windows* es una marca comercial del grupo de empresas de Microsoft. Las demás marcas comerciales de terceros pertenecen a sus respectivos propietarios. Logitech no asume ninguna responsabilidad por la presencia de posibles errores en el presente manual. La información aquí contenida está sujeta a posibles cambios sin previo aviso.

CONHEÇA O SEU PRODUTO

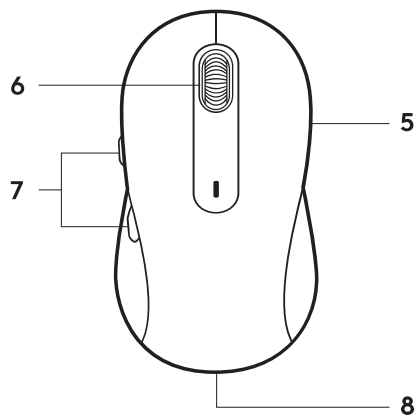
VISTA DE TECLADO

1. Baterias + compartimento do dongle (lateral inferior do teclado)
2. Tecla ligar + LED (branco)
3. LED do estado da bateria (verde/vermelho)
4. Botão Ligar/Desligar



VISTA DO RATO

5. Rato M650B
6. SmartWheel
7. Teclas laterais
8. Compartimento de pilhas + dongle (lateral inferior do rato)



LIGAR O SEU MK650

Há duas formas de ligar o teclado e o rato ao seu dispositivo.

Opção 1: Através do receptor Logi Bolt

Opção 2: Através da ligação *Bluetooth*® de baixa energia (BLE)*

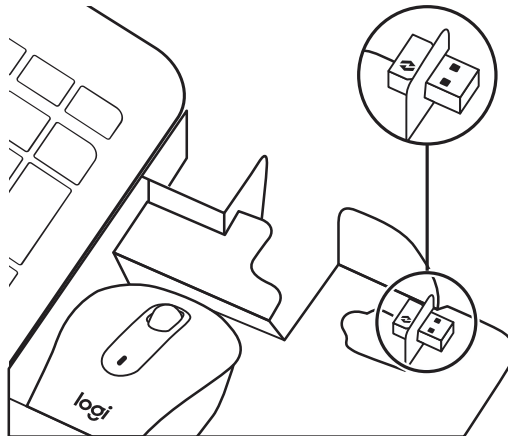
Nota: *Para os utilizadores do *ChromeOS*, recomendamos que ligue ao seu dispositivo apenas através do BLE (Opção 2). Uma ligação por dongle limitará a experiência.

Para emparelhar através do **receptor Logi Bolt**:

PASSO 1:

Retire o receptor Logi Bolt do tabuleiro da embalagem que continha o seu teclado e rato.

IMPORTANTE: Não remova ainda as tiras plásticas das pilhas do seu teclado e rato.



PASSO 2:

Insira o receptor numa porta USB disponível no seu computador de secretária ou portátil.

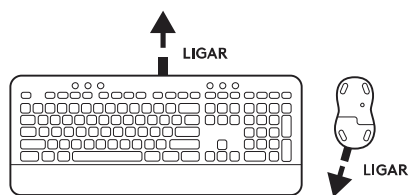


PASSO 3:

Agora pode remover as tiras plásticas das pilhas do seu teclado e rato. O rato e o teclado ligam-se automaticamente.

O receptor deve estar ligado com êxito ao seu dispositivo quando o LED branco parar de piscar:

- Teclado: na tecla ligar
- Rato: na parte inferior



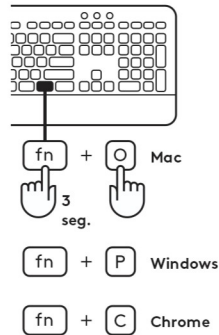
PASSO 4:

Defina o esquema de teclado correcto para o sistema operativo do seu computador:

Mantenha premido os seguintes atalhos durante 3 segundos para configurá-lo para *Windows*, *macOS* ou *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

IMPORTANTE: O *Windows* é o SO predefinido do esquema. Se estiver a utilizar um computador *Windows*, pode ignorar este passo. O seu teclado e rato já estão prontos a utilizar.



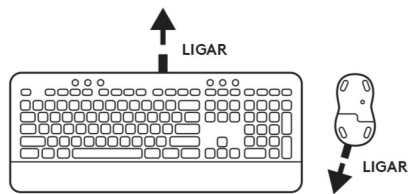
Para emparelhar através de **Bluetooth®**:

PASSO 1:

Remova as tiras plásticas do seu teclado e rato. O rato e o teclado ligam-se automaticamente.

Começará a piscar um LED branco nos seus dispositivos:

- Teclado: na tecla ligar
- Rato: na parte inferior



PASSO 2:

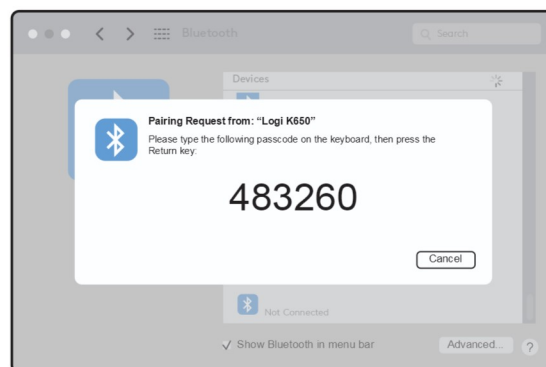
Abra as definições de *Bluetooth®* no seu dispositivo. Adicione um novo periférico seleccionando o teclado (K650B) e o rato (M650B) na lista de dispositivos. O teclado e o rato ficarão emparelhados quando os LED deixarem de piscar.



PASSO 3:

O seu computador solicita que introduza um conjunto aleatório de números, introduza-os e prima a tecla "Enter" no seu teclado K650.

O seu teclado e rato já estão prontos a utilizar.



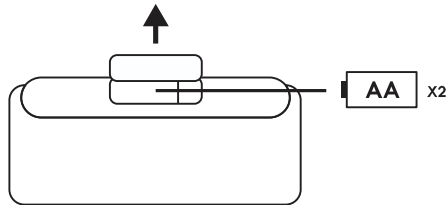
COMPARTIMENTO DO DONGLE

Se não estiver a utilizar o receptor USB Logi Bolt, pode guardá-lo em segurança no interior do seu teclado ou rato.

Para armazená-lo no seu **teclado**:

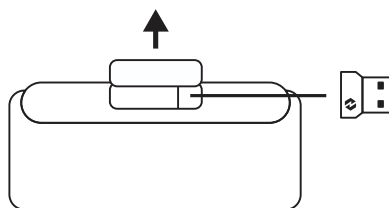
PASSO 1:

Remova a porta do compartimento da pilha na parte inferior do seu teclado.



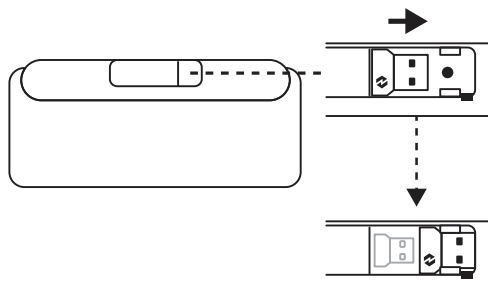
PASSO 2:

O compartimento do dongle localiza-se no lado direito das pilhas.



PASSO 3:

Coloque o seu receptor Logi Bolt no compartimento e deslize-o para o lado direito do compartimento para fixá-lo em segurança.

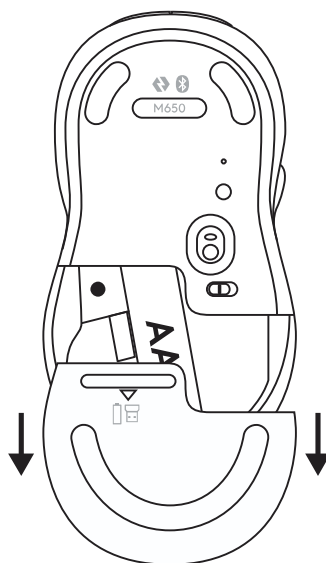


COMPARTIMENTO DO DONGLE (CONTINUAÇÃO)

Para armazená-lo no seu **rato**:

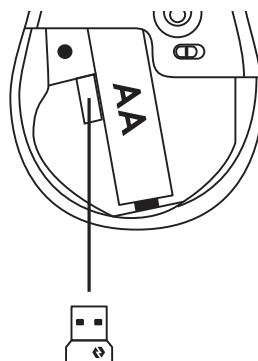
PASSO 1:

Remova a porta do compartimento das pilhas na parte inferior do seu rato.



PASSO 2:

O compartimento do dongle localiza-se no lado esquerdo das pilhas. Deslize o seu dongle na vertical no interior do compartimento.



FUNÇÕES DO TECLADO

Tem uma gama completa de ferramentas produtivas e úteis no seu teclado que o ajudarão a poupar tempo e a trabalhar mais depressa.

Teclas F									
									
Função principal	Windows	Escape	Diminuir brilho	Aumentar brilho	Vista de tarefas	Mudar de aplicação	Ditado*1	Emoji*2	Recortar e desenhar
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emoji	Capturar a área seleccionada
Função secundária		Fn lock	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Função principal	Windows	Desactivar som*3	Retroceder no browser	Actualizar no browser	Abrir separador no browser	Fechar separador no browser	Tecla ligar	Definições	Painel de impressão
	macOS					Fechar separador no browser*3		Definições*3	
Função secundária		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Função principal	Windows	Calculadora	Mostrar ambiente de trabalho	Procurar	Bloquear ecrã
	macOS	Calculadora*3			Bloquear ecrã*4
Função secundária			Scroll Lock	Menu de contexto	

		Tecla de mudança de idioma	Teclas de atalho					
								
Função principal	Windows	Tecla de entrada de idioma	Faixa anterior	Reproduzir/Pausa	Próxima faixa	Desactivar som	Diminuir volume	Aumentar volume
	macOS							
Função secundária		Inserir						

A maioria destas teclas funcionam sem ser necessário instalar software (Logitech Options+), exceto para:

- Tecla para desactivar o som do microfone: Instale o Logitech Options+ para que funcione no *Windows* e *macOS*; funciona imediatamente no *ChromeOS*
- Tecla para fechar separador do browser, tecla definições e tecla da Calculadora: Instale o Logitech Options+ para que funcione no *macOS*; funciona imediatamente no *Windows* e *ChromeOS*

*1 Para *Windows*: A tecla Ditado necessita do Logi Options+ instalado para funcionar com Coreano. Para *macOS*: A tecla Ditado necessita do Logi Options+ instalado para funcionar no *Macbook Air M1* e *Macbook Pro* de 2022 (chip M1 Pro e M1 Max).

*2 Para *Windows*: A tecla de Emoji necessita do Logi Options+ instalado para os esquemas de teclado da Bélgica, França e Turquia.

*3 É necessário o software gratuito Logi Options+ para activar a função.

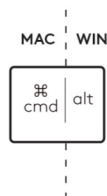
*4 Para *macOS*: A tecla para bloquear o ecrã necessita do Logi Options+ instalado para esquemas de teclado franceses.

TECLADO PARA VÁRIOS SO

O teclado foi concebido para funcionar com vários sistemas operativos (SO): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

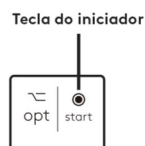
PARA ESQUEMAS DE TECLADO **WINDOWS** E **macOS**

- Se for um utilizador de **macOS**, os caracteres e teclas especiais estarão à esquerda das teclas.
- Se for um utilizador de **Windows**, os caracteres e teclas especiais estarão à direita da tecla:



PARA O ESQUEMA DE TECLADO **ChromeOS**

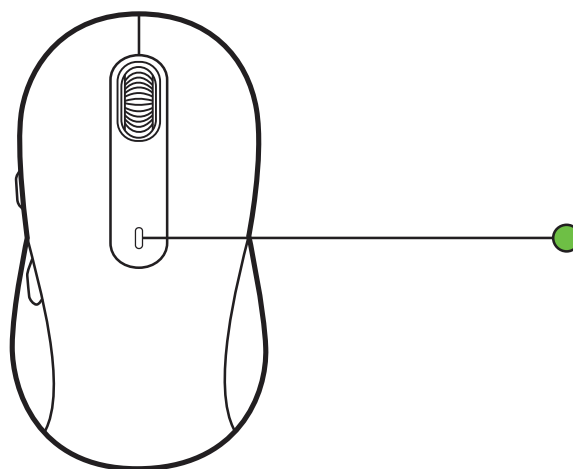
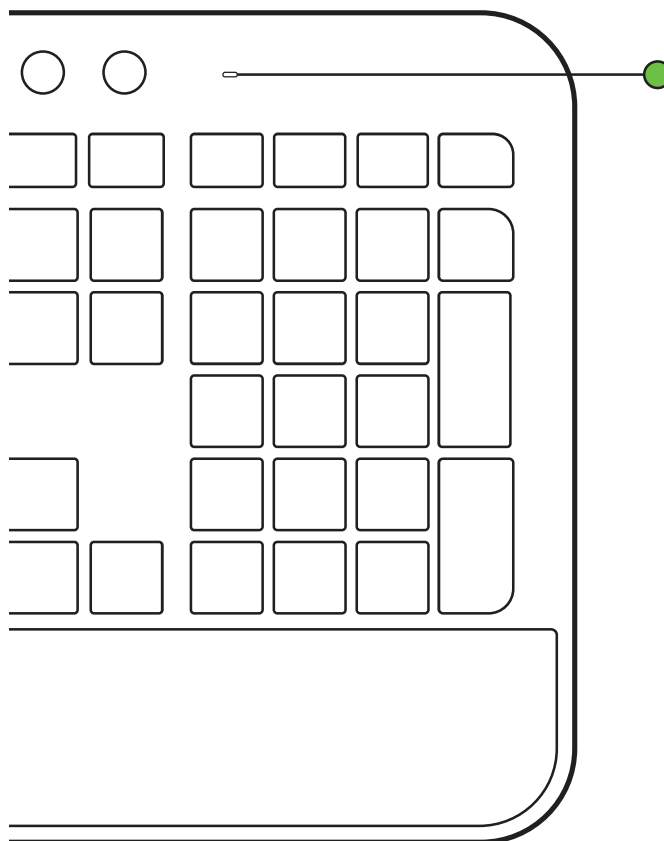
- Se for um utilizador do **Chrome**, encontrará uma função do *Chrome* dedicada, **Tecla do iniciador**, na parte superior da tecla iniciar. Certifique-se de que seleccionou o esquema (FN+C) do *ChromeOS* quando ligar o seu teclado.



Nota: Para utilizadores do *ChromeOS*, recomendamos ligar o seu dispositivo apenas através de BLE.

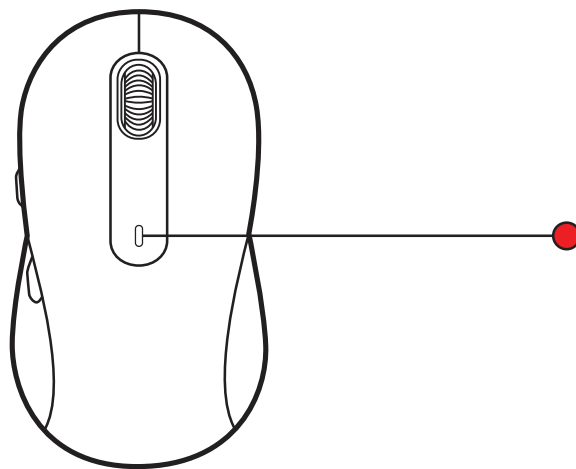
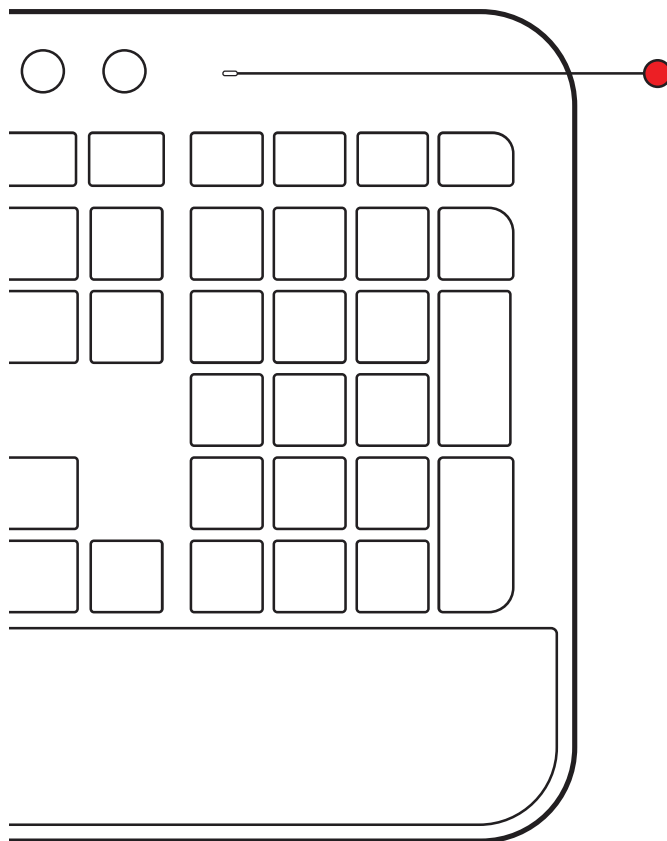
NOTIFICAÇÃO DO ESTADO DA BATERIA

1a. Quando o nível da bateria estiver **entre 6% a 100%**, a cor do LED permanecerá **verde**.



1b. Quando o nível da bateria estiver **inferior a 6% (5% ou menos)**, o LED irá tornar-se **vermelho**. Pode continuar a usar o seu dispositivo durante até 1 mês quando a bateria estiver baixa.

Nota: A duração das pilhas pode variar com base nas condições do utilizador e do sistema.



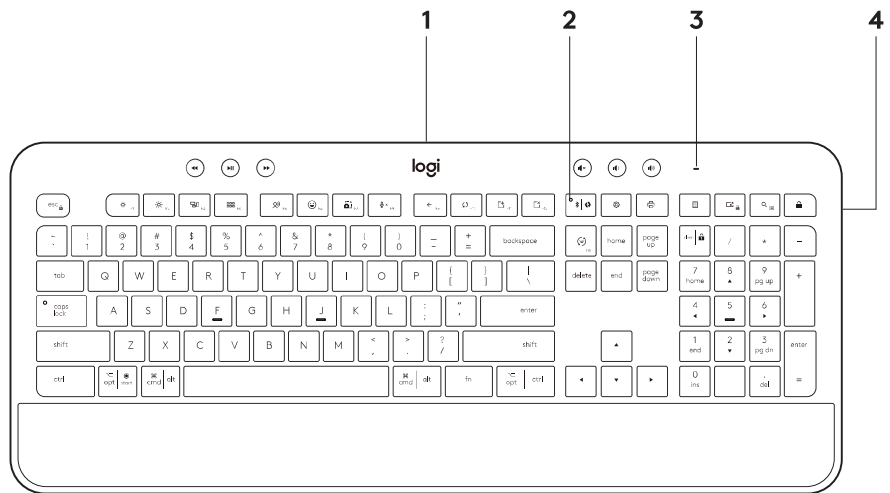
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Option+ e os respectivos logótipos são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Logitech Europe S.A. e/ou das suas afiliadas nos EUA e noutros países. *App Store* é uma marca de serviço da Apple Inc. *Android*, *Chrome* são marcas comerciais da Google Inc. Os logótipos e a palavra de marca *Bluetooth*® são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e a utilização dessas marcas pela Logitech é licenciada. *Windows* é uma marca comercial do grupo de empresas Microsoft. Todas as marcas comerciais de terceiros são propriedade dos respectivos proprietários. A Logitech não assume a responsabilidade por erros que possam aparecer neste manual. As informações contidas aqui estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

KEN UW PRODUCT

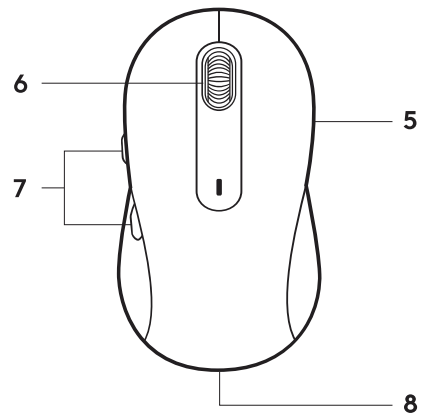
TOETSENBOARDWEERGAVE

1. Vakje voor batterijen en dongel (onderkant toetsenbord)
2. Verbindingstoets en led (wit)
3. Led voor batterijstatus (groen/rood)
4. Aan/uit-schakelaar



MUISWEERGAVE

5. M650B-muis
6. SmartWheel
7. Knoppen aan de zijkant
8. Vakje voor batterijen en dongel (onderkant muis)



UW MK650 VERBINDEN

Er zijn twee manieren om uw toetsenbord en muis op uw apparaat aan te sluiten.

Optie 1: Via de Logi Bolt-ontvanger.

Optie 2: Via directe *Bluetooth®* Low Energy-verbinding* (BLE).

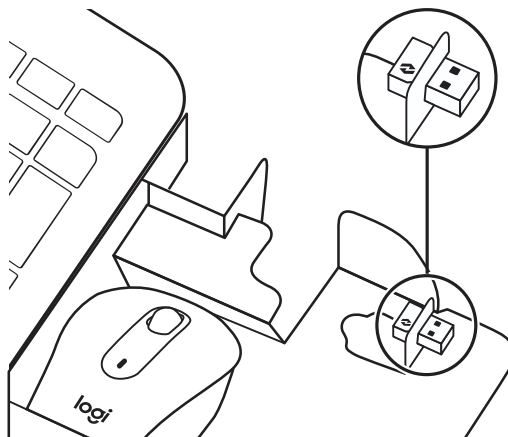
Opmerking: *Voor ChromeOS-gebruikers raden we aan alleen verbinding te maken met uw apparaat via BLE (optie 2). Connectiviteit via dongel brengt ervaringsbeperkingen met zich mee.

Koppelen via de **Logi Bolt-ontvanger**:

STAP 1:

Pak de Logi Bolt-ontvanger uit de verpakking van uw toetsenbord en muis.

BELANGRIJK: Haal de trekclipjes nog niet van uw toetsenbord en muis.



STAP 2:

Plaats de ontvanger in een van de beschikbare USB-poorten op de desktop-pc of laptop.

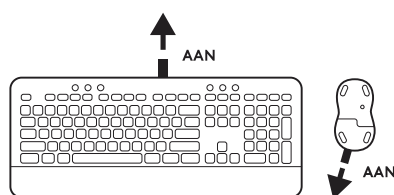


STAP 3:

Nu kunt u de trekclipjes van zowel het toetsenbord als de muis verwijderen. Ze worden automatisch ingeschakeld.

De ontvanger is succesvol verbonden met uw apparaat wanneer de witte led stopt met knipperen:

- Toetsenbord: op de verbindingstoets
- Muis: onderop



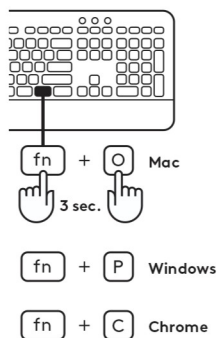
STAP 4:

Stel de juiste toetsenbordindeling in voor het besturingssysteem van uw computer:

Houd de volgende sneltoetsen drie seconden lang ingedrukt om deze in te stellen voor *Windows*, *macOS* of *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

BELANGRIJK: *Windows* is de standaardindeling van het besturingssysteem. Als u een *Windows*-computer gebruikt, kunt u deze stap overslaan. Uw toetsenbord en muis zijn nu klaar voor gebruik.



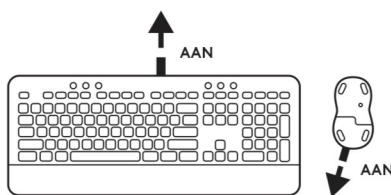
Koppelen via **Bluetooth®**:

STAP 1:

Verwijder het trekklipje van zowel het toetsenbord als de muis. Ze worden automatisch ingeschakeld.

Een witte led op uw apparaten begint te knipperen:

- Toetsenbord: op de verbindingstoets
- Muis: onderop



STAP 2:

Open de *Bluetooth®*-instellingen op uw apparaat. Voeg een nieuw randapparaat toe door zowel uw toetsenbord (K650B) als uw muis (M650B) te selecteren in uw lijst met apparaten.

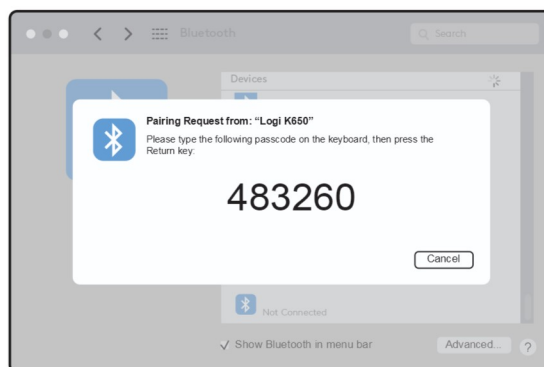
Uw toetsenbord en muis zijn gekoppeld zodra de leds stoppen met knipperen.



STAP 3:

Uw computer vereist dat u een willekeurige reeks cijfers invoert, typ ze allemaal in en druk op de 'Enter'-toets op uw K650-toetsenbord.

Uw toetsenbord en muis zijn nu klaar voor gebruik.



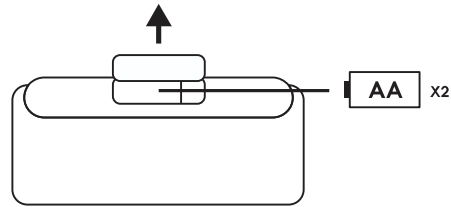
VAKJE VOOR DONGEL

Als u uw Logi Bolt USB-ontvanger niet gebruikt, kunt u deze veilig opbergen in uw toetsenbord of muis.

Ontvanger opbergen in uw **toetsenbord**:

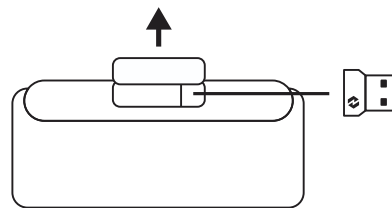
STAP 1:

Verwijder het batterijklepje aan de onderkant van uw toetsenbord.



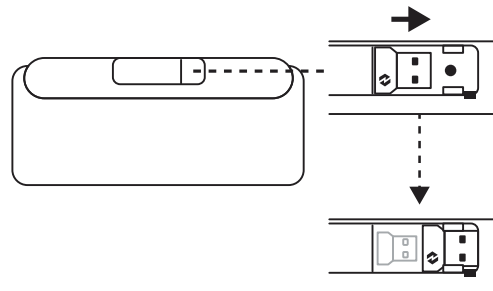
STAP 2:

Het vakje voor de dongel bevindt zich aan de rechterkant van de batterijen.



STAP 3:

Plaats uw Logi Bolt-ontvanger in het vakje en schuif deze naar de rechterkant van het vakje om hem stevig vast te zetten.

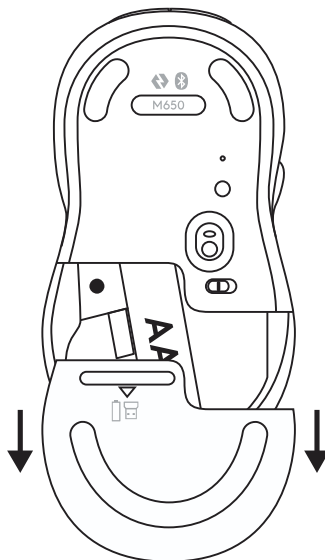


VAKJE VOOR DONGEL (VERVOLG)

Ontvanger opbergen in uw **muis**:

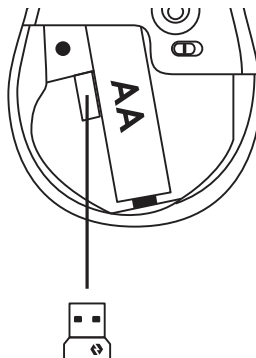
STAP 1:

Verwijder het batterijklepje aan de onderkant van uw muis.



STAP 2:

Het vakje voor de dongel bevindt zich aan de linkerkant van de batterij. Schuif uw dongel verticaal in het vakje.



KENMERKEN VAN TOETSENBOARD

U hebt een volledige reeks nuttige, productieve hulpmiddelen op uw toetsenbord waarmee u tijd kunt besparen en sneller kunt werken.

Rijen F-toetsen									
									
Hoofdfunctie	Windows	Escape	Helderheid omlaag	Helderheid omhoog	Taakweergave	Andere app	Dicteren* ¹	Emoji* ²	Knippen en tekenen
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emoji	Geselecteerd gebied vastleggen
Secundaire functie		Fn Lock	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Hoofdfunctie	Windows	Microfoon dempen* ³	Terug in browser	Vernieuwen in browser	Tabblad openen in browser	Tabblad sluiten in browser	Verbindingstoets	Instellingen	Afdrukpaneel
	macOS					Tabblad sluiten in browser* ³		Instellingen* ³	
Secundaire functie		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Hoofdfunctie	Windows	Rekenmachine	Bureaublad weergeven	Zoeken	Schermmvergrendeling
	macOS	Rekenmachine* ³			Schermmvergrendeling* ⁴
Secundaire functie			Scroll Lock	Contextmenu	

		Toets voor andere taal	Sneltoetsen					
								
Hoofd functie	Windows	Invoertaalschakelaar	Vorig nummer	Afspelen/pauzeren	Volgend nummer	Geluid dempen	Volume omlaag	Volume omhoog
	macOS							
Secundaire functie		Invoegen						

De meeste van deze toetsen werken zonder dat er software (Logitech Options+) geïnstalleerd hoeft te worden, behalve:

- De toets Microfoon dempen: Installeer Logitech Options+ om deze te laten werken op *Windows* en *macOS*. Werkt direct uit de doos op *ChromeOS*.
- Toets voor sluiten browsertabblad, instellingen en rekenmachine: Installeer Logitech Options+ om deze te laten werken op *macOS*. Werkt direct uit de doos op *Windows* en *ChromeOS*.

*¹Voor *Windows*: Voor het gebruik van de dicteertoets in het Koreaans moet Logi Options+ geïnstalleerd zijn. Voor *macOS*: Voor het gebruik van de dicteertoets op de *Macbook Air M1* en *2022 Macbook Pro (M1 Pro en M1 Max Chip)* moet Logi Options+ geïnstalleerd zijn.

*²Voor *Windows*: Voor de Emoji-toets is Logi Options+-software geïnstalleerd voor de toetsenbordindelingen van Frankrijk, Turkije en België.

*³Er is gratis Logi Options+-software nodig om de functie in te schakelen.

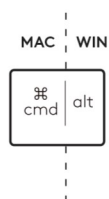
*⁴Voor *macOS*: Voor de schermvergrendelingstoets is Logi Options+ geïnstalleerd voor Franse toetsenbordindelingen.

TOETSENBOORD VOOR MEERDERE BESTURINGSSYSTEMEN

Uw toetsenbord is ontworpen om met meerdere besturingssystemen (OS) te werken: *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

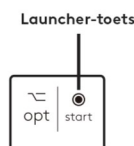
TOETSENBOORDINDELING VOOR **WINDOWS** en **macOS**

- Als u een **macOS**-gebruiker bent, staan de speciale tekens en toetsen aan de linkerkant van de toetsen:
- Als u een **Windows**-gebruiker bent, staan de speciale tekens aan de rechterkant van de toetsen:



TOETSENBOORDINDELING VOOR **ChromeOS**

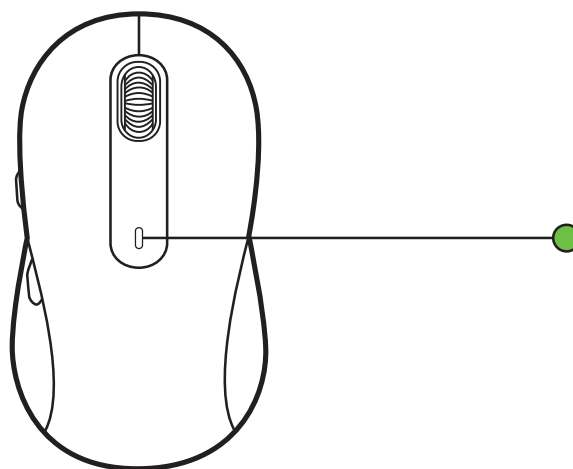
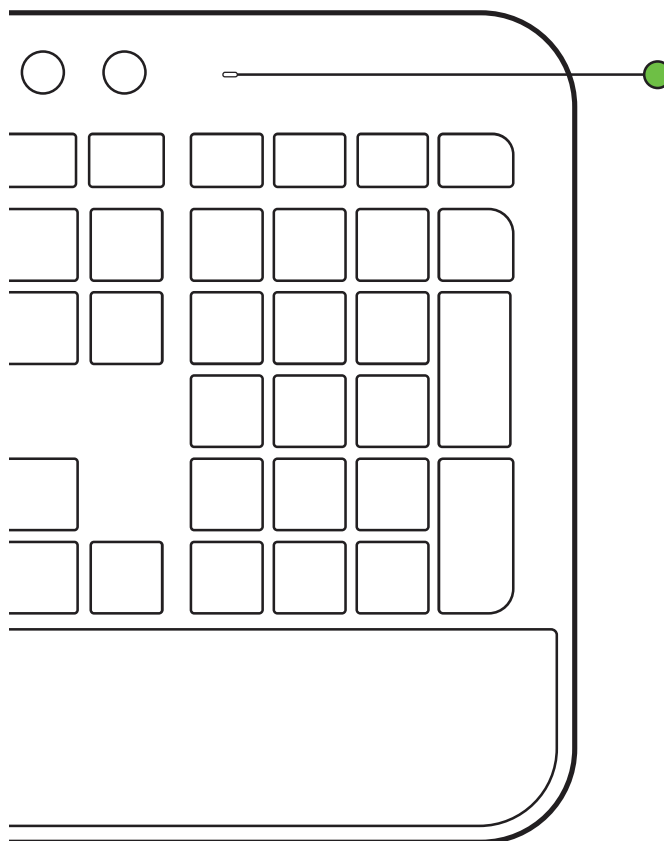
- Als u een **Chrome**-gebruiker bent, vindt u een speciale *Chrome*-functie, de **Launcher-toets**, bovenop de Start-toets. Zorg ervoor dat u de *ChromeOS*-indeling (FN+C) hebt geselecteerd wanneer u uw toetsenbord aansluit.



Opmerking: *Voor *ChromeOS*-gebruikers raden we aan alleen verbinding te maken met uw apparaat via BLE.

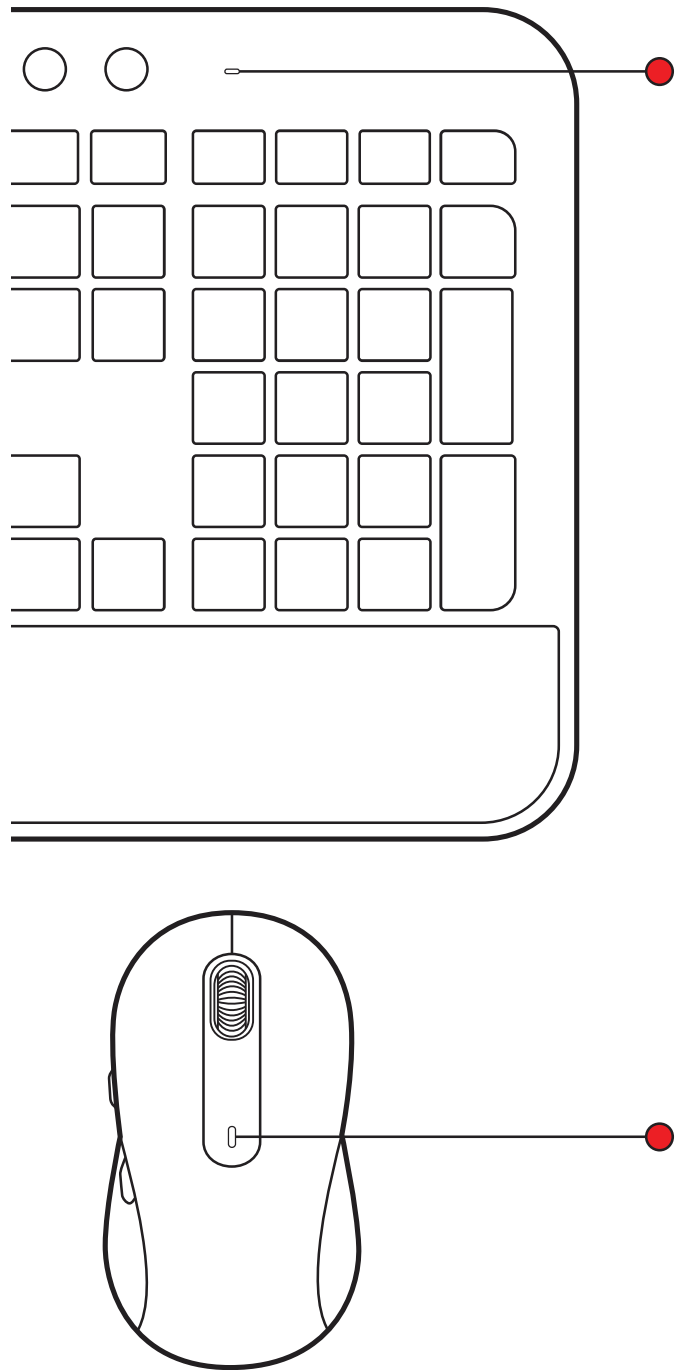
MELDING BATTERIJSTATUS

1a. Wanneer het batterijniveau **tussen 6% en 100%** ligt, blijft de ledkleur **groen**.



1b. Wanneer het batterijniveau **lager is dan 6% (vanaf 5% en lager)**, wordt de led **rood**.
Als de batterij bijna leeg is, kunt u uw apparaat nog tot een maand lang blijven gebruiken.

Opmerking: batterijlevensduur kan variëren, afhankelijk van gebruiks- en computeromstandigheden.



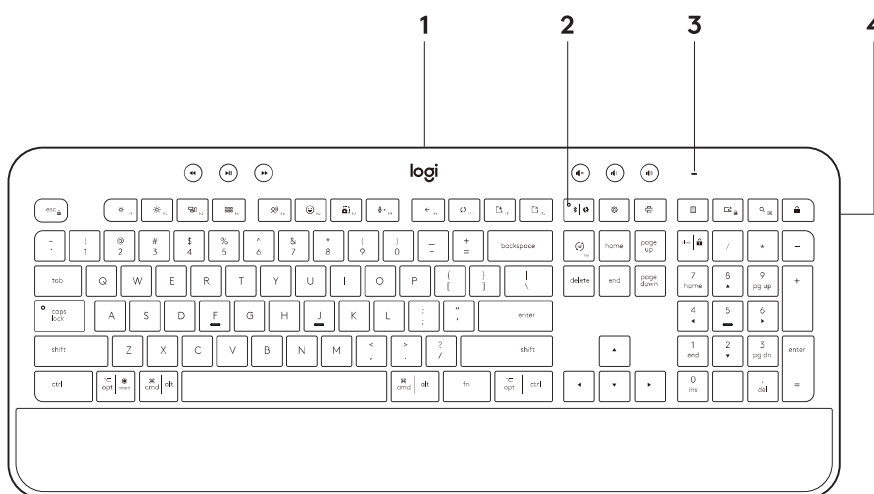
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Logitech Europe SA en/of zijn dochterondernemingen in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc. Android en Chrome zijn handelsmerken van Google LLC. Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn het eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Logitech is onder licentie. Windows is een handelsmerk van de Microsoft-bedrijvengroep. Alle andere handelsmerken van derden zijn eigendommen van hun respectievelijke eigenaren. Logitech aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele fouten in deze handleiding. De informatie hierin is aan verandering zonder kennisgeving onderhevig.

PRODUKTÖVERSIKT

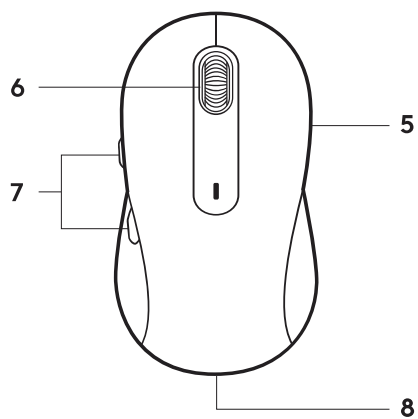
TANGENTBORDSVY

1. Fack för batterier och dongel (tangentsbordets undersida)
2. Anslutningsknapp och indikatorlampa (vit)
3. Indikatorlampa för batteristatus (grön/röd)
4. På/av-reglage



VY AV MUSEN

5. M650B – mus
6. SmartWheel
7. Sidoknappar
8. Fack för batterier och dongel (musens undersida)



ANSLUT MK650

Det finns två sätt att ansluta tangentbordet och musen till enheten.

Alternativ 1: Via Logi Bolt-mottagaren

Alternativ 2: Direkt via *Bluetooth®* Low Energy-anslutning (BLE)*

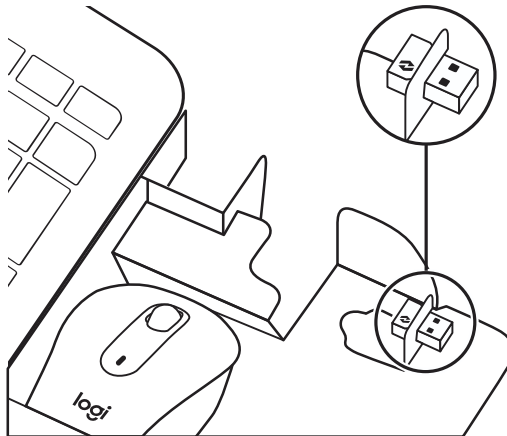
Obs! * För *ChromeOS*-användare rekommenderar vi endast anslutning till enheten via BLE (alternativ 2). En dongelanslutning medför upplevelsebegränsningar.

Så här parkopplar du via **Logi Bolt-mottagaren**:

STEG 1:

Ta ut Logi Bolt-mottagaren från tangentbordets och musens förpackningslåda.

VIKTIGT! Ta inte bort dragflikarna från tangentbordet och musen än.



STEG 2:

Anslut mottagaren till en ledig USB-port på en stationär eller bärbar dator.

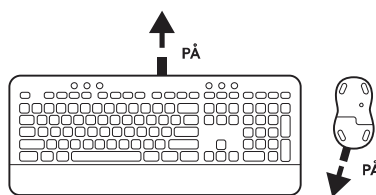


STEG 3:

Nu kan du ta bort dragflikarna från både tangentbordet och musen. De slås på automatiskt.

Mottagaren ska vara korrekt ansluten till enheten när den vita indikatorlampan slutar blinka:

- Tangentbord: på anslutningsknappen
- Mus: längst ner



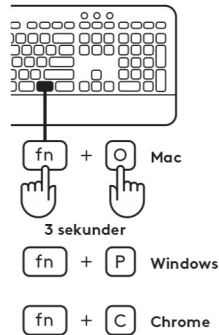
STEG 4:

Ställ in rätt tangentbordslayout för datorns operativsystem:

Tryck på följande genvägar i tre sekunder för att konfigurera den för *Windows*, *macOS* eller *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

VIKTIGT! *Windows* operativsystemslayout används som standard. Om du använder en *Windows*-dator kan du hoppa över det här steget. Tangentbordet och musen är nu redo att användas.



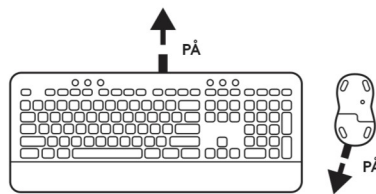
Så här parkopplar du via **Bluetooth®**:

STEG 1:

Ta bort dragfliken från såväl tangentbordet som musen. De slås på automatiskt.

En vit indikatorlampa på enheterna börjar blinka:

- Tangentbord: på anslutningsknappen
- Mus: längst ner



STEG 2:

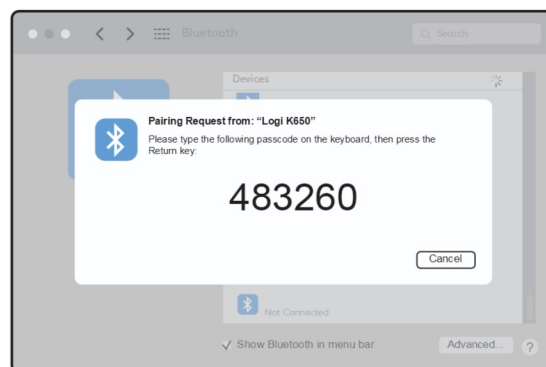
Öppna *Bluetooth®*-inställningarna på enheten. Lägg till ett nytt tillbehör genom att välja både tangentbordet (K650B) och musen (M650B) från listan över enheter. Tangentbordet och musen är parkopplade när indikatorlamporna slutar blinka.



STEG 3:

Datorn kräver att du matar in en slumpmässig uppsättning siffror. Skriv in alla och tryck på knappen "Retur" på tangentbordet K650.

Tangentbordet och musen är nu redo att användas.



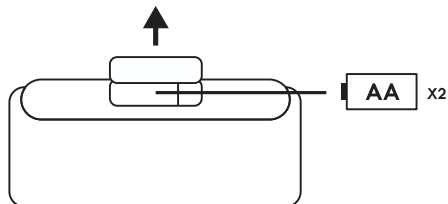
FAK FÖR DONGEL

Om du inte använder Logi Bolt USB-mottagaren kan du förvara den på ett säkert sätt i tangentbordet eller musen.

Så här förvarar du den i **tangentbordet**:

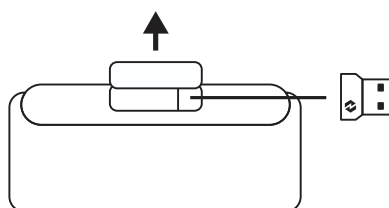
STEG 1:

Ta bort batteriluckan från undersidan av tangentbordet.



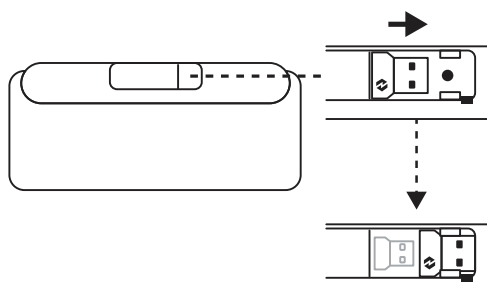
STEG 2:

Facket för dongeln är placerat på höger sida om batterierna.



STEG 3:

Placera Logi Bolt-mottagaren i facket och för den till höger sida av facket för att säkra den ordentligt.

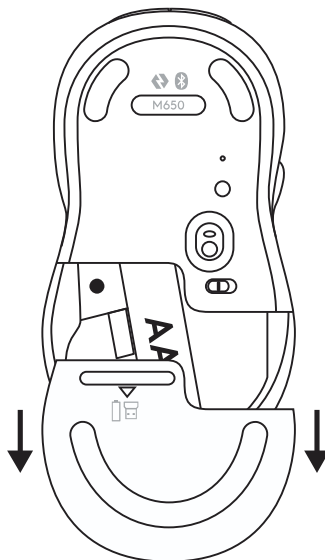


FACK FÖR DONGEL (FORTSÄTTNING)

För att förvara den i **musen**:

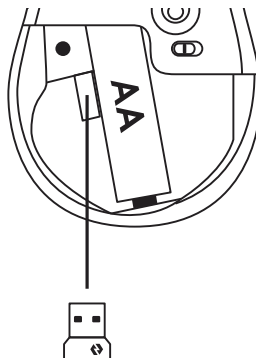
STEG 1:

Ta bort batteriluckan från undersidan av musen.



STEG 2:

Facket för dongeln är placerat på vänster sida om batteriet. För in dongeln vertikalt i facket.



TANGENTBORDSFUNKTIONER

Du har ett komplett utbud av användbara produktivitetsverktyg på tangentbordet som hjälper dig att spara tid och jobba snabbare.

F-radens knappar									
									
Huvudfunktion	Windows	Escape	Sänkning av ljusstyrka	Höjning av ljusstyrka	Uppgiftsvy	Appväxel	Diktering*1	Emoji*2	Klipp och skissa
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emoji	Fånga valt område
Sekundär funktion		Fn-lås	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Huvudfunktion	Windows	Stäng av ljud för mikrofon*3	Bakåt i webbläsare	Uppdatera i webbläsare	Öppna flik i webbläsare	Stäng flik i webbläsare	Anslutningsknapp	Inställningar	Utskriftspanel
	macOS					Stäng flik i webbläsare*3		Inställningar*3	
Sekundär funktion		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Huvudfunktion	Windows	Kalkylator	Visa skrivbord	Sök	Skärmlås
	macOS	Kalkylator*3			Skärmlås*4
Sekundär funktion			Scroll Lock	Snabbmeny	

		Knapp för språkbyte	Snabbknappar					
								
Huvudfunktion	Windows	Byte av inmatningsspråk	Föregående spår	Spela/Paus	Nästa spår	Stäng av ljud	Volym -	Volym +
	macOS							
Sekundär funktion		Infoga						

De flesta av knapparna fungerar utan att du behöver installera en programvara (Logitech Options+), detta gäller dock inte:

- Knapp för mikrofonljud av: Installera Logitech Options+ för att den ska fungera på *Windows* och *macOS*. Fungerar direkt på *ChromeOS*
- Knapp för att stänga webbläsarflik, knapp för Inställningar och kalkylator: Installera Logitech Options+ för att de ska fungera på *macOS*. Fungerar direkt på *Windows* och *ChromeOS*

*1 För *Windows*: Dikteringsknappar måste ha Logi Options+ installerad för att fungera på koreanska. För *macOS*: Dikteringsknappen kräver att Logi Options+ är installerad för att fungera på *Macbook Air M1* och *2022 Macbook Pro (M1 Pro och M1 Max-kretsar)*.

*2 För *Windows*: Emoji-knappen kräver att programvaran Logi Options+ är installerad för tangentbordslayouterna för Frankrike, Turkiet och Belgien.

*3 Den kostnadsfria programvaran Logi Options+ krävs för att aktivera funktionen.

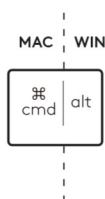
*4 För *macOS*: Skärmlåsknappen kräver att Logi Options+ är installerad för franska tangentbordslayouten.

TANGENTBORD FÖR FLERA OPERATIVSYSTEM

Tangentbordet är utformat för att fungera med flera operativsystem: *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

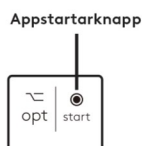
TANGENTBORDSLAYOUTER FÖR **WINDOWS** och **macOS**

- Om du är **macOS**-användare finns specialtecknen och knapparna på vänster sida av knapparna
- Om du är **Windows**-användare finns specialtecknen till höger om knappen:



FÖR TANGENTBORDET FÖR **ChromeOS**

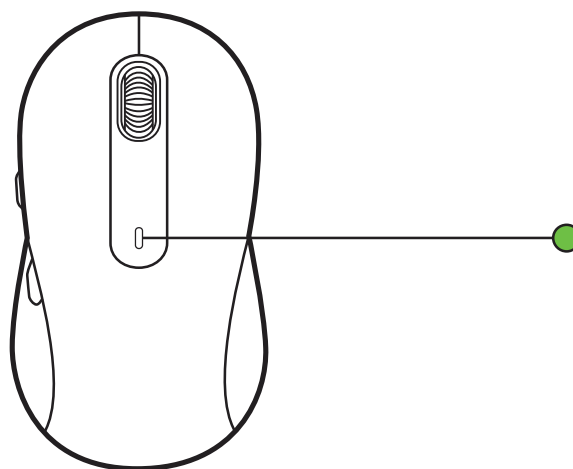
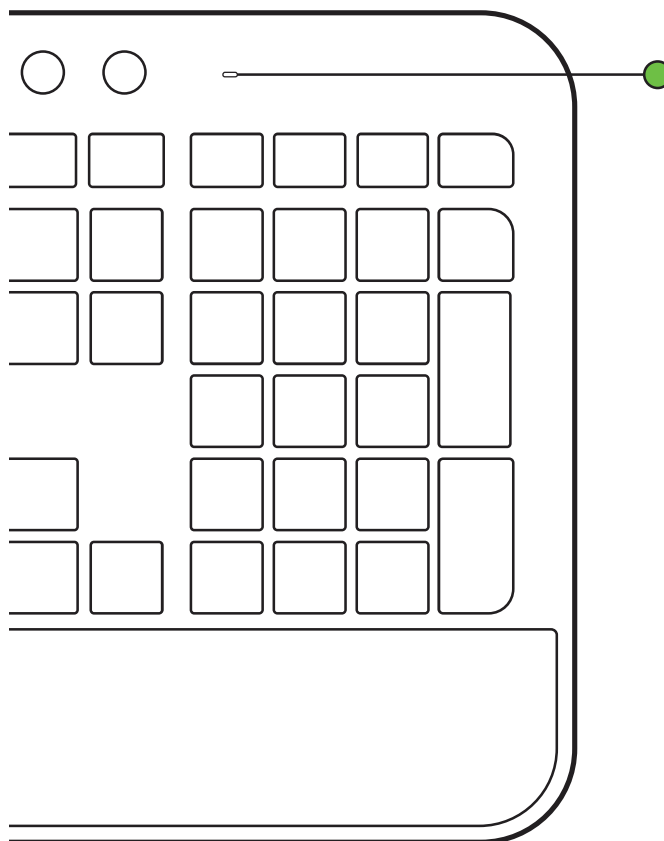
- Om du är **Chrome**-användare hittar du en dedikerad *Chrome*-funktion, **appstartarknappen**, ovanför startknappen. Se till att du har valt *ChromeOS*-layouten (FN+C) när du ansluter tangentbordet.



Obs! För *ChromeOS*-användare rekommenderar vi endast anslutning till enheten via BLE (alternativ 2).

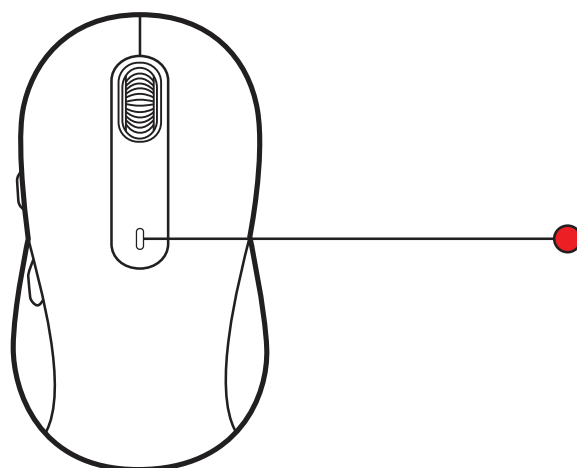
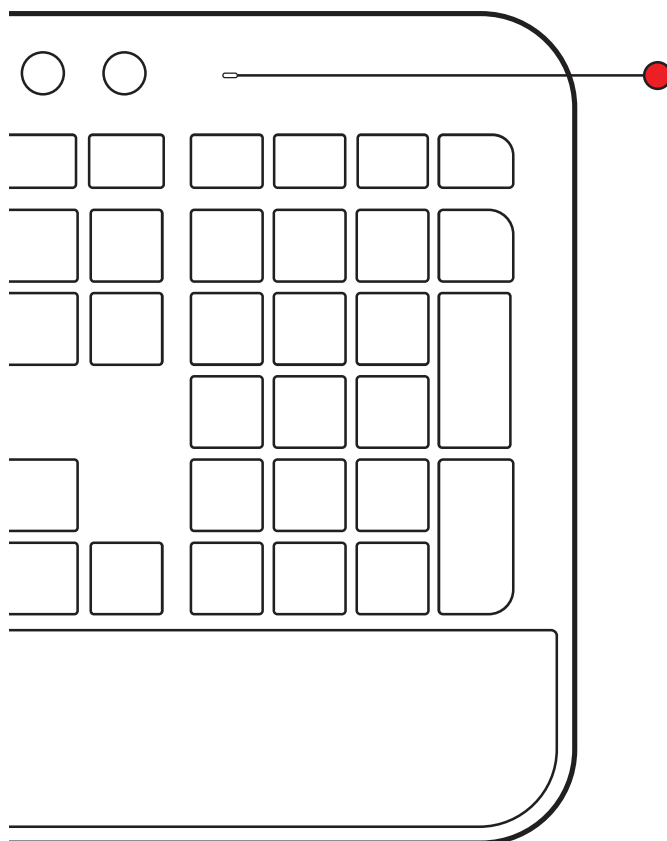
MEDDELANDE OM BATTERISTATUS

1a. När batterinivån är **mellan 6 % och 100 %** förblir färgen på indikatorlampan **grön**.



1b. När batterinivån är **under 6 % (från 5 % och lägre)** lyser indikatorlampan med ett **rött sken**. När batterinivån är låg kan du fortsätta använda enheten i upp till en månad.

Obs! Batteritiden kan variera beroende på datormiljö och användning.



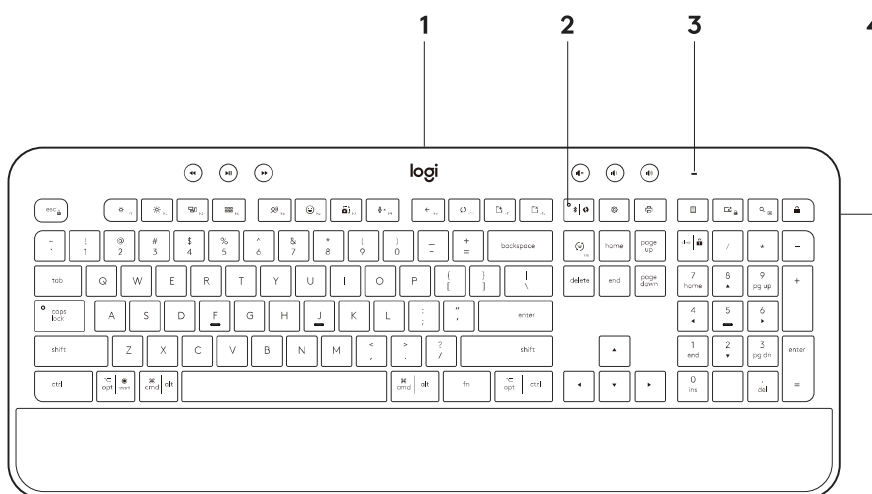
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ och deras logotyper är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Logitech Europe S.A. och/eller dess dotterbolag i USA och andra länder. App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc. Android och Chrome är varumärken som tillhör Google LLC. Ordmärket Bluetooth® och tillhörande logotyper är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. Logitech använder dessa märken på licens. Windows är ett varumärke som tillhör Microsoft-koncernen. Alla övriga varumärken från tredje part tillhör respektive ägare. Logitech påtar sig inget ansvar för eventuella fel som kan förekomma i denna bruksanvisning. Informationen här kan ändras utan föregående meddelande.

OVERSIGT OVER PRODUKTET

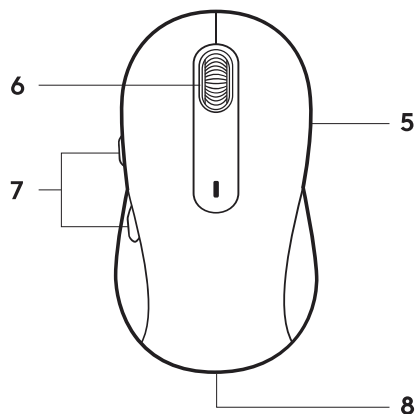
VISNING AF TASTATUR

1. Batterier + dongle-rum
(tastaturets underside)
2. Forbindelsestast + LED (hvid)
3. Batteristatus LED (grøn/rød)
4. Tænd/sluk-knap



VISNING AF MUS

5. M650B mus
6. SmartWheel
7. Sidetaster
8. Batterier + dongle-rum
(undersiden af musen)



TILSLUT DIN MK650

Der er to måder at tilslutte dit tastatur og din mus til din enhed.

1. mulighed: Gennem Logi Bolt-modtager

Mulighed 2: Via direkte *Bluetooth*® Low Energy (BLE)-forbindelse*

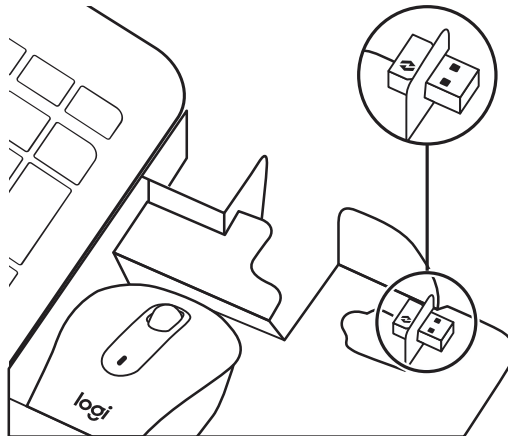
Bemærk: *For *ChromeOS*-brugere anbefaler vi kun at oprette forbindelse til din enhed via BLE (mulighed 2). En dongle-forbindelse vil give oplevelsesbegrænsninger.

Sådan tilslutter du via **Logi Bolt-modtageren**:

TRIN 1:

Tag Logi Bolt-modtageren fra emballagen, der indeholdte dit tastatur og din mus.

VIGTIGT: Fjern ikke stropperne fra dit tastatur og din mus endnu.



TRIN 2:

Indsæt modtageren i en hvilken som helst tilgængelig USB-port på din stationære eller bærbare computer.

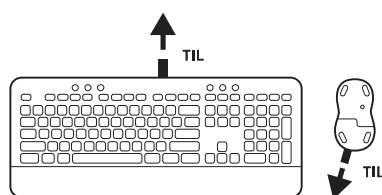


TRIN 3:

Nu kan du fjerne tapperne fra både tastatur og mus. De tændes automatisk.

Modtageren vil være tilsluttet din enhed, når den hvide LED holder op med at blinke:

- Tastatur: på tilslutningstasten
- Mus: i bunden



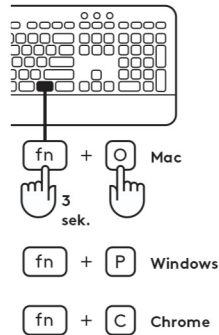
TRIN 4:

Indstil det rigtige tastaturlayout til din computers operativsystem:

Tryk længe på følgende genveje i 3 sekunder for at konfigurere den til *Windows*, *macOS* eller *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

VIGTIGT: *Windows* er OS-layout som standard. Hvis du bruger en *Windows*-computer, kan du springe dette trin over. Nu er tastaturet og musen klar til brug.



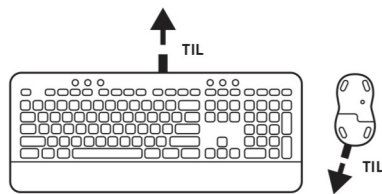
Sådan opretter du binding via **Bluetooth®**:

TRIN 1:

Fjern tappen fra både tastatur og mus. De tændes automatisk.

En hvid LED-indikator på dine enheder begynder at blinke:

- Tastatur: på tilslutningstasten
- Mus: i bunden



TRIN 2:

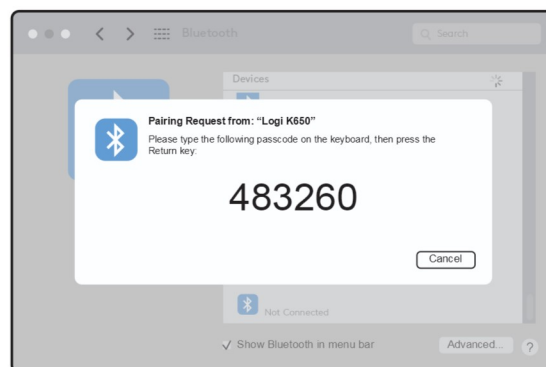
Åbn *Bluetooth®*-indstillingerne på din enhed. Tilføj en ny perifer enhed ved at vælge både dit tastatur (K650B) og din mus (M650B) fra din liste over enheder. Dit tastatur og din mus vil blive forbundet, når LED-indikatorerne holder op med at blinke.



TRIN 3:

Din computer kræver, at du indtaster et tilfældigt sæt tal, skriv dem alle og tryk på "Enter"-tasten på dit tastatur K650.

Dit tastatur og din mus er nu klar til brug.



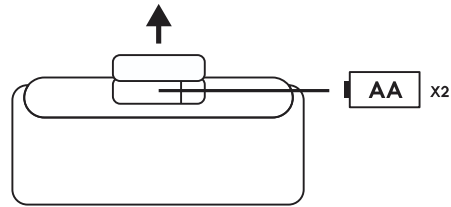
DONGLE-RUMMET

Hvis du ikke bruger din Logi Bolt USB-modtager, kan du trygt opbevare den inde i dit tastatur eller din mus.

Sådan gemmer du det på dit **tastatur**:

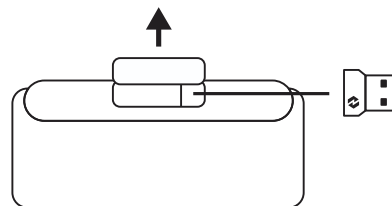
TRIN 1:

Fjern batteridækslet fra bunden af dit tastatur.



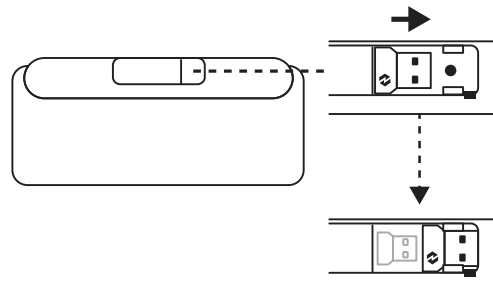
TRIN 2:

Dongle-rummet er placeret på højre side af batterierne.



TRIN 3:

Placer din Logi Bolt-modtager i rummet, og skub den til højre side af rummet for at sikre den.

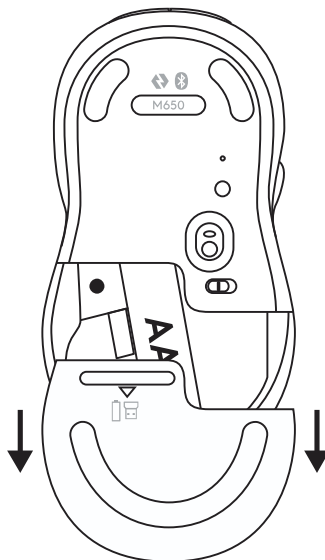


DONGLE-RUMMET (FORTS.)

Sådan gemmer du det på din **mus**:

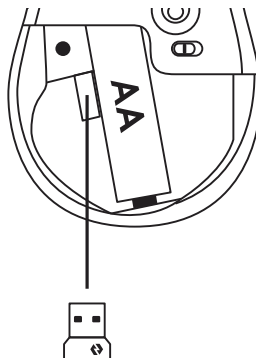
TRIN 1:

Fjern batteridækslet fra bunden af musen.



TRIN 2:

Dongle-rummet er placeret på venstre side af batteriet. Skub din dongle lodret ind i rummet.



TASTATURETS FUNKTIONER

Du har et komplet udvalg af nyttige produktive værktøjer på dit tastatur, som hjælper dig med at spare tid og arbejde hurtigere.

F-taster									
									
Hovedfunktion	Windows	Escape	Skrue ned for lysstyrken	Skrue op for lysstyrken	Opgavevisning	App-omskifter	Diktat*1	Emoji*2	Klip og tegn
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emoji	Optag det valgte område
Sekundær funktion		Fn-lås	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Hovedfunktion	Windows	Slå mikrofon fra*3	Tilbage i browseren	Opdater i browseren	Åbn fanen i browseren	Luk fanen i browseren	Forbindelsestast	Indstillinger	Printpanel
	macOS					Luk fane i browseren*3		Indstillinger*3	
Sekundær funktion		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Hovedfunktion	Windows	Lommeregner	Vis skrivebordet	Søg	Skærmlås
	macOS	Lommeregner*3			Skærmlås*4
Sekundær funktion			Scroll Lock	Genvejsmenu	

		Tasten skift sprog	Genvejsknapper					
								
Hovedfunktion	Windows	Skift inputsprog	Forrige nummer	Afspil/pause	Næste nummer	Slå lyden fra	Skrue ned for lydstyrken	Knap til at skrue op for lydstyrken
	macOS							
Sekundær funktion		Indsæt						

De fleste af disse taster fungerer uden behov for at installere software (Logitech Options+), bortset fra:

- Slå mikrofon fra: Installer Logitech Options+ for at fungere på *Windows* og *macOS*; fungerer lige ud af æsken på *ChromeOS*
- Luk browser-fanetast, Indstillinger-tast og Lommeregner-tast: Installer Logitech Options+ for at fungere på *macOS*; fungerer lige ud af æsken på *Windows* og *ChromeOS*

*1 Til *Windows*: Diktattasten skal være installeret Logi Options+ for at fungere på koreansk. Til *macOS*: Diktattasten skal have Logi Options+ installeret for at fungere på *Macbook Air M1* og *2022 Macbook Pro (M1 Pro og M1 Max-chip)*.

*2 Til *Windows*: Emoji-tasten kræver Logi Options+-software installeret til Frankrigs-, Tyrkiets- og Belgiens tastaturlayout.

*3 Der kræves gratis Logi Options+-software for at aktivere funktionen.

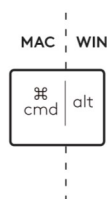
*4 Til *macOS*: Skærmlåstasten skal have Logi Options+ installeret til Frankrigs tastaturlayout.

MULTI-OS TASTATUR

Dit tastatur er designet til at fungere med flere operativsystemer (OS): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

TIL **WINDOWS** og **macOS** TASTATURLAYOUT

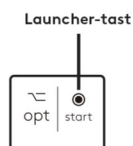
- Hvis du bruger **macOS** vil specialtegnene og taster være i venstre side af tasterne
- Hvis du er en **Windows**-bruger, vil specialtegnene være på højre side af tasten:



TIL **ChromeOS** TASTATURLAYOUT

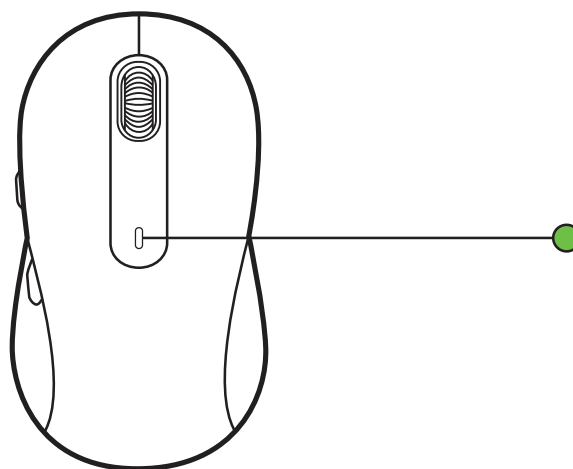
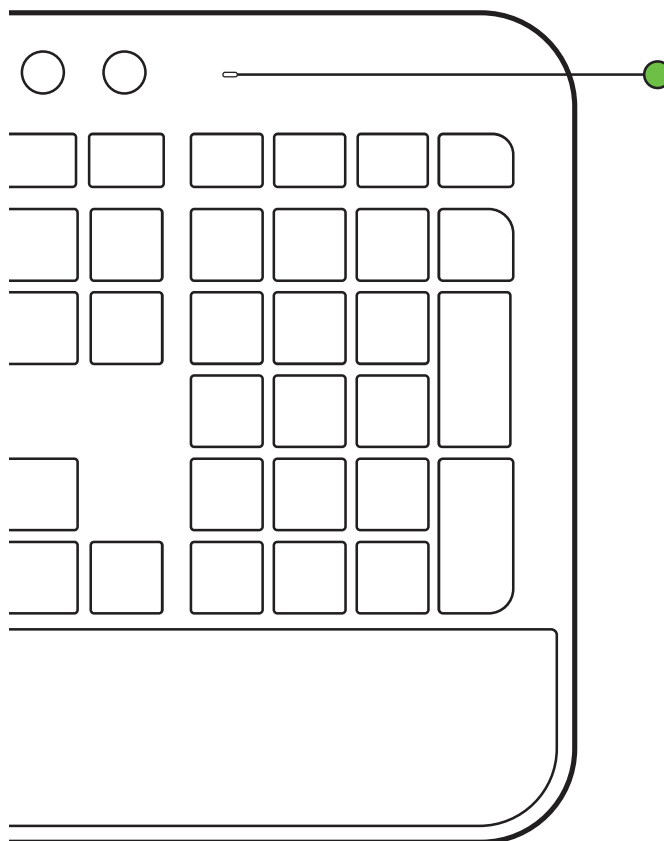
- Hvis du er **Chrome**-bruger, kan du finde én dedikeret *Chrome*-funktion, **Launcher-tasten**, oven på Start-tasten. Sørg for, at du har valgt *ChromeOS*-layoutet (FN+C), når du tilslutter dit tastatur.

Bemærk: For *ChromeOS*-brugere anbefaler vi kun at oprette forbindelse til din enhed via BLE.



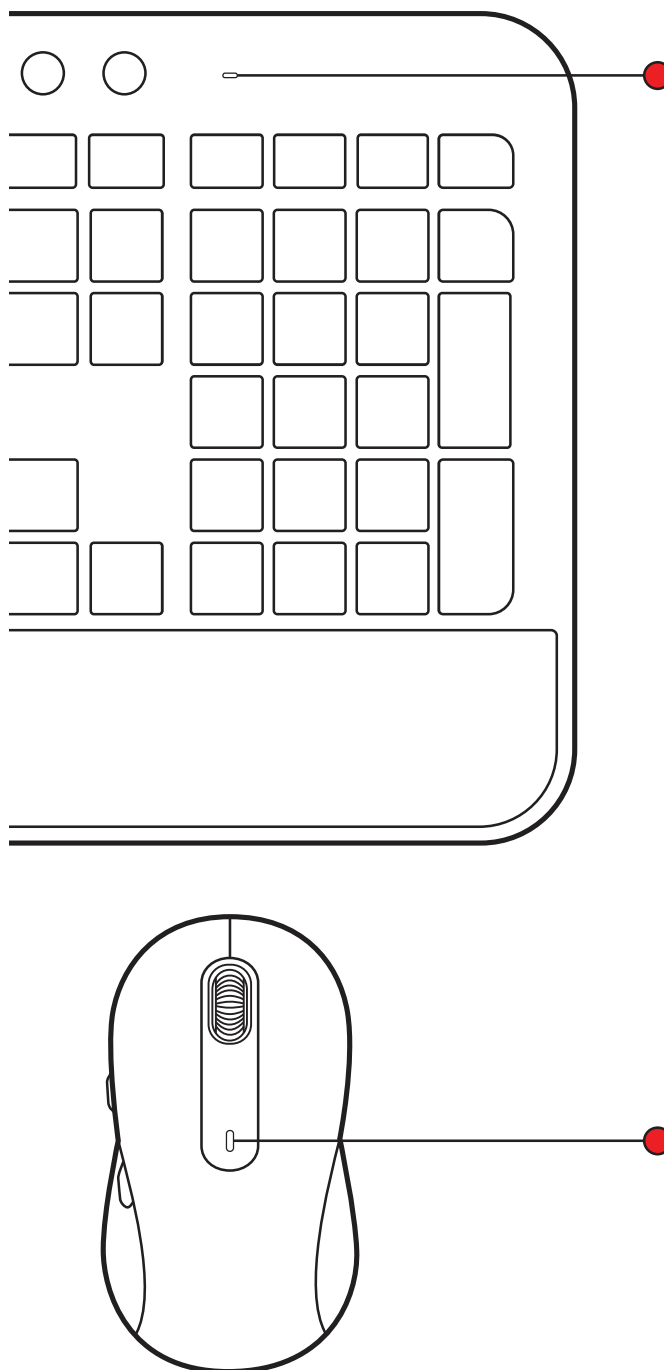
INDIKATOR FOR BATTERISTATUS

1a. Når batteriniveauet er **mellem 6 % og 100 %**, forbliver LED-farven **grøn**.



1b. Når batteriniveauet er **under 6 % (fra 5 % og derunder)**, lyser LED-indikatoren **rødt**. Du kan fortsætte med at bruge din enhed i op til 1 måned, når batteriet er lavt.

Bemærk: Batterilevetiden kan variere afhængigt af hvordan musen bruges.



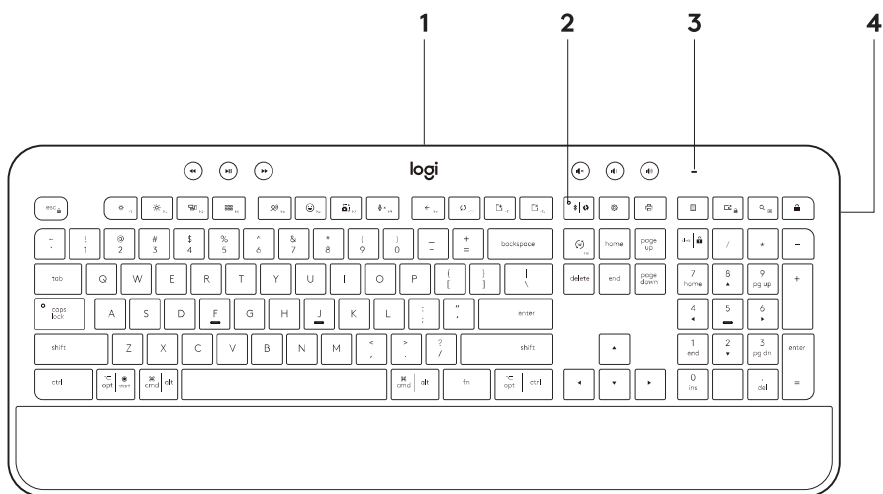
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ og deres logoer er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Logitech Europe SA og/eller dets datterselskaber i USA og andre lande. App Store er et servicemærke tilhørende Apple Inc. Android, Chrome er varemærker tilhørende Google LLC. Ordmerknet Bluetooth® og tilhørende logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og bruges af Logitech under licens. Windows er et varemærke tilhørende Microsoft-koncernen. Alle andre tredjepartsvaremærker tilhører deres respektive ejere. Logitech påtager sig intet ansvar for eventuelle fejl i denne vejledning. Oplysningerne kan ændres uden varsel.

BLI KJENT MED PRODUKTET

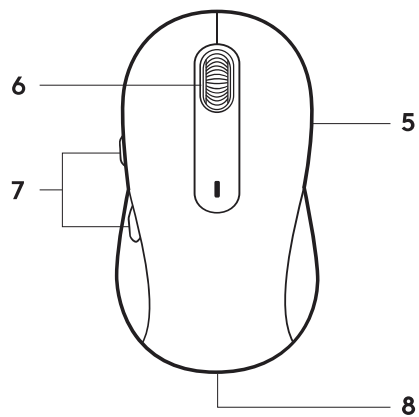
OVERSIKT OVER TASTATURET

1. Rom for batterier og maskinvarelås (tastaturets underside)
2. Tilkoblingstast + LED (hvit)
3. Batteristatus LED (grønn/rød)
4. Av/på-bryter



OVERSIKT OVER MUSEN

5. M650B-mus
6. SmartWheel
7. Sidetaster
8. Rom for batterier og maskinvarelås (undersiden av musen)



KOBLE TIL MK650

Du kan koble tastaturet og musen til enheten på to måter.

Alternativ 1: Via Logi Bolt-mottakeren

Alternativ 2: Gjennom direkte *Bluetooth*® Low Energy-tilkobling (BLE)*

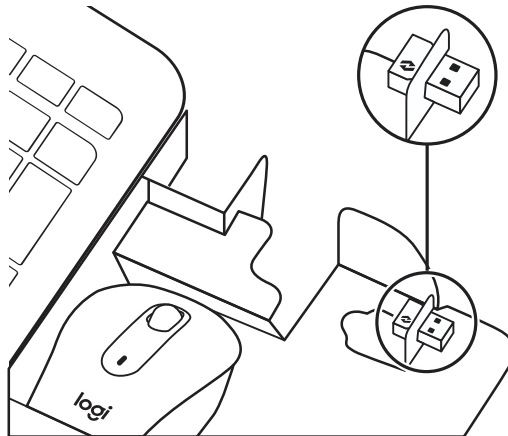
Merk: *For brukere av *ChromeOS* anbefaler vi å koble til enheten kun via BLE (alternativ 2). Tilkobling via maskinvarelås vil gi begrenset opplevelse.

Pare via **Logi Bolt-mottakeren:**

TRINN 1:

Ta ut Logi Bolt-mottakeren fra emballasjen som inneholdt tastaturet og musen.

VIKTIG: Ikke fjern fliken på tastaturet og musen ennå.



TRINN 2:

Sett inn mottakeren i en ledig USB-port på den stasjonære eller bærbare datamaskinen.

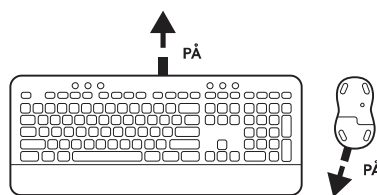


TRINN 3:

Nå kan du fjerne fliken fra både tastatur og mus. De slås på automatisk.

Mottakeren skal være koblet til enheten når den hvite LED-en slutter å blinke:

- Tastatur: På tilkoblingstasten
- Mus: På undersiden



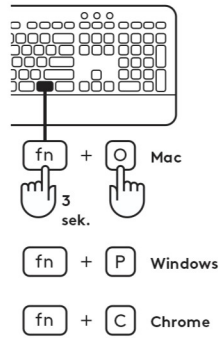
TRINN 4:

Angi riktig tastaturoppsett for operativsystemet:

Trykk lenge på følgende hurtigtaster i 3 sekunder for å konfigurere den for *Windows*, *macOS* eller *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

VIKTIG: *Windows* er standard OS-oppsett. Hvis du bruker en *Windows*-datamaskin, kan du hoppe over dette trinnet. Tastaturet og musen er nå klare til bruk.



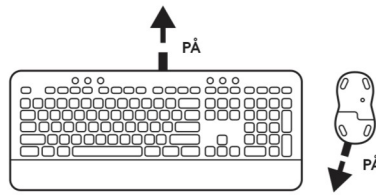
Slik parer du via **Bluetooth®**:

TRINN 1:

Fjern fliken fra både tastaturet og musen. De slås på automatisk.

En hvit LED på enhetene begynner å blinke:

- Tastatur: På tilkoblingstasten
- Mus: På undersiden



TRINN 2:

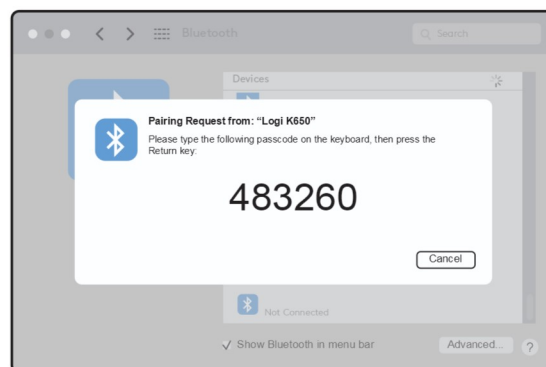
Åpne *Bluetooth®*-innstillingene på enheten. Legg til en ny ekstern enhet ved å velge både tastaturet (K650B) og musen (M650B) fra listen over enheter. Tastaturet og musen er parert når LED-ene slutter å blinke.



TRINN 3:

Datamaskinen krever at du oppgir et tilfeldig sett med tall. Skriv inn alle og trykk på Enter-tasten på K650-tastaturet.

Tastaturet og musen er nå klare til bruk.



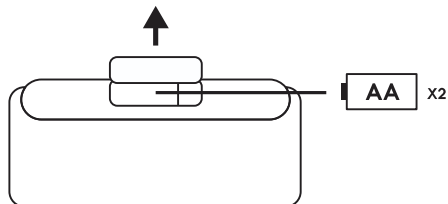
ROM FOR MASKINVARELÅS

Hvis du ikke bruker Logi Bolt USB-mottakeren, kan du trygt oppbevare den i tastaturet eller musen.

Slik oppbevarer du den i **tastaturet**:

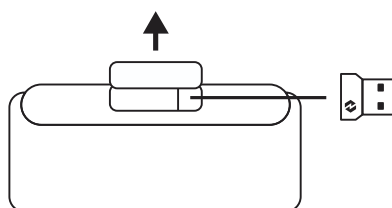
TRINN 1:

Fjern batteriluken på undersiden av tastaturet.



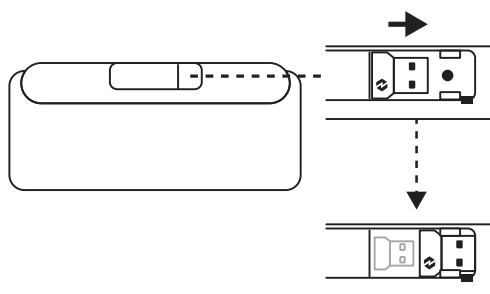
TRINN 2:

Rommet for maskinvarelåsen er plassert til høyre for batteriene.



TRINN 3:

Legg Logi Bolt-mottakeren i rommet og skyv den mot høyre i rommet for å feste den.

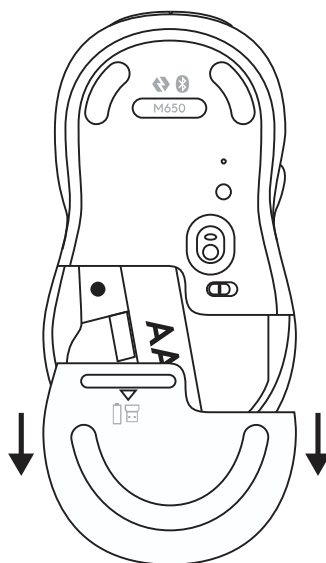


ROM FOR MASKINVARELÅS (FORTS.)

Slik oppbevarer du den i **musen**:

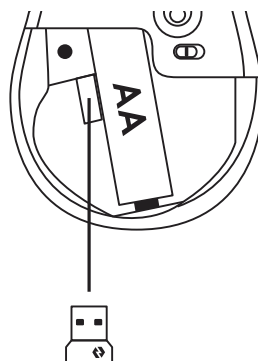
TRINN 1:

Fjern batteriluken på undersiden av musen.



TRINN 2:

Rommet for maskinvarelåsen er plassert til venstre for batteriet. Skyv maskinvarelåsen loddrett inne i rommet.



TASTATUR-FUNKSJONER

Du har et helt utvalg av nyttige produktivitetsverktøy på tastaturet som gjør at du sparer tid og jobber raskere.

Rad med F-taster									
									
Hovedfunksjon	Windows	Esc	Lysstyrke ned	Lysstyrke opp	Oppgavevisning	Appbryter	Diktering*1	Emoji*2	Klipp og tegn
	macOS				Oppdragskontroll	Oppdragskontroll		Emoji	Fang det valgte området
Sekundær funksjon		Fn-lås	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Hovedfunksjon	Windows	Demp mikrofon*3	Tilbake i nettleseren	Oppdater i nettleseren	Åpne fanen i nettleseren	Lukk fanen i nettleseren	Tilkoblingstast	Innstillinger	Utskriftspanel
	macOS					Lukk fanen i nettleseren*3		Innstillinger*3	
Sekundær funksjon		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Hovedfunksjon	Windows	Kalkulator	Vis skrivebord	Søk	Skjermlås
	macOS	Kalkulator*3			Skjermlås*4
Sekundær funksjon			Scroll Lock	Kontekstavhengig meny	

		Språkbytter	Hurtigtaster					
								
Hovedfunksjon	Windows	Bryter for inndataspråk	Forrige spor	Spill av / pause	Neste spor	Demp lyd	Volum ned	Volum opp
	macOS							
Sekundær funksjon		Innlegg						

De fleste av disse tastene fungerer uten at du trenger å installere programvare (Logitech Options+), bortsett fra:

- Demp mikrofon-tast: Logitech Options+ må installeres for at den skal fungere på *Windows* og *macOS*; fungerer rett fra esken på *ChromeOS*
- Tastene for Lukk nettleserfanen, Innstillinger og Kalkulator: Logitech Options+ må installeres for at den skal fungere på *macOS*; fungerer rett fra esken på *Windows* og *ChromeOS*

*¹ For *Windows*: Dikteringsnøkkelen må ha Logi Options+ installert for å fungere på koreansk. For *macOS*: Dikteringsnøkkelen må ha Logi Options+ installert for å fungere på *Macbook Air M1* og *2022 Macbook Pro (M1 Pro og M1 Max-brikke)*.

*² For *Windows*: Emoji-tasten trenger programvaren Logi Options+ installert for fransk, tyrkisk og belgisk tastaturomsett.

*³ Gratis Logi Options+-programvare kreves for å aktivere funksjonen.

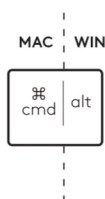
*⁴ For *macOS*: Skjermlåstasten må ha Logi Options+ installert for fransk tastaturomsett.

TASTATUR FOR FLERE OPERATIVSYSTEMER

Tastaturet er konstruert for å fungere med flere operativsystemer (OS): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

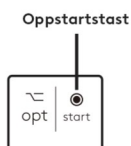
FOR **WINDOWS** og **macOS** TASTATUROMSETT

- Hvis du bruker **macOS**, er spesialtegnene og tastene til venstre for tastene:
- Hvis du bruker **Windows**, er spesialtegnene til høyre for tasten:



FOR **ChromeOS** TASTATUROMSETT

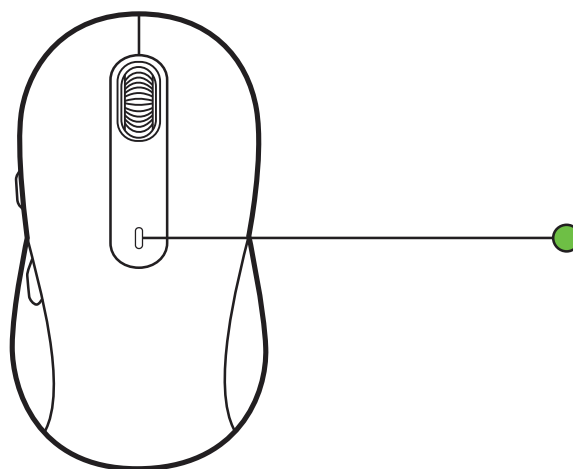
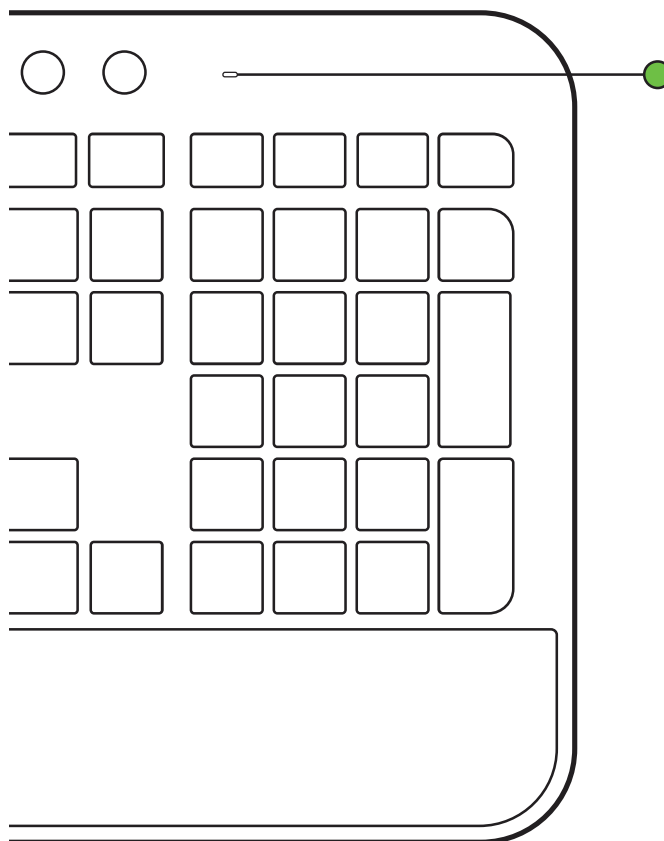
- Hvis du bruker **Chrome**, finner du finne en spesiell *Chrome*-funksjon, **oppstartstasten**, oppå Start-tasten. Sørg for at du har valgt *Chrome OS*-oppsettet (FN+C) når du kobler til tastaturet.



Merk: For *ChromeOS*-brukere anbefaler vi at du kun kobler til enheten via BLE.

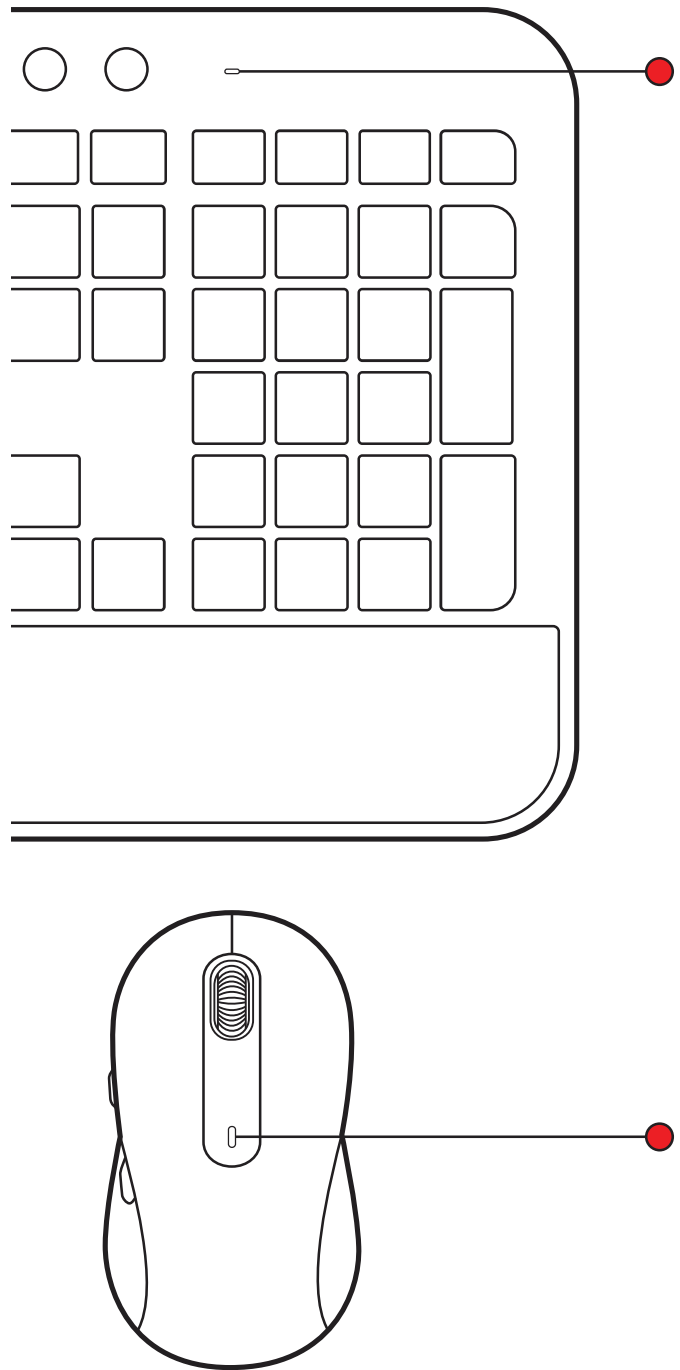
VARSEL OM BATTERISTATUS

1a. Når batterinivået er **mellom 6 og 100 %**, vil LED-fargen lyse **grønt**.



1b. Når batterinivået er **under 6 % (fra 5 % og lavere)**, lyser LED-lampen **rødt**. Du kan fortsette å bruke enheten i opptil én måned når batterinivået er lavt.

Merk: Batteritiden avhenger av bruk og driftsforhold.



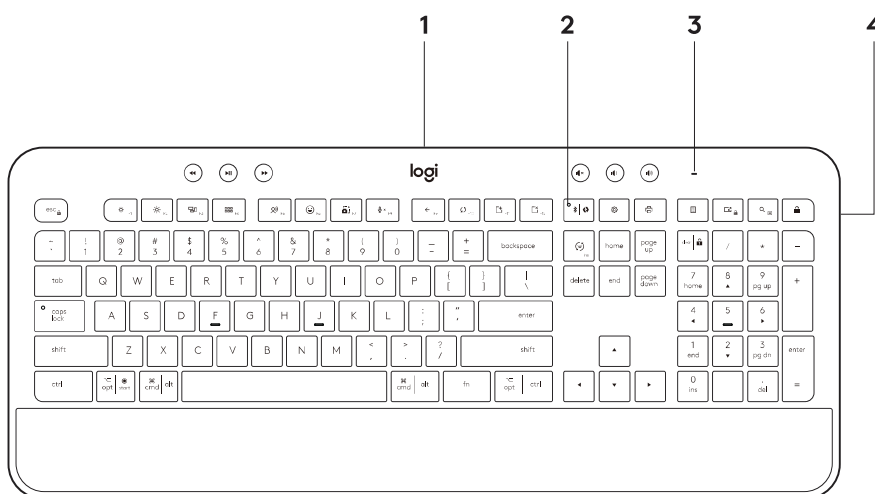
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ og tilhørende logoer er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører Logitech Europe S.A. og/eller deres tilknyttede selskaper i USA og andre land. App Store er et servicemerke som tilhører Apple Inc. Android, Chrome er varemerker som tilhører Google LLC. Bluetooth®-ordmerket og logoer er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. og enhver bruk av slike merker fra Logitechs side skjer på lisens. Windows er et varemerke som tilhører Microsoft-gruppen. Alle andre tredjepartsvaremerker tilhører sine respektive eiere. Logitech skal ikke holdes ansvarlig for eventuelle feil som måtte forekomme i denne brukerveiledningen. Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel.

TUNNE TUOTTEESI

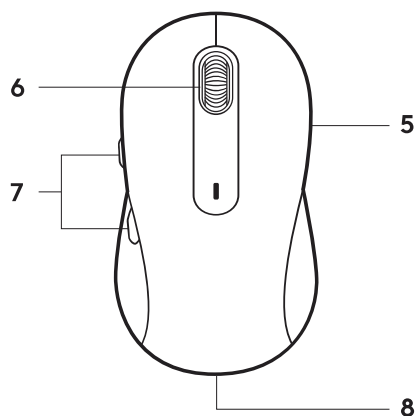
NÄPPÄIMISTÖNÄKYMÄ

1. Paristo- ja sovitinlokero (näppäimistön alapuoli)
2. Yhteys-näppäin + LED-valo (valkoinen)
3. Pariston tilan merkkivalo (vihreä/punainen)
4. Virtakytkin



HIIRI-NÄKYMÄ

5. M650B-hiiri
6. SmartWheel
7. Sivupainikkeet
8. Paristo- ja sovitinlokero (hiiren alapuoli)



MK650-HIIREN YHDISTÄMINEN

Voit yhdistää näppäimistön ja hiiren laitteeseen kahdella tavalla.

Vaihtoehto 1: Logi Bolt -vastaanottimen kautta

Vaihtoehto 2: Suoran Bluetooth® Low Energy (BLE)
-yhteyden kautta*

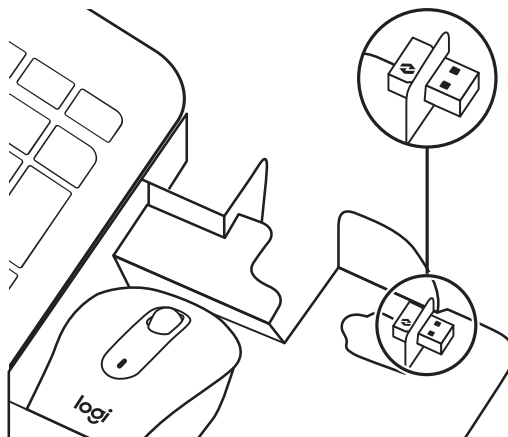
Huomautus: * ChromeOS-käyttäjille suosittelemme yhdistämistä laitteeseen vain BLE:n kautta (vaihtoehto 2). Sovitinyhteys rajoittaa käytettävissä olevia ominaisuuksia.

Pariliitoksen muodostaminen **Logi Bolt -vastaanottimen kautta**

VAIHE 1:

Ota Logi Bolt -vastaanotin näppäimistön ja hiiren pakkauksesta.

TÄRKEÄÄ: Älä vielä poista näppäimistön ja hiiren vetoliuskoja.



VAIHE 2:

Liitä vastaanotin kannettavan tai pöytäkoneen USB-porttiin.

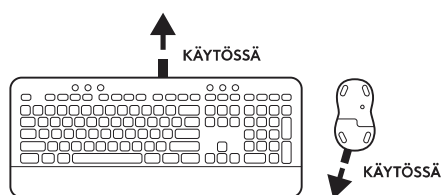


VAIHE 3:

Nyt voit poistaa vetoliuskat sekä näppäimistöstä että hiirestä. Ne käynnistyvät automaattisesti.

Vastaanottimen pitäisi olla yhteydessä laitteeseen, kun valkoinen LED-valo lakkaa vilkkumasta:

- Näppäimistö: Yhteys-näppäimessä
- Hiiri: pohjassa



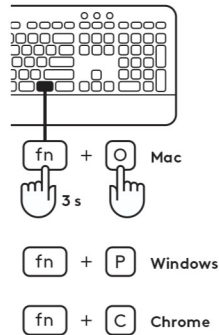
VAIHE 4:

Valitse oikea näppäimistöasettelu tietokoneen käyttöjärjestelmää varten:

Määritä se *Windows*-, *macOS*- tai *ChromeOS*- käyttöjärjestelmään painamalla seuraavia pikanäppäimiä kolmen sekunnin ajan.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

TÄRKEÄÄ: *Windows* on käyttöjärjestelmän oletusasettelu. Jos käytät *Windows*-tietokonetta, voit ohittaa tämän vaiheen. Näppäimistö ja hiiri ovat nyt valmiina käyttöön.



Pariliitoksen muodostaminen **Bluetooth®-yhteyden kautta:**

VAIHE 1:

Poista vetoliuska sekä näppäimistöstä että hiirestä. Ne käynnistyvät automaattisesti.

Valkoinen LED-valo alkaa vilkkua laitteissa:

- Näppäimistö: Yhteys-näppäimessä
- Hiiri: pohjassa



VAIHE 2:

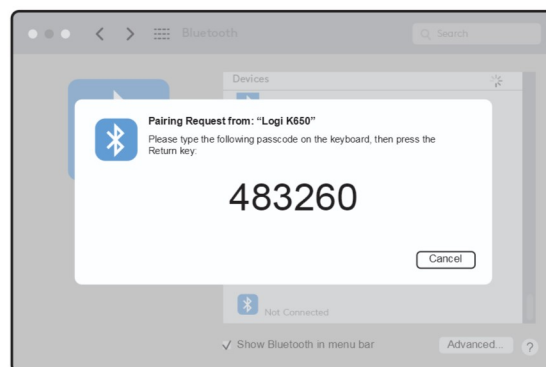
Avaa laitteesi *Bluetooth®*-asetukset. Lisää uusi oheislaite valitsemalla laiteluettelosta sekä näppäimistö (K650B) että hiiri (M650B). Näppäimistö ja hiiri on pariliitetty, kun LED-valot lakkaavat vilkkumasta.



VAIHE 3:

Tietokone pyytää syöttämään satunnaisia numeroita. Kirjoita ne kaikki ja paina K650-näppäimistön Enter-näppäintä.

Näppäimistö ja hiiri ovat nyt valmiina käyttöön.



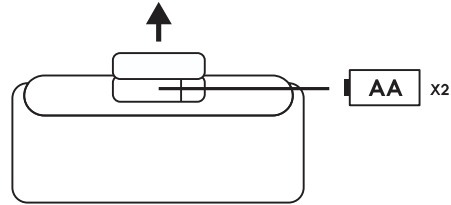
SOVITINLOKERO

Kun et käytä Logi Bolt -USB-vastaanotinta, voit säilyttää sitä turvallisesti näppäimistön tai hiiren sisällä.

Aseta se **näppäimistöön seuraavasti:**

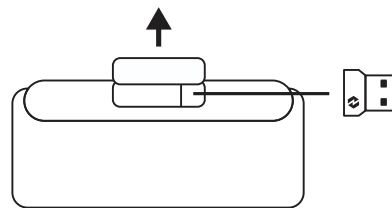
VAIHE 1:

Irrota paristolokeron luukku näppäimistön pohjasta.



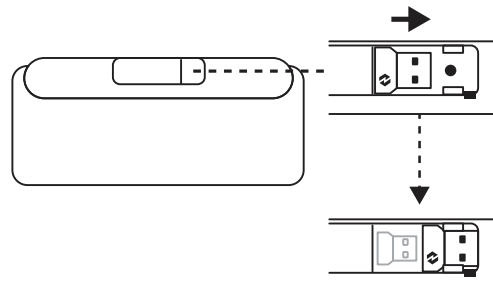
VAIHE 2:

Sovitinlokero sijaitsee paristojen oikealla puolella.



VAIHE 3:

Aseta Logi Bolt -vastaanotin lokeroon ja kiinnitä se tiukasti työntämällä se lokeron oikealle puolelle.

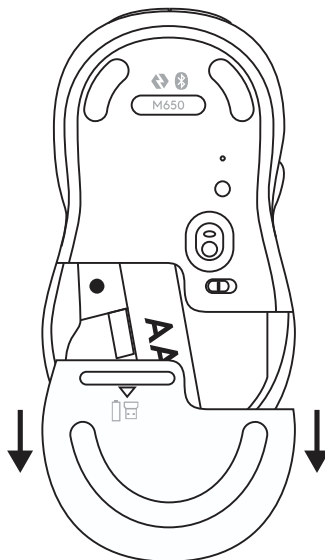


SOVITINLOKERO (JATKUU)

Aseta se hiireen **seuraavasti**:

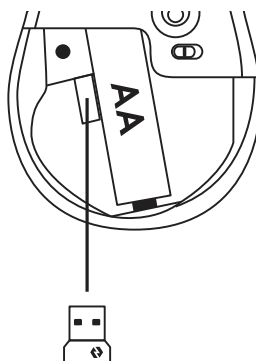
VAIHE 1:

Irrota paristolokeron luukku hiiren pohjasta.



VAIHE 2:

Sovitinlokero sijaitsee pariston vasemmalla puolella.
Työnnä sovitin lokeroon pystyssä.



NÄPPÄIMISTÖN TOIMINNOT

Näppäimistösi ominaisuuksiin sisältyy runsaasti hyödyllisiä tuottavuustyökaluja, jotka auttavat sinua säästämään aikaa ja työskentelemään nopeammin.

F-rivin näppäimet									
									
Päätoiminto	Windows	Escape	Kirkkauden vähentäminen	Kirkkauden lisääminen	Tehtävänäkymä	Sovelluskytkin	Sanelu*1	Emoji*2	Leikkaa ja luonnostelee
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emoji	Kuvaa valittu alue
Toissijainen toiminto		Fn Lock	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Päätoiminto	Windows	Mykistä mikrofoni*3	Edellinen selaimessa	Päivitä selaimessa	Avaa selaimen välilehti	Sulje selaimen välilehti	Yhteys-näppäin	Istunnot	Tulostuspaneeli
	macOS					Sulje selaimen välilehti*3		Istunnot*3	
Toissijainen toiminto		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Päätoiminto	Windows	Laskin	Näytä työpöytä	Haku	Näytön lukitus
	macOS	Laskin*3			Näytön lukitus*4
Toissijainen toiminto			Scroll Lock	Pikavalikko	

		Kielenvaihtonäppäin	Pikanäppäimet					
								
Päätoiminto	Windows	Syöttökielen vaihto	Edellinen kappale	Toisto/tauko	Seuraava kappale	Mykistä ääni	Äänenvoimakkuuden vähennys	Äänenvoimakkuuden lisäys
	macOS							
Toissijainen toiminto		Lisää						

Useimmat näistä näppäimistä toimivat ilman ohjelmiston (Logitech Options+) asentamista lukuun ottamatta seuraavia:

- Mikrofonin mykistysnäppäin: Asenna Logitech Options+, jotta se toimii Windows- ja macOS-laitteilla. ChromeOS-laitteilla se toimii heti.
- Sulje selaimen välilehti -näppäin, asetukset-näppäin ja laskin-näppäin: Asenna Logitech Options+, jotta se toimii macOS-laitteilla. Windows- ja ChromeOS-laitteilla se toimii heti.

*¹ Windows-laitteet: Sanelunäppäin vaatii Logi Options+ -asennuksen, jotta se toimii korean kielellä. macOS-laitteet: Sanelunäppäin vaatii Logi Options+ -asennuksen, jotta se toimii MacBook Air M1 -laitteessa ja vuoden 2022 MacBook Prossa (M1 Pro- ja M1 Max -siru).

*² Windows-laitteet: Emoji-näppäin vaatii Logi Options+ -ohjelmiston asennuksen Ranskan, Turkin ja Belgian näppäimistöasetteluita varten.

*³ Toiminnon ottaminen käyttöön edellyttää maksutonta Logi Options+ -ohjelmistoa.

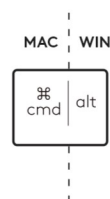
*⁴ macOS-laitteet: Näytön lukitusnäppäin vaatii Logi Options+ -ohjelmiston asennuksen Ranskan näppäimistöasettelua varten.

MONEN KÄYTTÖJÄRJESTELMÄN NÄPPÄIMISTÖ

Näppäimistösi on suunniteltu toimimaan useiden käyttöjärjestelmien (OS) kanssa: Windows, macOS, ChromeOS.

WINDOWS- ja macOS-NÄPPÄIMISTÖASETTELU

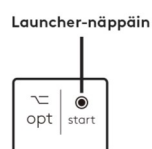
- Jos käytät macOS-käyttöjärjestelmää, erikoismerkit ja -näppäimet löytyvät näppäinten vasemmalta puolelta
- Jos käytät Windows-käyttöjärjestelmää, erikoismerkit löytyvät näppäimen oikealta puolelta:



ChromeOS-NÄPPÄIMISTÖASETTELU

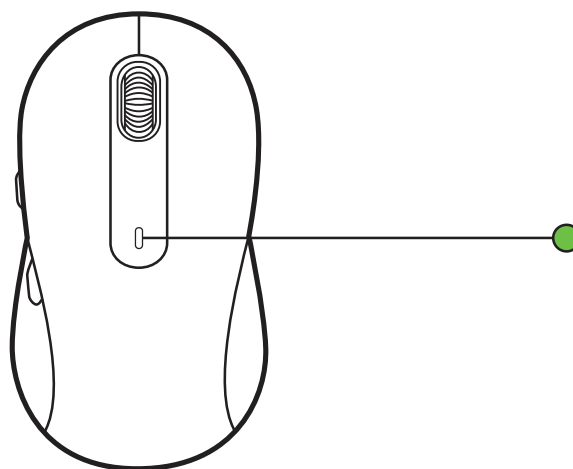
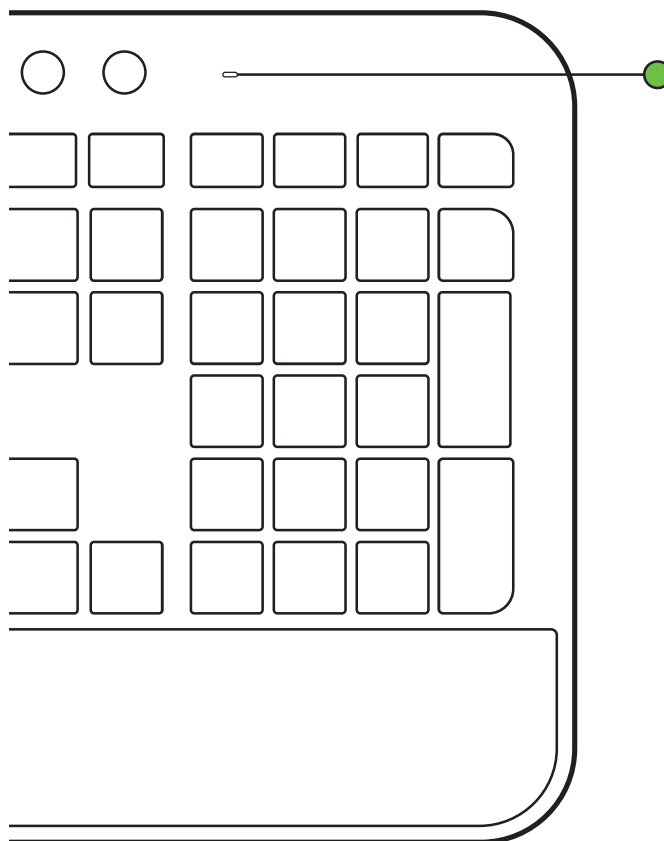
- Jos käytät Chromea, löydät Start-näppäimen yläpuolelta erityisen Chrome-näppäimen nimeltä **Launcher**. Varmista, että olet valinnut ChromeOS-asettelun (FN+C), kun yhdistät näppäimistön.

Huomautus: ChromeOS-käyttäjille suosittelemme yhteyden muodostamista laitteeseen vain BLE:n kautta.



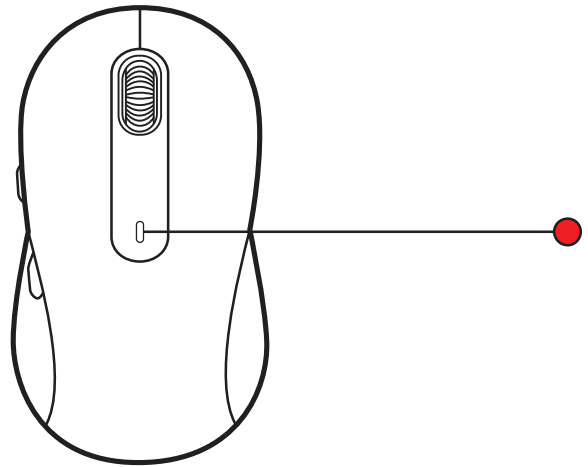
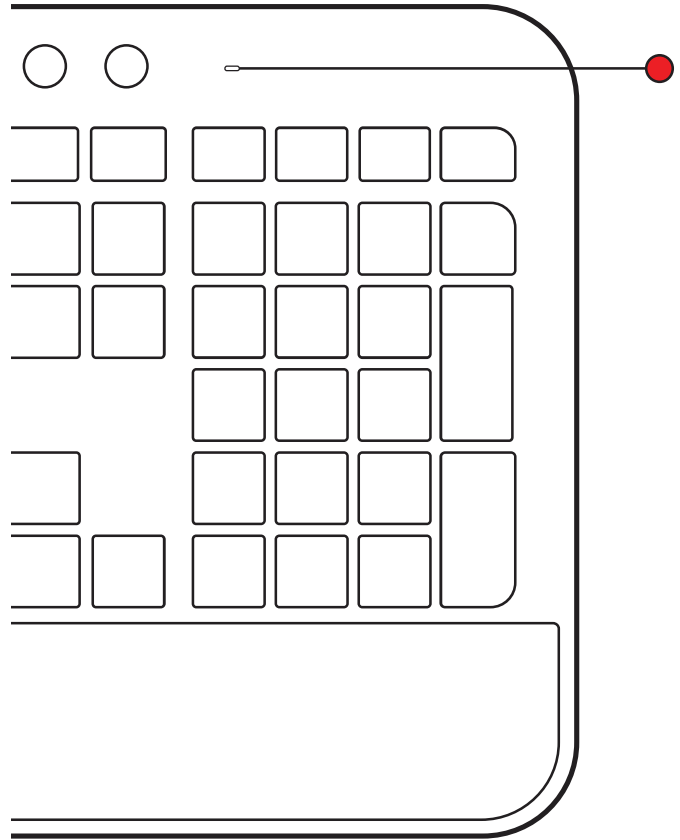
ILMOITUS PARISTON VARAUSTASOSTA

1a. Kun pariston varaustaso on **6–100 %**, LED-valo palaa **vihreänä**.



1b. Kun pariston varaustaso on **alle 6 % (5 % tai vähemmän)**, LED muuttuu **punaiseksi**.
Voit jatkaa laitteen käyttöä jopa kuukauden ajan, kun paristo on vähissä.

Huomaa: Hiiren pariston kesto saattaa vaihdella käyttäjän ja tietokoneen käytön mukaan.



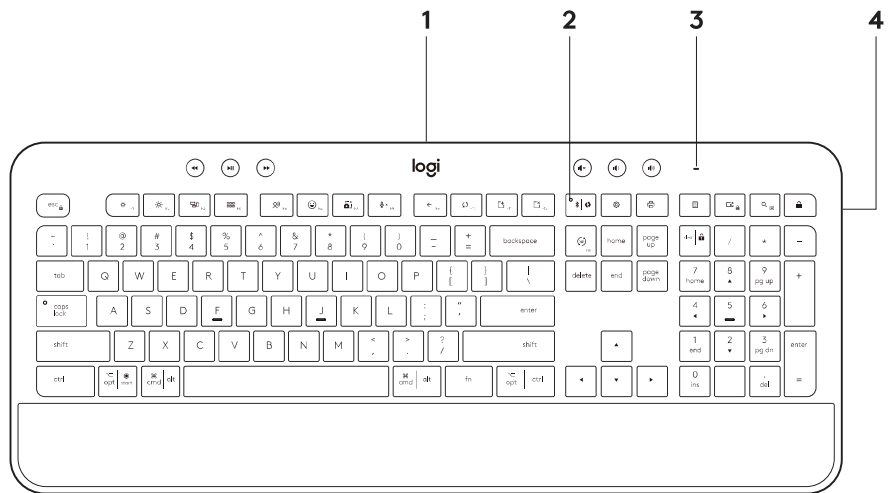
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ ja vastaavat logot ovat Logitech Europe SA:n ja/tai sen yhdysvaltalaisien tytäryhtiöiden tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki. Android ja Chrome ovat Google LLC:n tavaramerkkejä. Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG -yhtiön omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Logitechilla on lisenssi näiden merkkien käyttöön. Windows on Microsoft-yritysyhmän tavaramerkki. Kaikki muut kolmannen osapuolen tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Logitech ei vastaa mistään virheistä, joita tässä käyttöoppaassa voi esiintyä. Esitettyjä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

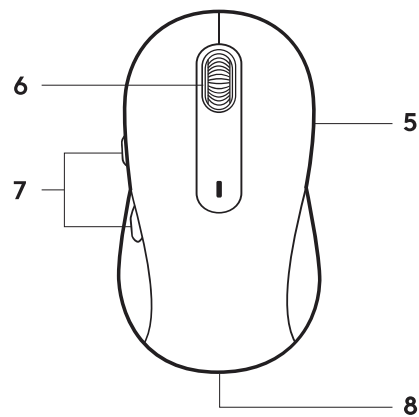
ΠΡΟΒΟΛΗ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ

1. Υποδοχή για μπαταρίες + dongle (κάτω πλευρά του πληκτρολογίου)
2. Πλήκτρο σύνδεσης + LED (λευκό)
3. LED κατάστασης μπαταρίας (πράσινο/κόκκινο)
4. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης



ΠΡΟΒΟΛΗ ΠΟΝΤΙΚΙΟΥ

5. Ποντίκι M650B
6. SmartWheel
7. Πλαϊνά πλήκτρα
8. Υποδοχή για μπαταρίες + dongle (κάτω πλευρά του ποντικιού)



ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ MK650

Υπάρχουν δύο τρόποι σύνδεσης του πληκτρολογίου και του ποντικιού στη συσκευή σας.

Επιλογή 1: Μέσω του δέκτη Logi Bolt

Επιλογή 2: Μέσω απευθείας σύνδεσης *Bluetooth®* Low Energy (BLE)*

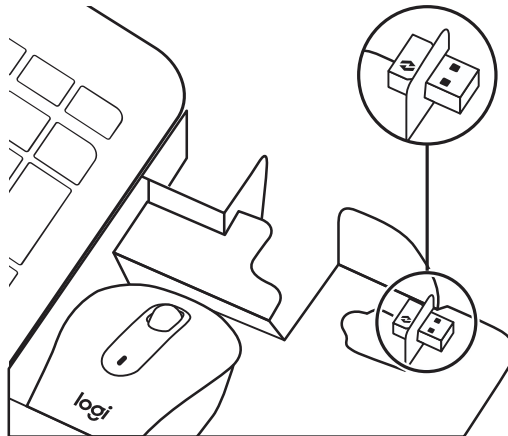
Σημείωση: *Για τους χρήστες *ChromeOS*, συνιστάται η σύνδεση στη συσκευή μόνο μέσω BLE (Επιλογή 2). Η σύνδεση μέσω dongle θα έχει ως αποτέλεσμα περιορισμένη εμπειρία.

Για σύζευξη μέσω του δέκτη **Logi Bolt**:

ΒΗΜΑ 1:

Αφαιρέστε τον δέκτη Logi Bolt από τη συσκευασία του πληκτρολογίου και του ποντικιού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην αφαιρέσετε ακόμα τις ταινίες ασφαλείας από το πληκτρολόγιο και το ποντίκι.



ΒΗΜΑ 2:

Εισαγάγετε τον δέκτη σε οποιαδήποτε διαθέσιμη θύρα USB στον επιτραπέζιο ή φορητό υπολογιστή σας.

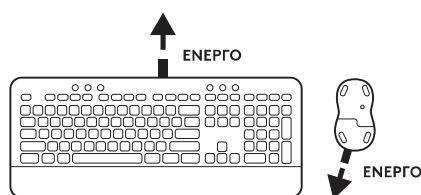


ΒΗΜΑ 3:

Τώρα μπορείτε να αφαιρέσετε τις ταινίες ασφαλείας από το πληκτρολόγιο και το ποντίκι. Θα ενεργοποιηθούν αυτόματα.

Ο δέκτης θα πρέπει να έχει συνδεθεί με επιτυχία στη συσκευή σας όταν σταματήσει να αναβοσβήνει η λευκή λυχνία LED:

- Πληκτρολόγιο: στο πλήκτρο σύνδεσης
- Ποντίκι: στην κάτω πλευρά



ΒΗΜΑ 4:

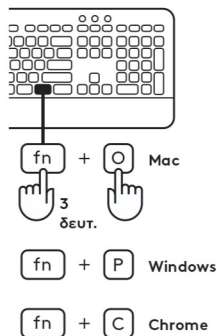
Ορίστε τη δεξιά διάταξη πληκτρολογίου για το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή σας:

Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα τις παρακάτω συντομεύσεις για να την ορίσετε για *Windows*, *macOS* ή *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η προεπιλεγμένη διάταξη λειτουργικού συστήματος είναι *Windows*.

Αν χρησιμοποιείτε υπολογιστή με *Windows*, μπορείτε να παραλείψετε αυτό το βήμα. Το πληκτρολόγιο και το ποντίκι είναι έτοιμα για χρήση.



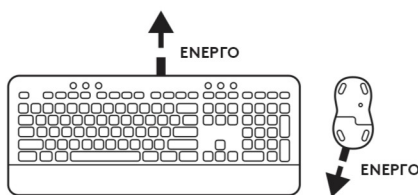
Για σύζευξη μέσω **Bluetooth®**:

ΒΗΜΑ 1:

Αφαιρέστε τις ταινίες ασφαλείας από το πληκτρολόγιο και το ποντίκι. Θα ενεργοποιηθούν αυτόματα.

Μια λευκή λυχνία LED στις συσκευές σας θα αρχίσει να αναβοσβήνει:

- Πληκτρολόγιο: στο πλήκτρο σύνδεσης
- Ποντίκι: στην κάτω πλευρά



ΒΗΜΑ 2:

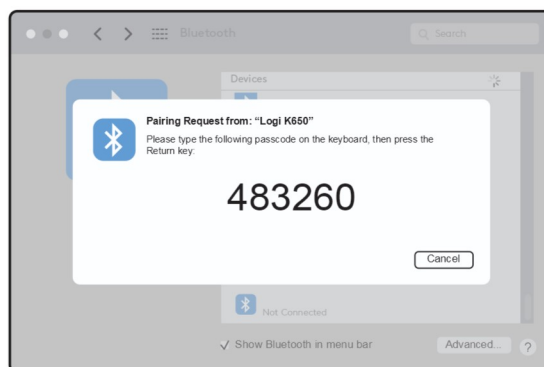
Ανοίξτε τις ρυθμίσεις *Bluetooth®* στη συσκευή σας. Προσθέστε μια νέα περιφερειακή συσκευή επιλέγοντας το πληκτρολόγιο (K650B) και το ποντίκι (M650B) από τη λίστα συσκευών σας. Η σύζευξη του πληκτρολογίου και του ποντικιού θα έχει ολοκληρωθεί όταν οι λυχνίες LED σταματήσουν να αναβοσβήνουν.



ΒΗΜΑ 3:

Ο υπολογιστής θα σας ζητήσει να εισαγάγετε ένα τυχαίο σύνολο αριθμών. Πληκτρολογήστε τους όλους και πατήστε το πλήκτρο "Enter" στο πληκτρολόγιο K650.

Το πληκτρολόγιο και το ποντίκι είναι πλέον έτοιμα για χρήση.



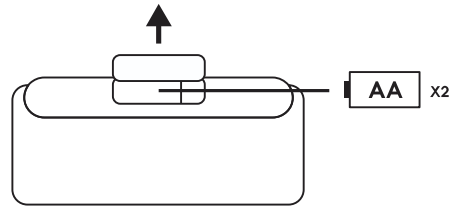
ΥΠΟΔΟΧΗ DONGLE

Αν δεν χρησιμοποιείτε τον δέκτη Logi Bolt USB, μπορείτε να τον αποθηκεύσετε με ασφάλεια μέσα στο πληκτρολόγιο ή στο ποντίκι σας.

Για αποθήκευση στο **πληκτρολόγιο**:

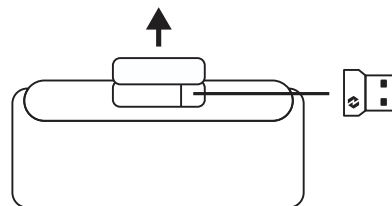
ΒΗΜΑ 1:

Αφαιρέστε τη θύρα της υποδοχής μπαταριών από την κάτω πλευρά του πληκτρολογίου.



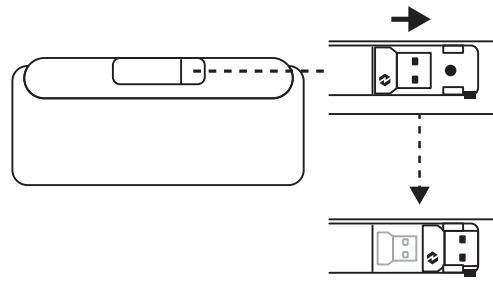
ΒΗΜΑ 2:

Η υποδοχή dongle βρίσκεται στα δεξιά των μπαταριών.



ΒΗΜΑ 3:

Τοποθετήστε τον δέκτη Logi Bolt στην υποδοχή και σύρετέ τον προς τη δεξιά πλευρά για να σταθεροποιηθεί.

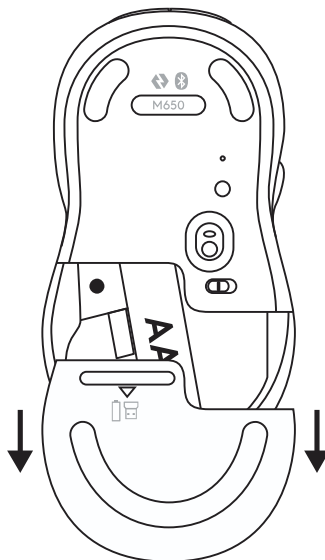


ΥΠΟΔΟΧΗ DONGLE (ΣΥΝΕΧΕΙΑ)

Για αποθήκευση στο **ποντίκι**:

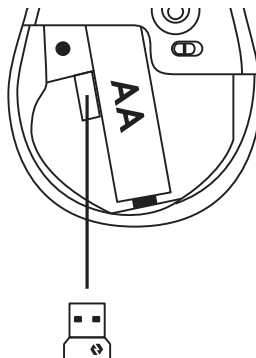
ΒΗΜΑ 1:

Αφαιρέστε το κάλυμμα της υποδοχής μπαταριών από την κάτω πλευρά του ποντικιού.



ΒΗΜΑ 2:

Η υποδοχή dongle βρίσκεται στα αριστερά των μπαταριών. Σύρετε το dongle κάθετα στο εσωτερικό της υποδοχής.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ

Έχετε μια πλήρη σειρά χρήσιμων εργαλείων παραγωγικότητας στο πληκτρολόγιο τα οποία θα σας βοηθήσουν να εξοικονομήσετε χρόνο και λειτουργούν ταχύτερα.

Πλήκτρα σειρών F									
									
Κύρια λειτουργία	Windows	Escape	Μείωση φωτεινότητας	Αύξηση φωτεινότητας	Προβολή εργασιών	Εναλλαγή εφαρμογών	Υπαγόρευση*1	Emoji*2	Απόκομμα και σχεδίαση
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emoji	Καταγραφή επιλεγμένης περιοχής
Δευτερεύουσα λειτουργία		Κλειδωμα Fn	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Κύρια λειτουργία	Windows	Σίγαση μικροφώνου*3	Πίσω στο πρόγραμμα περιήγησης	Ανανέωση στο πρόγραμμα περιήγησης	Άνοιγμα καρτέλας στο πρόγραμμα περιήγησης	Κλείσιμο καρτέλας στο πρόγραμμα περιήγησης	Πλήκτρο Σύνδεσης	Ρυθμίσεις	Πλαίσιο εκτύπωσης
	macOS					Κλείσιμο καρτέλας στο πρόγραμμα περιήγησης*3		Ρυθμίσεις*3	
Δευτερεύουσα λειτουργία		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Κύρια λειτουργία	Windows	Αριθμομηχανή	Εμφάνιση επιφάνειας εργασίας	Αναζήτηση	Κλειδωμα οθόνης
	macOS	Αριθμομηχανή*3			Κλειδωμα οθόνης*4
Δευτερεύουσα λειτουργία			Scroll Lock	Μενού περιβάλλοντος	

		Πλήκτρο εναλλαγής γλώσσας	Πλήκτρα συντόμευσης					
								
Κύρια λειτουργία	Windows	Εναλλαγή γλώσσας εισαγωγής	Προηγούμενο κομμάτι	Αναπαραγωγή/ Πάυση	Επόμενο κομμάτι	Σίγαση ήχου	Μείωση έντασης ήχου	Αύξηση έντασης ήχου
	macOS							
Δευτερεύουσα λειτουργία		Insert						

Τα περισσότερα από αυτά τα πλήκτρα λειτουργούν χωρίς να απαιτείται εγκατάσταση λογισμικού (Logitech Options+), εκτός από τα εξής:

- Πλήκτρο σίγασης μικροφώνου: Εγκαταστήστε το Logitech Options+ για να λειτουργεί σε Windows και macOS. Έτοιμο για χρήση σε ChromeOS
- Πλήκτρο κλεισίματος καρτέλας προγράμματος περιήγησης, πλήκτρο ρυθμίσεων και πλήκτρο αριθμομηχανής: Εγκαταστήστε το Logitech Options+ για να λειτουργεί σε macOS. Έτοιμο για χρήση σε Windows και ChromeOS

*¹ Για Windows: Το πλήκτρο υπαγόρευσης απαιτεί εγκατάσταση του Logi Options+ για να λειτουργήσει στα Κορεάτικα. Για macOS: Το πλήκτρο υπαγόρευσης απαιτεί εγκατάσταση του Logi Options+ για να λειτουργήσει σε Macbook Air M1 και 2022 Macbook Pro (τοπι M1 Pro και M1 Max).

*² Για Windows: Το πλήκτρο Emoji απαιτεί την εγκατάσταση του λογισμικού Logi Options+ για διατάξεις πληκτρολογίου Γαλλίας, Τουρκίας και Βελγίου.

*³ Απαιτείται το δωρεάν λογισμικό Logi Options+ για την ενεργοποίηση της λειτουργίας.

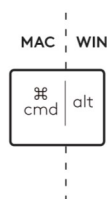
*⁴ Για macOS: Το πλήκτρο κλειδώματος οθόνης απαιτεί την εγκατάσταση του Logi Options+ για διατάξεις πληκτρολογίου Γαλλίας.

ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ ΓΙΑ ΠΟΛΛΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

Το πληκτρολόγιο έχει σχεδιαστεί για λειτουργία με πολλά λειτουργικά συστήματα: Windows, macOS, ChromeOS.

ΓΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ **WINDOWS** και **macOS**

- Εάν είστε χρήστης **macOS**, οι ειδικοί χαρακτήρες και τα πλήκτρα θα βρίσκονται στην αριστερή πλευρά των πλήκτρων
- Εάν είστε χρήστης **Windows**, οι ειδικοί χαρακτήρες θα βρίσκονται στη δεξιά πλευρά του πλήκτρου:



ΓΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ **ChromeOS**

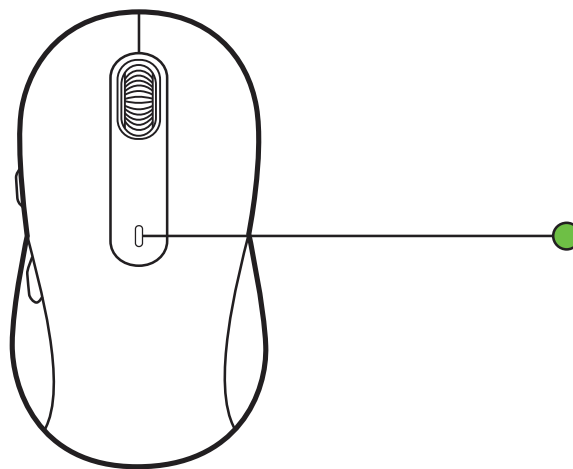
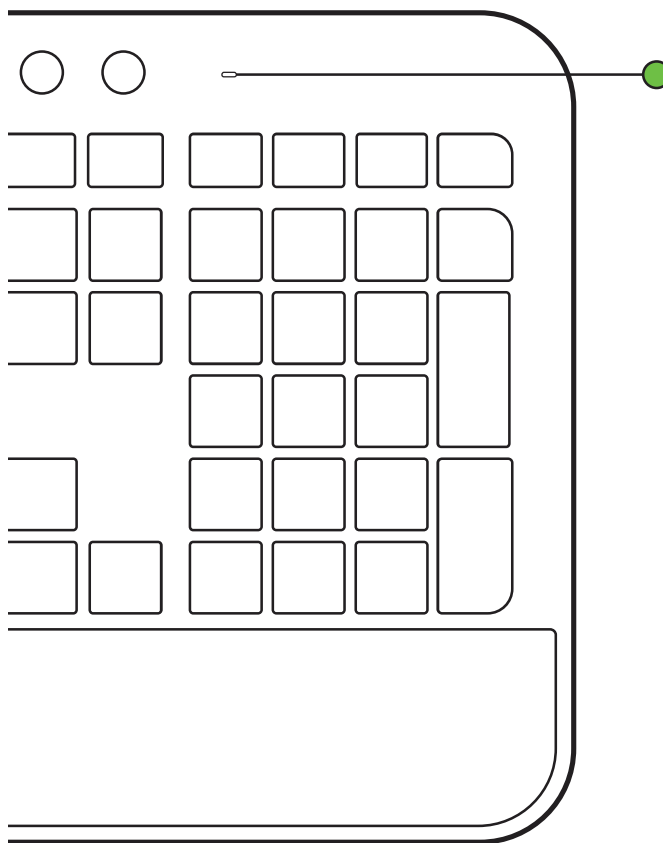
- Αν είστε χρήστης **Chrome**, θα βρείτε μία αποκλειστική λειτουργία Chrome, το **πλήκτρο εκκίνησης**, πάνω από το πλήκτρο Start. Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη διάταξη ChromeOS (FN+C) κατά τη σύνδεση του πληκτρολογίου.



Σημείωση: Για χρήστες ChromeOS συνιστούμε τη σύνδεση στη συσκευή μόνο μέσω BLE.

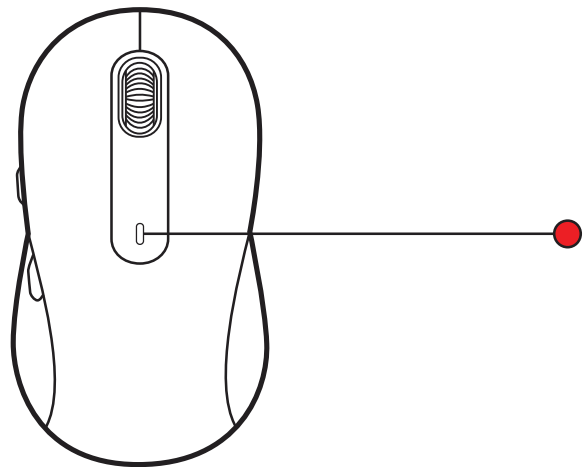
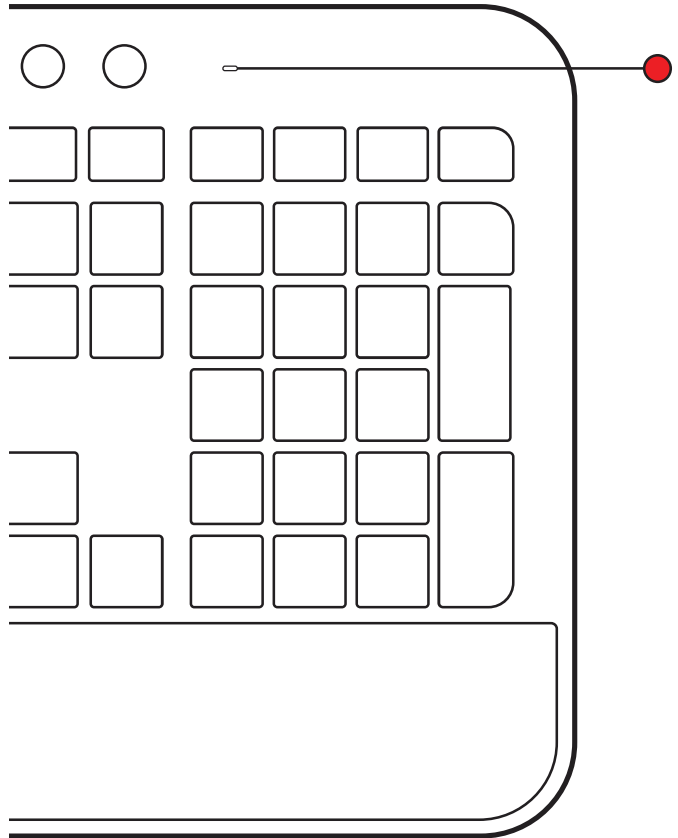
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1α. Όταν το επίπεδο ισχύος της μπαταρίας είναι **από 6% έως 100%**, η λυχνία LED παραμένει **πράσινη**.



1β. Όταν το επίπεδο ισχύος της μπαταρίας είναι **κάτω από 6% (από 5% και κάτω)**, η λυχνία LED γίνεται **κόκκινη**. Μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας για έως και 1 μήνα, όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή.

Σημείωση: Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τη χρήση και τις συνθήκες λειτουργίας του υπολογιστή.



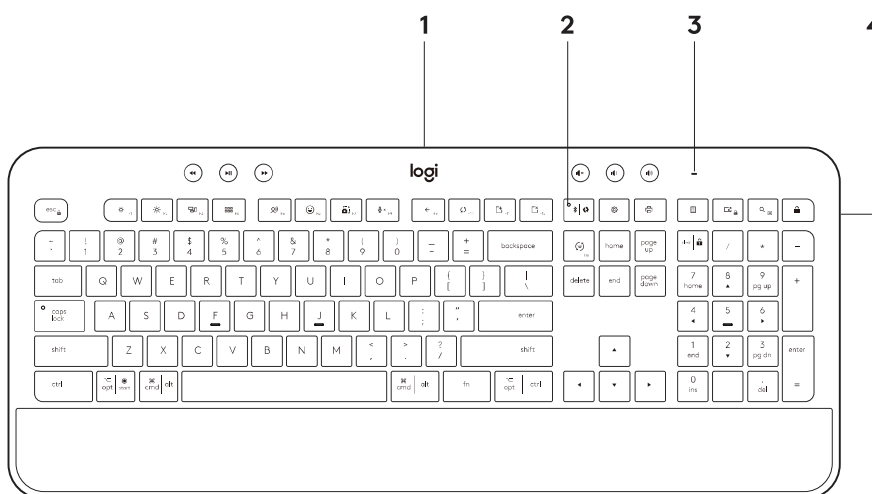
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

Οι επωνυμίες © 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ και τα λογότυπά τους είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Logitech Europe S.A. ή/και των θυγατρικών της στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες. Η επωνυμία App Store είναι σήμα υπηρεσίας της Apple Inc. Η επωνυμίες Android και Chrome αποτελούν εμπορικά σήματα της Google Inc. Η εμπορική ονομασία και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα της Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση τους από τη Logitech γίνεται βάσει αδείας χρήσης. Η επωνυμία Windows αποτελεί εμπορικό σήμα του ομίλου εταιρειών Microsoft. Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα τρίτων μερών αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους. Η Logitech δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για σφάλματα που ενδέχεται να υπάρχουν σε αυτό το εγχειρίδιο. Οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο παρόν υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

ЗНАКОМСТВО С ПРОДУКТОМ

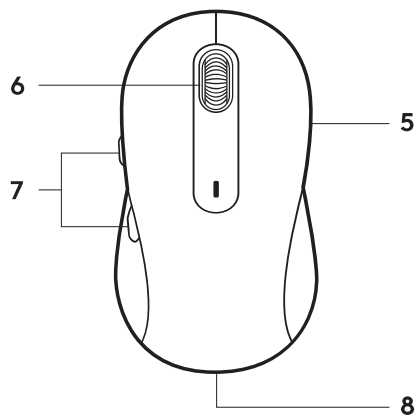
ВНЕШНИЙ ВИД КЛАВИАТУРЫ

1. Отсек для батарей и адаптера (нижняя сторона клавиатуры)
2. Кнопка подключения со светодиодным индикатором (белого цвета)
3. Светодиодный индикатор заряда батареи (зеленый/красный)
4. Выключатель питания



ВНЕШНИЙ ВИД МЫШИ

5. Мышь M650B
6. Технология SmartWheel
7. Боковые кнопки
8. Отсек для батарей и адаптера (нижняя сторона мыши)



ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОМПЛЕКТА МК650

Подключить клавиатуру и мышь к устройству можно двумя способами.

Вариант 1. Подключение через приемник Logi Bolt

Вариант 2. Напрямую через *Bluetooth®* Low Energy (BLE)*

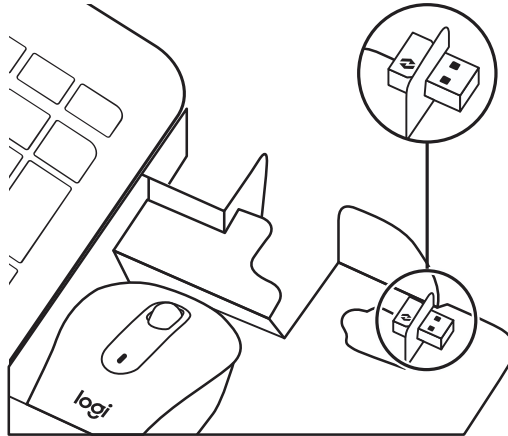
Примечание. *Пользователям *ChromeOS* рекомендуется использовать подключение через BLE (вариант 2). При подключении через адаптер существуют ограничения в работе.

Подключение через приемник **Logi Bolt**.

ШАГ 1

Достаньте приемник Logi Bolt из отделения в коробке, в котором находились клавиатура и мышь.

ВНИМАНИЕ! Пока не вытаскивайте защитный ярлычок из клавиатуры и мыши.



ШАГ 2

Вставьте приемник в любой свободный USB-порт на вашем компьютере или ноутбуке.

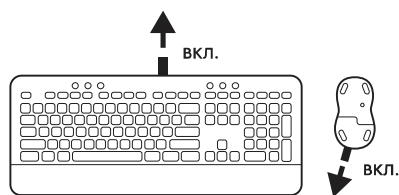


ШАГ 3

Теперь вытащите защитный ярлычок из клавиатуры и мыши. Они включатся автоматически.

Когда индикатор перестанет мигать белым, это значит, что приемник успешно подключен к вашему устройству.

- Клавиатура: на кнопке подключения
- Мышь: на нижней поверхности



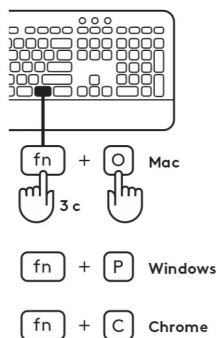
ШАГ 4

Настройка правильной раскладки клавиатуры для вашей операционной системы.

Нажмите и удерживайте в течение трех секунд одновременно следующие клавиши для *Windows*, *macOS* или *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

ВНИМАНИЕ! По умолчанию установлена раскладка для *Windows*. Если ваш компьютер работает под управлением ОС *Windows*, вы можете пропустить этот шаг. Теперь клавиатура и мышь готовы к использованию.



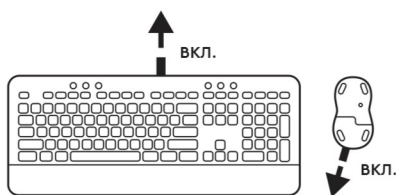
Для сопряжения по **Bluetooth®** выполните указанные ниже действия.

ШАГ 1

Вытащите защитный ярлычок из клавиатуры и мыши. Они включатся автоматически.

Индикатор на ваших устройствах начнет мигать белым:

- Клавиатура: на кнопке подключения
- Мышь: на нижней поверхности



ШАГ 2

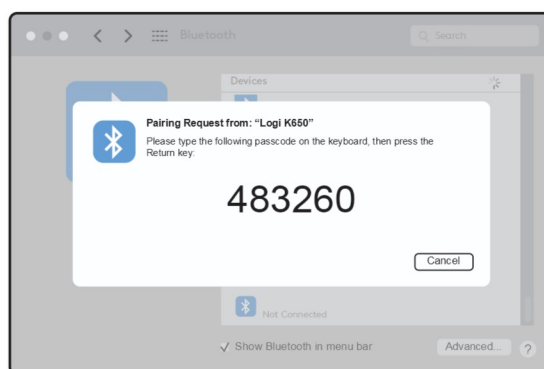
Откройте меню настроек *Bluetooth®* на вашем устройстве. Добавьте новые периферийные устройства, выбрав клавиатуру (K650B) и мышь (M650B) из списка устройств. Когда сопряжение клавиатуры и мыши завершится, индикатор перестанет мигать.



ШАГ 3

Вам необходимо будет ввести случайный набор цифр на компьютере. Введите их и нажмите клавишу Enter на клавиатуре K650.

Теперь клавиатура и мышь готовы к использованию.



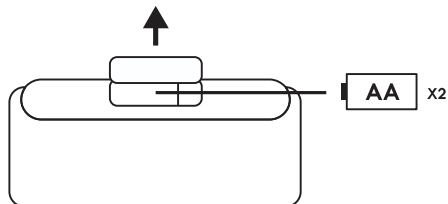
ОТСЕК ДЛЯ АДАПТЕРА

Если вы не используете USB-ресивер Logi Bolt, его можно хранить внутри клавиатуры или мыши.

Хранение внутри **клавиатуры**.

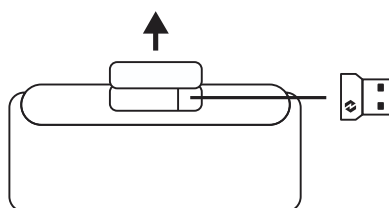
ШАГ 1

Снимите крышку отсека для батарей на нижней стороне клавиатуры.



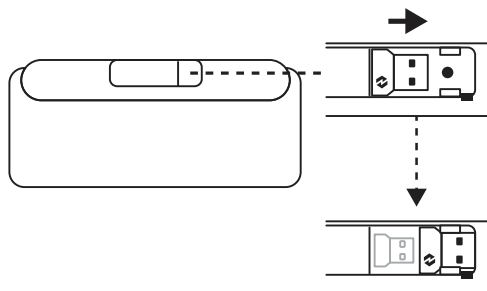
ШАГ 2

Отсек для адаптера расположен справа от батарей.



ШАГ 3

Поместите приемник Logi Bolt в отсек и сдвиньте его вправо, чтобы плотно зафиксировать.

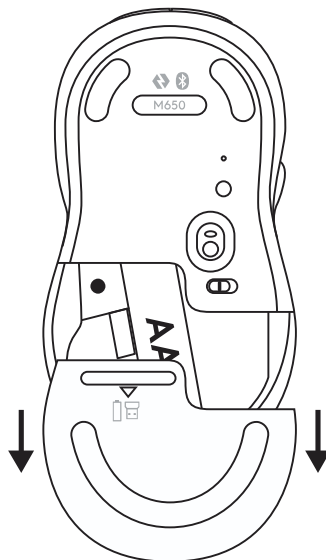


ОТСЕК ДЛЯ АДАПТЕРА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Хранение внутри **мышь**:

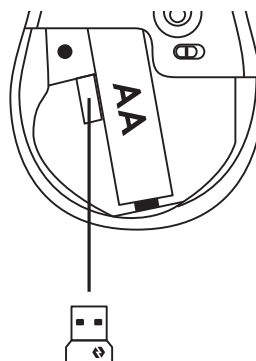
ШАГ 1

Снимите крышку отсека для батарей на нижней стороне мыши.



ШАГ 2

Отсек для адаптера расположен слева от батареи. Вставьте адаптер вертикально в отсек.



ФУНКЦИИ КЛАВИАТУРЫ

Клавиатура обладает полным набором полезных функций, которые помогут сэкономить время и работать быстрее.

Функциональные клавиши									
									
Основная функция	Windows	Escape	Уменьшение яркости	Увеличение яркости	Представление задач	Переключение между приложениями	Диктовка*1	Эмодзи*2	Снимок экрана и рисование
	macOS				Mission Control	Mission Control		Эмодзи	Снимок выбранной области
Дополнительная функция		Fn Lock	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Основная функция	Windows	Выключение микрофона*3	Назад в браузере	Обновить страницу в браузере	Открыть вкладку в браузере	Заккрыть вкладку в браузере	Клавиша подключения	Настройки	Панель управления печатью
	macOS					Заккрыть вкладку в браузере*3		Настройки*3	
Дополнительная функция		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Основная функция	Windows	Калькулятор	Свернуть все окна	Поиск	Блокировка экрана
	macOS	Калькулятор*3			Блокировка экрана*4
Дополнительная функция			Scroll Lock	Контекстное меню	

		Клавиша выбора языка	Функциональные клавиши					
								
Основная функция	Windows	Выбор языка ввода	Предыдущая композиция	Воспроизведение/пауза	Следующая композиция	Отключение звука	Уменьшение громкости	Увеличение громкости
	macOS							
Дополнительная функция		Insert						

Большинство клавиш работают без дополнительного программного обеспечения (Logitech Options+), за исключением некоторых из них.

- Клавиша отключения микрофона: установите Logitech Options+ для использования функции в *Windows* и *macOS*; в *ChromeOS* функция работает по умолчанию
- Клавиша закрытия браузера, клавиши «Настройки» и «Калькулятор»: установите Logitech Options+ для использования функции в *macOS*; функция работает по умолчанию в *Windows* и *ChromeOS*

^{*1}Для *Windows*: для работы клавиши диктовки на корейском языке необходимо установить Logi Options+. Для *macOS*: для использования кнопки диктовки на *Macbook Air M1* и *2022 Macbook Pro* (чипы M1 Pro и M1 Max) необходима установка Logi Options+.

^{*2}Для *Windows*: Для использования эмодзи на французской, турецкой и бельгийской раскладке необходима установка Logi Options+.

^{*3}Для использования функции необходима установка бесплатного приложения Logi Options+.

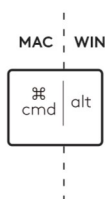
^{*4}Для *macOS*: для использования клавиши блокировки экрана на французской раскладке требуется установка приложения Logi Options+.

КЛАВИАТУРА ДЛЯ РАЗНЫХ ОС

Клавиатура поддерживает различные операционные системы (ОС) без установки дополнительного программного обеспечения: *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

РАСКЛАДКА КЛАВИАТУРЫ ДЛЯ **WINDOWS** и **macOS**

- Для **macOS** специальные символы расположены на клавишах слева
- Для **Windows** специальные символы расположены на клавишах справа:



РАСКЛАДКА КЛАВИАТУРЫ ДЛЯ **ChromeOS**

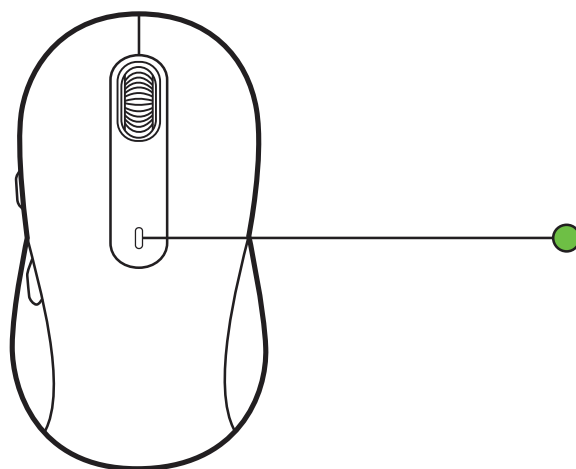
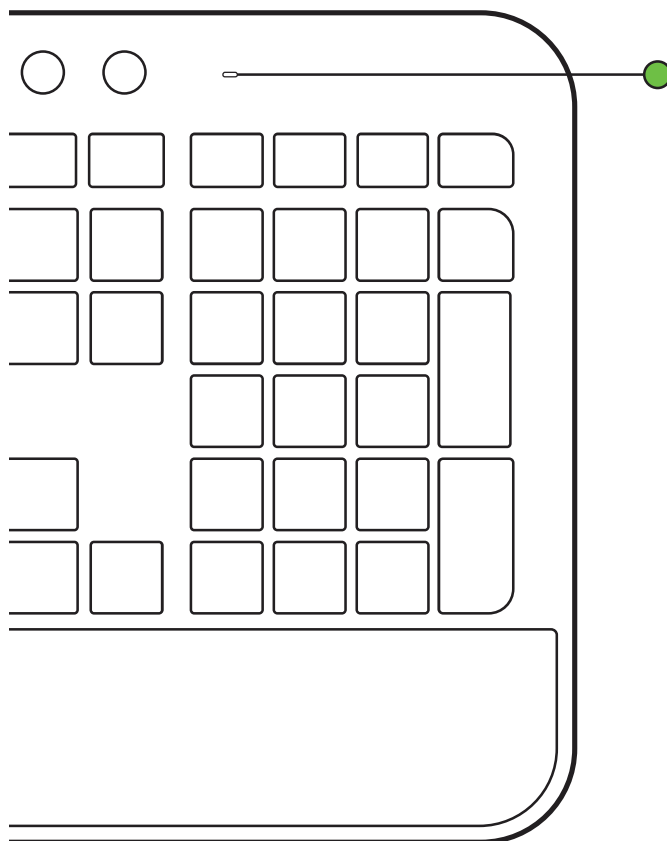
- Для устройств под управлением **ChromeOS** предусмотрена специальная функция — **клавиша программы запуска приложений**, она находится над клавишей «Пуск». Убедитесь, что при подключении клавиатуры была выбрана раскладка для *ChromeOS* (Fn + C).



Примечание. Пользователям *ChromeOS* рекомендуется использовать подключение через BLE.

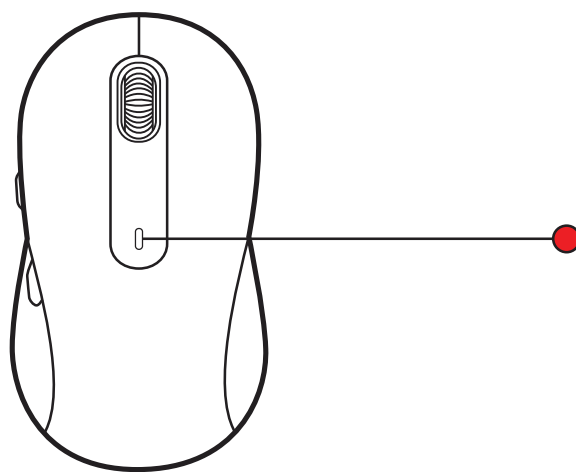
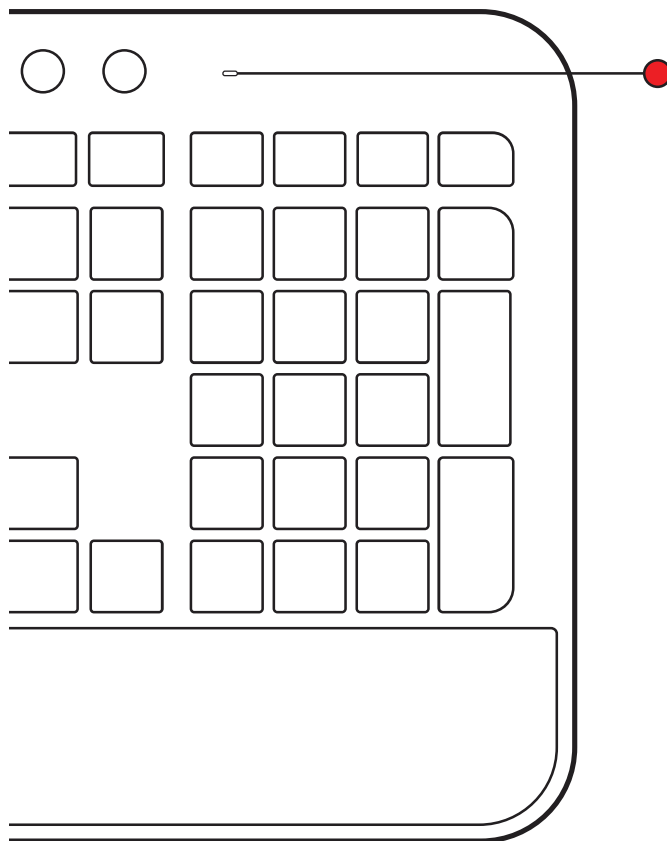
УВЕДОМЛЕНИЯ О СОСТОЯНИИ БАТАРЕИ

1а. При уровне заряда **от 6 до 100 %** светодиодный индикатор будет светиться **зеленым**.



16. Если уровень заряда **ниже 6 % (5 % и ниже)**, светодиодный индикатор изменит цвет на **красный**. При низком заряде вы можете продолжать использовать устройство еще в течение одного месяца.

Примечание. Время работы от батареи зависит от условий эксплуатации и используемого компьютера.



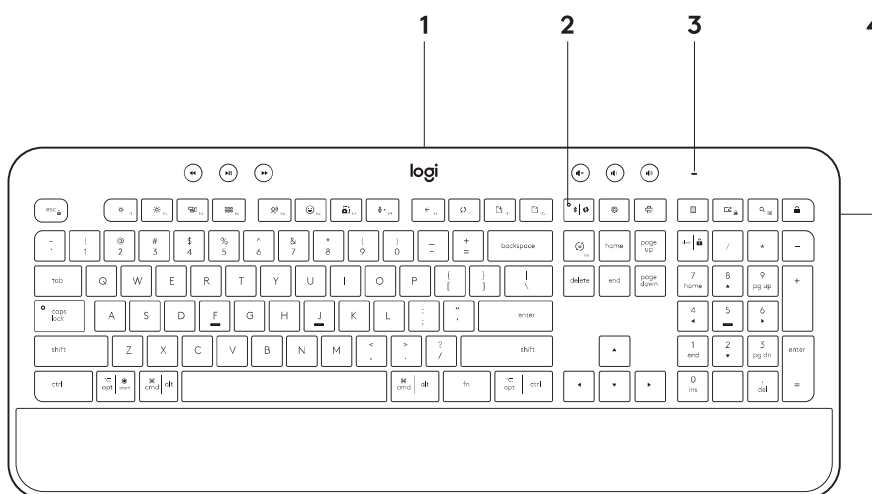
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© Logitech, 2023. Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ и соответствующие логотипы являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Logitech Europe S.A. и (или) ее дочерних компаний в США и других странах. App Store является знаком обслуживания корпорации Apple Inc. Android, Chrome — торговые марки Google LLC. Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими корпорации Bluetooth SIG, Inc; компания Logitech использует их в соответствии с лицензией. Windows является товарным знаком группы компаний Microsoft. Все прочие сторонние товарные знаки являются собственностью их соответствующих владельцев. Компания Logitech не несет ответственности за возможные ошибки в данном руководстве. В его содержание могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

OPIS URZĄDZENIA

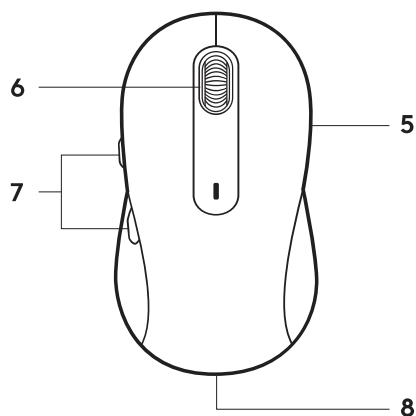
PRZEGLĄD KLAWIATURY

1. Baterie + komora klucza sprzętowego (dolna strona klawiatury)
2. Przycisk Połącz + dioda LED (biała)
3. Dioda LED stanu baterii (zielona/czerwona)
4. Wyłącznik zasilania



PRZEGLĄD MYSZY

5. Mysz M650B
6. SmartWheel
7. Przyciski boczne
8. Baterie + komora klucza sprzętowego (dolna strona myszy)



PODŁĄCZANIE MK650

Istnieją dwa sposoby podłączenia klawiatury i myszy do urządzenia.

Opcja 1: Za pomocą odbiornika Logi Bolt

Opcja 2: Bezpośrednio przez połączenie *Bluetooth®* Low Energy (BLE)*

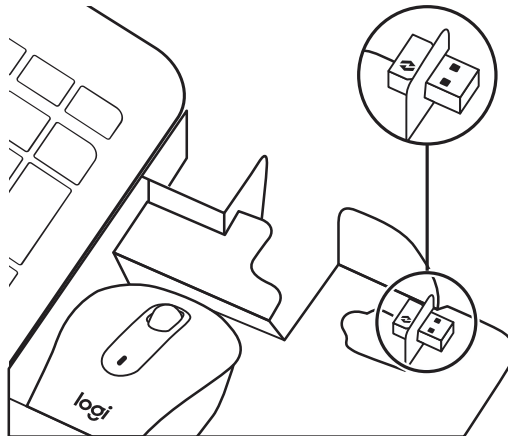
Uwaga: *Dla użytkowników systemu *ChromeOS* zalecamy łączenie się z urządzeniem tylko poprzez BLE (Opcja 2). Podłączenie za pomocą klucza sprzętowego może powodować pewne ograniczenia podczas użytkowania produktu.

Aby sparować za pomocą odbiornika **Logi Bolt**:

KROK 1:

Wyjmij odbiornik Logi Bolt z tacki w opakowaniu na klawiaturę i mysz.

WAŻNE: Nie wyjmuj jeszcze taśmy z klawiatury i myszy.



KROK 2:

Podłącz odbiornik do dowolnego wolnego portu USB w komputerze stacjonarnym lub laptopie.

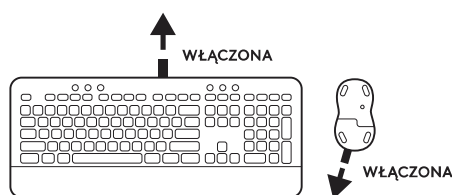


KROK 3:

Teraz możesz wyjąć taśmę z klawiatury i myszy. Włączą się one automatycznie.

Odbiornik powinien być pomyślnie podłączony do urządzenia, gdy biała dioda LED przestanie migać:

- Klawiatura: na klawiszu połączenia
- Mysz: na dole



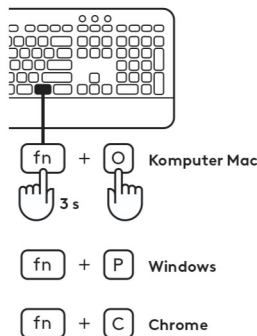
KROK 4:

Ustaw odpowiedni układ klawiatury dla systemu operacyjnego komputera:

Naciśnij i przytrzymaj następujące skróty przez 3 sekundy, aby skonfigurować ją dla systemu *Windows*, *macOS* lub *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

WAŻNE: *Windows* jest domyślnym układem systemu operacyjnego. Jeśli używasz komputera z systemem *Windows*, możesz pominąć ten krok. Klawiatura i mysz są teraz gotowe do użytku.



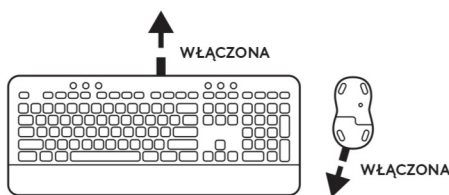
Aby sparować za pomocą **Bluetooth®**:

KROK 1:

Wyjmij taśmę z klawiatury i myszy. Włączą się one automatycznie.

Biała dioda LED na Twoich urządzeniach zacznie migać:

- Klawiatura: na klawiszu połączenia
- Mysz: na dole



KROK 2:

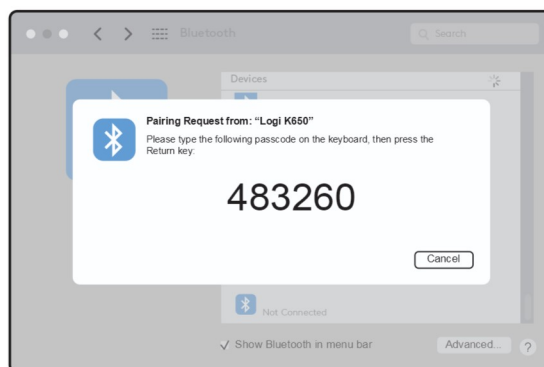
Otwórz ustawienia *Bluetooth®* na urządzeniu. Dodaj nowe urządzenie peryferyjne, wybierając z listy urządzeń zarówno klawiaturę (K650B), jak i mysz (M650B). Klawiatura i mysz są sparowane, gdy diody LED przestaną migać.



KROK 3:

Twój komputer będzie wymagał wprowadzenia losowego zestawu liczb, wpisz je wszystkie i naciśnij klawisz „Enter” na klawiaturze K650.

Klawiatura i mysz są teraz gotowe do użytku.



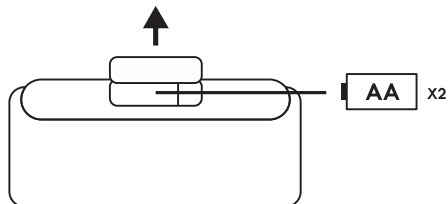
KOMORA KLUCZA SPRZĘTOWEGO

Jeśli nie używasz odbiornika Logi Bolt USB, możesz go bezpiecznie przechowywać wewnątrz klawiatury lub myszy.

Aby przechowywać go w **klawiaturze**:

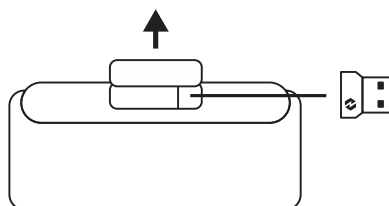
KROK 1:

Zdejmij pokrywę baterii z dolnej części klawiatury.



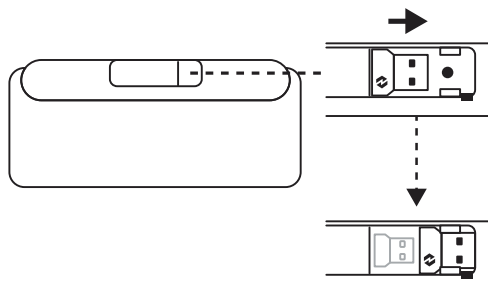
KROK 2:

Komora klucza sprzętowego znajduje się na prawo od baterii.



KROK 3:

Umieść odbiornik Logi Bolt w komorze i przesun go w prawo, aby go zabezpieczyć.

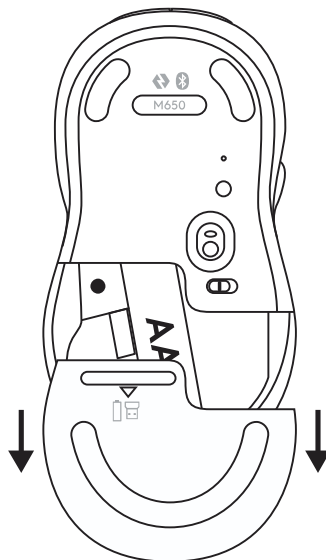


KOMORA KLUCZA SPRZĘTOWEGO (KONT.)

Aby przechowywać go w **myszy**:

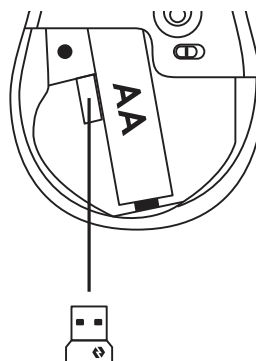
KROK 1:

Zdejmij pokrywę baterii z dolnej części myszy.



KROK 2:

Komora klucza sprzętowego znajduje się na lewo od baterii. Wsuń klucz sprzętowy pionowo do komory.



FUNKCJE KŁAWIATURY

Na klawiaturze masz pełną gamę przydatnych narzędzi produktywnych, które pomogą Ci zaoszczędzić czas i pracować szybciej.

Rząd klawiszy funkcyjnych F									
									
Główna funkcja	Windows	Escape	Zmniejszenie jasności	Zwiększenie jasności	Widok zadań	Przełącznik aplikacji	Dyktowanie* ¹	Emoji* ²	Wycinek i rysowanie
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emoji	Uchwyć wybrany obszar
Funkcja dodatkowa		Fn Lock	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Główna funkcja	Windows	Wycisz mikrofon* ³	Wstecz w przeglądarce	Odśwież w przeglądarce	Otwórz kartę w przeglądarce	Zamknij kartę w przeglądarce	Klawisz Połącz	Ustawienia	Panel drukowania
	macOS					Zamknij kartę w przeglądarce* ³		Ustawienia* ³	
Funkcja dodatkowa		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Główna funkcja	Windows	Kalkulator	Pokaż pulpit	Wyszukiwanie	Blokada ekranu
	macOS	Kalkulator* ³			Blokada ekranu* ⁴
Funkcja dodatkowa			Scroll Lock	Menu kontekstowe	

		Klawisz Przełączenie języka	Klawisze dostępu					
								
Główna funkcja	Windows	Klawisz Przełączenie języka	Poprzedni utwór	Odtwórz/Wstrzymaj	Następny utwór	Wycisz dźwięk	Zmniejszenie głośności	Zwiększenie głośności
	macOS							
Funkcja dodatkowa		Wstaw						

Większość z tych klawiszy działa bez konieczności instalowania oprogramowania (Logitech Options+), z wyjątkiem poniższych:

- Klawisz Wycisz mikrofon: Zainstaluj oprogramowanie Logitech Options+, aby działało w systemach *Windows* i *macOS*; urządzenie działa od razu po podłączeniu na systemie *ChromeOS*
- Klawisz Zamknij kartę przeglądarki, klawisz Ustawienia i klawisz Kalkulator: Zainstaluj oprogramowanie Logitech Options+, aby działało w systemie *macOS*; urządzenie działa od razu po podłączeniu na systemach *Windows* i *ChromeOS*

*¹ Na komputerze z systemem *Windows*: Klawisz dyktowania wymaga zainstalowania oprogramowania Logi Options+ do pracy w języku koreańskim. Na komputerze z systemem *macOS*: Klawisz dyktowania wymaga zainstalowania oprogramowania Logi Options+ do pracy na komputerach *Macbook Air M1* i *Macbook Pro 2022* (układ M1 Pro i M1 Max).

*² Na komputerze z systemem *Windows*: Klawisz Emoji wymaga zainstalowanego oprogramowania Logi Options+ dla francuskich, tureckich i belgijskich układów klawiatury.

*³ Do włączenia tej funkcji wymagane jest bezpłatne oprogramowanie Logi Options+.

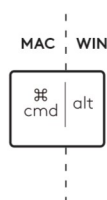
*⁴ Na komputerze z systemem *macOS*: Klawisz blokady ekranu wymaga zainstalowania Logi Options+ dla francuskich układów klawiatury.

KLAWIATURA MULTI-OS

Klawiatura została zaprojektowana do pracy z wieloma systemami operacyjnymi (OS): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

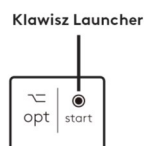
DLA UKŁADU KLAWIATURY **WINDOWS** | **macOS**

- Jeśli jesteś użytkownikiem systemu **macOS**, znaki specjalne i klawisze będą znajdowały po lewej stronie klawiszy
- Jeśli jesteś użytkownikiem systemu **Windows**, znaki specjalne będą znajdowały po prawej stronie klawiszy:



DLA UKŁADU KLAWIATURY SYSTEMU **ChromeOS**

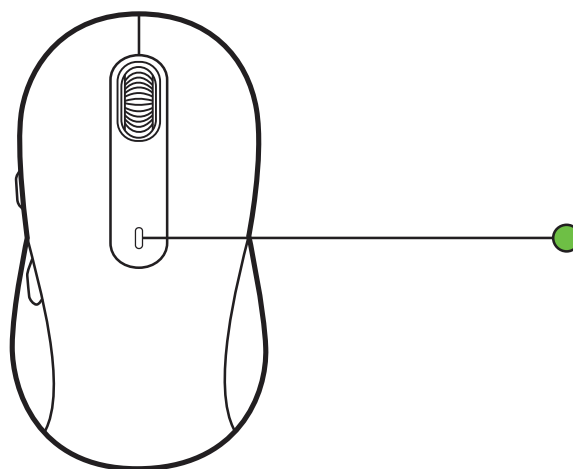
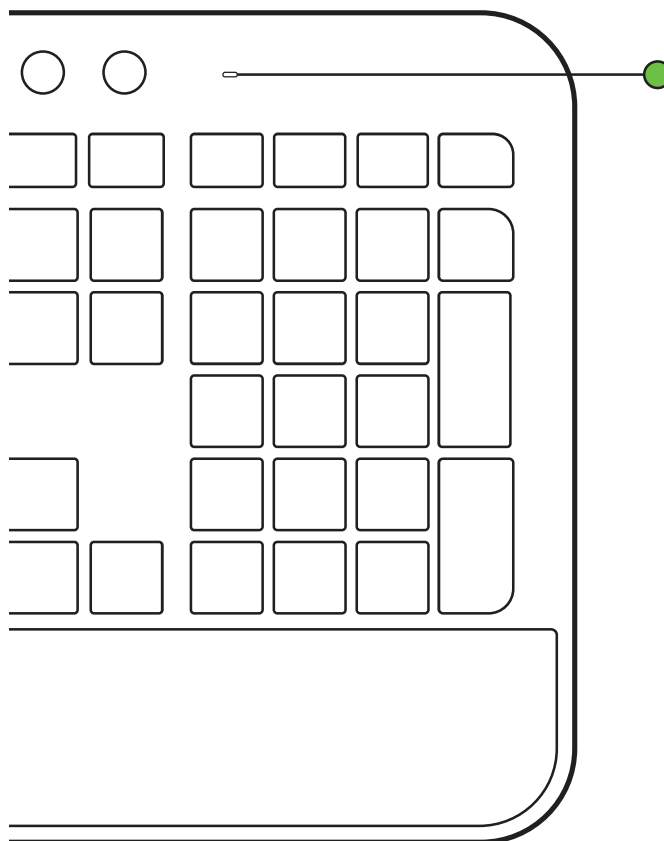
- Jeśli jesteś użytkownikiem **Chrome**, na górze klawisza Start znajdziesz jedną dedykowaną funkcję *Chrome* – **klawisz Launcher**. Upewnij się, że po podłączeniu klawiatury wybrano układ *ChromeOS* (FN+C).



Uwaga: Dla użytkowników systemu *ChromeOS* zalecamy łączenie się z urządzeniem tylko poprzez BLE.

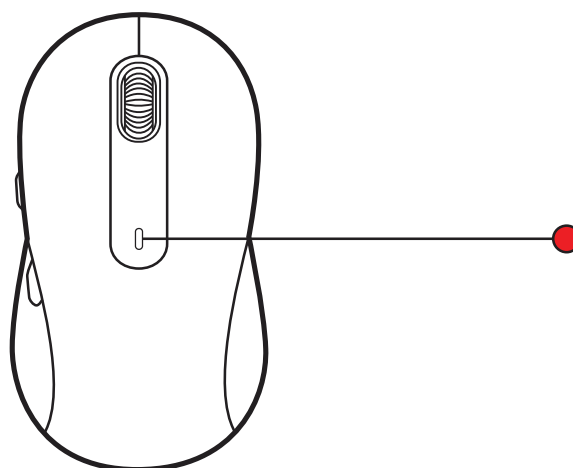
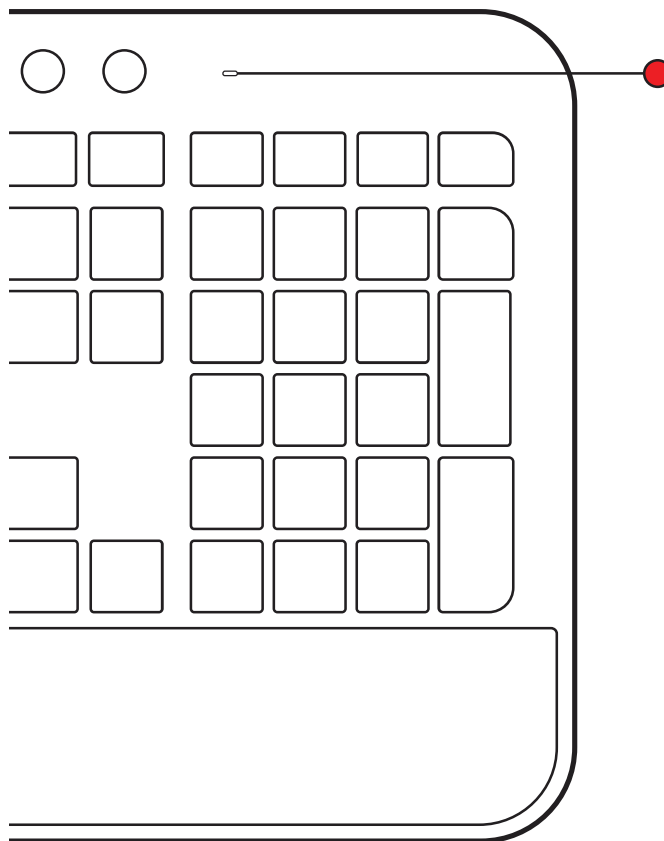
POWIADOMIENIE O STANIE BATERII

1a. Gdy poziom naładowania baterii wynosi **od 6% do 100%**, kolor diody LED pozostanie **zielony**.



1b. Gdy poziom naładowania baterii spadnie **poniżej 6% (od 5% i mniej)**, dioda LED zmieni kolor na **czzerwony**. Przy niskim stanie baterii można kontynuować korzystanie z urządzenia przez miesiąc.

Uwaga: Żywotność baterii myszy może zależeć od intensywności użytkowania i charakteru pracy na komputerze.



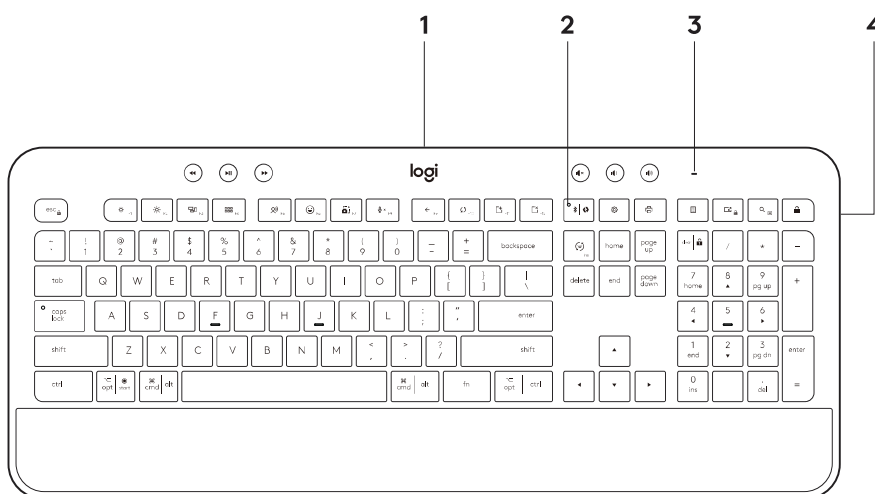
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ i ich logo są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Logitech Europe S.A. i/lub jej podmiotów zależnych w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc. Android i Chrome są znakami towarowymi firmy Google LLC. Nazwa i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., a firma Logitech używa ich na podstawie udzielonej licencji. Windows jest znakiem towarowym grupy firm Microsoft. Wszelkie inne znaki towarowe stron trzecich są własnością ich właścicieli. Firma Logitech nie bierze na siebie odpowiedzialności za błędy, które mogą się znaleźć w niniejszym opracowaniu. Podane w nim informacje mogą zostać zmienione bez uprzedniego powiadomienia.

A TERMÉK ISMERTETÉSE

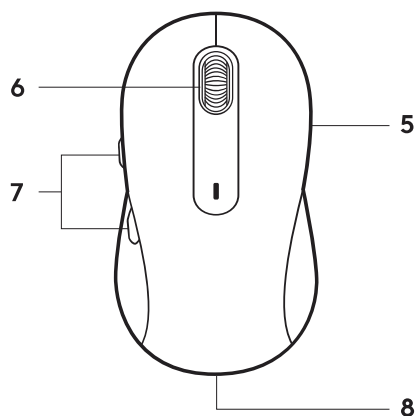
BILLENTYŰZET NÉZETE

1. Elemek + vevőegység rekesz (a billentyűzet alsó oldala)
2. Csatlakozás gomb + LED (fehér)
3. Töltöttségjelző LED (zöld/piros)
4. Bekapcsológomb



AZ EGÉR NÉZETE

5. M650B egér
6. SmartWheel
7. Oldalsó gombok
8. Elemek + vevőegység rekesz (az egér alsó oldala)



AZ MK650 CSATLAKOZTATÁSA

A billentyűzet és az egér kétféleképpen csatlakoztatható eszközéhez.

1. lehetőség: Logi Bolt vevőegységen keresztül
2. lehetőség: Közvetlen Bluetooth® Low Energy-kapcsolaton (BLE) keresztül*

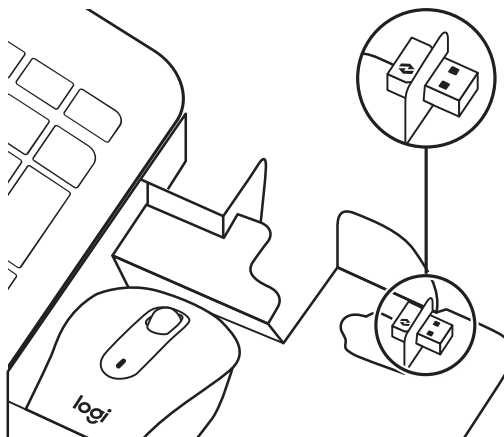
Megjegyzés: *A ChromeOS-t használók számára javasoljuk, hogy csak BLE-kapcsolaton keresztül csatlakoztassák eszközüket (2. lehetőség). A vevőegységen keresztül történő csatlakozás korlátozott felhasználói élménnyel járhat.

Párosítás **Logi Bolt vevőegységgel:**

1. LÉPÉS:

Vegye ki a Logi Bolt vevőegységet a billentyűzet és egér csomagolásában található tálcáról.

FONTOS: Még ne húzza ki a fület a billentyűzetből és az egérből.



2. LÉPÉS:

Csatlakoztassa a vevőegységet asztali vagy laptop számítógépe egy szabad USB-portjához.



3. LÉPÉS:

Most már kihúzhatja a fület a billentyűzetből és az egérből. Mindkét eszköz automatikusan bekapcsol.

A vevőegység akkor csatlakozik sikeresen eszközéhez, amikor a fehér LED már nem villog:

- Billentyűzet: a csatlakozás gombon
- Egér: az alján



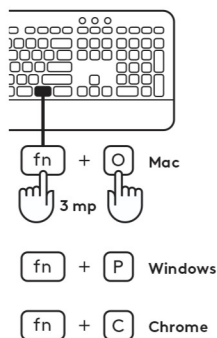
4. LÉPÉS:

Állítsa be a megfelelő billentyűzetkiosztást a számítógép operációs rendszeréhez:

Tartsa 3 másodpercig lenyomva a következő billentyűparancsokat a *Windows*, *macOS* vagy *ChromeOS* beállításához.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

FONTOS: A kiosztásnál a *Windows* az alapértelmezett operációs rendszer. Amennyiben *Windows* rendszerű számítógépet használ, ez a lépést kihagyhatja. Billentyűzete és egere használatra kész.



Párosítás **Bluetooth®** használatával:

1. LÉPÉS:

Húzza ki a fület a billentyűzetből és az egérből. Mindkét eszköz automatikusan bekapcsol.

Egy fehér LED fog villogni:

- Billentyűzet: a csatlakozás gombon
- Egér: az alján



2. LÉPÉS:

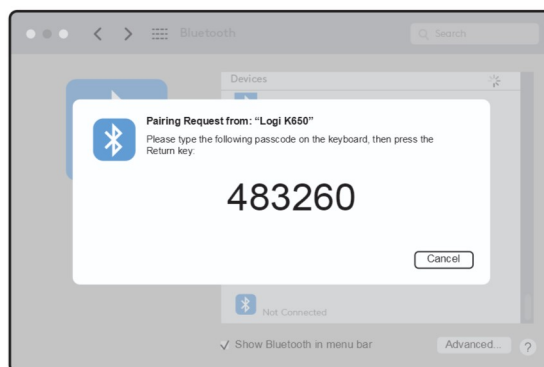
Nyissa meg a *Bluetooth®*-beállításokat az eszközén. Adjon hozzá egy új perifériát a billentyűzet (K650B) és az egér (M650B) kiválasztásával az eszközlístából. A billentyűzet és az egér párosítása akkor sikeres, ha a LED villogása megszűnik.



3. LÉPÉS:

A számítógép egy véletlenszerű számsor bevitelét fogja kérni, írja be az összes számot, majd nyomja meg az „Enter” billentyűt a K650 billentyűzeten.

Billentyűzete és egere használatra kész.



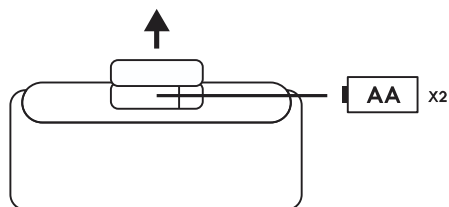
VEVŐEGYSÉG REKESZ

Ha nem használja a Logi Bolt USB-s vevőegységet, biztonságosan tárolhatja a billentyűzet vagy az egér belsejében.

A **billentyűzetben történő tároláshoz:**

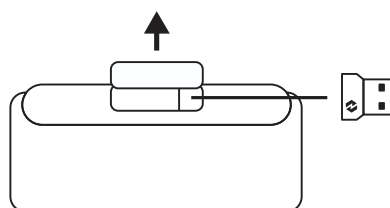
1. LÉPÉS:

Vegye le a billentyűzet alsó részén található elemtartó rekesz fedelét.



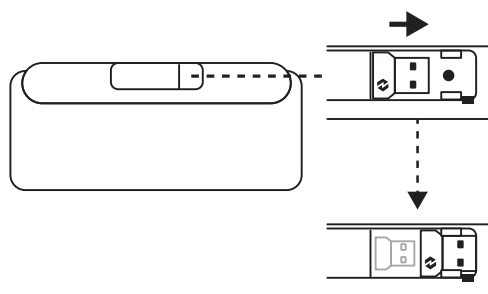
2. LÉPÉS:

A vevőegység rekesze az elemektől jobbra található.



3. LÉPÉS:

Helyezze be a Logi Bolt vevőegységet a rekeszbe, és csúsztassa a vevőegységet jobbra a rögzítéséhez.

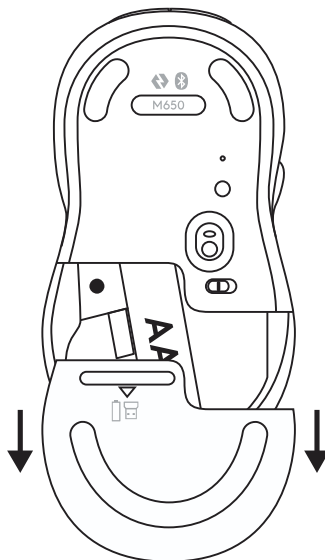


VEVŐEGYSÉG REKESZ (FOLYTATÁS)

Az egéren történő **tároláshoz**:

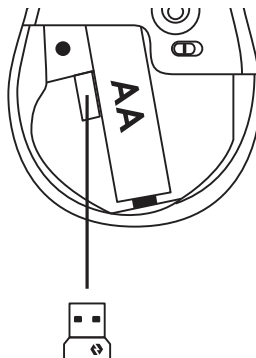
1. LÉPÉS:

Vegye le az egér alsó részén található elemtartó rekesz fedelét.



2. LÉPÉS:

A vevőegység rekesze az elemtől balra található.
Csúsztassa a vevőegységet függőlegesen a rekeszbe.



A BILLENTYŰZET FUNKCIÓI

A billentyűzeten számos hasznos produktív eszköz áll rendelkezésére, amelyek segítségével időt takaríthat meg és gyorsabban dolgozhat.

Billentyűk a funkciósoron									
									
Fő funkció	Windows	Escape	Fényerő csökkentése	Fényerő növelése	Feladatnézet	Alkalmazásváltó	Diktálás*1	Emoji*2	Metszet és vázlat
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emoji	A kiválasztott terület rögzítése
Másodlagos funkció		Fn zárolás	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Fő funkció	Windows	Mikrofon némitása*3	Böngészőben ugrás az előző oldalra	Frissítés a böngészőben	Lapfűl nyitása a böngészőben	Lapfűl bezárása a böngészőben	Csatlakozás gomb	Beállítások	Nyomtatási ablak
	macOS					Lapfűl bezárása a böngészőben*3		Beállítások*3	
Másodlagos funkció		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Fő funkció	Windows	Számológép	Az asztal megjelenítése	Keresés	Képernyőzár
	macOS	Számológép*3			Képernyőzár*4
Másodlagos funkció			Scroll Lock	Helyi menü	

		Nyelvváltás gomb	Gyorsbillentyűk					
								
Fő funkció	Windows	Beviteli nyelv váltás	Előző szám	Lejátszás/ szünet	Következő szám	Hang némítása	Hangerő csökkentése	Hangerő növelése
	macOS							
Másodlagos funkció		Beszűrés						

A legtöbb ilyen billentyű szoftver (Logitech Options+) telepítése nélkül is működik, kivéve:

- Mikrofon elnémítása gomb: Telepítse a Logitech Options+-t, hogy Windows és macOS rendszeren működjön; ChromeOS rendszeren azonnal működik.
- Böngészőben lapfűl bezárása, Beállítások és Számológép gombok: Telepítse a Logitech Options+-t, hogy macOS rendszeren működjön; Windows és ChromeOS használata esetén azonnal működik.

*1 Windows rendszeren: A diktálás gombhoz telepíteni kell a Logi Options+ szoftvert, hogy koreai nyelv esetén használható legyen. macOS rendszeren: A diktálás gombhoz telepíteni kell a Logi Options+ szoftvert, hogy Macbook Air M1 és 2022 Macbook Pro (M1 Pro és M1 Max chip) használata esetén működjön.

*2 Windows rendszeren: Az Emoji gombhoz a Logi Options+ szoftver telepítése szükséges francia, örök és belga billentyűzetkiosztás esetén.

*3 A funkció aktiválásához ingyenes Logi Options+ szoftver szükséges.

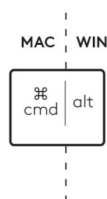
*4 macOS rendszeren: A képernyőzár billentyű működéséhez francia billentyűzetkiosztás esetében telepíteni kell a Logi Options+ szoftvert.

TÖBB OPERÁCIÓS RENDSZERT TÁMOGATÓ BILLENTYŰZET

A billentyűzetet úgy tervezték, hogy több operációs rendszerrel (OS) is működjön: Windows, macOS, ChromeOS

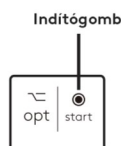
WINDOWS és macOS BILLENTYŰZETKIOSZTÁSHOZ

- Ha **macOS** rendszert használ, a különleges karakterek a billentyűzet bal oldalán érhetők el.
- Ha **Windows** rendszert használ, a különleges karakterek a billentyűzet jobb oldalán érhetők el:



ChromeOS BILLENTYŰZETKIOSZTÁSHOZ

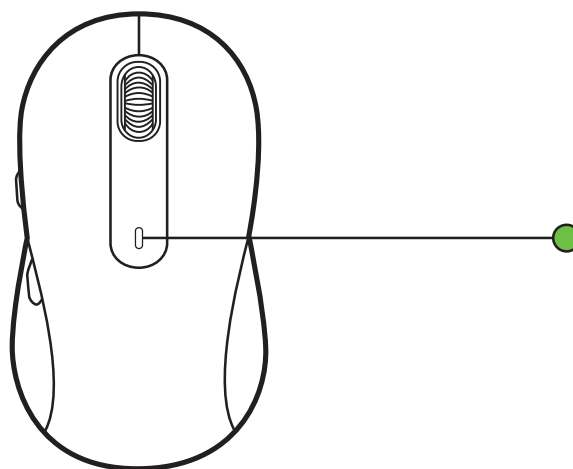
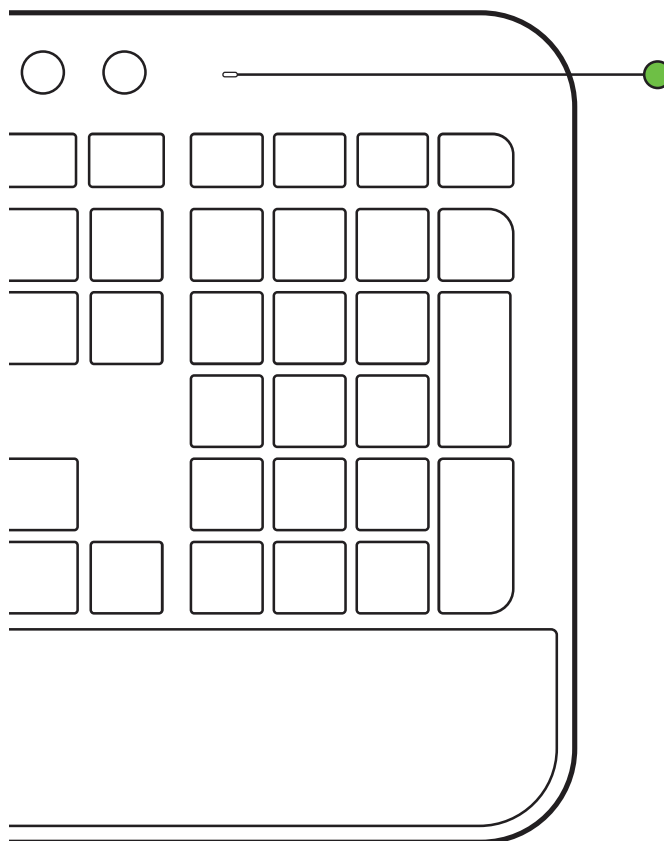
- Ha Ön **Chrome** felhasználó, egy dedikált Chrome-funkciót fog találni, az **indító gombot**, a Start gomb felett. Ellenőrizze, hogy a ChromeOS-kiosztást választotta ki (FN+C), mikor a billentyűzetét csatlakoztatta.



Megjegyzés: A ChromeOS-t használók számára javasoljuk, hogy csak BLE-kapcsolaton keresztül csatlakoztassák eszközüket.

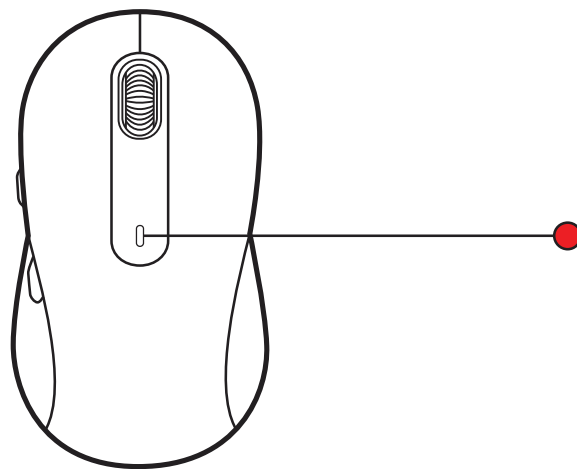
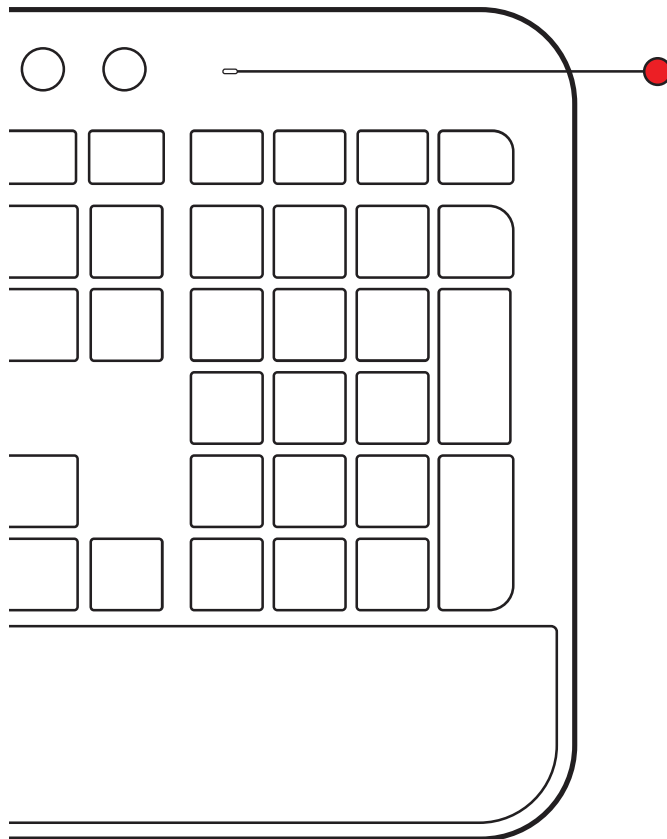
AKKUMULÁTOR-TÖLTÖTTSÉGJELZŐ

1a. Amikor az akkumulátor töltöttsége **6% és 100% között van**, a LED színe **zöld** marad.



1b. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje **6% alatti (5% vagy kevesebb)**, a LED **pirosra** vált. Amikor a töltöttség alacsony, még legfeljebb egy hónapig használhatja az eszközt.

Megjegyzés: Az üzemidő a felhasználótól és a használati körülményektől függően változhat.



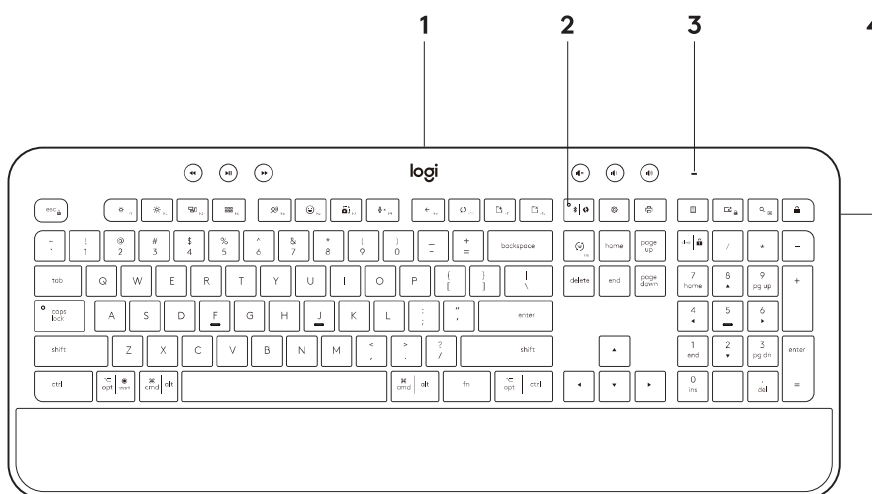
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

A © 2023 Logitech, a Logi, a Logi Bolt, a Logi Options+ és az emblémáik a Logitech Europe S.A. vállalatnak, illetve leányvállalatainak a védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye. Az Android és a Chrome a Google LLC. védjegyei. A Bluetooth® márkanév és a kapcsolódó emblémák a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei és tulajdonai, és a Logitech ezeket licenc birtokában használja fel. A Windows a Microsoft cégcsoport védjegye. Minden egyéb harmadik féltől származó védjegy az illető védjegy birtokosának tulajdona. A felhasználói útmutató esetleges hibáért a Logitech nem vállal felelősséget. Az itt található információk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

POPIS PRODUKTU

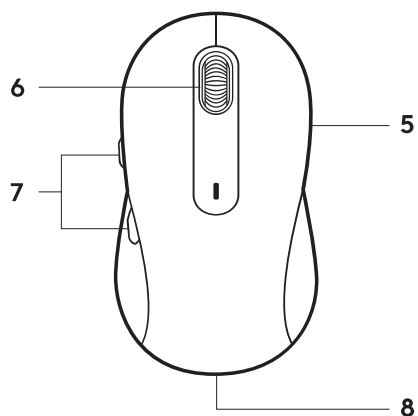
NÁHLED KLÁVESNICE

1. Baterie + přihrádka pro adaptér (spodek klávesnice)
2. Klávesa Connect + indikátor LED (bílý)
3. Indikátor LED stavu baterie (zelený/červený)
4. Vypínač napájení



NÁHLED MYŠI

5. Myš M650B
6. Kolečko SmartWheel
7. Boční tlačítka
8. Baterie + přihrádka pro adaptér (spodek myši)



PŘIPOJENÍ SADY MK650

Klávesnici a myš můžete ke svému zařízení připojit dvěma způsoby.

Varianta 1: Prostřednictvím přijímače Logi Bolt

Varianta 2: Prostřednictvím přímého připojení *Bluetooth®* Low Energy (BLE)*

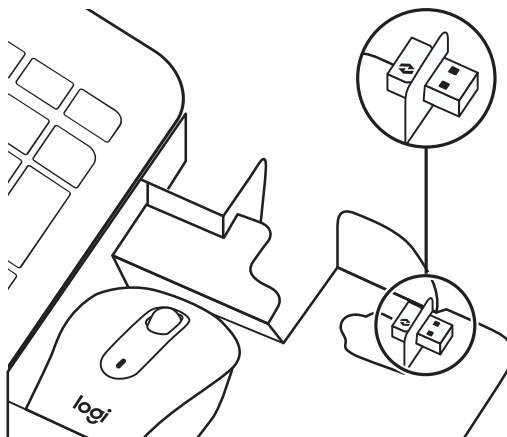
Poznámka: * Uživatelům operačního systému *ChromeOS* doporučujeme zařízení připojovat pouze prostřednictvím technologie BLE (varianta 2). Připojení pomocí adaptéru způsobí určitá omezení.

Postup spárování prostřednictvím
přijímače Logi Bolt:

KROK 1:

Vyjměte přijímač Logi Bolt z přihrádky v balení, ve kterém byla dodána klávesnice a myš.

DŮLEŽITÉ: Zatím nevytahujte izolační proužky z klávesnice a myši.



KROK 2:

Zapojte přijímač do volného portu USB na stolním počítači nebo notebooku.

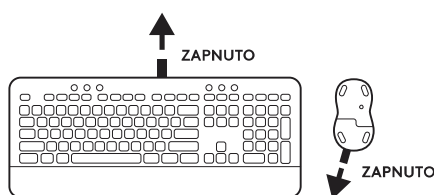


KROK 3:

Nyní můžete vytáhnout izolační proužky z klávesnice i myši. Automaticky se zapnou.

Přijímač by měl být úspěšně připojen k zařízení, jakmile indikátor LED přestane blikat bíle:

- Klávesnice: na klávese connect
- Myš: na spodku



KROK 4:

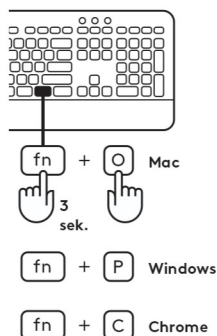
Nastavte správné rozvržení klávesnice pro operační systém vašeho počítače:

Podržte po dobu 3 sekund následující klávesové zkratky pro nastavení pro systémy *Windows*, *macOS* nebo *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

DŮLEŽITÉ: Výchozí rozvržení je operační systém

Windows. Pokud používáte počítač se systémem *Windows*, můžete tento krok přeskočit. Klávesnice a myš jsou nyní připraveny k použití.



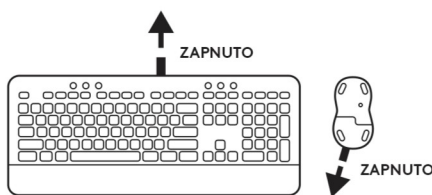
Postup spárování prostřednictvím **Bluetooth®**:

KROK 1:

Vytáhněte izolační proužky z klávesnice i myši. Automaticky se zapnou.

Indikátor LED na zařízeních začne blikat bíle:

- Klávesnice: na klávese connect
- Myš: na spodku



KROK 2:

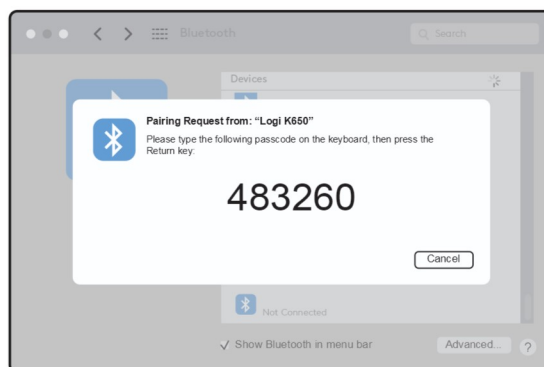
Otevřete nastavení *Bluetooth®* na svém zařízení. Přidejte nové periferní zařízení výběrem klávesnice (K650B) a myši (M650B) ze seznamu zařízení. Klávesnice a myš budou spárovány, jakmile indikátory LED přestanou blikat.



KROK 3:

Váš počítač bude vyžadovat zadání náhodné sady čísel – zadejte je všechny a stiskněte klávesu „Enter“ na klávesnici K650.

Klávesnice a myš jsou nyní připraveny k použití.



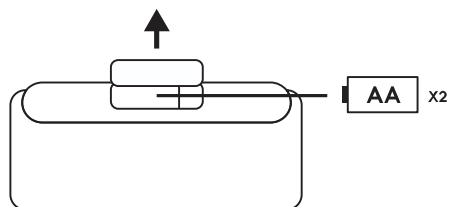
PŘIHRÁDKA PRO ADAPTÉR

Pokud přijímač Logi Bolt USB nepoužíváte, můžete jej bezpečně uložit dovnitř klávesnice nebo myši.

Postup uložení přijímače do **klávesnice**:

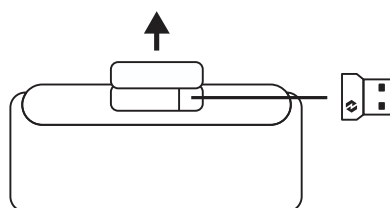
KROK 1:

Sejměte kryt prostoru pro baterie na spodku klávesnice.



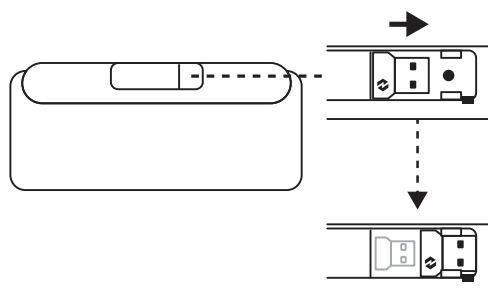
KROK 2:

Příhrádka pro adaptér se nachází napravo od baterií.



KROK 3:

Umístěte přijímač Logi Bolt do příhrádky a posunutím v příhradce doprava jej zajistěte.

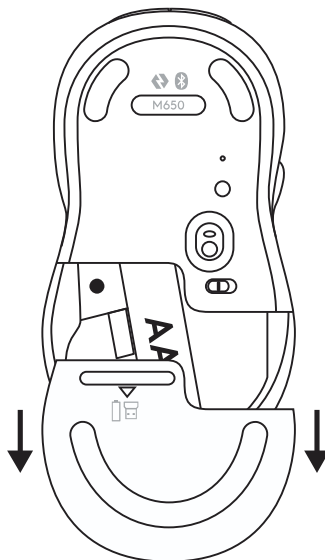


PŘIHRÁDKA PRO ADAPTÉR (POKR.)

Postup uložení přijímače do **myši**:

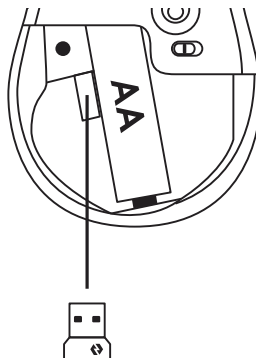
KROK 1:

Sejměte kryt prostoru pro baterie na spodku myši.



KROK 2:

Příhrádka pro adaptér se nachází nalevo od baterie.
Zasuňte adaptér svisle dovnitř příhrádky.



FUNKCE KLÁVESNICE

Na klávesnici máte k dispozici celou řadu užitečných produktivních nástrojů, které vám pomohou ušetřit čas a pracovat rychleji.

Řada s funkčními klávesami									
									
Hlavní funkce	Windows	Escape	Snížit jas	Zvýšit jas	Zobrazení úloh	Přepínání aplikací	Diktování*1	Emotikony*2	Výstřižek a kreslení
	macOS				Mission control	Mission control		Emotikony	Snímek vybrané oblasti
Sekundární funkce		Fn lock	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Hlavní funkce	Windows	Ztlumení mikrofonu*3	Zpět v prohlížeči	Obnovit v prohlížeči	Otevření záložky v prohlížeči	Zavření záložky v prohlížeči	Klávesa Connect	Nastavení	Panel tisku
	macOS					Zavření záložky v prohlížeči*3		Nastavení*3	
Sekundární funkce		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Hlavní funkce	Windows	Kalkulačka	Zobrazit plochu	Hledat	Zámek obrazovky
	macOS	Kalkulačka*5			Zámek obrazovky*4
Sekundární funkce			Funkce Scroll Lock	Místní nabídka	

		Klávesa Přepínání jazyků	Klávesové zkratky					
								
Hlavní funkce	Windows	Přepínání jazyka zadávání	Předchozí stopa	Přehrát / pozastavit	Další stopa	Ztlumení zvuku	Snižit hlasitost	Zvýšit hlasitost
	macOS							
Sekundární funkce		Insert						

Většina z těchto kláves funguje bez nutnosti instalace softwaru (Logitech Options+), s výjimkou:

- Klávesa Ztlumení mikrofону: Nainstalujte software Logitech Options+ pro funkčnost v systémech *Windows* a *macOS*; v systému *ChromeOS* funguje ihned po vybalení
- Klávesa Zavřít záložku prohlížeče, klávesa Nastavení a klávesa Kalkulačka: Nainstalujte software Logitech Options+ pro funkčnost v systému *macOS*; v systémech *Windows* a *ChromeOS* funguje ihned po vybalení

^{*1} Pro *Windows*: Pro kompatibilitu klávesy diktování s korejštinou je třeba nainstalovat Logi Options+. Pro *macOS*: Pro funkčnost klávesy diktování na zařízeních *Macbook Air M1* a *Macbook Pro 2022 (M1 Pro a M1 Max)* je třeba nainstalovat Logi Options+.

^{*2} Pro *Windows*: Pro funkčnost klávesy s emotikony s rozvržením klávesnice Francie, Turecko a Belgie je třeba nainstalovat Logi Options+.

^{*3} K aktivaci funkce je vyžadován bezplatný software Logi Options+.

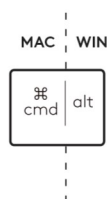
^{*4} Pro *macOS*: Pro kompatibilitu klávesy Screen lock s rozvržením klávesnice Francie je třeba nainstalovat Logi Options+.

KLÁVESNICE PRO VÍCE OPERAČNÍCH SYSTÉMŮ

Vaše klávesnice je navržena tak, aby byla kompatibilní s různými operačními systémy (OS): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

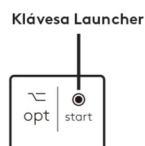
PRO ROZVRŽENÍ KLÁVESNICE **WINDOWS** a **macOS**

- Pokud jste uživatelem systému **macOS**, platí pro vás speciální znaky na levé straně kláves
- Pokud jste uživatelem systému **Windows**, platí pro vás speciální znaky na pravé straně kláves:



PRO ROZVRŽENÍ KLÁVESNICE **ChromeOS**

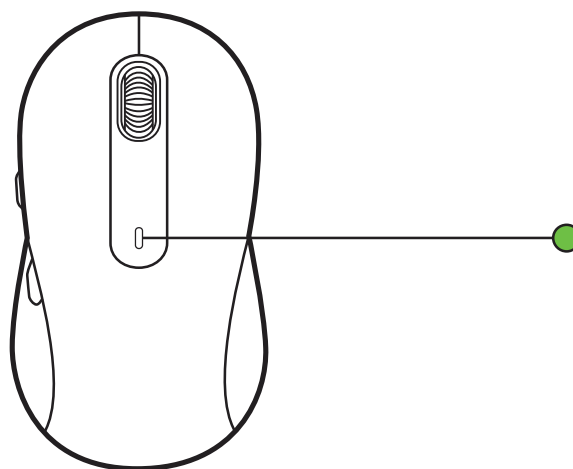
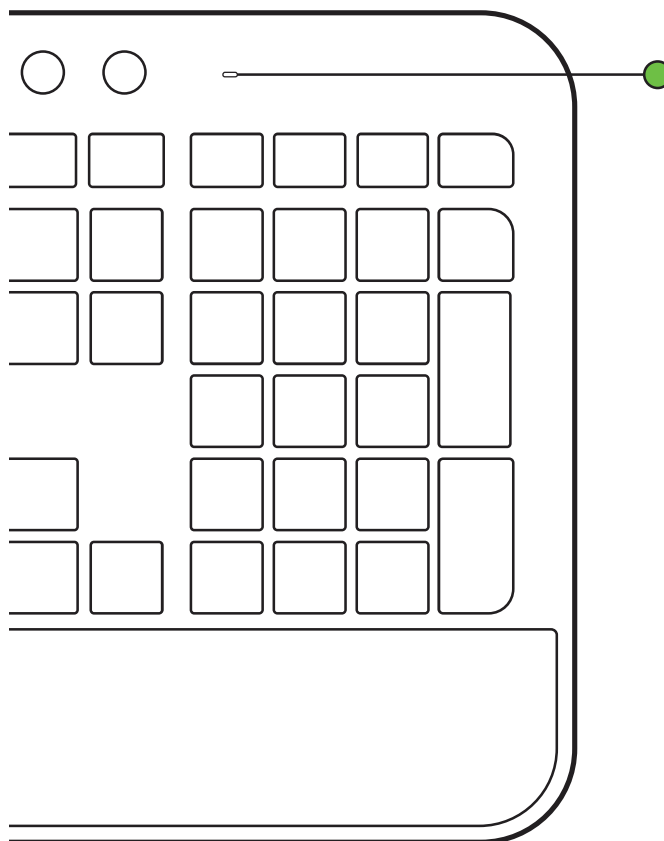
- Jste-li uživatelem systému **Chrome**, v horní části klávesy Start naleznete jednu vyhrazenou funkci *Chrome*, **klávesu Launcher**. Po připojení klávesnice se ujistěte, že jste vybrali rozvržení systému *ChromeOS* (FN+C).



Poznámka: Uživatelům operačního systému *ChromeOS* doporučujeme zařízení připojovat pouze prostřednictvím technologie Bluetooth Low Energy.

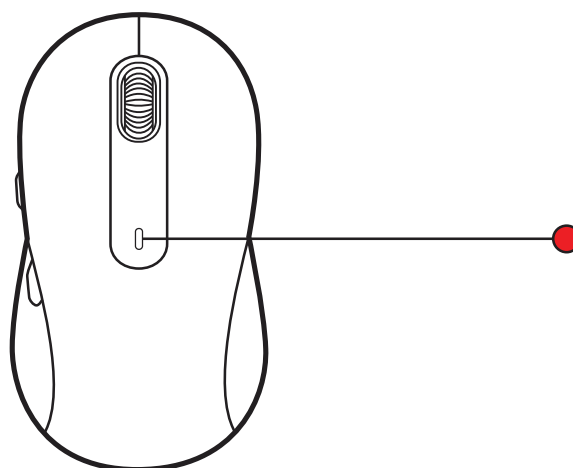
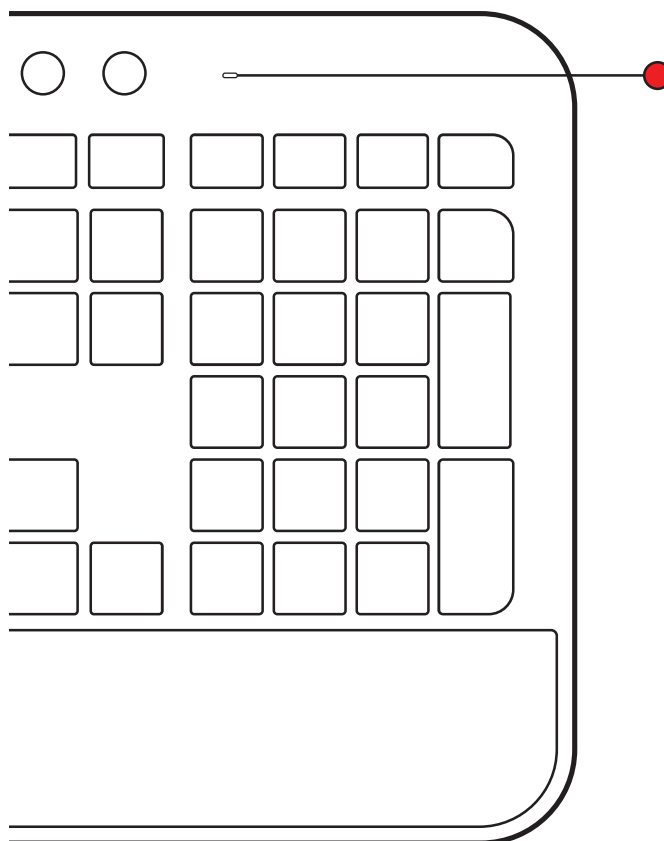
UPOZORNĚNÍ NA STAV BATERIE

1a. Pokud je úroveň nabití baterie **mezi 6 % a 100 %**, barva indikátoru LED zůstane **zelená**.



1b. Pokud úroveň nabití baterie klesne **pod 6 % (od 5 % a níže)**, barva indikátoru LED se změní na **červenou**. Pokud se blíží vybití baterie, můžete zařízení dále používat po dobu až 1 měsíce.

Poznámka: Životnost baterie se může lišit v závislosti na uživateli a podmínkách používání.



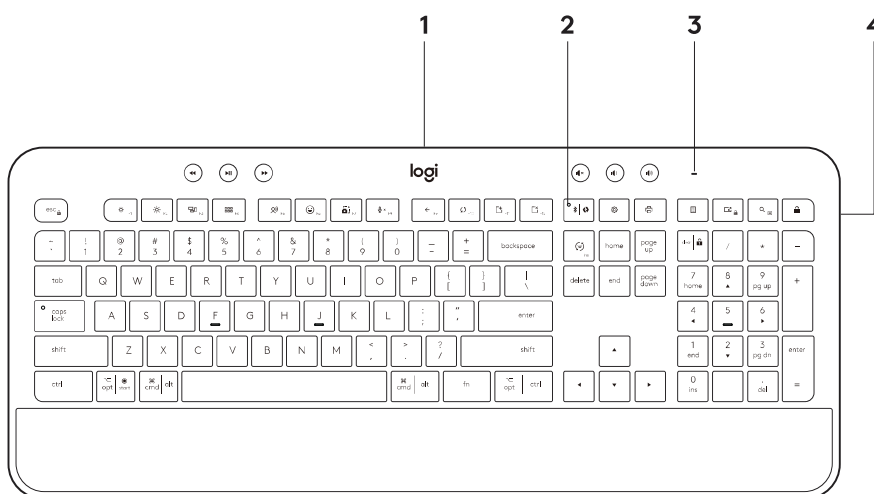
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ a jejich loga jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Logitech Europe S.A. a/nebo jejich přidružených společností ve Spojených státech a dalších zemích. App Store je servisní značka společnosti Apple Inc. Android, Chrome jsou ochranné známky společnosti Google LLC. Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a veškeré jejich používání společností Logitech je upraveno licenční smlouvou. Windows je ochranná známka skupiny společností Microsoft. Všechny ostatní ochranné známky třetích stran jsou majetkem příslušných vlastníků. Společnost Logitech nenese zodpovědnost za žádné chyby, které by se mohly v této příručce vyskytnout. Informace zde obsažené podléhají změnám bez předchozího upozornění.

POPIS PRODUKTU

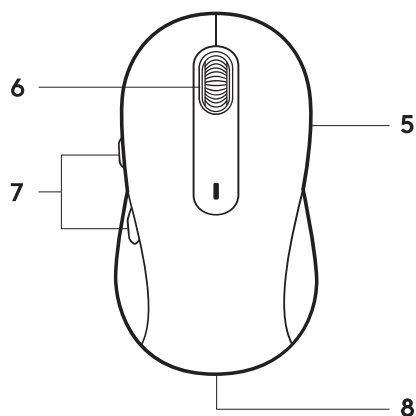
NÁHLED KLÁVESNICE

1. Batérie + priehradka pre adaptér (spodok klávesnice)
2. Kláves Connect + indikátor LED (biely)
3. Indikátor LED stavu batérie (zelený/červený)
4. Vypínač napájania



NÁHLED MYŠI

5. Myš M650B
6. Koliesko SmartWheel
7. Bočné tlačidlá
8. Batérie + priehradka pre adaptér (spodok myši)



PRIPOJENIE SÚPRAVY MK650

Klávesnicu a myš môžete k svojmu zariadeniu pripojiť dvoma spôsobmi.

Variant 1: Prostredníctvom prijímača Logi Bolt

Variant 2: Prostredníctvom priameho pripojenia
*Bluetooth® Low Energy (BLE)**

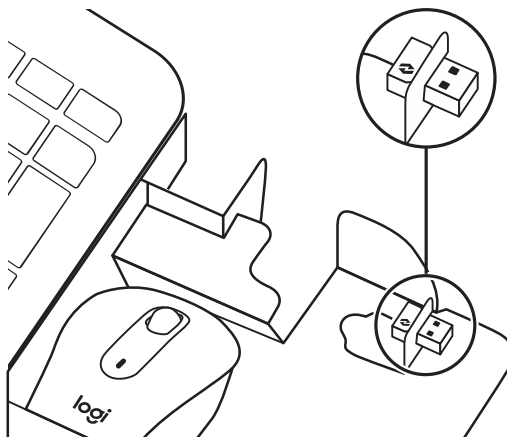
Poznámka: * Používateľom operačného systému *ChromeOS* odporúčame zariadenie pripájať iba prostredníctvom technológie BLE (variant 2). Pripojenie pomocou adaptéra spôsobí určité obmedzenia.

Postup spárovania prostredníctvom
prijímača Logi Bolt:

KROK 1:

Vyberte prijímač Logi Bolt z priehradky v balení, v ktorom bola dodaná klávesnica a myš.

DÔLEŽITÉ: Zatiaľ nevyťahujte izolačné prúžky z klávesnice a myši.



KROK 2:

Zapojte prijímač do voľného portu USB na stolnom počítači alebo notebooku.

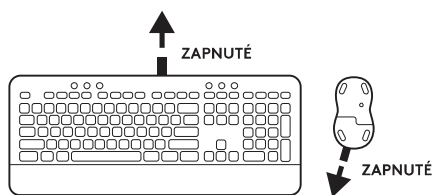


KROK 3:

Teraz môžete vytiahnuť izolačné prúžky z klávesnice aj myši. Automaticky sa zapnú.

Prijímač by mal byť úspešne pripojený k zariadeniu, hneď ako indikátor LED prestane blikať na bielo:

- Klávesnica: na klávese connect
- Myš: na spodku



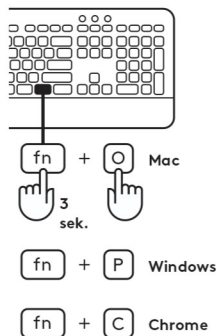
KROK 4:

Nastavte správne rozvrhnutie klávesnice pre operačný systém vášho počítača:

Podržte na 3 sekundy nasledujúce klávesové skratky na nastavenie pre systémy *Windows*, *macOS* alebo *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

DÔLEŽITÉ: Východiskové rozvrhnutie je operačný systém *Windows*. Ak používate počítač so systémom *Windows*, môžete tento krok preskočiť. Klávesnica a myš sú teraz pripravené na použitie.



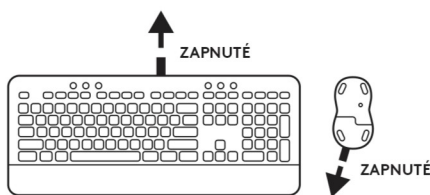
Postup spárovania prostredníctvom **Bluetooth®**:

KROK 1:

Vytiahnite izolačné prúžky z klávesnice aj myši. Automaticky sa zapnú.

Indikátor LED na zariadeniach začne blikať na bielo:

- Klávesnica: na klávese connect
- Myš: na spodku



KROK 2:

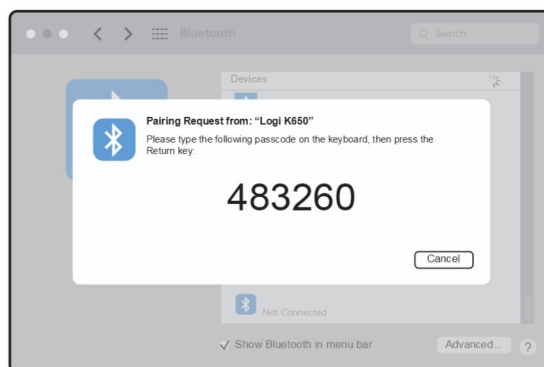
Otvorte nastavenie *Bluetooth®* na svojom zariadení. Pridajte nové periférne zariadenie výberom klávesnice (K650B) a myši (M650B) zo zoznamu zariadení. Klávesnica a myš budú spárované, hneď ako indikátory LED prestanú blikať.



KROK 3:

Váš počítač bude vyžadovať zadanie náhodných čísel – zadajte ich všetky a stlačte kláves „Enter“ na klávesnici K650.

Klávesnica a myš sú teraz pripravené na použitie.



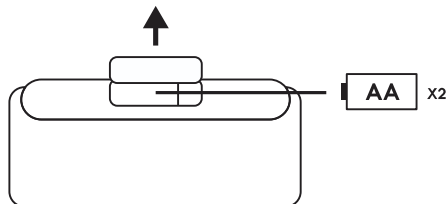
PRIEHRADKA PRE ADAPTÉR

Ak prijímač Logi Bolt USB nepoužívate, môžete ho bezpečne uložiť dovnútra klávesnice alebo myši.

Postup uloženia prijímača do **klávesnice**:

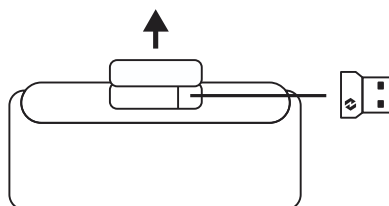
KROK 1:

Snímate kryt priestoru pre batérie na spodku klávesnice.



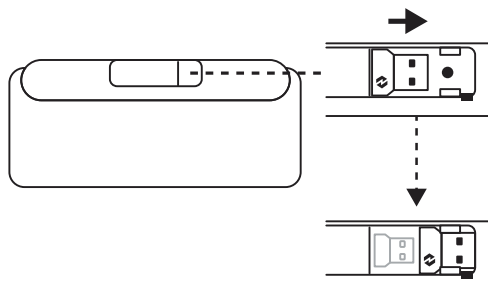
KROK 2:

Priehradka pre adaptér sa nachádza napravo od batérií.



KROK 3:

Umiestnite prijímač Logi Bolt do priehradky a posunutím v priehradke doprava ho zaistíte.

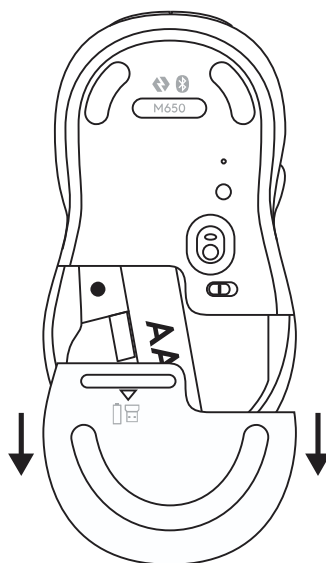


PRIEHRADKA PRE ADAPTÉR (POKR.)

Postup uloženia prijímače do **myši**:

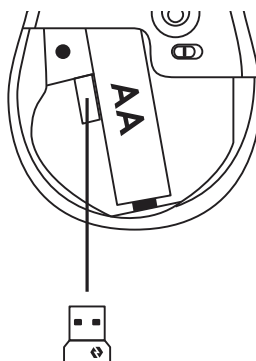
KROK 1:

Snímate kryt priestoru pre batérie na spodku myši.



KROK 2:

Priehradka pre adaptér sa nachádza naľavo od batérie. Zasuňte adaptér zvislo dovnútra priehradky.



FUNKCIE KLÁVESNICE

Na klávesnici máte k dispozícii celý rad užitočných produktívnych nástrojov, ktoré vám pomôžu ušetriť čas a pracovať rýchlejšie.

Rad s funkčnými klávesmi									
									
Hlavné funkcie	Windows	Escape	Znížiť jas	Zvýšiť jas	Zobrazenie úloh	Prepínanie aplikácií	Diktovanie*1	Emotikony*2	Výstrižok a kreslenie
	macOS				Mission control	Mission control		Emotikony	Snímka vybranej oblasti
Sekundárna funkcia		Fn lock	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Hlavné funkcie	Windows	Stlmenie mikrofónu*3	Späť v prehľadávači	Obnoviť v prehľadávači	Otvorenie záložky v prehľadávači	Zatvorenie záložky v prehľadávači	Kláves Connect	Nastavenia	Panel tlače
	macOS					Zatvorenie záložky v prehľadávači*3		Nastavenia*3	
Sekundárna funkcia		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Hlavné funkcie	Windows	Kalkulačka	Zobraziť plochu	Hľadať	Zámka obrazovky
	macOS	Kalkulačka*3			Zámka obrazovky*4
Sekundárna funkcia			Funkcia Scroll Lock	Miestna ponuka	

		Kláves Prepínanie jazykov	Klávesové skratky					
								
Hlavné funkcie	Windows	Prepínanie jazyka zadávania	Predchádzajúca stopa	Prehrať/pozastaviť	Ďalšia stopa	Stlmenie zvuku	Znížiť hlasitosť	Zvýšiť hlasitosť
	macOS							
Sekundárna funkcia		Insert						

Väčšina z týchto klávesov funguje bez nutnosti inštalácie softvéru (Logitech Options+), s výnimkou:

- Kláves Stlmenie mikrofónu: Nainštalujte softvér Logitech Options+ pre funkčnosť v systémoch *Windows* a *macOS*; v systéme *ChromeOS* funguje ihneď po vybalení
- Kláves Zavrieť záložku prehľadávača, kláves Nastavenia a kláves Kalkulačka: Nainštalujte softvér Logitech Options+ pre funkčnosť v systéme *macOS*; v systémoch *Windows* a *ChromeOS* funguje ihneď po vybalení

*1 Pre *Windows*: Pre kompatibilitu klávesu diktovanie s kórejštinou je potrebné nainštalovať Logi Options+. Pre *macOS*: Pre funkčnosť klávesu diktovanie na zariadeniach *Macbook Air M1* a *Macbook Pro 2022 (M1 Pro a M1 Max)* je potrebné nainštalovať Logi Options+.

*2 Pre *Windows*: Pre funkčnosť klávesu s emotikonami s rozvrhnutiami klávesnice Francúzsko, Turecko a Belgicko je potrebné nainštalovať Logi Options+.

*3 Na aktiváciu funkcie je vyžadovaný bezplatný softvér Logi Options+.

*4 Pre *macOS*: Pre kompatibilitu klávesu Screen lock s rozvrhnutím klávesnice Francúzsko je potrebné nainštalovať Logi Options+.

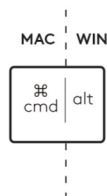
KLÁVESNICA PRE VIAC OPERAČNÝCH SYSTÉMOV

Vaša klávesnica je navrhnutá tak, aby bola kompatibilná s rôznymi operačnými systémami (OS): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

PRE ROZVRHNUTIE KLÁVESNICE **WINDOWS**

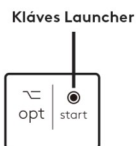
a **macOS**

- Ak ste používateľ systému **macOS**, platia pre vás špeciálne znaky na ľavej strane klávesov
- Ak ste používateľ systému **Windows**, platia pre vás špeciálne znaky na pravej strane klávesov:



PRE ROZVRHNUTIE KLÁVESNICE **ChromeOS**

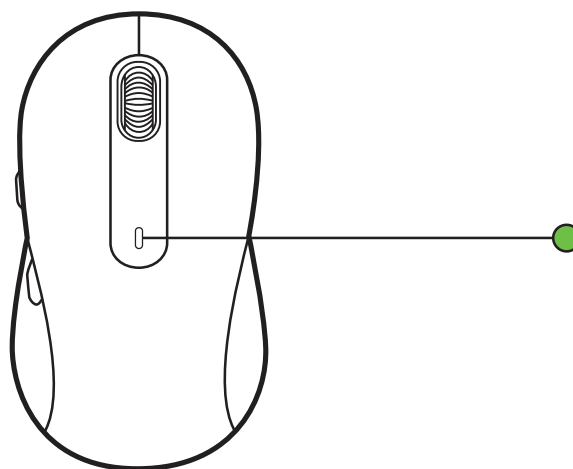
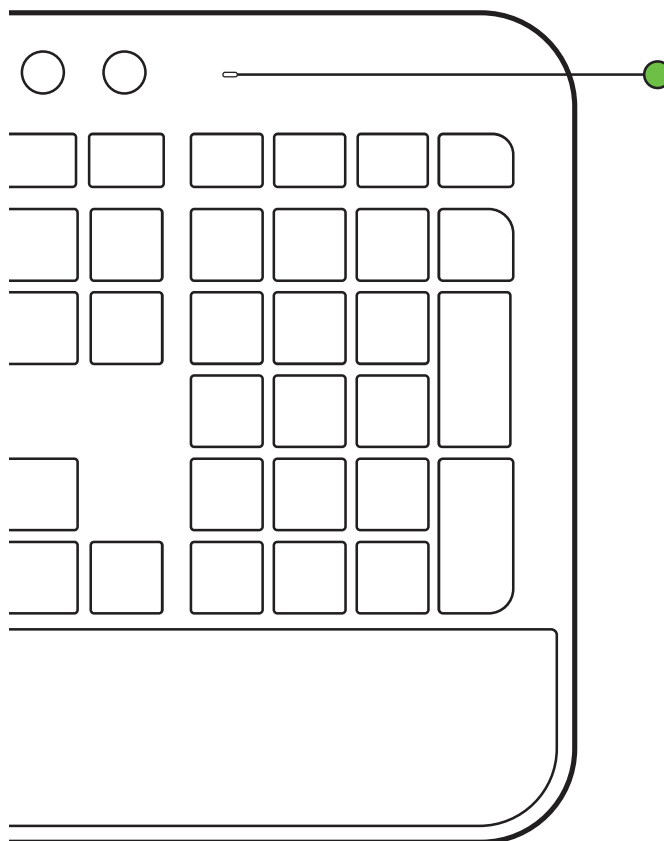
- Ak ste používateľom systému **Chrome**, v hornej časti klávesu Štart nájdete jednu vyhradenú funkciu *Chrome*, **kláves Launcher**. Po pripojení klávesnice sa uistíte, že ste vybrali rozvrhnutie systému *ChromeOS* (FN+C).



Poznámka: Používateľom operačného systému *ChromeOS* odporúčame zariadenie pripájať iba prostredníctvom technológie Bluetooth Low Energy.

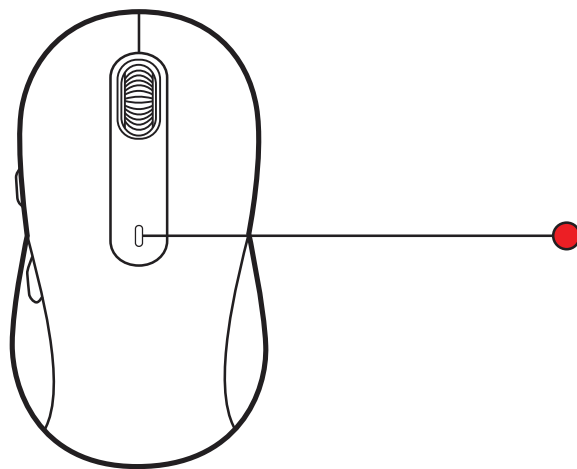
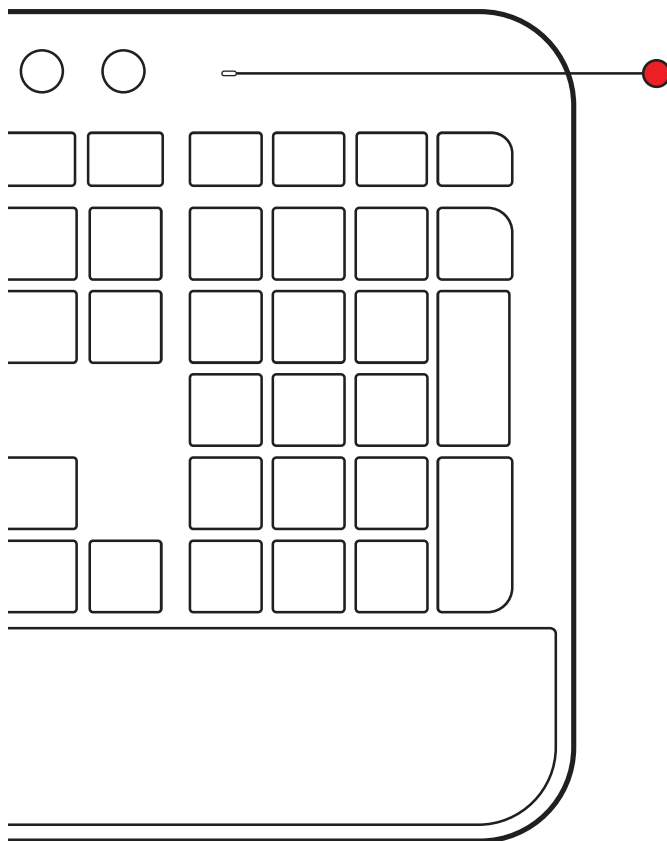
UPOZORNENIE NA STAV BATÉRIE

1a. Ak je úroveň nabitia batérie **medzi 6 % a 100 %**, farba indikátora LED zostane **zelená**.



1b. Ak úroveň nabitia batérie klesne **pod 6 % (5 % a nižšie)**, farba indikátora LED sa zmení na **červenú**. Ak sa blíži vybitie batérie, môžete zariadenie ďalej používať až 1 mesiac.

Poznámka: Životnosť batérie sa môže líšiť v závislosti na používateľovi a podmienkach používania.



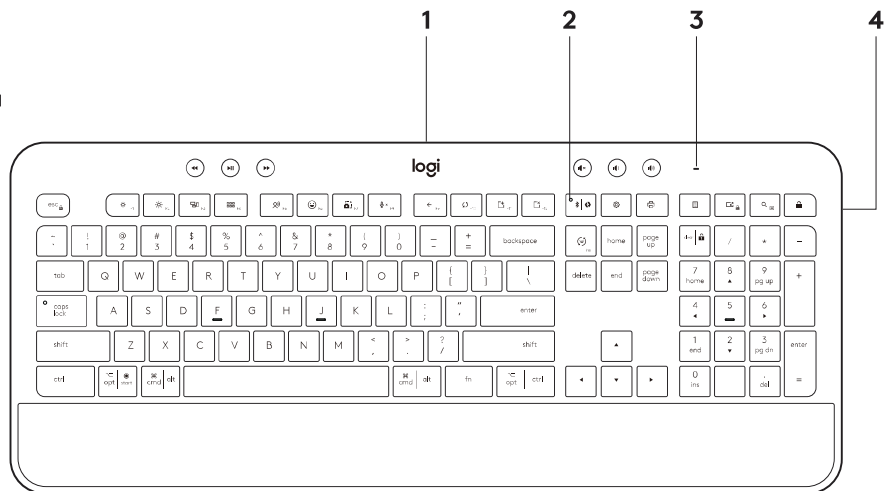
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ a ich loga sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Logitech Europe S.A. a/alebo jej pridružených spoločností v Spojených štátoch a ďalších krajinách. App Store je servisná značka spoločnosti Apple Inc. Android, Chrome sú ochranné známky spoločnosti Google LLC. Slovné označenie a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vlastnené spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek ich používanie spoločnosťou Logitech je upravené licenčnou zmluvou. Windows je ochranná známka skupiny spoločností Microsoft. Všetky ostatné ochranné známky tretích strán sú majetkom príslušných vlastníkov. Spoločnosť Logitech nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné chyby, ktoré sa môžu vyskytnúť v tejto príručke. Informácie uvedené v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИСТРОЄМ

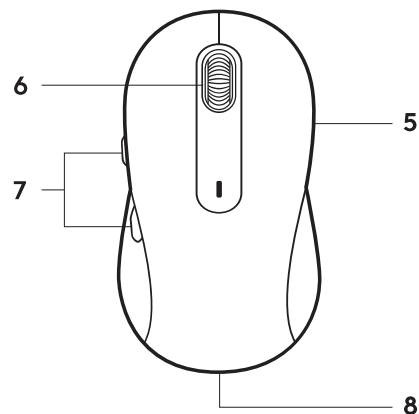
ВИГЛЯД КЛАВІАТУРИ

1. Відділення для батарейок і адаптера (на нижній поверхні клавіатури)
2. Клавiша підключення та світлодіодний індикатор (білий)
3. Індикатор заряду батареї (зелений/червоний)
4. Вимикач живлення



ВИГЛЯД МИШІ

5. Миша M650B
6. Коліщатко SmartWheel
7. Бокові клавіші
8. Відділення для батарейок і адаптера (на нижній поверхні миші)



ПІДКЛЮЧЕННЯ КОМПЛЕКТУ МК650

Підключити до пристрою клавіатуру та мишу можна двома способами.

Варіант 1. За допомогою приймача Logi Bolt

Варіант 2. Пряме підключення за допомогою Bluetooth® Low Energy (BLE)*

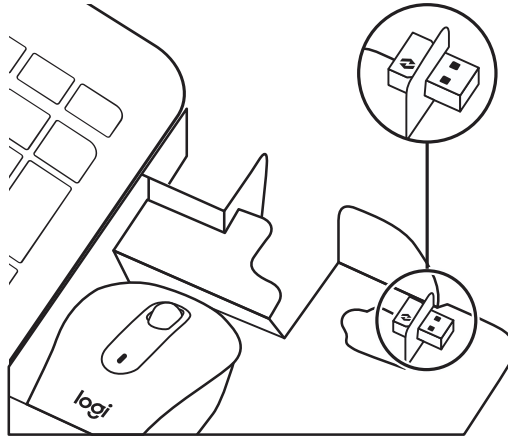
Примітка. * Користувачам ChromeOS рекомендується встановлювати підключення до пристрою виключно за допомогою BLE (варіант 2). У разі підключення за допомогою адаптера функціональність пристрою буде обмеженою.

Установлення підключення за допомогою приймача **Logi Bolt**

КРОК 1.

Дістаньте приймач Logi Bolt з упаковки, у якій знаходилися клавіатура та миша.

ВАЖЛИВО! Не знімайте захисні ярлички з клавіатури та миші на цьому етапі.



КРОК 2.

Підключіть приймач до будь-якого доступного порту USB настільного ПК або ноутбука.

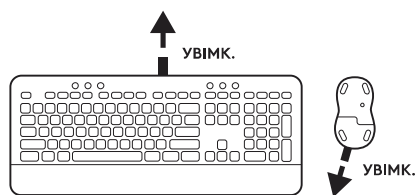


КРОК 3.

Тепер можна зняти захисні ярлички з клавіатури та миші. Вони ввімкнуться автоматично.

Приймач буде підключено до пристрою, щойно перестане блимати білий світлодіодний індикатор.

- Клавіатура: на клавіші підключення
- Миша: на нижній поверхні



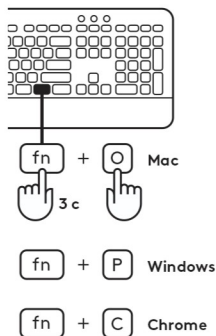
КРОК 4.

Налаштуйте необхідну розкладку клавіатури залежно від операційної системи комп'ютера.

Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд наведені нижче комбінації клавіш, щоб налаштувати розкладку для *Windows*, *macOS* або *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

ВАЖЛИВО! За замовчуванням встановлено розкладку для ОС *Windows*. У разі використання комп'ютера з *Windows* цей крок можна пропустити. Тепер клавіатура та миша готові до використання.



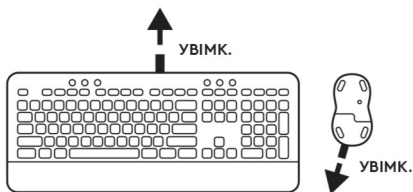
Установлення підключення за допомогою **Bluetooth®**

КРОК 1.

Зніміть захисні ярлики з клавіатури та миші. Вони ввімкнуться автоматично.

На пристроях почне блимати білий світлодіодний індикатор.

- Клавіатура: на клавіші підключення
- Миша: на нижній поверхні



КРОК 2.

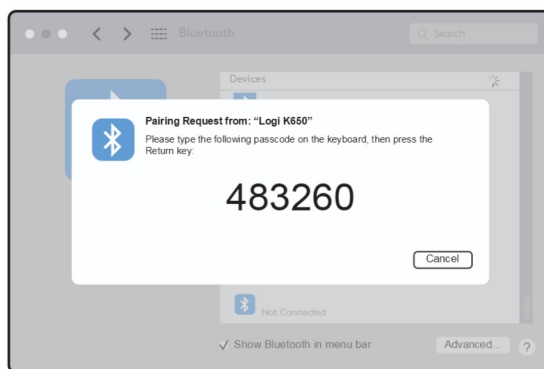
Відкрийте меню налаштувань *Bluetooth®* на пристрої. Додайте новий периферійний пристрій, вибравши клавіатуру (K650B) та мишу (M650B) зі списку пристроїв. Клавіатуру й мишу буде підключено до пристрою, щойно світлодіодні індикатори перестануть блимати.



КРОК 3.

На комп'ютері з'явиться повідомлення про необхідність ввести випадковий набір чисел. Введіть їх і натисніть клавішу Enter на клавіатурі K650.

Тепер клавіатура та миша готові до використання.



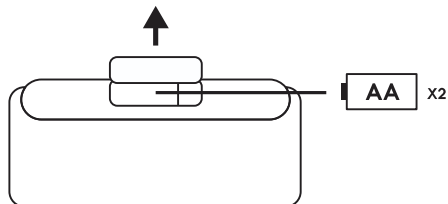
ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ АДАПТЕРА

Якщо USB-приймач Logi Bolt не використовується, його можна зберігати всередині клавіатури або миші.

Щоб розмістити адаптер всередині **клавіатури**, **виконайте наведені нижче вказівки.**

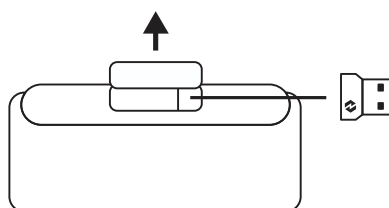
КРОК 1.

Зніміть кришку відділення для батарейок з нижнього боку клавіатури.



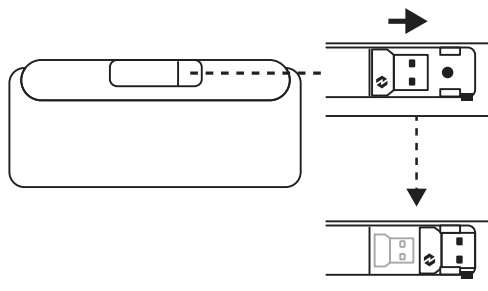
КРОК 2.

Відділення для адаптера знаходиться праворуч від батарейок.



КРОК 3.

Установіть приймач Logi Bolt у відділення й просуньте його в праву частину відділення для надійної фіксації.

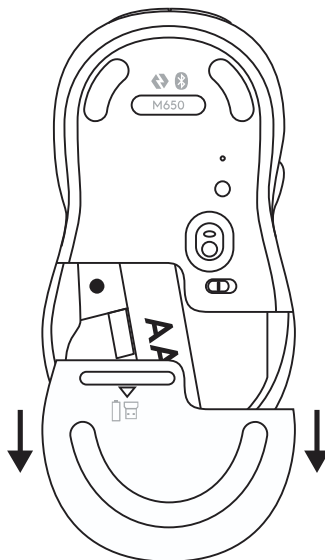


ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ АДАПТЕРА (ПРОДОВЖЕННЯ)

Щоб розмістити адаптер всередині миші, виконайте наведені нижче вказівки.

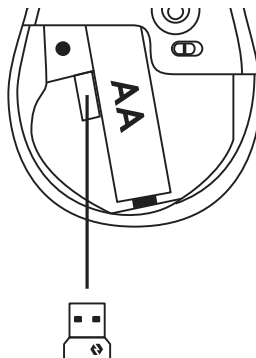
КРОК 1.

Зніміть кришку відділення для батарейок з нижнього боку миші.



КРОК 2.

Відділення для адаптера знаходиться ліворуч від акумулятора. Вставте адаптер у відділення вертикально.



ФУНКЦІЇ КЛАВІАТУРИ

На клавіатурі можна знайти цілу низку корисних інструментів, які допоможуть заощадити час і підвищити швидкість роботи.

Функціональні клавіші									
									
Основна функція	Windows	Escape	Зменшення яскравості	Збільшення яскравості	Перегляд завдань	Перемикання програм	Диктування*1	Емодзі*2	Функція Snip & sketch
	macOS				Функція Mission Control	Функція Mission Control		Емодзі	Захоплення виділеної області
Додаткова функція		Fn lock	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Основна функція	Windows	Вимкнення звуку мікрофона*5	Повернення на попередню сторінку в браузері	Оновлення сторінки в браузері	Відкриття вкладки в браузері	Закриття вкладки в браузері	Клавіша підключення	Налаштування	Панель друку
	macOS					Закриття вкладки в браузері*3		Налаштування*3	
Додаткова функція		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Основна функція	Windows	Калькулятор	Відображення робочого стола	Пошук	Блокування екрана
	macOS	Калькулятор*3			Блокування екрана*4
Додаткова функція			Блокування прокручування	Контекстне меню	

		Клавіша вибору мови	Сполучення клавіш					
								
Основна функція	Windows	Вибір мови введення	Попередня доріжка	Відтворення/пауза	Наступна доріжка	Вимкнення звуку	Зменшення гучності	Збільшення гучності
	macOS							
Додаткова функція		Вставлення						

Більшість клавіш працює без необхідності встановлення програмного забезпечення (Logitech Options+), за винятком таких клавіш:

- Клавіша вимкнення звуку мікрофона. Інсталюйте Logitech Options+, щоб вона працювала на пристроях із *Windows* і *macOS*; на пристроях із *ChromeOS* клавіша працює без встановлення програмного забезпечення
- Клавіша закриття вкладки браузера, клавіша «Налаштування» та клавіша «Калькулятор». Інсталюйте Logitech Options+, щоб вони працювали на пристроях із *macOS*; на пристроях із *Windows* і *ChromeOS* клавіші працюють без встановлення програмного забезпечення

*¹ Для *Windows*: для диктування корейською мовою потрібно встановити програмне забезпечення Logi Options+. Для *macOS*: щоб клавіша диктування працювала на пристроях *Macbook Air M1* і *Macbook Pro 2022* (чип M1 Pro і M1 Max), потрібно встановити програмне забезпечення Logi Options+.

*² Для *Windows*: щоб клавіша емоції працювала у Франції, Туреччині та Бельгії, потрібно встановити програмне забезпечення Logi Options+.

*³ Для ввімкнення цієї функції потрібно безкоштовне програмне забезпечення Logi Options+.

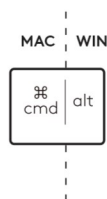
*⁴ Для *macOS*: щоб клавіша блокування екрана працювала у Франції, потрібно встановити програмне забезпечення Logi Options+.

КЛАВІАТУРА СУМІСНА З РІЗНИМИ ОС

Клавіатура призначена для роботи з різними операційними системами (ОС): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

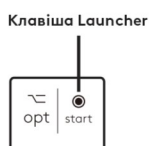
РОЗКЛАДКА КЛАВІАТУРИ ДЛЯ **WINDOWS** і **macOS**

- У разі використання пристрою з **macOS** спеціальні символи та клавіші знаходитимуться ліворуч від клавіш
- У разі використання пристрою з **Windows** спеціальні символи знаходитимуться праворуч від клавіші:



РОЗКЛАДКА КЛАВІАТУРИ ДЛЯ **ChromeOS**

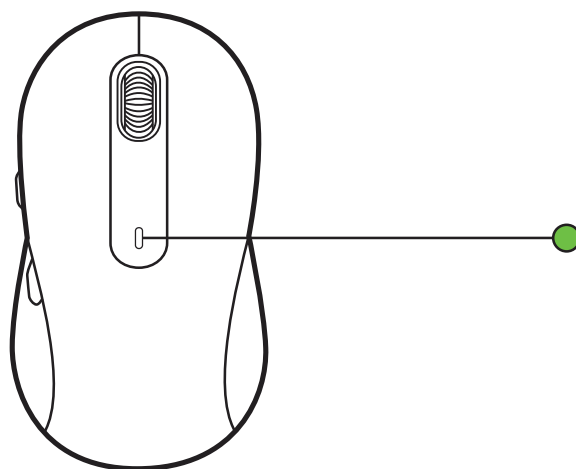
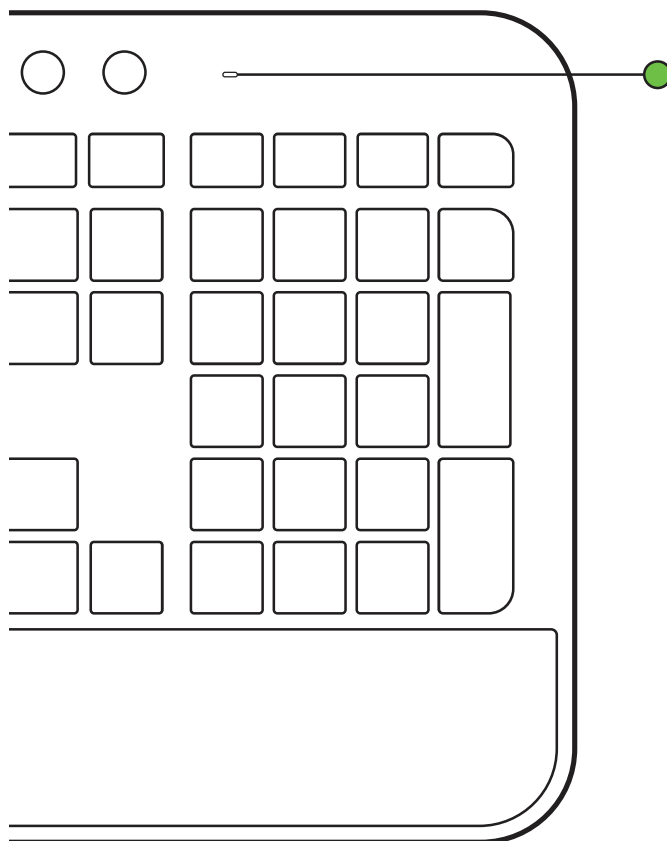
- У разі використання пристрою з **Chrome** над клавішею «Пуск» ви знайдете **клавішу Launcher**, яка є однією зі спеціальних функцій *Chrome*. Переконайтеся, що під час підключення клавіатури обрано розкладку для *ChromeOS* (FN+C).



Примітка. Користувачам *ChromeOS* рекомендується встановлювати підключення до пристрою виключно за допомогою BLE.

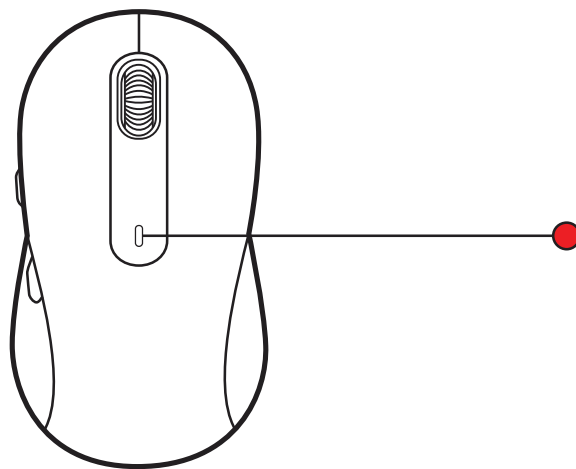
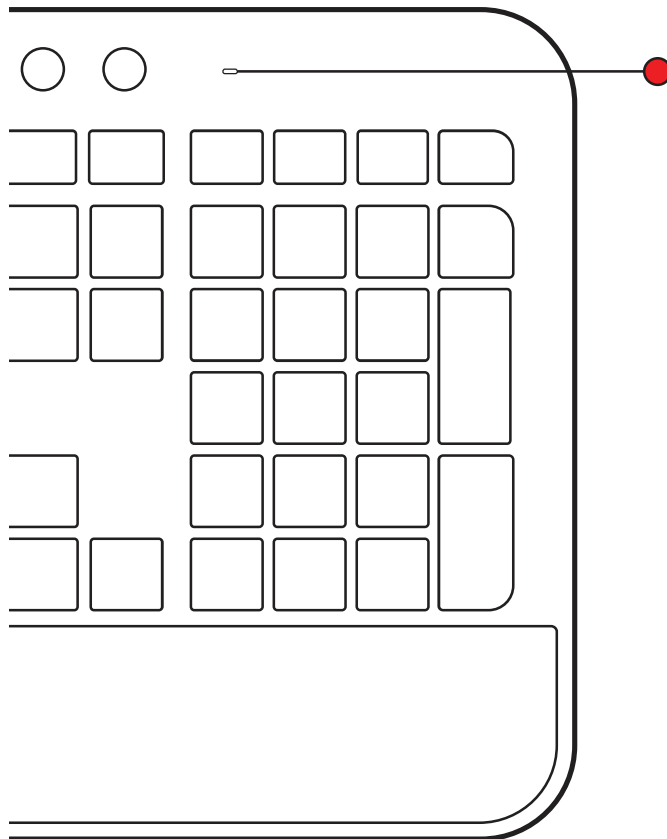
СПОВІЩЕННЯ ПРО РІВЕНЬ ЗАРЯДУ АКУМУЛЯТОРА

1а. Коли рівень заряду акумулятора становить **від 6 % до 100 %**, світлодіодний індикатор світиться **зеленим** кольором.



1b. Коли рівень заряду акумулятора сягає **нижче 6 % (від 5 % і нижче)**, світлодіодний індикатор стає **червоним**. Якщо рівень заряду акумулятора низький, продовжувати використання пристрою можна ще до 1 місяця.

Примітка. Термін служби батарей залежить від особливостей використання, а також від характеристик комп'ютера.



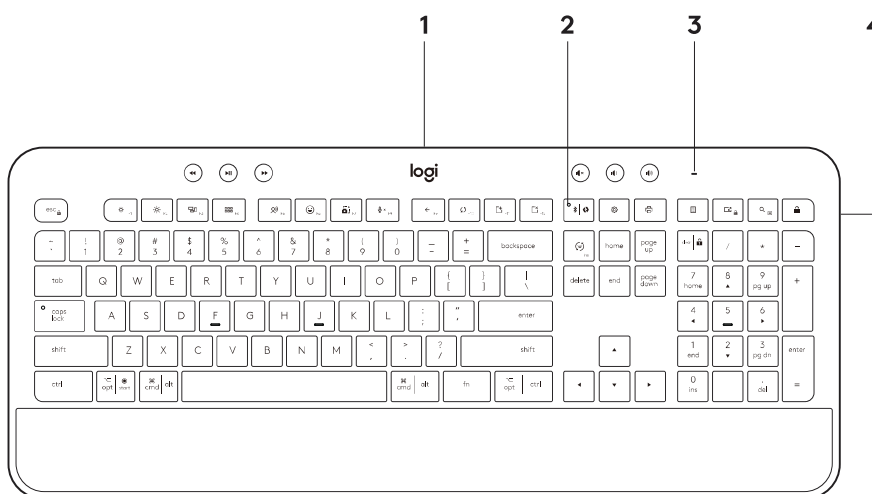
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 р. Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ та відповідні емблеми є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками компанії Logitech Europe S.A. і (або) її дочірніх компаній у США та інших країнах. App Store є знаком обслуговування Apple Inc. Android і Chrome є товарними знаками Google LLC. Словесний знак і емблеми Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, що належать корпорації Bluetooth SIG, Inc.; компанія Logitech використовує їх згідно з ліцензією. Windows є товарним знаком групи компаній Microsoft. Усі інші товарні знаки третіх сторін належать відповідним власникам. Logitech не несе відповідальності за можливі помилки в цьому посібнику. Його зміст може бути змінено без попереднього сповіщення.

TOOTE TUTVUSTUS

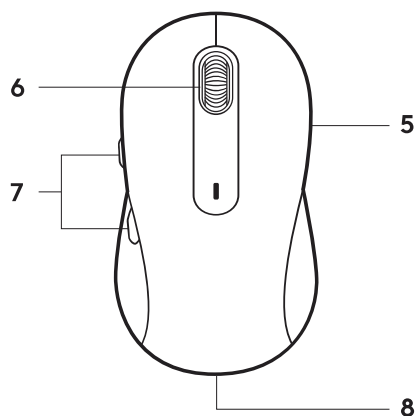
KLAVIATUURI VAADE

1. Patareid + tongli pesa
(klaviatuuri alumine külg)
2. Ühenduse klahv + LED (valge)
3. Patarei olek LED (roheline/punane)
4. Sisse-/väljalülitamise lülit



HIIRE VAADE

5. M650B-hiir
6. SmartWheel
7. Külgmised klahvid
8. Patareid + tongli pesa
(hiire alumine külg)



ÜHENDAGE MK650

Klaviatuuri ja hiire seadmega ühendamiseks on kaks võimalust.

1. võimalus. Logi Bolti vastuvõtja kaudu
2. võimalus. Otsese Bluetooth® Low Energy (BLE) ühenduse kaudu*

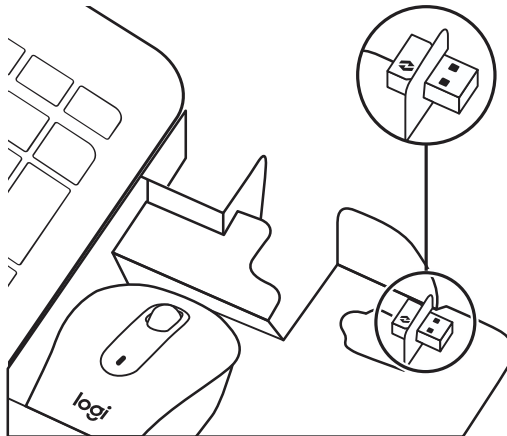
Märkus. * ChromeOS-i kasutajatel soovitame ühendada seadmega ainult BLE (2. võimalus) kaudu. Tongli ühenduvus piirab kogemust.

Ühildamine **Logi Bolti vastuvõtja kaudu.**

1. TOIMING.

Võtke Logi Bolti vastuvõtja välja pakendisalvest, kus olid klaviatuur ja hiir.

NB! Ärge eemaldage veel klaviatuurilt ja hiirelt lipikuid.



2. TOIMING.

Sisestage vastuvõtja arvuti või sülearvuti mis tahes vabasse USB-porti.

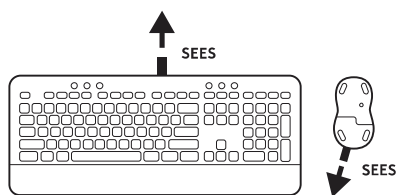


3. TOIMING.

Nüüd võite eemaldada klaviatuurilt ja hiirelt lipikud. Klaviatuur ja hiir lülituvad automaatselt sisse.

Vastuvõtja peaks olema seadmega ühendatud, kui valge LED enam ei vilgu:

- klaviatuur: ühenduse klahvil
- hiir: all



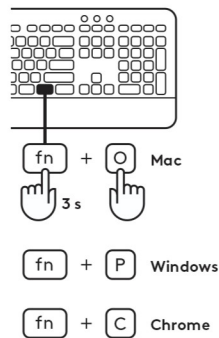
4. TOIMING.

Valige oma arvuti operatsioonisüsteemile õige klaviatuuri paigutus.

Vajutage pikalt (3 sekundit) järgmistel otseteedel, et seadistada see *Windows*ile, *macOS*-ile või *ChromeOS*-ile.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

NB! *Windows* on OS-i vaikimisi paigutus. Kui te kasutate *Windowsi* arvutit, võite selle toimingu vahele jätta. Teie klaviatuur ja hiir on nüüd kasutamiseks valmis.



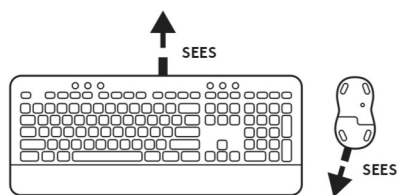
Ühildamine **Bluetooth®-iga.**

1. TOIMING.

Eemaldage klaviatuurilt ja hiirelt lipikud. Klaviatuur ja hiir lülituvad automaatselt sisse.

Seadmetel hakkab vilkuma valge LED:

- klaviatuur: ühenduse klahvil
- hiir: all



2. TOIMING.

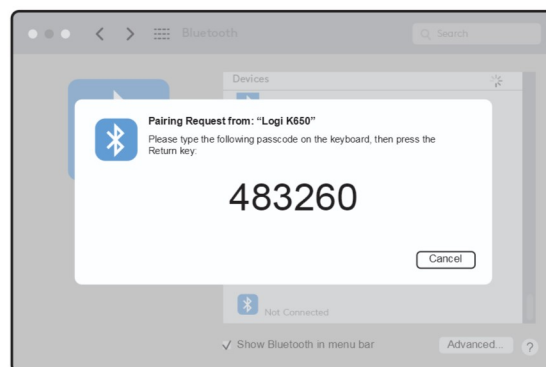
Avage seadmes *Bluetooth®*-i seaded. Lisage uus välisseade, valides seadmete loendist nii klaviatuuri (K650B) kui ka hiire (M650B). Klaviatuur ja hiir ühildatakse, kui LED-id enam ei vilgu.



3. TOIMING.

Arvuti palub teil sisestada juhusliku numbrite kombinatsiooni, tippige need kõik sisse ja vajutage klaviatuuri K650 klahvi õige paigutus „Enter“.

Teie klaviatuur ja hiir on nüüd kasutamiseks valmis.



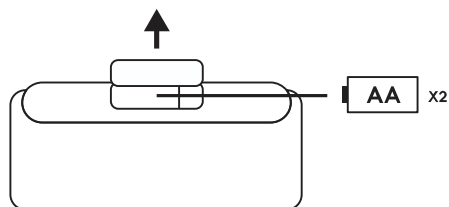
TONGLI PESA

Kui te Logi Bolti USB-vastuvõtjat parajasti ei kasuta, võite seda hoiundada oma klaviatuuri või hiire sees.

Hoiundamine **klaviatuuri sees**.

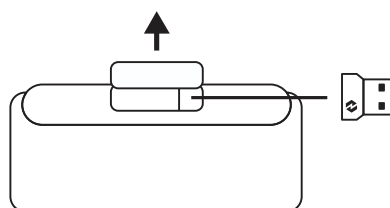
1. TOIMING.

Eemaldage klaviatuuri alumiselt küljelt patarei kate.



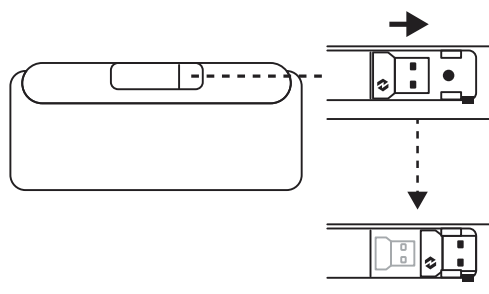
2. TOIMING.

Tongli pesa asub patareide paremal küljel.



3. TOIMING.

Asetage Logi Bolti vastuvõtja pesa ja libistage see kinnitamiseks pesa paremale küljele.

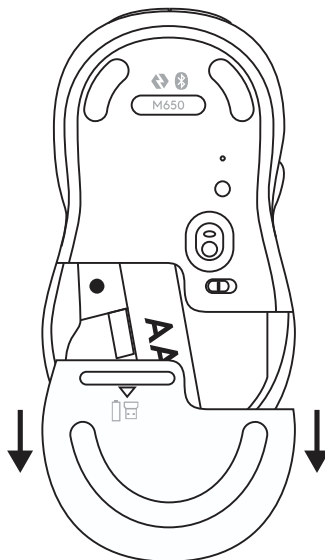


TONGLI PESA (CONT'D)

Hoiundamine **hiire sees**.

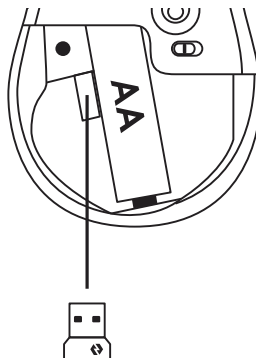
1. TOIMING.

Eemaldage hiire alumiselt küljelt patarei kate.



2. TOIMING.

Tongli pesa asub patarei vasakul küljel.
Libistage tongel vertikaalselt pessa.



KLAVIATUURI FUNKTSIOONID

Klaviatuuril on palju kasulikke ja produktiivseid tööriistu, mis aitavad teil aega kokku hoida ja kiiremini töötada.

F-rea klahvid									
									
Põhifunktsioon	Windows	Paoklahv	Heleduse vähendamine	Heleduse suurendamine	Tegumivaade	Rakenduste vahetamine	Dikteerimine*1	Emotikon*2	Kuvatõmmis ja visand
	macOS				Mission Control	Mission Control		Emotikon	Valitud ala salvestamine
Teisene funktsioon		Fn-lukk	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Põhifunktsioon	Windows	Mikrofoni vaigistus*3	Tagasi brauserisse	Brauseri värskendus	Saki avamine brauseris	Saki sulgemine brauseris	Ühenduse klahv	Sätted	Printimise paneel
	macOS					Saki sulgemine brauseris*3		Sätted*3	
Teisene funktsioon		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Põhifunktsioon	Windows	Kalkulaator	Töölaua kuvamine	Otsing	Ekraanilukk
	macOS	Kalkulaator*3			Ekraanilukk*4
Teisene funktsioon			Kerimislukk	Kontekstipõhine menüü	

		Keelelüliti klahv	Kiirklahvid					
								
Põhifunktsioon	Windows	Sisendkeele lüliti	Eelmine pala	Esitus/paus	Järgmine pala	Heli vaigistus	Helitugevuse vähendamine	Helitugevuse suurendamine
	macOS							
Teisene funktsioon		Klahv „Insert“						

Enamik neist klahvidest töötavad ilma tarkvara paigalduseta (Logitech Options+), välja arvatud:

- mikrofoni vaigistamise klahv: paigaldage Logitech Options+, et see töötaks *Windowsis* ja *macOS-is*; töötab kohe *ChromeOS-is*
- brauseri saki sulgemise klahv, sätete ja kalkulaatori klahv: paigaldage Logitech Options+, et see töötaks *macOS-is*; töötab kohe *Windowsis* ja *ChromeOS-is*

*¹ *Windowsi* jaoks: Korea keeles on dikteerimise klahvi jaoks vaja paigaldada Logi Options+. *MacOS-i* jaoks: Logi Options+ on vaja paigaldada, et dikteerimise klahv töötaks *Macbook Airil* M1 ja 2022 *Macbook Prol* (M1 Pro ja M1 Max chip).

*² *Windowsi* jaoks: Prantsusmaa, Türgi ja Belgia klaviatuuride paigutuse korral peab emotikonide klahvi jaoks paigaldama tarkvara Logi Options+.

*³ Funktsiooni lubamiseks on vajalik tasuta tarkvara Logi Options+.

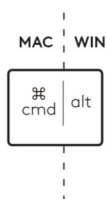
*⁴ *macOS-i* jaoks: Ekraaniluku klahvile on Prantsusmaa klaviatuuri paigutuse korral vaja paigaldada Logi Options+.

MULTI-OS-KLAVIATUUR

Teie klaviatuur töötab mitme operatsioonisüsteemiga (OS): *Windowsi*, *macOS-i*, *ChromeOS-iga*.

WINDOWS-i ja macOS-i KLAVIATUURI PAIGUTUS

- Kui te kasutate **macOS-i**, asuvad erimärgid ja klahvid vasakul klahvide poolel
- Kui te kasutate **Windowsi**, asuvad erimärgid klahvist paremal pool:



ChromeOS-i KLAVIATUURI PAIGUTUS

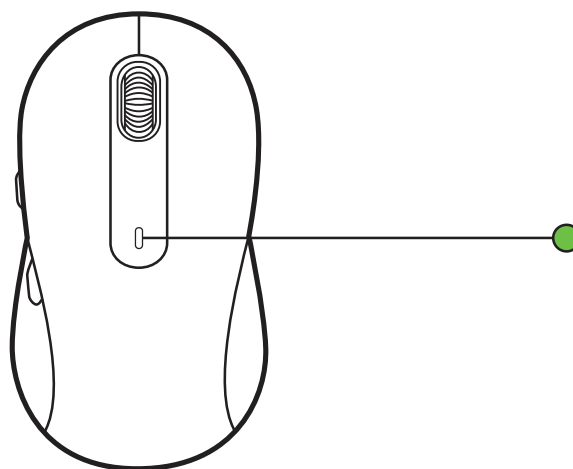
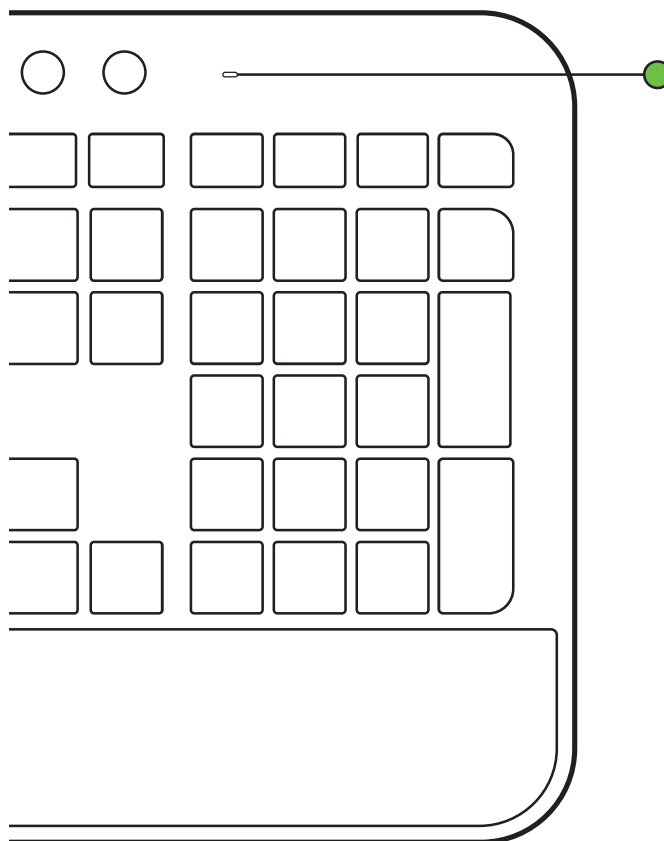
- Kui te kasutate **Chrome'i**, leiate stardiklahvi kohal ühe spetsiaalse *Chrome'i* funktsiooni, **käivitusklahvi**. Valige klaviatuuri ühendamisel *ChromeOS-i* paigutus (FN+C).

Märkus. *ChromeOS-i* kasutajatel soovitame ühendada seadmega ainult BLE kaudu.



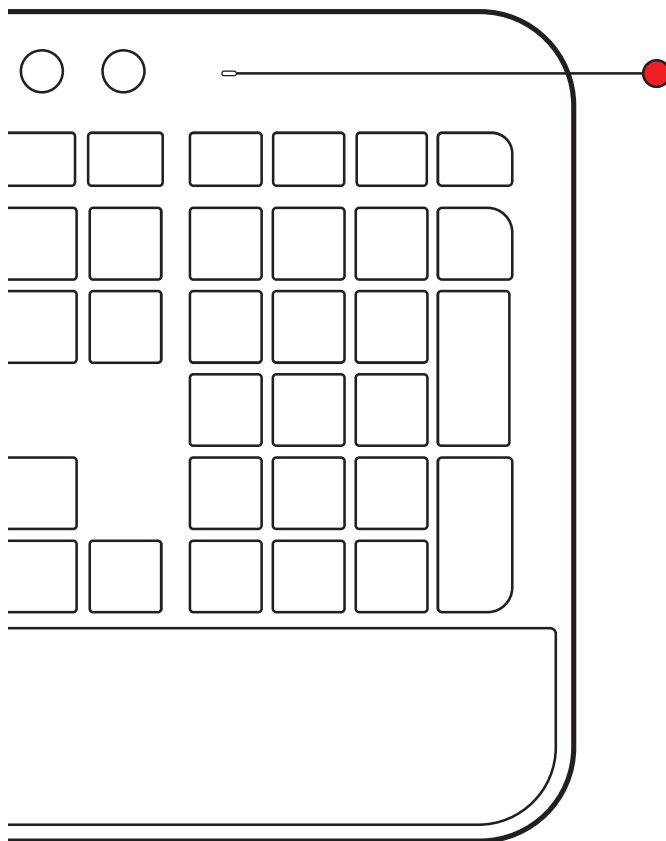
PATAREI OLEKU TEAVE

1a. Kui patarei laetuse tase on **6% ja 100% vahel**, jääb LED-i värv **roheliseks**.



1b. Kui patarei laetuse tase on **alla 6% (5% ja vähem)**, muutub LED **punaseks**. Kui patarei laetuse tase on madal, saate jätkata seadme kasutamist kuni ühe kuu jooksul.

Märkus. Patarei kasutamisega võib olenevalt kasutajast ja arvuti seisukorrast olla erinev.



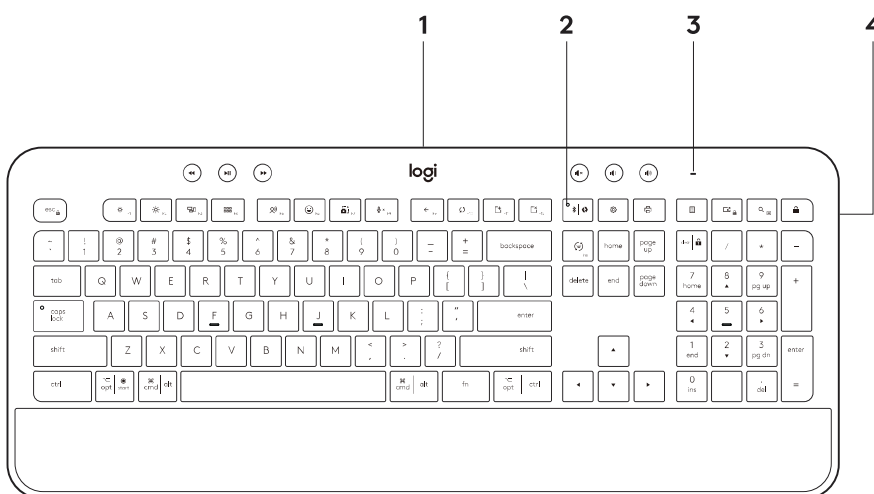
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ ja nende logod on ettevõtte Logitech Europe S.A. ja/või selle sidusettevõtete kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid USA-s ja muudes riikides. App Store on ettevõtte Apple Inc. teenuse kaubamärk. Android, Chrome on ettevõtte Google LLC kaubamärgid. Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mis kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, Inc., ning neid märke kasutatakse Logitechi litsentsi alusel. Windows on Microsofti ettevõtete grupi kaubamärk. Kõik muud kolmandate isikute kaubamärgid kuuluvad nende omanikele. Logitech ei vastuta ühegi käesolevas juhendis esineda võiva vea eest. Siin sisalduvat teavet võidakse ette teatamata muuta.

IERĪCES APRAKSTS

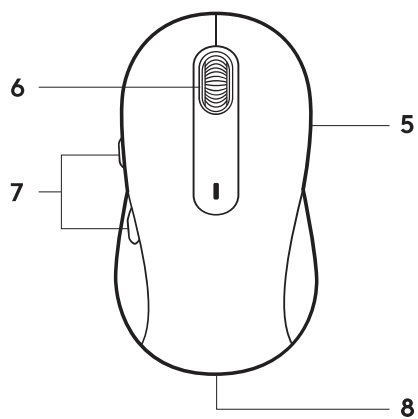
TASTATŪRAS SHĒMA

1. Bateriju + spraudņa nodaļījums (tastatūras apakšdaļa)
2. Savienošanas taustiņš + LED indikators (balts)
3. Bateriju statusa LED indikators (zaļš/sarkans)
4. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis



PELES SHĒMA

5. M650B pele
6. "SmartWheel" ritslēgs
7. Sānu taustiņi
8. Bateriju + spraudņa nodaļījums (peles apakšdaļā)



MK650 PIEVIENOŠANA

Ir divas iespējas, kā ierīcei pievienot tastatūru un peli.

1. iespēja. Izmantojot "Logi Bolt" uztvērēju.
2. iespēja. Izveidojot tiešu *Bluetooth®* zema enerģijas patēriņa (*Bluetooth®* Low Energy – BLE) savienojumu*.

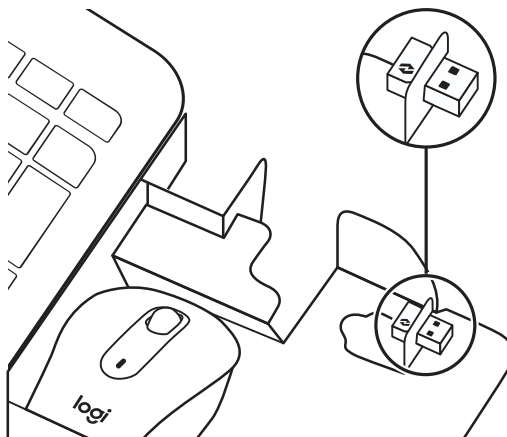
Piezīme. *Operētājsistēmas *ChromeOS* lietotājiem ieteicams veidot savienojumu ar ierīci tikai ar BLE (2. iespēja).
Spraudņa izmantošana savienojuma izveidei ierobežos sistēmas lietojumu.

Savienošana pārī, izmantojot **"Logi Bolt" uztvērēju**.

1. DARBĪBA.

Izņemiet "Logi Bolt" uztvērēju no iepakojuma, kurā atrodas tastatūra un pele.

SVARĪGI! Pagaidām neizvelciet izolējošās strēmeles no tastatūras un peles.



2. DARBĪBA.

Ievietojiet uztvērēju jebkurā no pieejamajām galddatora vai klēpjdatora USB pieslēgvietām.

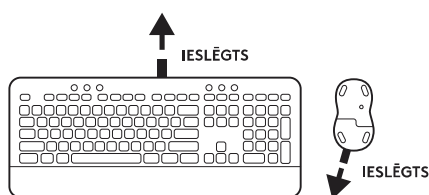


3. DARBĪBA.

Tagad varat izvilkt izolējošās strēmeles gan no tastatūras, gan no peles. Ierīces automātiski ieslēgsies.

Kad LED indikators pārstāj mirgot baltā krāsā, uztvērējs ir veiksmīgi savienots ar ierīci.

- Tastatūra: uz savienošanas taustiņa
- Pele: apakšdaļā



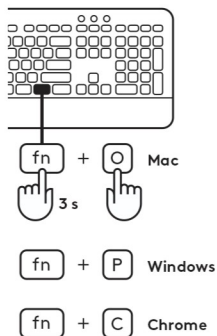
4. DARBĪBA.

Iestatiet datora operētājsistēmai pareizo tastatūras izkārtojumu.

Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanas tālāk norādītās saīsmes, lai veiktu tastatūras iestatīšanu operētājsistēmās *Windows*, *macOS* vai *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

SVARĪGI! *Windows* ir noklusējuma OS izkārtojums. Ja izmantojat datoru ar operētājsistēmu *Windows*, varat izlaist šo darbību. Jūsu tastatūra un pele ir gatavas lietošanai.



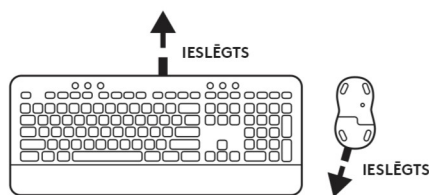
Lai savienotu pāri, izmantojot **Bluetooth®**, **veiciet tālāk norādītās darbības.**

1. DARBĪBA.

Izvelciet izolējošās strēmeles gan no tastatūras, gan no peles. Ierīces automātiski ieslēgsies.

Uz ierīcēm esošie LED indikatori sāks mirgot baltā krāsā.

- Tastatūra: uz savienošanas taustiņa
- Pele: apakšdaļā



2. DARBĪBA.

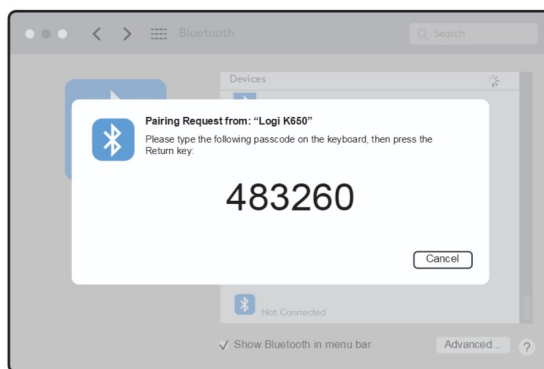
Ierīcē atveriet *Bluetooth®* iestatījumu sadaļu. Pievienojiet jaunu perifēro ierīci, ierīču sarakstā atlasot gan tastatūru (K650B), gan peli (M650B). LED indikators pārstās mirgot baltā krāsā, kad tastatūra un pele būs savienotas pāri.



3. DARBĪBA.

Būs nepieciešams, lai jūs datorā ievadītu nejaušu skaitļu kopu. Lūdzu, ievadiet tos visus un uz tastatūras (K650) nospiediet taustiņu "Enter" (ievadīt).

Jūsu tastatūra un pele ir gatavas lietošanai.



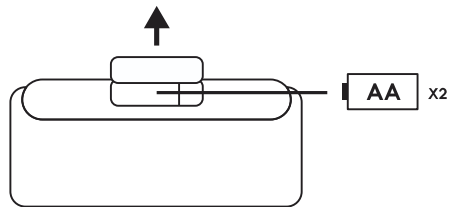
SPRAUDŅA NODALĪJUMS

Ja neizmantojat "Logi Bolt" USB uztvērēju, varat to droši glabāt tastatūras vai peles iekšpusē.

Uztvērēja glabāšana **tastatūrā**

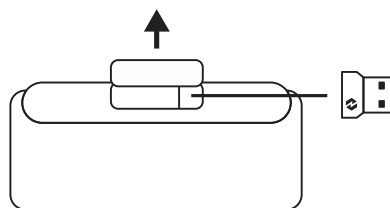
1. DARBĪBA.

Noņemiet bateriju nodalījuma vāciņu tastatūras apakšdaļā.



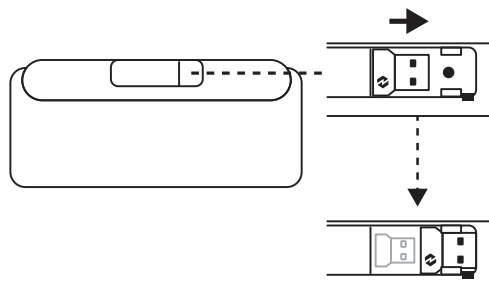
2. DARBĪBA.

Spraudņa nodalījums atrodas pa labi no baterijām.



3. DARBĪBA.

Ievietojiet "Logi Bolt" uztvērēju nodalījumā un pabīdiet to pa labi, lai uztvērēju cieši nostiprinātu tam paredzētajā vietā.

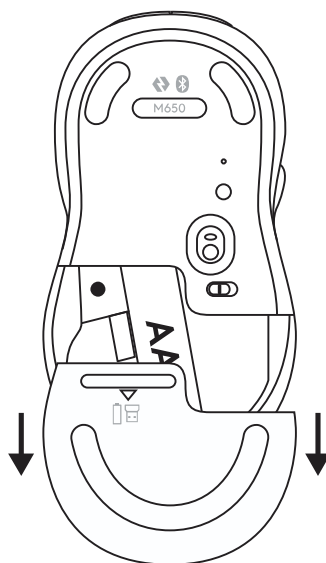


SPRAUDŅA NODALĪJUMS (CONT'D)

Uztvērēja glabāšana **pelē**

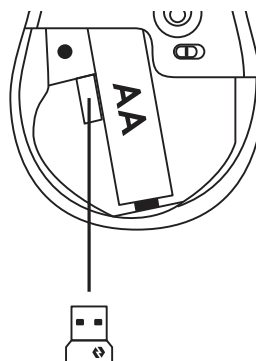
1. DARBĪBA.

Noņemiet bateriju nodalījuma vāciņu
peles apakšdaļā.



2. DARBĪBA.

Spraudņa nodalījums atrodas pa kreisi no baterijas.
Bīdiet spraudni vertikāli nodalījumā.



TASTATŪRAS FUNKCIJAS

Tastatūrai ir liels noderīgu un produktivitāti veicinošu rīku klāsts, kas palīdzēs ietaupīt laiku un strādāt ātrāk.

F rindas taustiņi									
									
Galvenā funkcija	Windows	"Escape" (Iziet)	Samazināt spilgtumu	Palielināt spilgtumu	Uzdevumu skats	Lietotņu pārslēgšana	Diktēšana*1	Emocijzīmes*2	"Snip & sketch" lietotne
	macOS				"Mission Control" lietotne	"Mission Control" lietotne		Emocijzīmes	Tvert atlasīto laukumu
Sekundārā funkcija		"Fn lock" funkcija	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Galvenā funkcija	Windows	Izslēgt mikrofonu*3	Atpakaļ uz pārlūkprogrammu	Atsvaidzināt pārlūkprogrammā	Atvērt cilni pārlūkprogrammā	Aizvērt cilni pārlūkprogrammā	Savienošanas taustiņš	Iestatījumi	Drukāšanas panelis
	macOS					Aizvērt cilni pārlūkprogrammā*3		Iestatījumi*3	
Sekundārā funkcija		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Galvenā funkcija	Windows	Kalkulators	Rādīt darbvirsma	Meklēt	Ekrāna bloķēšana
	macOS	Kalkulators*3			Ekrāna bloķēšana*4
Sekundārā funkcija			Rītslēga taustiņš	Kontekstuālā izvēlne	

		Valodas maiņas taustiņš	Karstie taustiņi					
								
Galvenā funkcija	Windows	levades valodas maiņa	Iepriekšējais ieraksts	Atskaņošana/pauzēšana	Nākamais ieraksts	Izslēgt skaņu	Mazināt skaļumu	Palielināt skaļumu
	macOS							
Sekundārā funkcija		levietot						

Lielākā daļa šo taustiņu darbojas bez papildu programmatūras ("Logitech Options+"), izņemot šādus taustiņus:

- mikrofona izslēgšanas taustiņš; instalējiet "Logitech Options+", lai tas darbotos operētājsistēmās Windows un macOS; papildu instalēšana nav nepieciešama, izmantojot operētājsistēmu ChromeOS;
- pārlūkprogrammas cilnes aizvēršanas taustiņš, iestatījumu taustiņš un kalkulatora taustiņš; instalējiet "Logitech Options+", lai tie darbotos operētājsistēmā macOS; papildu instalēšana nav nepieciešama, izmantojot operētājsistēmas Windows un ChromeOS.

*1 Operētājsistēma Windows Korejiešu valodas gadījumā diktēšanas taustiņa izmantošanai ir jāinstalē "Logi Options+". Operētājsistēma macOS Macbook Air M1 un 2022 Macbook Pro (M1 Pro un M1 Max mikroshēma) gadījumā diktēšanas taustiņa izmantošanai ir jāinstalē "Logi Options+".

*2 Operētājsistēma Windows Franču, turku un beļģu valodas tastatūras izkārtojuma gadījumā emocijzīmju taustiņa izmantošanai ir jāinstalē "Logi Options+".

*3 Lai iespējotu funkciju, nepieciešams instalēt bezmaksas programmatūru "Logi Options+".

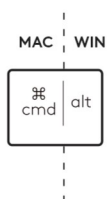
*4 Operētājsistēma macOS Franču valodas tastatūras izkārtojuma gadījumā ekrāna bloķēšanas taustiņa izmantošanai ir jāinstalē "Logi Options+".

"MULTI-OS" TASTATŪRA

Šī tastatūra ir paredzēta darbam ar vairākām operētājsistēmām (OS): Windows, macOS, ChromeOS.

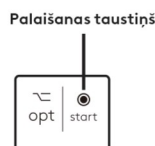
TASTATŪRAS IZKĀRTOJUMS, IZMANTOJOT OPERĒTĀJSISTĒMAS **WINDOWS** un **macOS**

- Ja esat **macOS** lietotājs, speciālās rakstzīmes un taustiņi atradīsies taustiņu kreisajā pusē.
- Ja esat **Windows** lietotājs, speciālās rakstzīmes atradīsies taustiņu labajā pusē.



TASTATŪRAS IZKĀRTOJUMS, IZMANTOJOT OPERĒTĀJSISTĒMU **ChromeOS**

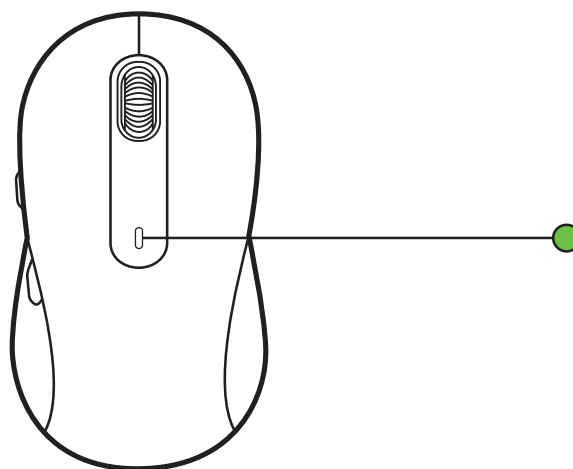
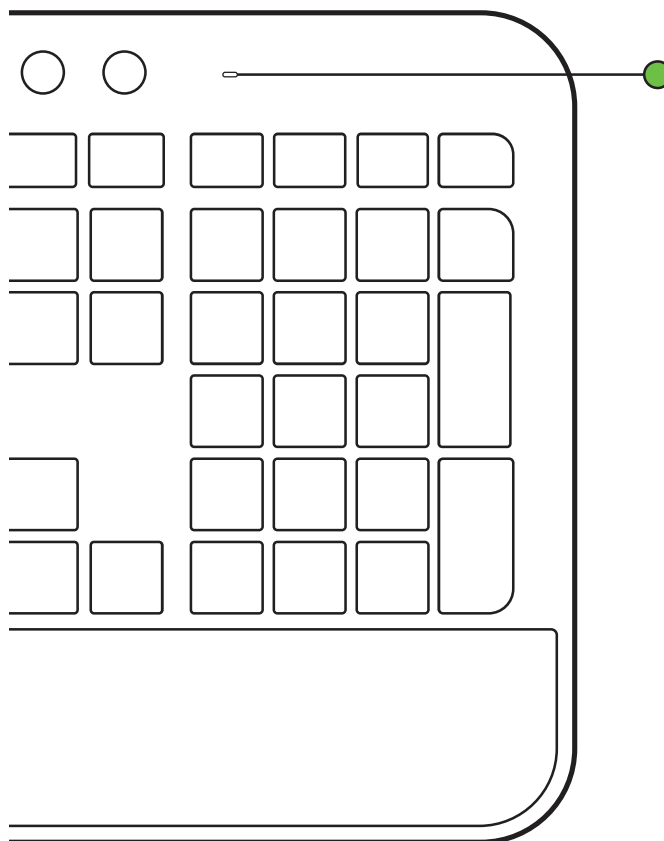
- Ja esat **Chrome** lietotājs, sākuma taustiņa augšpusē būs viena īpaša Chrome funkcija – **palaišanas taustiņš**. Pievienojot tastatūru, pārlicinieties, vai ir atlasīts ChromeOS izkārtojums (FN+C).



Piezīme. ChromeOS lietotājiem iesakām veidot savienojumu ar ierīci tikai ar BLE.

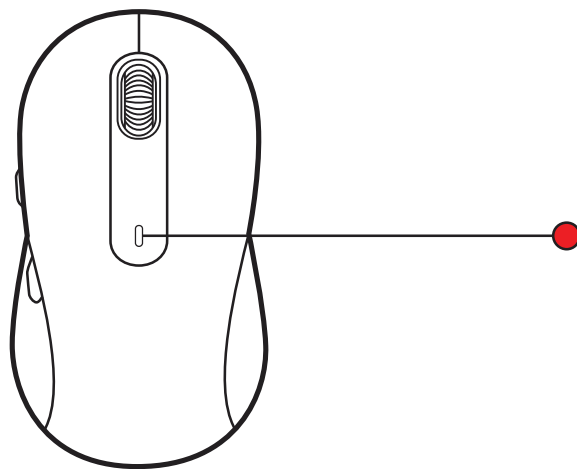
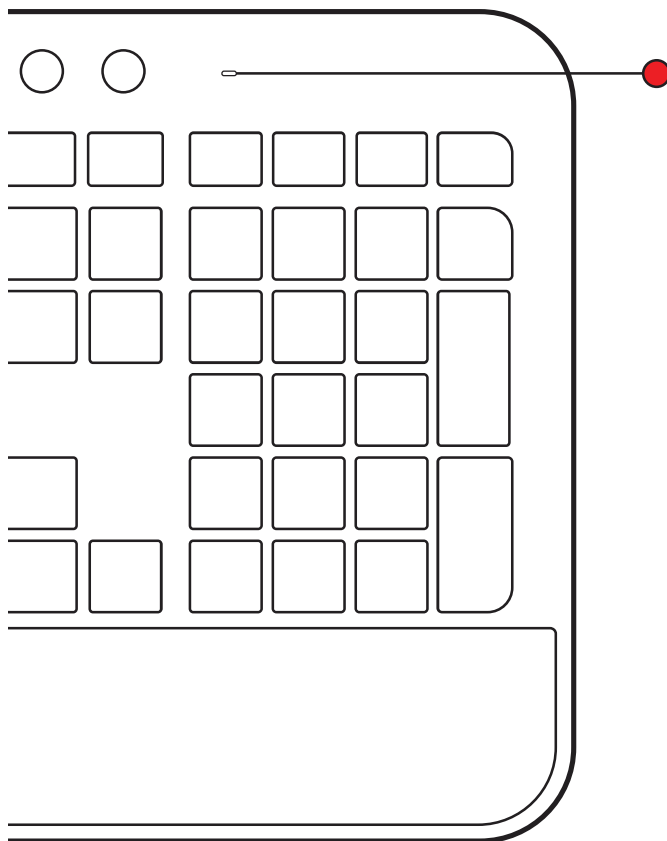
BATERIJAS STATUSA PAZIŅOJUMS

1a. Ja bateriju uzlādes līmenis ir **robežās no 6% līdz 100%**, LED indikators degs **zaļā krāsā**.



1b. Ja bateriju uzlādes līmenis ir **zemāks par 6% (5% vai zemāks)**, LED indikators degs **sarkanā krāsā**. Ja bateriju uzlādes līmenis ir zems, ierīci var turpināt lietot līdz pat 1 mēnesim.

Piezīme. Bateriju darbības laiks var atšķirties atkarībā no lietošanas paradumiem un apstākļiem.



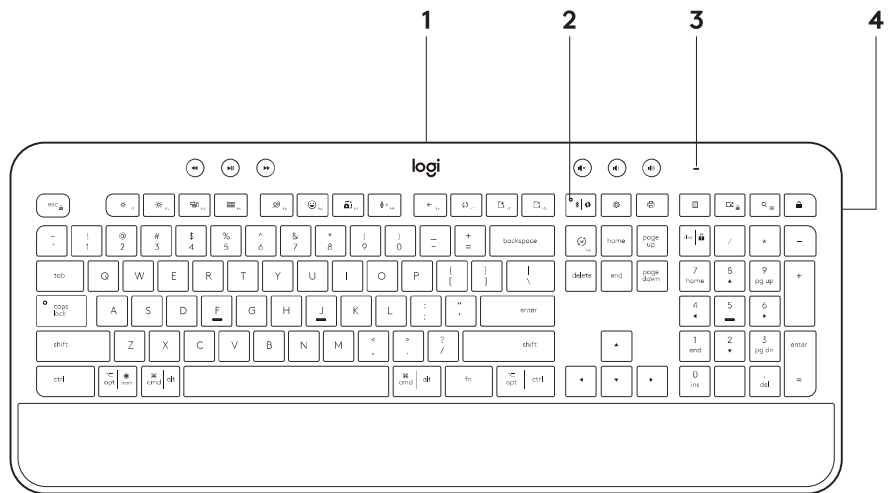
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 "Logitech", "Logi", "Logi Bolt", "Logi Options+" un to attiecīgie logotipi ir preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes, kas pieder uzņēmumam "Logitech Europe S.A." un/vai tā struktūrvienībām ASV un citās valstīs. App Store ir uzņēmuma "Apple Inc." pakalpojuma zīme. Android, Chrome ir uzņēmuma "Google LLC." preču zīmes. Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder uzņēmumam "Bluetooth SIG Inc.", un uzņēmums "Logitech" šīs vārdiskās preču zīmes izmanto saskaņā ar licenci. Windows ir "Microsoft" uzņēmumu grupas preču zīme. Visas citas trešo pušu preču zīmes ir to attiecīgo īpašnieku īpašums. Uzņēmums "Logitech" neuzņemas nekādu atbildību par kļūdām, kas var būt atrodamas šajā rokasgrāmatā. Šeit ietvertā informācija var tikt mainīta bez brīdinājuma.

SUSIPAŽINKITE SU SAVO PRODUKTU

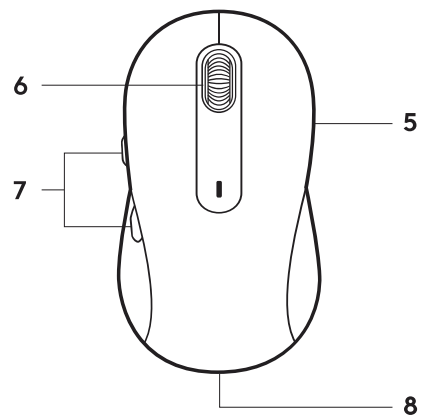
KLAVIATŪROS VAIZDAS

1. Baterijos + rakto skyrius (klaviatūros apačia)
2. Prisijungimo klavišas + LED (baltas)
3. Baterijos būsenos LED (žalias / raudonas)
4. Įjungimo / išjungimo jungiklis



PELĖS VAIZDAS

5. M650B pelė
6. „SmartWheel“
7. Šoniniai mygtukai
8. Baterijos + rakto skyrius (pelės apačia)



MK650 PRIJUNGIMAS

Yra du būdai prijungti klaviatūrą ir pelę prie jūsų įrenginio.

1 variantas: per „Logi Bolt“ imtuvą

2 variantas: tiesiogiai prijungus prie „Bluetooth®
Low Energy“ (BLE)*

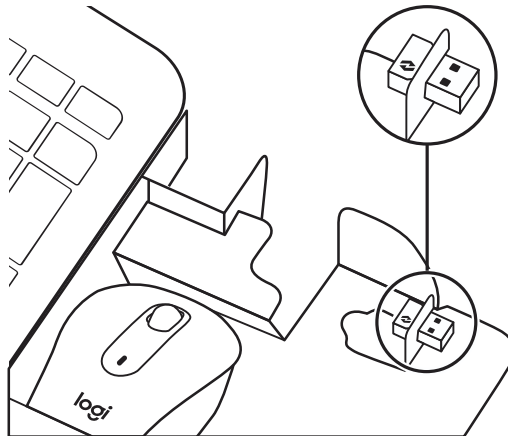
Pastaba: *„ChromeOS“ naudotojams rekomenduojame prijungti savo įrenginį tik per BLE (2 variantas). Prijungę raktu, patirsite naudojimo apribojimų.

Norėdami susieti per „Logi Bolt“ imtuvą:

1 VEIKSMAS.

Išimkite „Logi Bolt“ imtuvą iš pakuotės, kurioje buvo jūsų klaviatūra ir pelė.

SVARBU: iš savo klaviatūros ir pelės dar neištraukite ištraukiamų skirtukų.



2 VEIKSMAS.

Įkiškite imtuvą į bet kurį pasiekiamą USB prievadą, esantį jūsų stacionariame arba nešiojamame kompiuteryje.

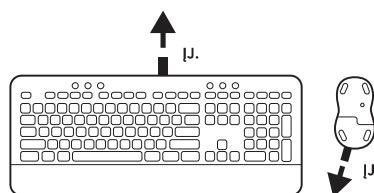


3 VEIKSMAS.

Dabar iš savo klaviatūros ir pelės galite ištraukti ištraukiamus skirtukus. Jos automatiškai įsijungs.

Imtuvas turėtų būti sėkmingai prijungtas prie jūsų įrenginio, kai baltas LED nustoja mirksėti:

- Klaviatūra: ant prisijungimo klavišo
- Pelė: apačioje



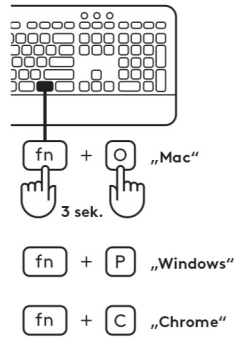
4 VEIKSMAS.

Nustatykite savo kompiuterio operacinei sistemai tinkamą klaviatūros išdėstymą:

3 sekundes ilgai spauskite šiuos sparčiųjų klavišų derinius, kad nustatytumėte jį „Windows“, „macOS“ arba „ChromeOS“.

- „Windows“: Fn + P
- „macOS“: Fn + O
- „ChromeOS“: Fn + C

SVARBU: „Windows“ yra numatytasis OS išdėstymas. Jei naudojate „Windows“ kompiuterį, šį veiksmą galite praleisti. Jūsų klaviatūra ir pelė dabar paruoštos naudoti.



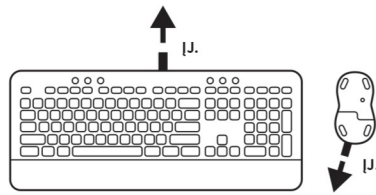
Norėdami susieti per „Bluetooth“:

1 VEIKSMAS.

Iš savo klaviatūros ir pelės ištraukite ištraukiamus skirtukus. Jos automatiškai įsijungs.

Ant jūsų įrenginių pradės mirksėti baltas LED:

- Klaviatūra: ant prisijungimo klavišo
- Pelė: apačioje



2 VEIKSMAS.

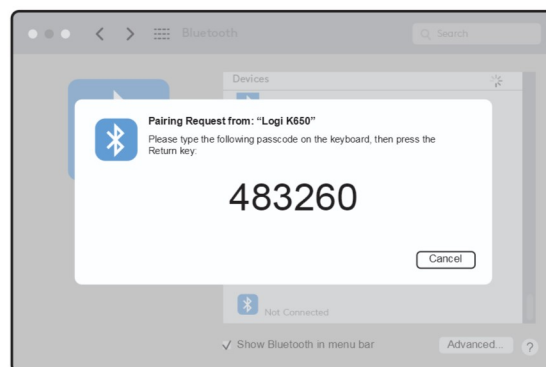
Įrenginyje atidarykite „Bluetooth“ nustatymus. Pridėkite naują periferinį įrenginį tiek prie klaviatūros (K650B), tiek prie pelės (M650B) iš savo įrenginių sąrašo. Jūsų klaviatūra ir pelė bus susietos, kai nustos mirksėti LED.



3 VEIKSMAS.

Jūsų kompiuteris prašys įvesti atsitiktinį skaičių derinį, įveskite jį ir klaviatūroje K650 paspauskite klavišą „Enter“.

Jūsų klaviatūra ir pelė dabar paruoštos naudoti.



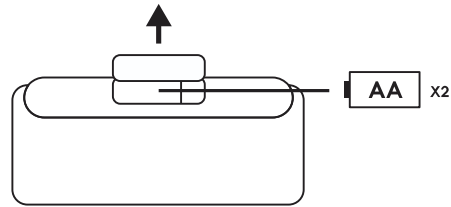
RAKTO SKYRIUS

Jei „Logi Bolt“ USB imtuvo nenaudojate, galite saugiai laikyti jį savo klaviatūroje ar pelėje.

Norėdami laikyti jį savo **klaviatūroje**:

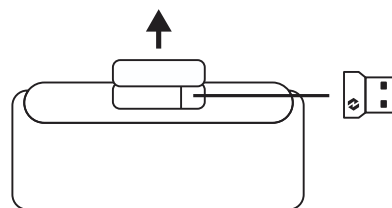
1 VEIKSMAS.

Nuimkite baterijų skyrelio dureles nuo klaviatūros apačios.



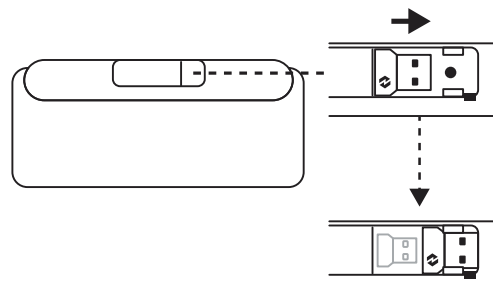
2 VEIKSMAS.

Rakto skyrius yra dešinėje pusėje nuo baterijų.



3 VEIKSMAS.

Įdėkite „Logi Bolt“ imtuvą į skyrių ir pastumkite jį į skyriaus dešinę, kad gerai pritvirtintumėte.

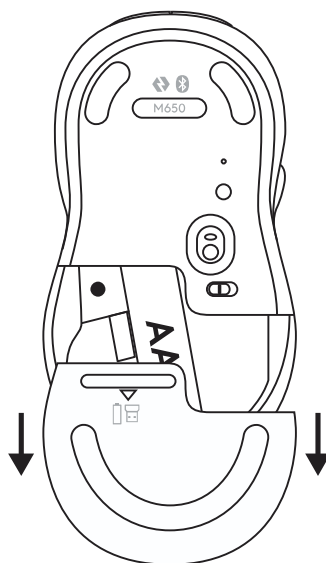


RAKTO SKYRIUS (TĘSINYS)

Norėdami laikyti jį savo **pelėje**:

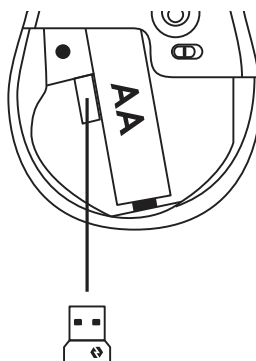
1 VEIKSMAS.

Nuimkite baterijų skyrelio dureles nuo pelės apačios.



2 VEIKSMAS.

Rakto skyrius yra kairėje pusėje nuo baterijų. Įdėkite raktą vertikaliai į skyrių.



KLAVIATŪROS FUNKCIJOS

Klaviatūroje yra įvairių naudingų įrankių, padėsiančių sutaupyti laiko ir dirbti greičiau.

F e i l ė s k l a v i š a i									
									
Pagrindinė funkcija	„Windows“	Išeiti	Mažesnis ryškumas	Didesnis ryškumas	Užduoties rodinys	Programų perjungimas	Diktavimas*1	Jaustukai*2	Iškirti ir piešti
	„macOS“				Misijos valdymas	Misijos valdymas		Jaustukai	Užfiksuoti pasirinktą sritį
Papildoma funkcija		Fn užraktas	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Pagrindinė funkcija	„Windows“	Nutildyti mikrofoną*3	Grįžti naršyklėje	Atnaujinti naršyklėje	Atidaryti skirtuką naršyklėje	Uždaryti skirtuką naršyklėje	Prisijungimo klavišas	Nustatymai	Spausdinimo skydelis
	„macOS“					Uždaryti skirtuką naršyklėje*3		Nustatymai*3	
Papildoma funkcija		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Pagrindinė funkcija	„Windows“	Skaičiuotuvas	Rodyti darbalaukį	Paieška	Ekrano užraktas
	„macOS“	Skaičiuotuvas*3			Ekrano užraktas*4
Papildoma funkcija			Slinkties užraktas	Kontekstinis meniu	

		Kalbos perjungimo klavišas	Spartieji klavišai					
								
Pagrindinė funkcija	„Windows“	Įvesties kalbos perjungimas	Ankstesnis takelis	Groti / pristabdyti	Kitas takelis	Nutildyti garsą	Sumažinti garsumą	Padidinti garsumą
	„macOS“							
Papildoma funkcija		Įterpti						

Dauguma šių klavišų veikia be poreikio įdiegti programinę įrangą („Logitech Options+“), išskyrus:

- Mikrofono nutildymo klavišą įdiekite „Logitech Options+“, kad jis veiktų „Windows“ ir „macOS“; veikia išpakavus „ChromeOS“
- Naršyklės skirtuko uždarymo klavišas, nustatymų klavišas ir skaičiuotuvo klavišas: įdiekite „Logitech Options+“, kad jie veiktų „macOS“; veikia išpakavus „Windows“ ir „ChromeOS“

*1 „Windows“: kad diktavimo klavišas veiktų korėjiečių kalba, reikia įdiegti „Logi Options+“. „macOS“: kad diktavimo klavišas veiktų „Macbook Air M1“ ir 2022 m. „Macbook Pro“ („M1 Pro“ ir „M1 Max“ lustas), reikia įdiegti „Logi Options+“.

*2 „Windows“: kad jaustukų klavišas veiktų prancūzų, turkų ir belgų klaviatūrų išdėstymuose, reikia įdiegti „Logi Options+“ programinę įrangą.

*3 Nemokama „Logi Options+“ programinė įranga reikalinga norint įjungti funkciją.

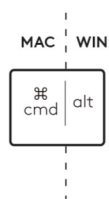
*4 „macOS“: kad ekrano užrakto klavišas veiktų prancūzų klaviatūros išdėstyme, reikia įdiegti „Logi Options+“.

KELIŲ OS KLAVIATŪRA

Jūsų klaviatūra sukurta, kad veiktų įvairiose operacinėse sistemose (OS): „Windows“, „macOS“, „ChromeOS“.

„WINDOWS“ ir „macOS“ KLAVIATŪROS IŠDĖSTYMAS

- Jei esate „macOS“ naudotojas, specialieji simboliai ir klavišai bus kairėje klavišų pusėje
- Jei esate „Windows“ naudotojas, specialieji simboliai bus dešinėje klavišų pusėje:



„ChromeOS“ KLAVIATŪROS IŠDĖSTYMAS

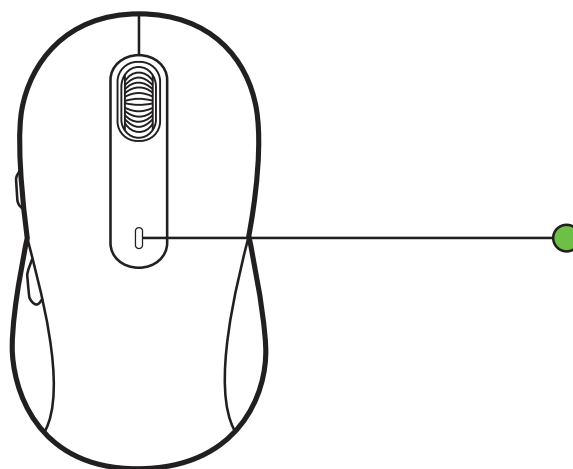
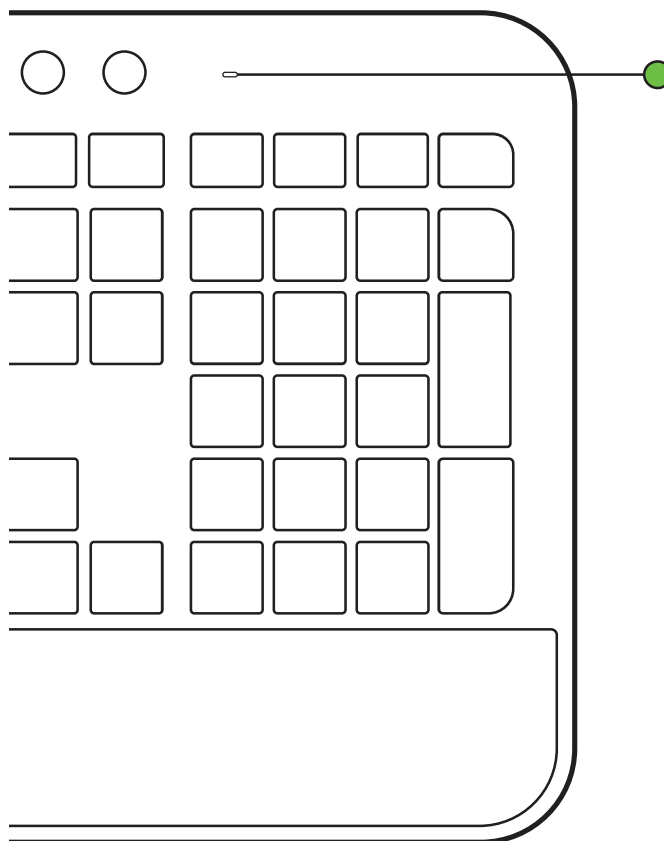
- Jei esate „Chrome“ naudotojas, rasite vieną paskirtą „Chrome“ funkciją, **vykdyklės klavišą**, pradžios klavišo viršuje. Įsitikinkite, kad pasirinkote „ChromeOS“ išdėstymą (FN+C), kai prijungiate savo klaviatūrą.



Pastaba. „ChromeOS“ naudotojams rekomenduojame prijungti savo įrenginį tik per BLE.

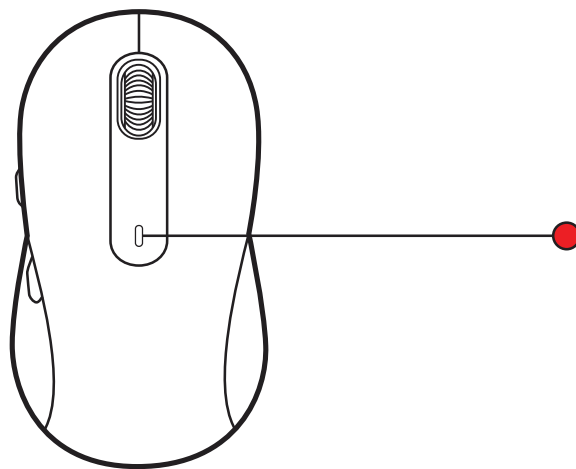
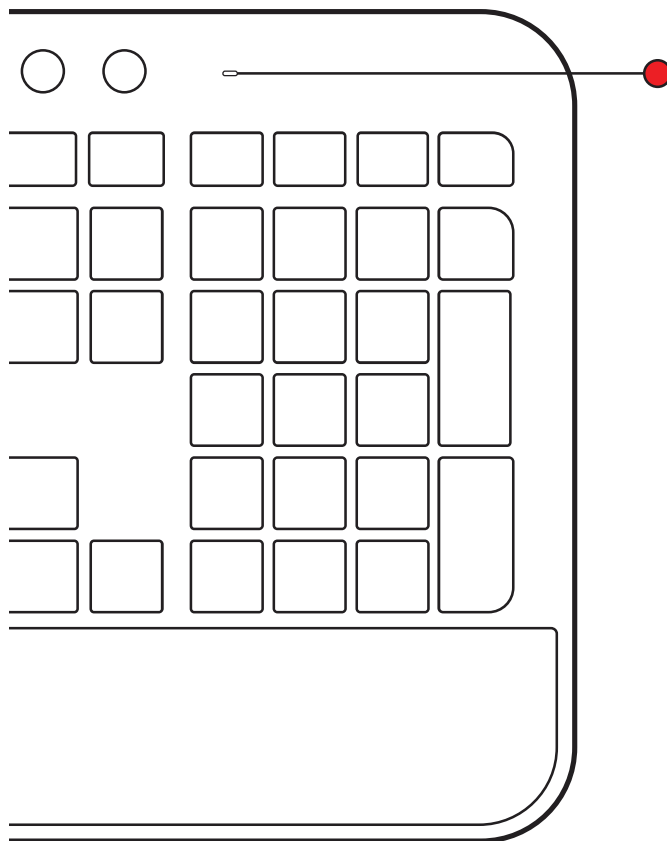
BATERIJOS BŪSENOS PRANEŠIMAS

1a. Kai baterijos lygis yra **nuo 6 % iki 100 %**,
LED spalva išliks **žalia**.



1b. Kai baterijos lygis yra **žemiau 6 % (nuo 5 % ir žemiau)**, LED pasikeis į **raudoną**.
Kai akumulatorius senka, įrenginį galite toliau naudoti iki 1 mėnesio.

Pastaba. Akumulatoriaus naudojimo trukmė gali skirtis atsižvelgiant į naudotoją ir naudojimosi kompiuteriu sąlygas.



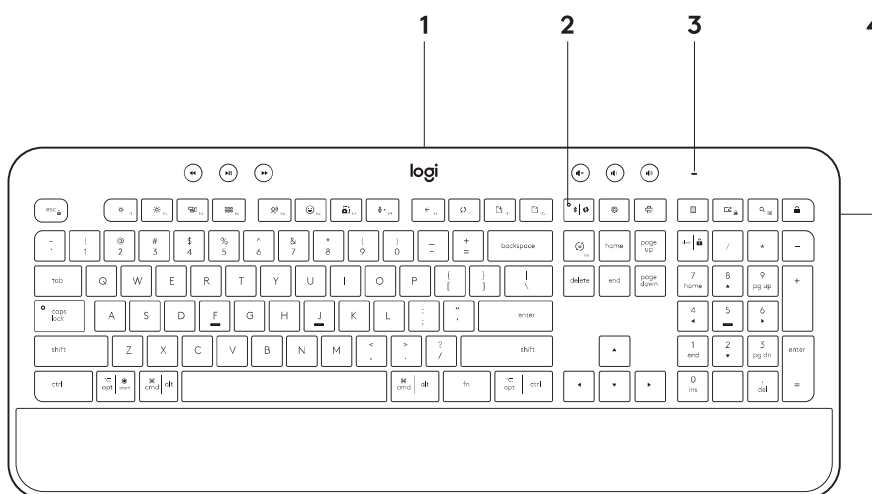
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 „Logitech“, „Logi“, „Logi Bolt“, „Logi Options+“ ir jų logotipai yra „Logitech Europe S.A.“ ir (arba) jos filialų JAV ir kitose šalyse prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai. „App Store“ yra „Apple Inc.“ paslaugos ženklas. „Android“, „Chrome“ yra „Google LLC“ prekių ženklai. „Bluetooth®“ ženklas ir logotipai yra „Bluetooth SIG, Inc.“ registruotieji prekių ženklai, ir juos „Logitech“ naudoja pagal licenciją. „Windows“ yra „Microsoft“ įmonių grupės prekės ženklas. Visi kiti trečiosios šalies prekių ženklai yra atitinkamų savininkų nuosavybė. „Logitech“ neprisima jokios atsakomybės už klaidas, kurių gali būti šiame vadove. Čia pateikiama informacija gali būti keičiama neįspėjus.

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ СЪС СВОЯ ПРОДУКТ

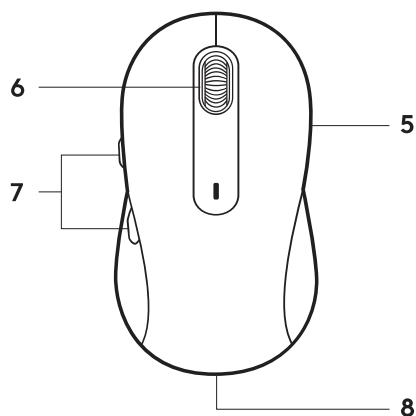
ИЗГЛЕД ЗА КЛАВИАТУРА

1. Батерии + гнездо за ключ за порт (долна страна на клавиатура)
2. Ключ за свързване + индикатор (бял)
3. Индикатор за състоянието на батерията (зелен/червен)
4. Превключвател Вкл./Изкл.



ИЗГЛЕД МИШКА

5. Мишка M650B
6. SmartWheel
7. Странични клавиши
8. Батерии + гнездо за ключ за порт (долна страна на мишка)



СВЪРЖЕТЕ СВОЯ МК650

Можете да свържете своята клавиатура и мишка с устройството си по два начина.

Опция 1: Чрез приемник Logi Bolt

Опция 2: Чрез директна Bluetooth®
нискоенергийна (BLE) връзка*

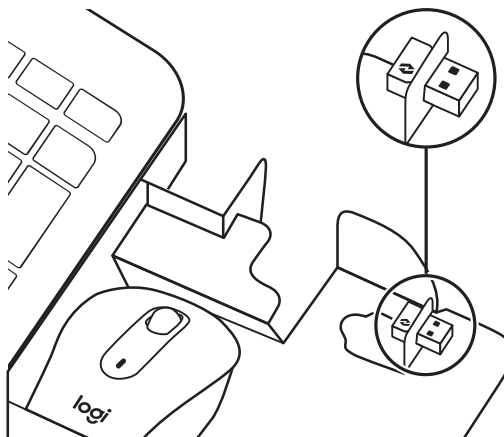
Забележка: *За потребители на ChromeOS препоръчваме да осъществите връзка със своето устройство чрез BLE (опция 2). Свързването чрез ключ за порт ще осигури ограничения в опита.

За свързване Чрез **приемник Logi Bolt:**

СТЪПКА 1:

Извадете приемника Logi Bolt от подложката на опаковката, която придържа вашата клавиатура и мишка.

ВАЖНО: Не отстранявайте все още крайниците за издърпване от клавиатурата и мишката.



СТЪПКА 2:

Поставете приемника в свободния USB плот на вашия настолен компютър или лаптоп.



СТЪПКА 3:

Сега вече можете да отстраните крайниците за издърпване от клавиатурата и мишката. Те ще се активират автоматично.

Приемникът трябва да бъде успешно свързан към устройството ви, когато белият светлинен индикатор спре да мига:

- Клавиатура: на клавиша за свързване
- Мишка: отдолу



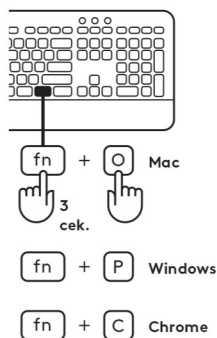
СТЪПКА 4:

Настройте правилната клавиатурна подредба за операционната система на вашия компютър:

Натиснете и задръжте за 3 секунди следните преки пътища, за да направите настройката и за *Windows*, *macOS* или *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

ВАЖНО: *Windows* е подредбата по подразбиране на операционната система. Ако използвате компютър с *Windows*, можете да пропуснете тази стъпка. Вашата клавиатура и мишка вече са готови за употреба.



За свързване чрез **Bluetooth®**:

СТЪПКА 1:

Отстранете накрайниците за издърпване от клавиатурата и мишката. Те ще се активират автоматично.

Бял светлинен индикатор ще започне да мига на всичките ви устройства:

- Клавиатура: на клавиша за свързване
- Мишка: отдолу



СТЪПКА 2:

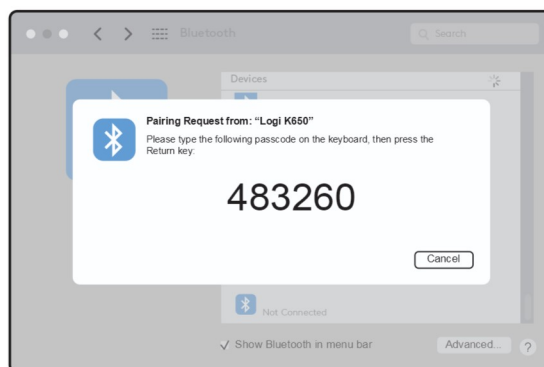
Отворете настройките за *Bluetooth®* на вашето устройство. Добавете ново периферно устройство, като изберете клавиатурата (K650B) и мишката (M650B) от списъка с устройства. Вашата клавиатура и мишка ще бъдат свързани, след като светлинните индикатори спрат да мигат.



СТЪПКА 3:

Вашият компютър ще изисква да въведете случаен набор от числа, моля, въведете ги и натиснете клавиша "Enter" от клавиатурата на K650.

Вашата клавиатура и мишка вече са готови за употреба.



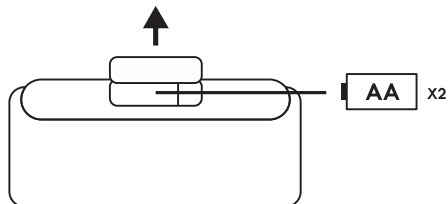
ГНЕЗДО ЗА КЛЮЧ ЗА ПОРТ

Ако не използвате своя USB приемник Logi Bolt, можете безопасно да го държите във вашата клавиатура или мишка.

За да го държите в своята **клавиатура**:

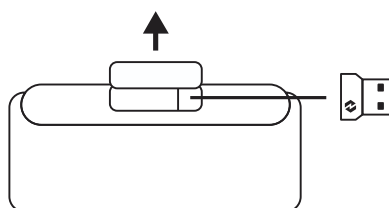
СТЪПКА 1:

Свалете вратичката на батерията от долната страна на клавиатурата.



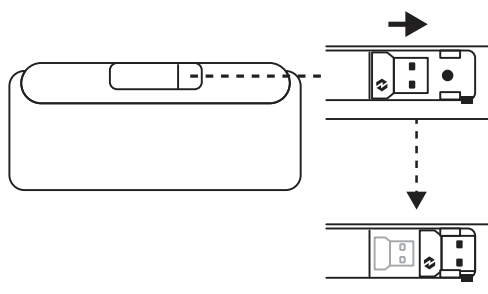
СТЪПКА 2:

Гнездото за ключ за порт се намира от дясната страна на батериите.



СТЪПКА 3:

Поставете своя приемник Logi Bolt в гнездото и го плъзнете към дясната страна на гнездото, за да го застопорите добре.

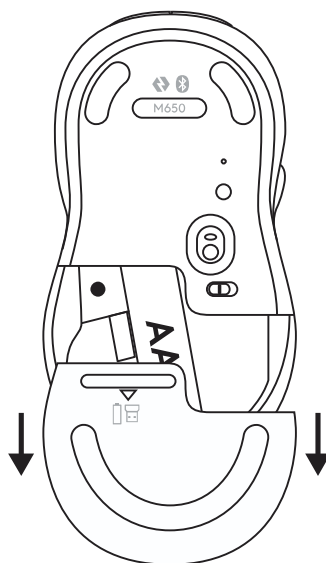


ГНЕЗДО ЗА КЛЮЧ ЗА ПОРТ (ДОПЪЛНИТЕЛНО)

За да го държите върху своята **мишка**:

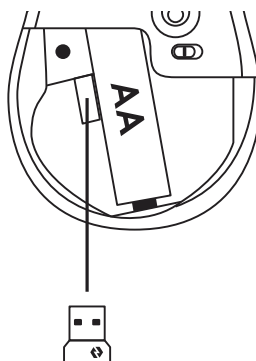
СТЪПКА 1:

Свалете вратичката на батерията от долната страна на мишката.



СТЪПКА 2:

Гнездото за ключ за порт се намира от лявата страна на батерията. Плъзнете ключа за порт вертикално в гнездото.



ФУНКЦИИ НА КЛАВИАТУРАТА

Разполагате с разнообразни полезни продуктивни инструменти на вашата клавиатура, които ще ви помогнат да спестите време и да работите по-бързо.

Клавиши F-Rows									
									
Основни функции	Windows	Escape	Намаляване на яркостта	Увеличаване на яркостта	Изглед задача	Превключи приложение	Диктовка*1	Емоджи*2	Изрезка и скица
	macOS				Mission control	Mission control		Емоджи	Заснемане на избраната област
Вторична функция		Fn заключване	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Основни функции	Windows	Изключване на звука на микрофона*3	Обратно в браузъра	Опресняване в браузър	Отваряне на раздел в браузъра	Затваряне на раздел в браузъра	Клавиш за свързване	Настройки	Панел за печат
	macOS					Затваряне на раздел в браузър*3		Настройки*3	
Вторична функция		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Основни функции	Windows	Калкулатор	Показване на работния плот	Търсене	Заклучване на екрана
	macOS	Калкулатор*3			Заклучване на екрана*4
Вторична функция			Scroll Lock	Контекстно меню	

		Клавиш за превключване на езика	Бързи клавиши					
								
Основни функции	Windows	Превключване на езика за въвеждане	Предишна песен	Изпълнение/пауза	Следваща песен	Звук при изключване на звука	Намаляване на звука	Усилване на звука
	macOS							
Вторична функция		Вмъкване						

Повечето от тези клавиши работят без необходимост от инсталиране на софтуер (Logitech Options+), с изключение на:

- Клавиша за заглушаване на микрофона: Инсталирайте Logitech Options+, за да може да работи на Windows и macOS; работи с гъвкави възможности на ChromeOS
- Клавиш за затваряне на раздела на браузъра, клавиш за настройки и клавиш за калкулатор: Инсталирайте Logitech Options+, за да може да работи на macOS; работи с гъвкави възможности на Windows и ChromeOS

*1 За Windows: Клавишът за диктовка изисква Logi Options+ да бъде инсталиран, за да може да работи за корейски. За macOS: Клавишът за диктовка изисква Logi Options+ да бъде инсталиран на MacBook Air M1 и 2022 MacBook Pro (чип M1 Pro и M1 Max).

*2 За Windows: Клавишът еможи изисква софтуерът Logi Options+ да е инсталиран на клавиатурни подгребби за Франция, Турция и Белгия.

*3 За да може тази функция да е активна, се изисква наличието на софтуера Logi Options+.

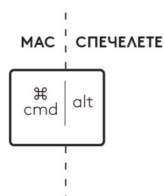
*4 За macOS: Клавишът за заключване на екрана се нуждае изисква Logi Options+ да е инсталиран за клавиатурни подгребби във Франция.

КЛАВИАТУРА MULTI-OS

Вашата клавиатура е проектирана да работи с различни операционни системи (ОС): Windows, macOS, ChromeOS.

ЗА КЛАВИАТУРНА ПОДРЕДБА ЗА **WINDOWS** и **macOS**

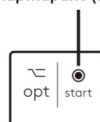
- Ако сте потребител на **macOS**, специалните знаци и клавиши ще се намират от лявата страна на клавиатурата
- Ако сте потребител на **Windows**, специалните знаци и клавиши ще бъдат от дясната страна на клавиатурата:



ЗА ПОДРЕДБА НА КЛАВИАТУРАТА ЗА **ChromeOS**

- Ако сте потребител на **Chrome**, ще откриете една специално отредена функция за Chrome, **клавиш за програма за стартиране (Launcher)** върху клавиша за стартиране. Когато свържете клавиатурата си, се уверете, че сте избрали оформлението за ChromeOS (FN+C).

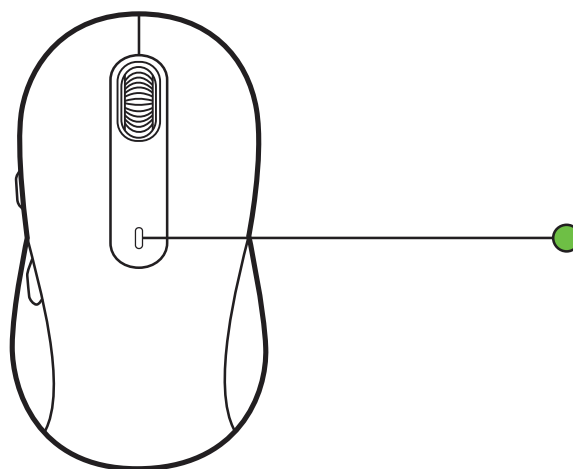
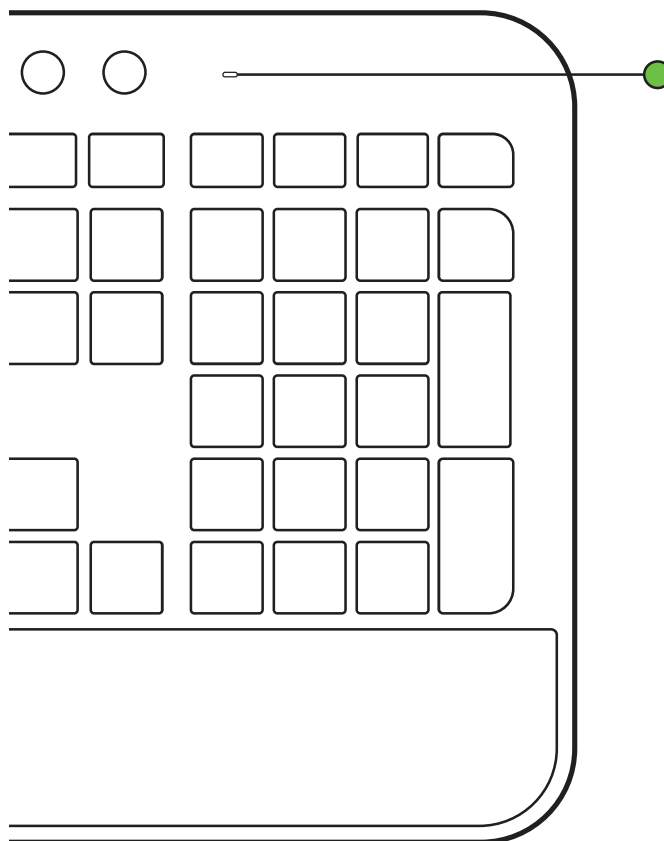
Клавиш за програма за стартиране (Launcher)



Забележка: За потребители на ChromeOS препоръчваме да осъществите връзка със своето устройство чрез BLE.

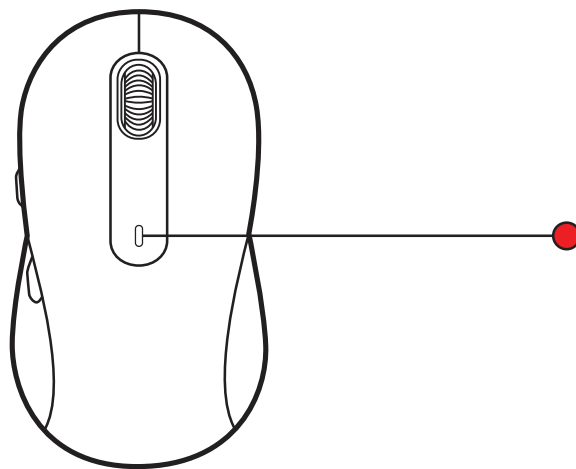
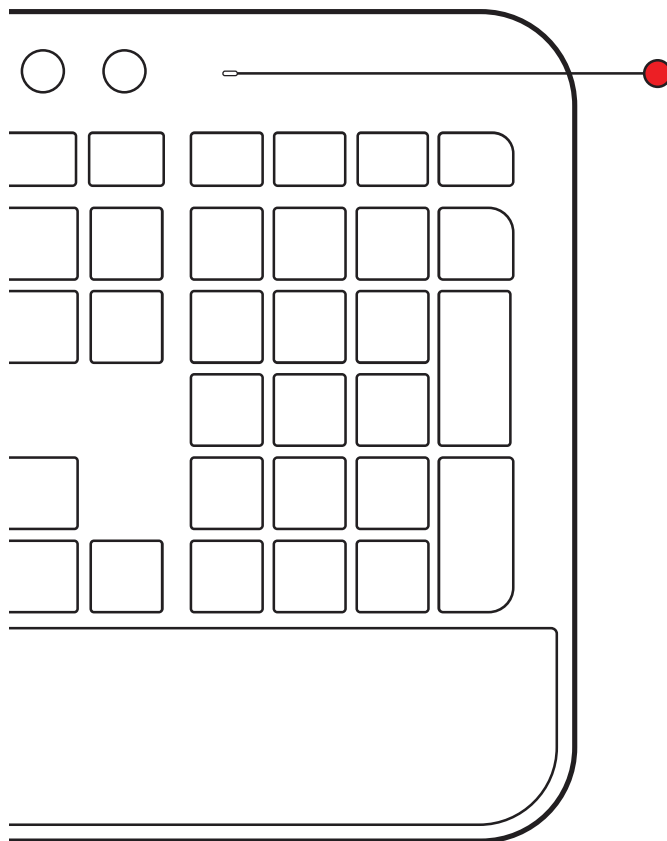
ИЗВЕСТИЕ ЗА СЪСТОЯНИЕТО НА БАТЕРИЯТА

1а. Когато нивото на батерията е в диапазона **между 6% и 100%**, цветът на светлинния индикатор ще стане **зелен**.



16. Когато нивото на батерията слезе **под 6% (от 5% и по-малко)**, светлинният индикатор ще стане **червен**. При нисък заряд на батерията можете да продължите да използвате устройството си в продължение на до 1 месец.

Забележка: Животът на батерията може да е различен в зависимост от употребата и условията на работа с компютъра.



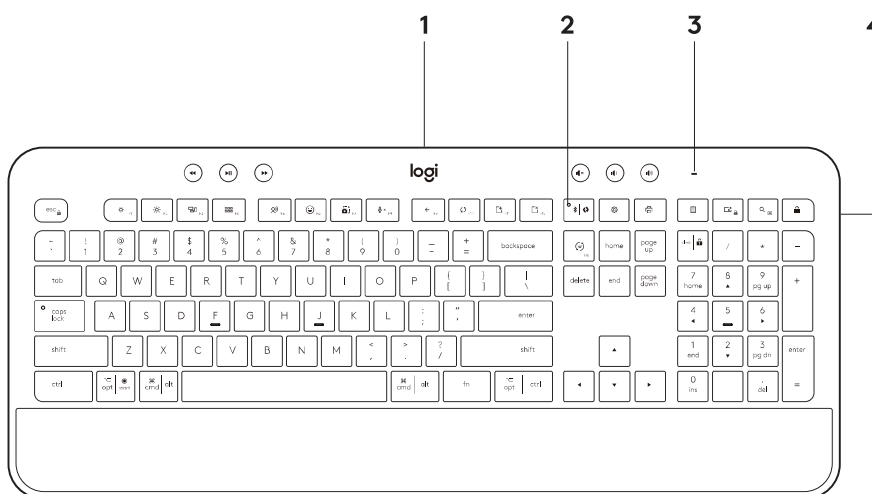
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ и техните логотипа са търговски марки или регистрирани търговски марки на Logitech Europe S.A. и/или нейните филиали в САЩ и други страни. App Store е марка на услуга на Apple Inc. Android, Chrome са търговски марки на Google LLC. Словната марка и логотипа на Bluetooth® са регистрирани търговски марки, притежавани от Bluetooth SIG, Inc., като всякакво използване на подобни марки от Logitech се случва по лиценз. Windows е търговска марка на групата компании на Microsoft. Всички останали търговски марки на 3-ти лица са собственост на съответните им притежатели. Logitech не поема отговорност за каквито и да било грешки в това ръководство. Информацията в настоящия документ подлежи на промяна без предизвестие.

UPOZNAJTE SVOJ UREĐAJ

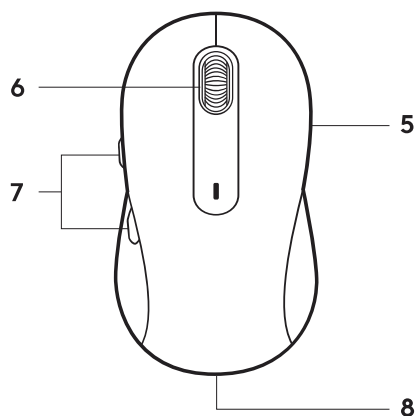
PRIKAZ TIPKOVNICE

1. Baterije + pretinac hardverskog ključa (donja stranica tipkovnice)
2. Tipka za povezivanje + LED (bijeli)
3. LED stanja baterije (zeleni/crveni)
4. Prekidač za uključivanje/isključivanje



PRIKAZ MIŠA

5. M650B miš
6. Pametni kotačić
7. Bočne tipke
8. Baterije + pretinac hardverskog ključa (donja stranica miša)



POVEŽITE SVOJ MK650

Dva su načina povezivanja tipkovnice i miša s uređajem.

Opcija 1: Putem prijemnika Logi Bolt

Opcija 2: Putem izravne *Bluetooth®* Low Energy (BLE) veze*

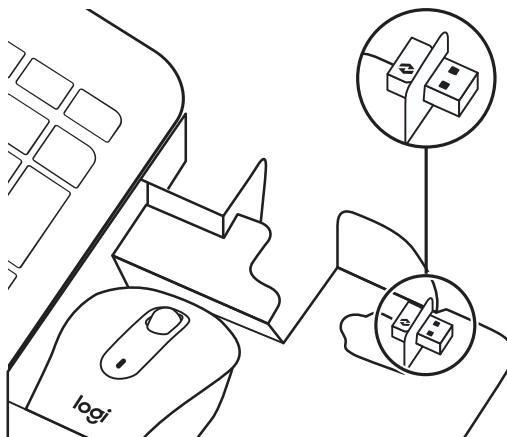
Napomena: *korisnicima sustava *ChromeOS* preporučujemo da povežu uređaj isključivo putem BLE veze (opcija 2). Povezivanje hardverskog ključa rezultirat će ograničenim iskustvom.

Uparivanje putem prijemnika **Logi Bolt**:

1. KORAK:

Izvadite prijemnik Logi Bolt iz ladice pakiranja u kojoj se nalaze tipkovnica i miš.

VAŽNO: Još nemojte ukloniti jezičke za povlačenje s tipkovnice i miša.



2. KORAK:

Umetnite prijemnik u bilo koji dostupni USB priključak na stolnom ili prijenosnom računalu.

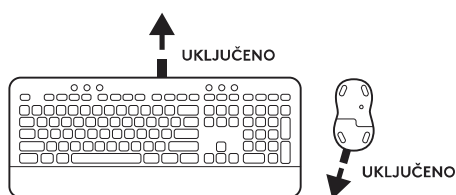


3. KORAK:

Sada možete ukloniti jezičke za povlačenje s tipkovnice i miša. Uređaji će se automatski uključiti.

Prijemnik bi trebao biti uspješno povezan s vašim uređajem kada bijelo LED svjetlo prestane treptati:

- Tipkovnica: na tipki za povezivanje
- Miš: s donje strane



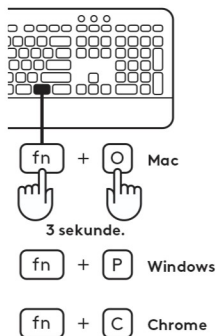
4. KORAK:

Postavite ispravan raspored tipkovnice za operativni sustav vašeg računala:

Pritisnite i zadržite 3 sekunde sljedeće prečace u pripremi za sustav *Windows*, *macOS* ili *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

VAŽNO: *Windows* je zadani OS u smislu rasporeda. Ako koristite *Windows* računalo, možete preskočiti ovaj korak. Tipkovnica i miš sada su spremni za upotrebu.



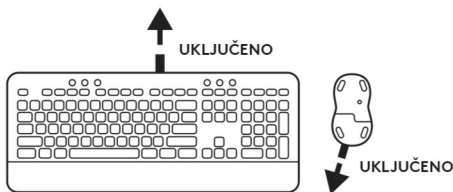
Uparivanje putem **Bluetooth® veze:**

1. KORAK:

Uklonite jezičke za povlačenje s tipkovnice i miša. Uređaji će se automatski uključiti.

Bijelo LED svjetlo na uređajima počeo će treptati:

- Tipkovnica: na tipki za povezivanje
- Miš: s donje strane



2. KORAK:

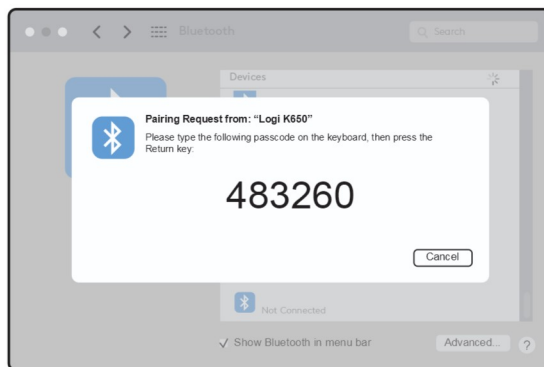
Otvorite postavke za *Bluetooth®* na uređaju. Dodajte novi periferni uređaj odabirom tipkovnice (K650B) i miša (M650B) s popisa uređaja. Tipkovnica i miš upariti će se kada LED svjetla prestanu treptati.



3. KORAK:

Računalo će zahtijevati da unesete nasumični skup brojeva, upišite ih i pritisnite tipku „Enter” na tipkovnici K650.

Tipkovnica i miš sada su spremni za upotrebu.



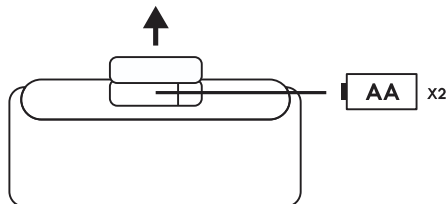
PRETINAC HARDVERSKOG KLJUČA

Ako ne koristite svoj USB prijemnik Logi Bolt, možete ga sigurno pohraniti unutar tipkovnice ili miša.

Pohrana unutar **tipkovnice:**

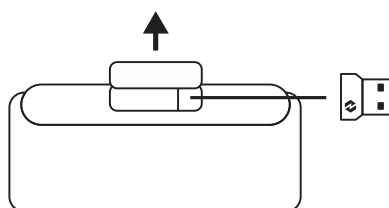
1. KORAK:

Uklonite vrata baterijskog pretinca s donje strane tipkovnice.



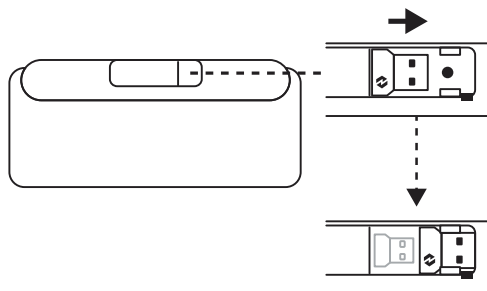
2. KORAK:

Pretinac hardverskog ključa nalazi se desno od baterija.



3. KORAK:

Postavite prijemnik Logi Bolt u pretinac i gurnite ga na desnu stranu pretinca da se pričvrsti.

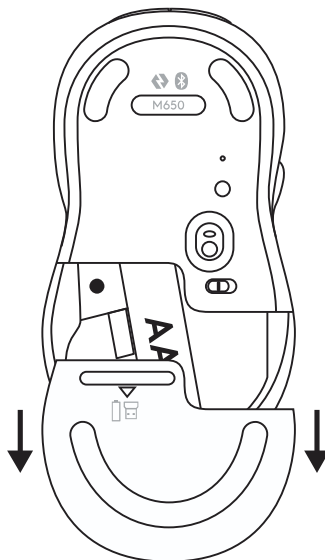


PRETINAC HARDVERSKOG KLJUČA (NASTAVAK)

Pohrana unutar **miša**:

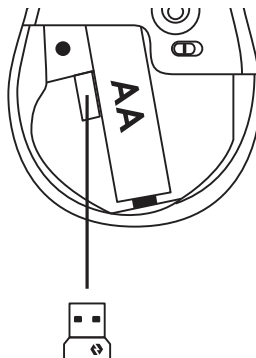
1. KORAK:

Uklonite vrata baterijskog pretinca s donje strane miša.



2. KORAK:

Pretinac hardverskog ključa nalazi se lijevo od baterije. Gurnite hardverski ključ vertikalno u pretinac.



FUNKCIJE TIPKOVNICE

Na tipkovnici je dostupan cijeli niz korisnih produktivnih alata koji će vam pomoći da uštedite vrijeme i radite brže.

F-tipke									
									
Glavna funkcija	Windows	Escape	Smanjenje osvijetljenja	Povećanje osvijetljenja	Pregled zadataka	Prebacivanje aplikacija	Diktiranje*1	Emoji*2	Izrezak i skica
	macOS				Kontrola zadatka	Kontrola zadatka		Emoji	Snimi odabrano područje
Sekundarna funkcija		Zaključavanje Fn tipki	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Glavna funkcija	Windows	Utišaj mikrofon*3	Povratak u preglednik	Osvježi u pregledniku	Otvori karticu u pregledniku	Zatvori karticu u pregledniku	Tipka za povezivanje	Postavke	Ploča ispisa
	macOS					Zatvori karticu u pregledniku*3		Postavke*3	
Sekundarna funkcija		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Glavna funkcija	Windows	Kalkulator	Prikaz radne površine	Pretraživanje	Zaključavanje zaslona
	macOS	Kalkulator*3			Zaključavanje zaslona*4
Sekundarna funkcija			Zaključavanje listanja	Kontekstni izbornik	

		Tipka za promjenu jezika	Tipke prečaca					
								
Glavna funkcija	Windows	Tipka za promjenu jezika unosa	Prethodna pjesma	Reproduciraj/pauziraj	Sjedeća pjesma	Utišaj zvuk	Stišavanje zvuka	Pojačavanje zvuka
	macOS							
Sekundarna funkcija		Umetni						

Većina ovih tipki radi bez potrebe za instaliranjem softvera (Logitech Options+), osim za:

- Tipka za utišavanje mikrofona: Instalirajte softver Logitech Options+ da bi radio u sustavima *Windows* i *macOS*; radi bez pripreme u sustavu *ChromeOS*
- Tipka za zatvaranje kartice preglednika, tipka za postavke i tipka za kalkulator: Instalirajte softver Logitech Options+ da bi radio u sustavu *macOS*; radi bez pripreme u sustavima *Windows* i *ChromeOS*

^{*1} Za *Windows*: Da bi tipka za diktiranje radila na korejskom, treba instalirati softver Logi Options+. Za *macOS*: Da bi tipka za diktiranje radila na uređajima *Macbook Air M1* i *2022 Macbook Pro (M1 Pro i M1 Max chip)*, treba instalirati softver Logi Options+.

^{*2} Za *Windows*: Da bi tipka za emojije radila na tipkovnicama s francuskim, turskim i belgijskim rasporedom, treba instalirati softver Logi Options+.

^{*3} Potrebno je instalirati softver Logi Options+ da bi se omogućila ova funkcija.

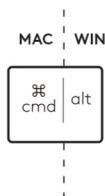
^{*4} Za *macOS*: Da bi tipka za zaključavanje zaslona radila na tipkovnicama s francuskim rasporedom, treba instalirati softver Logi Options+.

MULTI-OS TIPKOVNICA

Vaša je tipkovnica projektirana za rad uz više operativnih sustava (OS): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

RASPOREDI TIPKOVNICE ZA **WINDOWS** i **macOS**

- Ako koristite **macOS**, posebni znakovi i tipke nalaze se na lijevoj strani tipki
- Ako koristite **Windows**, posebni znakovi nalaze se na desnoj strani tipki:



RASPORED TIPKOVNICE ZA **ChromeOS**

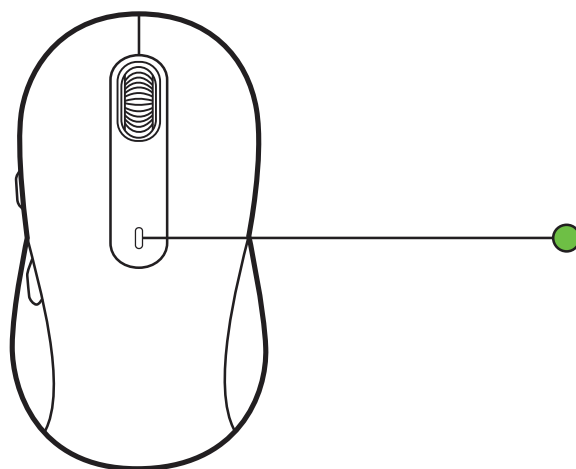
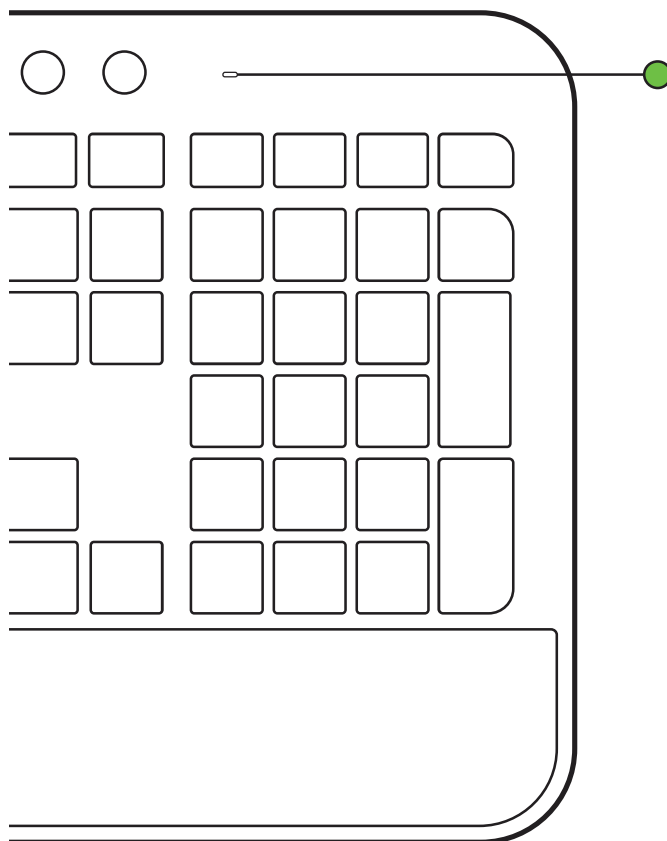
- Ako koristite **Chrome**, u vrhu tipke za pokretanje pronaći ćete jednu namjensku funkciju za *Chrome*, **tipku za pokretanje**. Svakako odaberite raspored za *ChromeOS* (FN+C) prilikom povezivanja tipkovnice.

Napomena: Korisnicima sustava *ChromeOS* preporučujemo da povežu uređaj isključivo putem BLE veze.



OBAVIJEST O STANJU BATERIJE

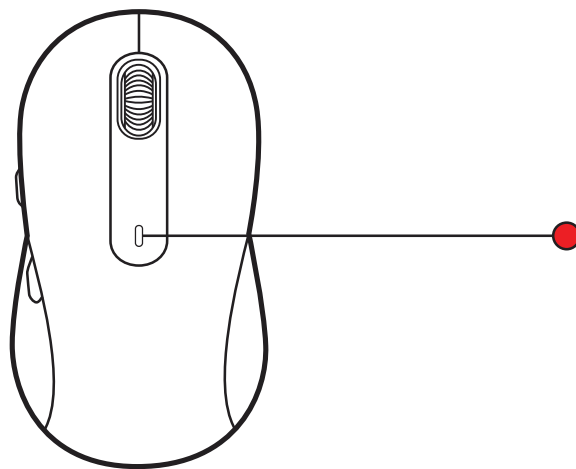
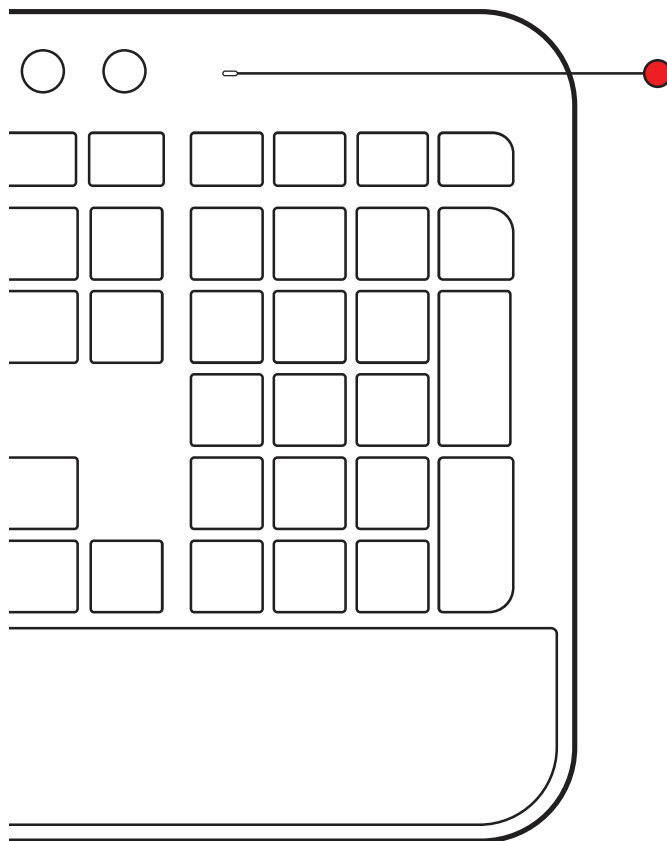
1a. Ako je napunjenost baterije **između 6 % i 100 %**,
LED svjetlo ostat će **zeleno**.



1b. Ako je napunjenost baterije **manja od 6 % (5 % i manja)**, LED svjetlo će postati **crveno**.

Kada je baterija slaba, možete nastaviti koristiti uređaj u trajanju do 1 mjeseca.

Napomena: trajanje baterije može se razlikovati ovisno o korisniku i računalnim uvjetima.



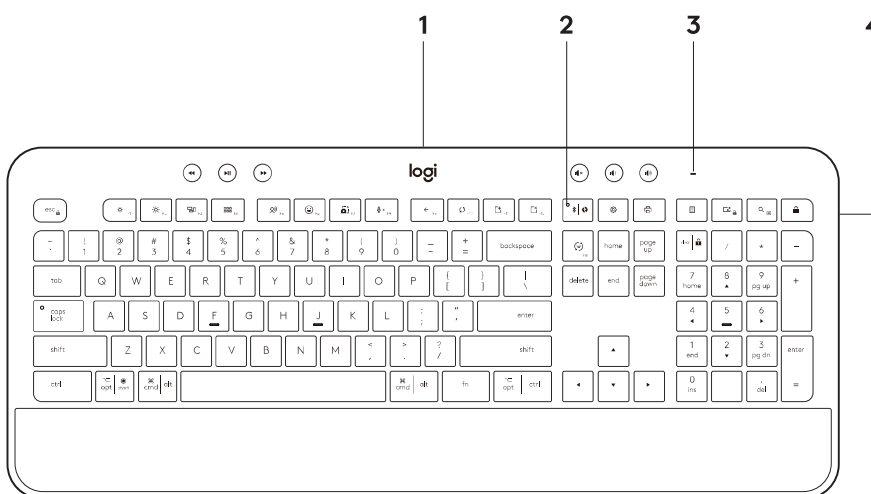
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ i njihovi logotipovi zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Logitech Europe S.A. i/ili njezinih podružnica u SAD-u i drugim zemljama. App Store oznaka je usluge tvrtke Apple Inc. Android, Chrome zaštitni su znakovi tvrtke Google LLC. Žig i logotipovi Bluetooth® registrirani su trgovački znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka je upotreba tih znakova za Logitech licencirana. Windows je zaštitni znak grupe tvrtki Microsoft. All i svi drugi trgovački znakovi treće strane vlasništvo su njihovih odgovarajućih vlasnika. Logitech ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualne pogreške u ovom priručniku. Sve ovdje sadržane informacije podložne su promjenama bez prethodne najave.

UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD

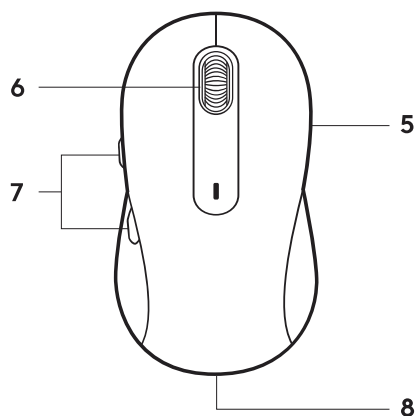
PRIKAZ TASTATURE

1. Baterije + odeljak za hardverski ključ (donja strana tastature)
2. Taster za povezivanje + LED indikator (beli)
3. LED indikator statusa baterije (zeleni/crveni)
4. Prekidač za uključivanje/isključivanje



PRIKAZ MIŠA

5. Miš M650B
6. SmartWheel
7. Bočni tasteri
8. Baterije + odeljak za hardverski ključ (donja strana miša)



PRIKLJUČITE SVOJ MK650 SISTEM

Postoje dva načina za povezivanje tastature i miša sa uređajem.

Opcija 1: Preko Logi Bolt prijemnika

Opcija 2: Preko direktne *Bluetooth®* Low Energy (BLE) veze*

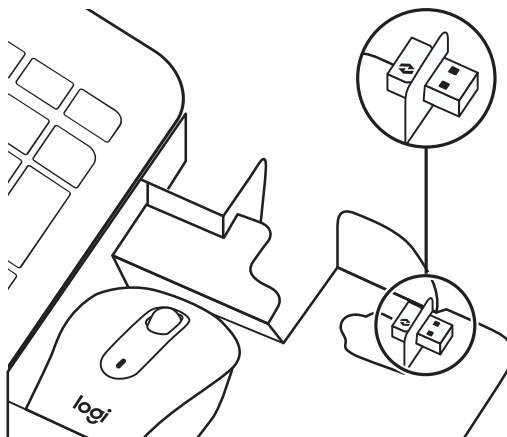
Napomena: *Za *ChromeOS* korisnike preporučujemo da uređaj povezuju samo preko BLE veze (opcija 2). Mogućnost povezivanja hardverskog ključa dovešće do ograničenja doživljaja.

Za uparivanje preko **Logi Bolt prijemnika:**

KORAK 1:

Izvadite Logi Bolt prijemnik iz podloge u ambalaži u kojoj su isporučeni tastatura i miš.

VAŽNO: Nemojte još uvek skidati jezičke za povlačenje iz tastature i miša.



KORAK 2:

Umetnite prijemnik u bilo koji dostupni USB port na svom desktop ili laptop računaru.

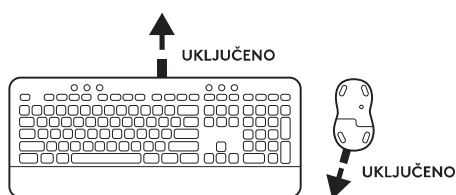


KORAK 3:

Sada možete da skinete jezičke za povlačenje i sa tastature i sa miša. Oni će se automatski uključiti.

Trebalo bi da je prijemnik uspešno povezan sa uređajem kada LED indikator prestane da treperi:

- Tastatura: na tasteru za povezivanje
- Miš: na dnu



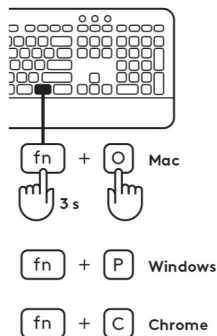
KORAK 4:

Podesite odgovarajući raspored tastera za operativni sistem vašeg računara:

Pritisnite i 3 sekunde zadržite sledeće prečice da biste ga podesili za *Windows*, *macOS* ili *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

VAŽNO: *Windows* je podrazumevani raspored za OS. Ako koristite *Windows* računar, možete da preskočite ovaj korak. Tastatura i miš su spremni za upotrebu.



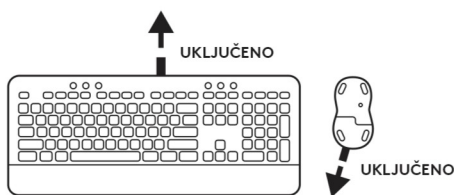
Da biste izvršili uparivanje preko **Bluetooth® veze:**

KORAK 1:

Skinite jezičak za povlačenje i sa tastature i sa miša. Oni će se automatski uključiti.

Beli LED indikator na uređaju počće da treperi:

- Tastatura: na tasteru za povezivanje
- Miš: na dnu



KORAK 2:

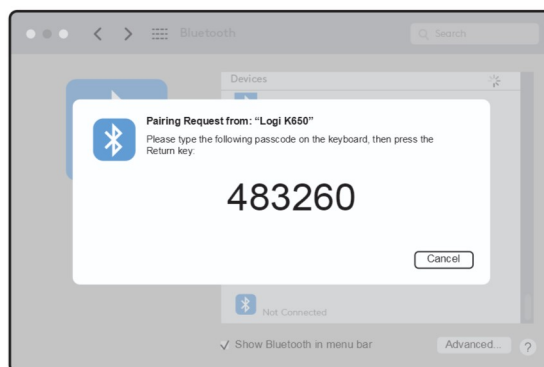
Otvorite *Bluetooth®* postavke na uređaju. Dodajte novi periferni uređaj tako što ćete u svojoj listi uređaja izabrati i tastaturu (K650B) i miša (M650B). Tastatura i miš će biti upareni kada LED indikatori prestanu da trepere.



KORAK 3:

Vaš računar će zatražiti da unesete slučajni skup brojeva – sve ih unesite i pritisnite taster „Enter“ na svojoj tastaturi K650.

Tastatura i miš su spremni za upotrebu.



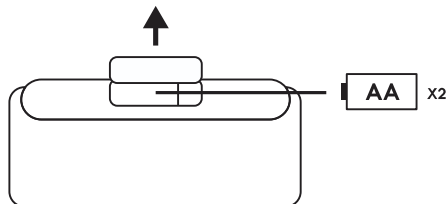
ODELJAK ZA HARDVERSKI KLJUČ

Ako ne koristite svoj Logi Bolt USB prijemnik, možete ga bezbedno držati u svojoj tastaturi ili mišu.

Da biste ga držali u **tastaturi**:

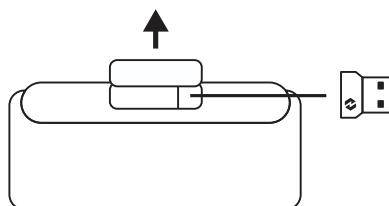
KORAK 1:

Skinite vrata odeljka za baterije sa donje strane tastature.



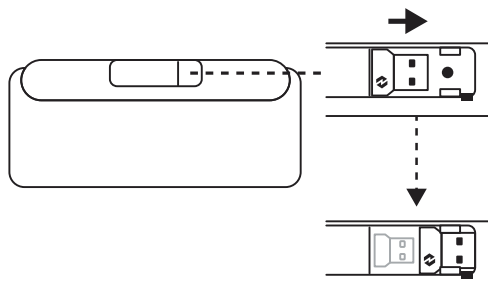
KORAK 2:

Odeljak za hardverski ključ nalazi se sa desne strane odeljka za baterije.



KORAK 3:

Postavite Logi Bolt prijemnik u odeljak i povucite ga udesno kako bi se pričvrstio.

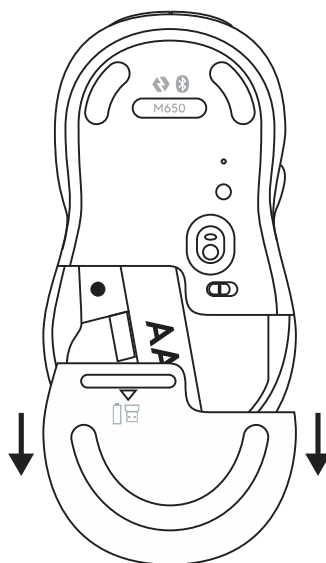


ODELJAK ZA HARDVERSKI KLJUČ (NAST.)

Da biste ga držali u **mišu**:

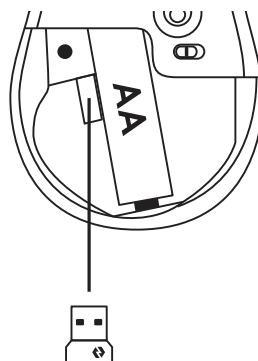
KORAK 1:

Skinite vrata odeljka za baterije sa donje strane miša.



KORAK 2:

Odeljak za hardverski ključ nalazi se na levoj strani odeljka za baterije. Povucite hardverski ključ vertikalno unutar odeljka.



FUNKCIJE TASTATURE

Na tastaturi se nalaze brojne korisne i efikasne alatke, pomoću kojih ćete uštedeti vreme i raditi brže.

Tasteri F-redova									
									
Osnovna funkcija	Windows	Izlazak	Brightness down (Smanjivanje osvetljenosti)	Brightness up (Povećavanje osvetljenosti)	Prikaz zadatka	Promena aplikacije	Diktiranje*1	Emoji sličice*2	Isečci i skice
	macOS				Kontrola misije	Kontrola misije		Emoji sličice	Snimak izabrane površine
Sekundarna funkcija		Zaključavanje funkcije	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Osnovna funkcija	Windows	Isključivanje zvuka mikrofona*3	Povratak u pregledač	Osvežavanje u pregledaču	Otvaranje kartice u pregledaču	Zatvaranje kartice u pregledaču	Taster za povezivanje	Podешavanja	Panel za štampanje
	macOS					Zatvaranje kartice u pregledaču*3		Podешavanja*3	
Sekundarna funkcija		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Osnovna funkcija	Windows	Kalkulator	Prikaz radne površine	Pretraga	Zaključavanje ekrana
	macOS	Kalkulator*3			Zaključavanje ekrana*4
Sekundarna funkcija			Zaključavanje pomeranja	Kontekstualni meni	

		Taster za promenu jezika	Interventni tasteri					
								
Osnovna funkcija	Windows	Prekidač za jezik unosa	Prethodna numera	Reprodukuj/pauziraj	Sledeća numera	Isključivanje zvuka	Utišavanje zvuka	Pojačavanje zvuka
	macOS							
Sekundarna funkcija		Umetanje						

Većina ovih tastera radi bez potrebe za instaliranjem softvera (Logitech Options+), osim u sledećim slučajevima:

- Taster za isključivanje zvuka mikrofona: Instalirajte Logitech Options+ da bi radio na *Windows* i *macOS* računarima; podrazumevano radi na *ChromeOS* računarima
- Taster za zatvaranje kartice pregledača, taster za podešavanja i taster za kalkulator: Instalirajte Logitech Options+ da bi radili na *macOS* računarima; podrazumevano rade na *Windows* i *ChromeOS* računarima

*1 Za *Windows*: Da bi taster za diktiranje radio na korejskom jeziku, potrebno je instaliranje softvera Logi Options+. Za *macOS*: Da bi taster za diktiranje radio na laptop računarima *Macbook Air M1* i *2022 Macbook Pro* (čipovi *M1 Pro* i *M1 Max*), potrebno je instaliranje softvera Logi Options+.

*2 Za *Windows*: Da bi taster za Emoji sličice radio na tastaturama sa francuskim, turskim i belgijskim rasporedom, potrebno je instaliranje softvera Logi Options+.

*3 Za omogućavanje funkcije potreban je besplatan softver Logi Options+.

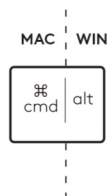
*4 Za *macOS*: Da bi taster za zaključavanje pomeranja radio na tastaturama sa francuskim rasporedom, potrebno je instaliranje softvera Logi Options+.

TASTATURA ZA VIŠE OPERATIVNIH SISTEMA

Vaša tastatura je projektovana tako da radi sa više operativnih sistema (OS): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

ZA **WINDOWS** i **macOS** RASPORED TASTERA

- Ako ste **macOS** korisnik, specijalni znakovi i tasteri nalaziće se sa leve strane tastera
- Ako ste **Windows** korisnik, specijalni znakovi će se nalaziti sa desne strane tastera:



ZA **ChromeOS** RASPORED TASTERA

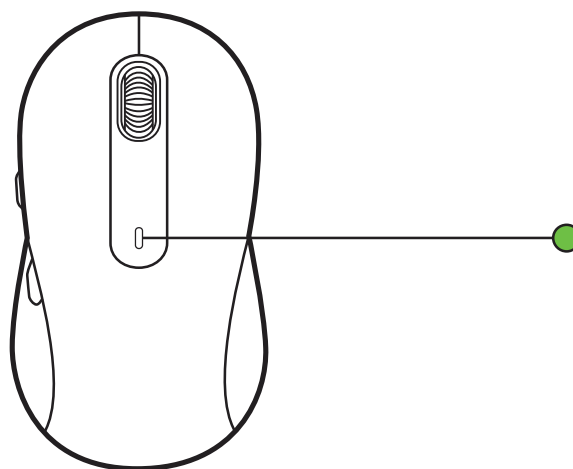
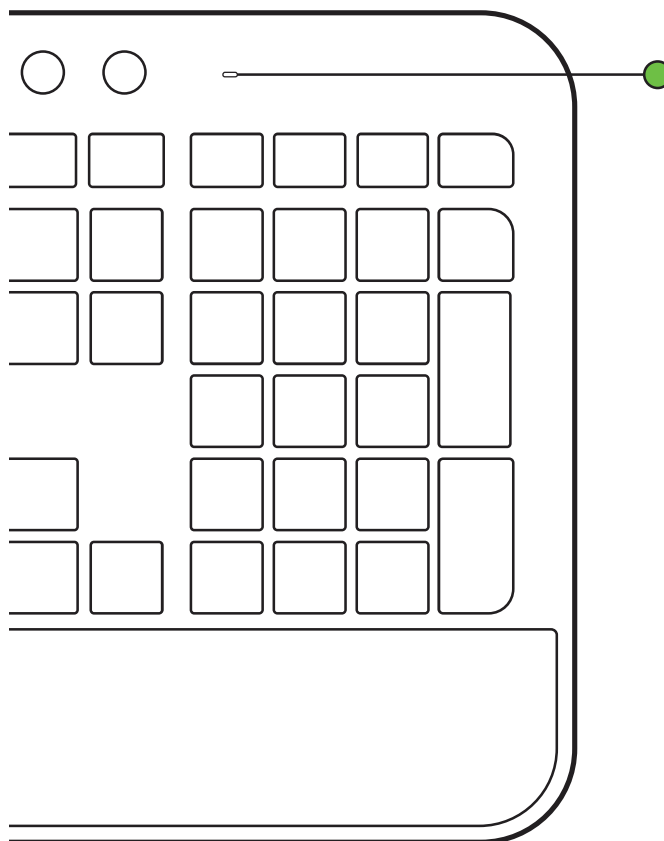
- Ako ste **Chrome** korisnik, pronaći ćete namensku *Chrome* funkciju, **taster za pokretanje**, iznad tastera za početak. Uverite se da ste izabrali *ChromeOS* raspored (FN+C) kada ste povezali tastaturu.



Napomena: *Za *ChromeOS* korisnike preporučujemo da uređaj povezuju samo preko BLE veze.

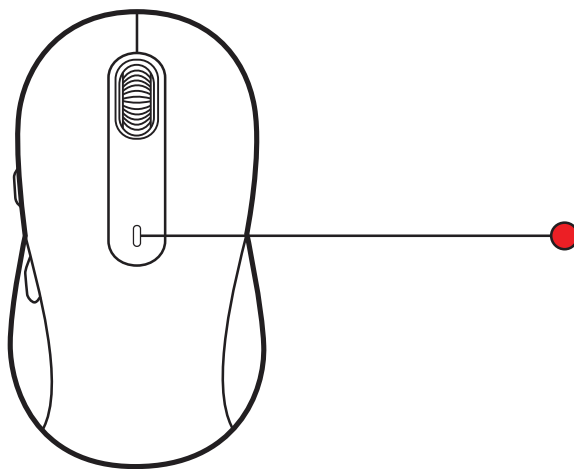
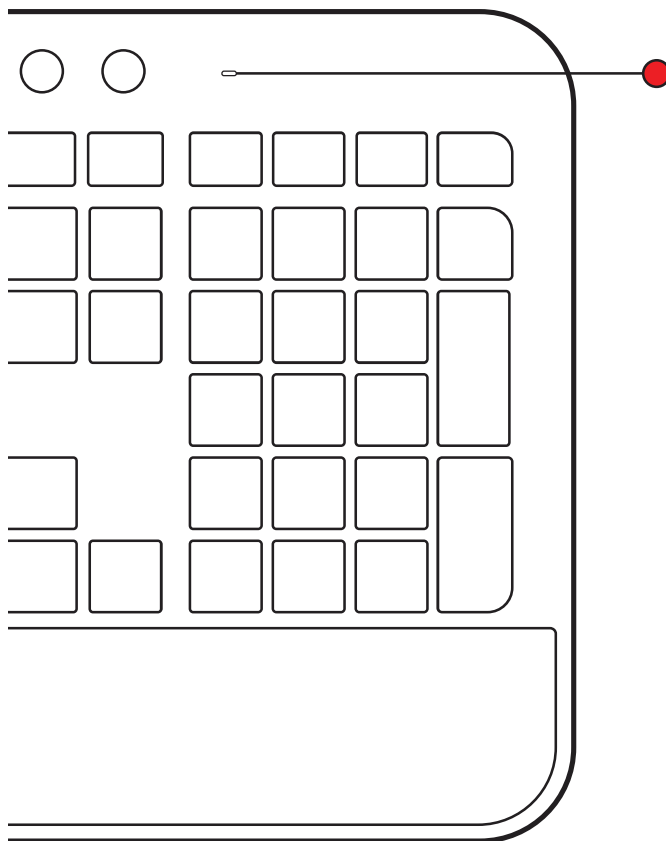
OBAVEŠTENJE O STATUSU BATERIJE

1a. Ako je nivo napunjenosti baterije **između 6% i 100%**, boja LED indikatora će ostati **zelena**.



1b. Ako je nivo napunjenosti baterije **ispod 6% (od 5% naniže)**, boja LED indikatora će preći u **crvenu**. Uređaj možete koristiti do mesec dana sa niskim nivoom napunjenosti baterije.

Napomena: Vek trajanja baterije zavisi od korisnika i uslova korišćenja računara.



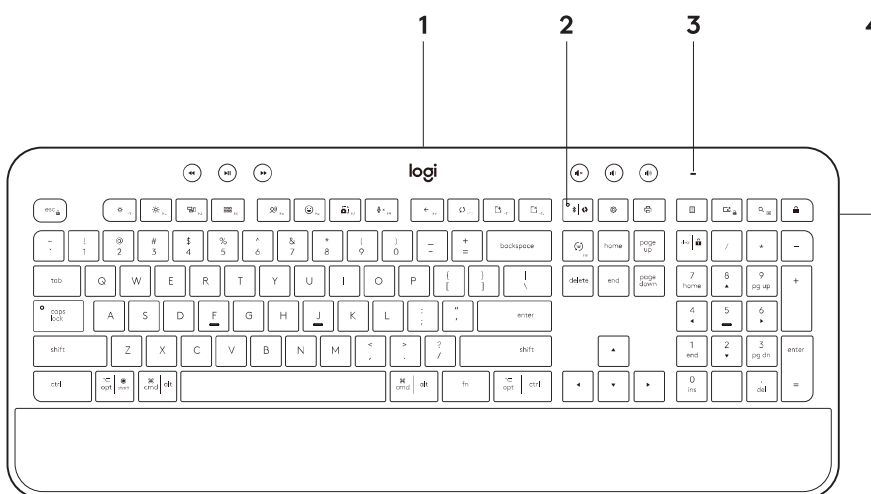
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ i njihovi logotipi predstavljaju žigove ili registrovane žigove kompanije Logitech Europe S.A i/ili njenih filijala u SAD i drugim zemljama. App Store je zaštićeni znak kompanije Apple Inc. Android i Chrome su žigovi kompanije Google LLC. Bluetooth® žig i logotipi registrovani su žigovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i svako korišćenje tih oznaka od strane kompanije Logitech je pod licencom. Windows je žig Microsoft grupe kompanija. Svi ostali žigovi trećih strana pripadaju svojim vlasnicima. Logitech ne preuzima odgovornost za greške koje mogu da se pojave u ovom uputstvu. Informacije koje su ovde navedene mogu da se promene bez prethodne najave.

SPOZNAJTE IZDELEK

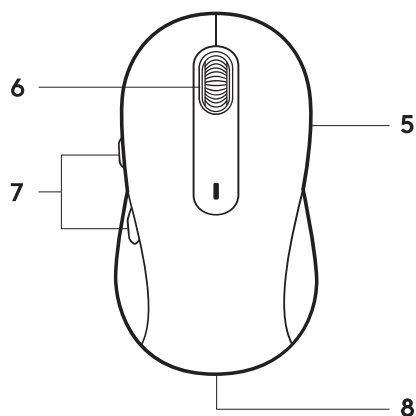
PREGLED TIPKOVNICE

1. Baterije + predal za zaščitni ključ (spodnja stran tipkovnice)
2. Tipka za povezavo + lučka LED (bela)
3. Lučka LED stanja napolnjenosti baterije (zelena/rdeča)
4. Stikalo za vklop in izklop



PREGLED MIŠKE

5. Miška M650B
6. Drsnik SmartWheel
7. Stranski gumbi
8. Baterije + predal za zaščitni ključ (spodnja stran miške)



POVEŽITE SVOJO MK650

Obstajata dva načina za povezavo tipkovnice in miške z vašo napravo.

1. možnost: s sprejemnikom Logi Bolt
2. možnost: prek neposredne povezave *Bluetooth®* Low Energy (BLE)*

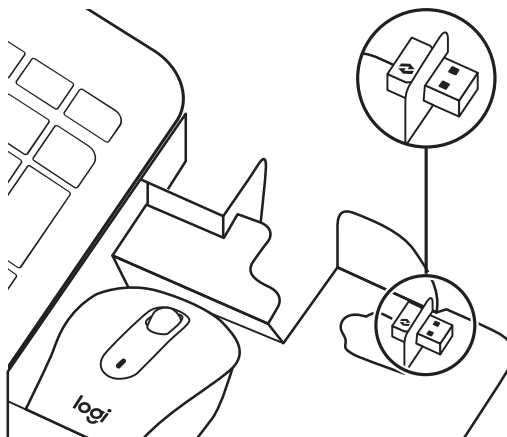
Opomba: *Za uporabnike *ChromeOS*, priporočamo, da se z vašo napravo povežete samo prek BLE (2. možnost). Povezljivost prek ključa omeji izkušnjo.

Seznanjanje s sprejemnikom **Logi Bolt:**

1. KORAK:

Vzemite sprejemnik Logi Bolt iz embalaže, v kateri sta bili tipkovnica in miška.

POMEMBNO: Zaenkrat še ne odstranite zaščitnih jezičkov s tipkovnice in miške.



2. KORAK:

Sprejemnik vstavite v katera koli razpoložljiva vrata USB na namiznem ali prenosnem računalniku.

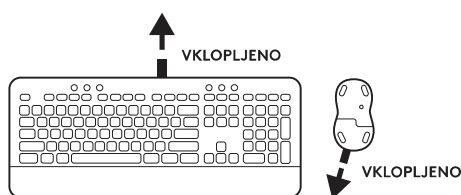


3. KORAK:

Zdaj lahko odstranite zaščitne jezičke s tipkovnice in miške. Vkllopili se bosta samodejno.

Sprejemnik bi moral biti uspešno povezan z vašo napravo, ko bela lučka LED neha utripati:

- Tipkovnica: na tipki za povezavo
- Miška: na dnu



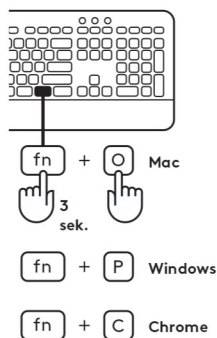
4. KORAK:

Nastavite pravo razporeditev tipkovnice za operacijski sistem vašega računalnika:

Naslednje bližnjice držite pritisnjene za 3 sekunde, da jih nastavite za *Windows*, *macOS* ali *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

POMEMBNO: *Windows* je privzeta postavitev operacijskega sistema. Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom *Windows*, lahko ta korak preskočite. Tipkovnica in miška sta zdaj pripravljeni za uporabo.



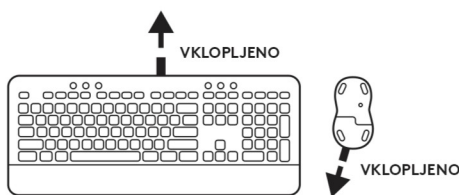
Za seznanjanje prek **Bluetooth®**:

1. KORAK:

Odstranite zaščitni jeziček s tipkovnice in miške. Vklopili se bosta samodejno.

Bela LED lučka na vaših napravah bo začela utripati:

- Tipkovnica: na tipki za povezavo
- Miška: na dnu



2. KORAK:

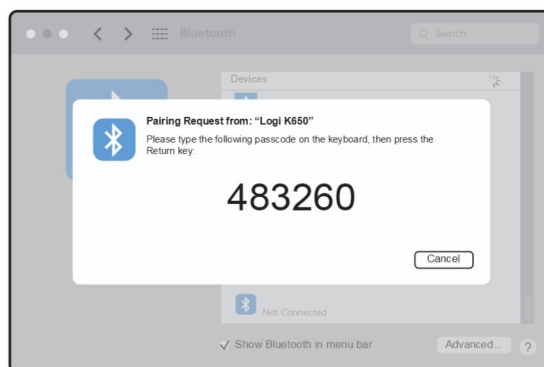
Odprite nastavitve *Bluetooth®* na vaši napravi. Dodajte novo zunanjo napravo tako, da na seznamu naprav izberete tipkovnico (K650B) in miško (M650B). Tipkovnica in miška bosta seznanjeni, ko lučke LED prenehajo utripati.



3. KORAK:

Vaš računalnik bo zahteval, da vnesete naključni niz števil, vnesite jih vse in na tipkovnici K650 pritisnite tipko »Enter«.

Tipkovnica in miška sta zdaj pripravljeni za uporabo.



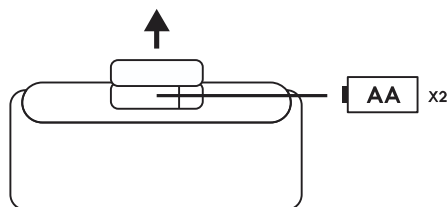
PREDAL ZA ZAŠČITNI KLJUČ

Če ne uporabljate USB sprejemnika Logi Bolt, ga lahko varno shranite v tipkovnico ali miško.

Za shranjevanje v **tipkovnici**:

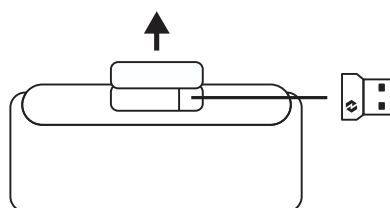
1. KORAK:

Odstranite vratca baterije na spodnji strani tipkovnice.



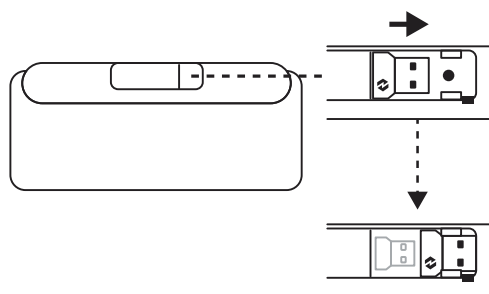
2. KORAK:

Predal za zaščitni ključ se nahaja desno od baterij.



3. KORAK:

Sprejemnik Logi Bolt položite v predal in ga potisnite na desno stran predela, da ga trdno pritrdite.

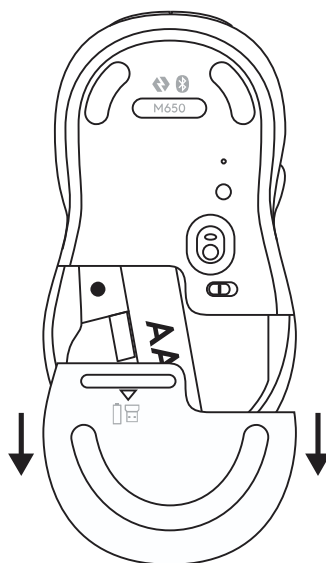


PREDAL ZA ZAŠČITNI KLJUČ (NAD.)

Za shranjevanje v **miški**:

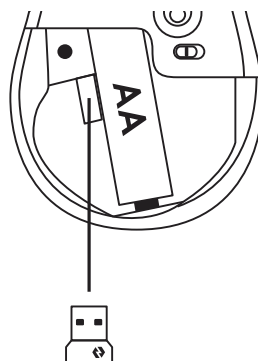
1. KORAK:

Odstranite vratca baterije na spodnji strani miške.



2. KORAK:

Predal za zaščitni ključ se nahaja levo od baterije.
Potisnite ključ navpično v predal.



FUNKCIJE TIPKOVNICE

Na tipkovnici imate celotno paleto uporabnih produktivnih orodij, ki vam bodo pomagala prihraniti čas in delati hitreje.

Tipke F-vrstic									
									
Glavna funkcija	Windows	Izhod	Zmanjšanje svetlosti	Povečanje svetlosti	Pregled opravil	Preklop med aplikacijami	Narekovanje* ¹	Čustveni simbol* ²	Izreži in skiciraj
	macOS				Nadzor nalog	Nadzor nalog		Čustveni simbol	Zajemi izbrano območje
Sekundarna funkcija		Zaklep Fn	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Glavna funkcija	Windows	Utišaj mikrofon* ³	Nazaj v brskalniku	Osveži v brskalniku	Odpri zavihek v brskalniku	Zapri zavihek v brskalniku	Tipka za povezavo	Seje	Natisni ploščo
	macOS					Zapri zavihek v brskalniku* ³		Seje* ³	
Sekundarna funkcija		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Glavna funkcija	Windows	Kalkulator	Prikaz namizja	Iskanje	Zaklep zaslona
	macOS	Kalkulator* ³			Zaklep zaslona* ⁴
Sekundarna funkcija			Funkcija »Scroll lock«	Kontekstni meni	

		Tipka za spremembo jezika	Bliznjicne tipke					
								
Glavna funkcija	Windows	Sprememba jezika vnosa	Prejšnji posnetek	Predvajanje/začasna zaustavitev	Naslednji posnetek	Utišaj zvok	Zmanjšanje glasnosti	Povečanje glasnosti
	macOS							
Sekundarna funkcija		Vstavi						

Večina teh tipk deluje brez potrebe po namestitvi programske opreme (Logitech Options+), razen za:

- Tipka za utišanje mikrofona: Namestite Logitech Options+, da bo delovala na *Windows* in *macOS*; delujte takoj na *ChromeOS*
- Tipka za zapiranje zavihka brskalnika, tipka za nastavitve in tipka za kalkulator: Namestite Logitech Options+, da bo delovala na *macOS*; delujte takoj na *Windows* in *ChromeOS*

*¹ za *Windows*: Tipka za narekovanje mora imeti nameščen Logi Options+, da deluje v korejščini. Za *macOS*: Tipka za narekovanje mora imeti nameščen Logi Options+, da deluje na *Macbook Air M1* in *2022 Macbook Pro* (čipa M1 Pro in M1 Max).

*² za *Windows*: Tipka za čustvene simbole mora imeti nameščeno programsko opremo Logi Options+ za razporeditve tipkovnic v Franciji, Turčiji in Belgiji.

*³ za omogočanje funkcije je potrebna brezplačna programska oprema Logi Options+.

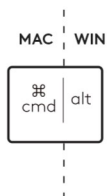
*⁴ za *macOS*: Tipka za zaklepanje zaslona mora imeti nameščen Logi Options+ za razporeditve tipkovnice v Franciji.

TIPKOVNICA ZA VEČ OPERACIJSKIH SISTEMOV

Vaša tipkovnica je zasnovana za delo z več operacijskimi sistemi (OS): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

ZA RAZPOREDITEV TIPKOVNICE ZA **WINDOWS** in **macOS**

- Če ste uporabnik **macOS**, bodo posebni znaki in tipke na levi strani tipk.
- Če ste uporabnik **Windows**, bodo posebni znaki in tipke na desni strani tipke.



ZA RAZPOREDITEV TIPKOVNICE **ChromeOS**

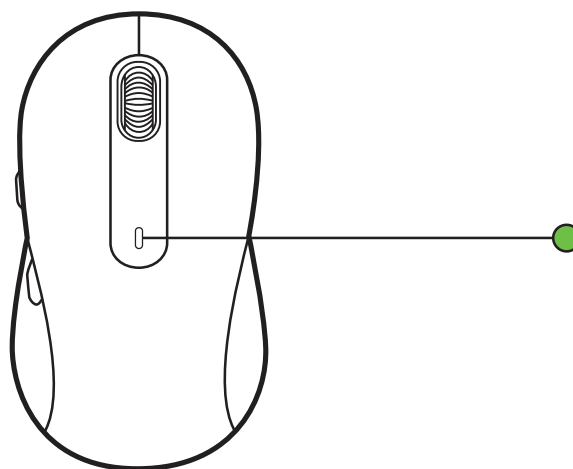
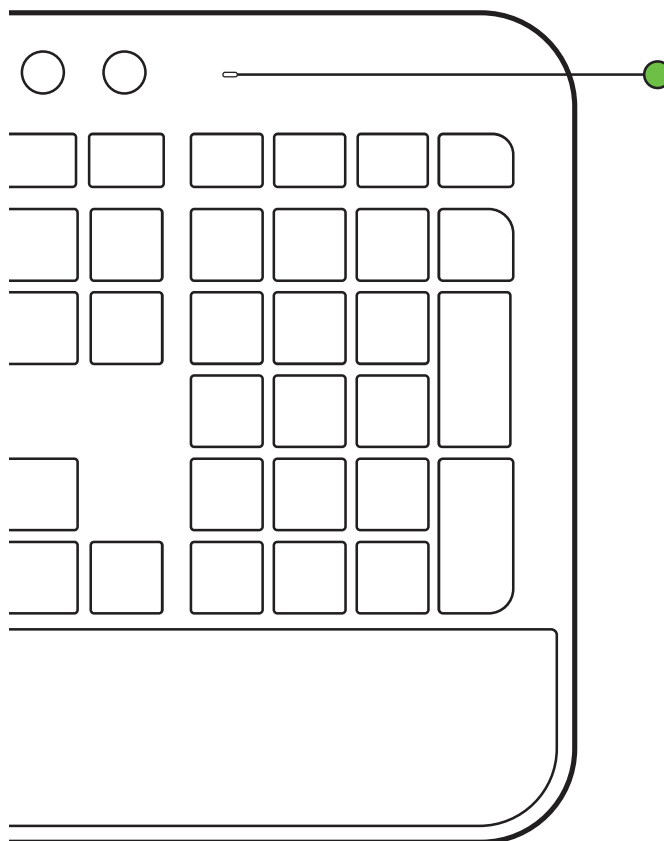
- Če ste uporabnik **Chrome**, boste našli eno namensko funkcijo **Chrome**, **tipko zaganjalnika**, na vrhu tipke za zagon. Prepričajte se, da ste izbrali postavitev *ChromeOS* (FN+C), ko priključite tipkovnico.



Opomba: Za uporabnike *ChromeOS*, priporočamo, da se z vašo napravo povežete samo prek BLE.

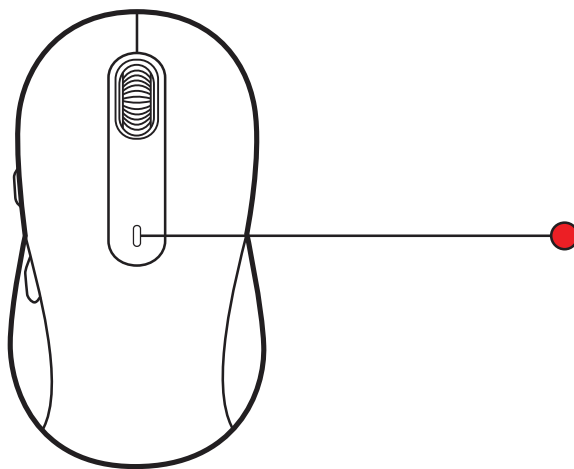
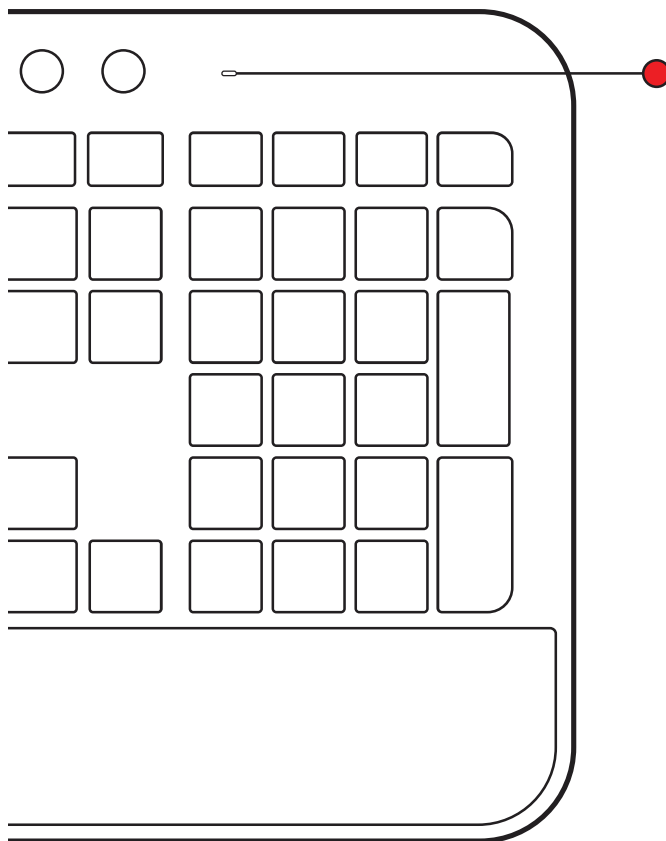
OBVESTILO O STANJU BATERIJE

1a. Ko je raven napolnjenosti baterije **med 6 % do 100 %**, barva lučke LED ostane **zelena**.



1b. Ko je raven napolnjenosti baterije **pod 6 % (5 % in nižje)**, se barva lučke LED spremeni v **rdečo**. Ko je baterija skoraj prazna, lahko napravo še naprej uporabljate največ 1 mesec.

Opomba: Življenjska doba baterije se lahko razlikuje glede na uporabnika in pogojev uporabe računalnika.



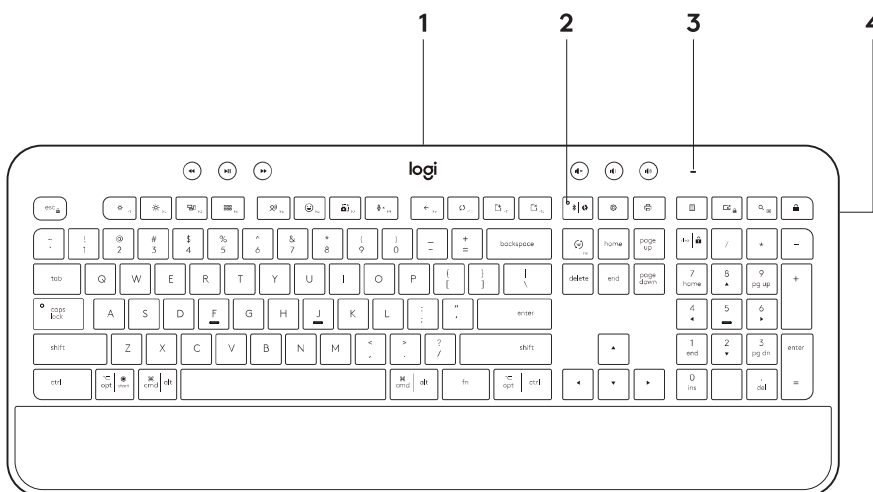
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ in njihovi logotipi so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke Logitech Europe S.A. in/ali njihovih podružnic v ZDA in drugih državah. App Store je storitvena znamka družbe Apple Inc. Android, Chrome sta blagovni znamki družbe Google LLC. Besedilna oznaka in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. in kakršna koli uporaba takšnih oznak s strani družbe Logitech je omogočena z licenco. Windows je blagovna znamka skupine podjetij Microsoft. Vse blagovne znamke tretjih strank so last njihovih lastnikov. Logitech ne prevzema nikakršne odgovornosti za morebitne napake v tem priročniku. Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

FAMILIARIZAȚI-VĂ CU PRODUSUL

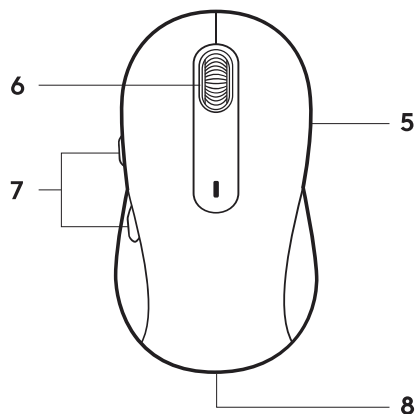
VIZUALIZAREA TASTATURII

1. Baterii + compartiment pentru cheia hardware (partea de jos a tastaturii)
2. Tastă de conectare + LED (alb)
3. LED de stare a bateriei (verde/roșu)
4. Comutator Pornit/Oprit



VIZUALIZAREA MOUSE-ULUI

5. Mouse M650B
6. SmartWheel
7. Taste laterale
8. Baterii + compartiment pentru cheia hardware (partea de jos a mouse-ului)



CONECTAREA COMBOULUI MK650

Puteți conecta tastatura și mouse-ul la dispozitivul dvs. în două moduri.

Opțiunea 1: Prin receptorul Logi Bolt

Opțiunea 2: Prin conexiune directă *Bluetooth®* Low Energy (BLE)*

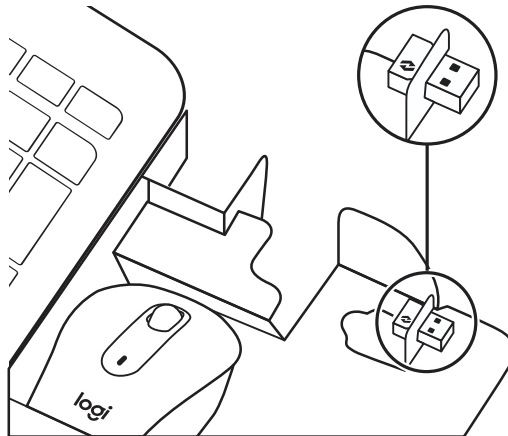
Notă: *pentru utilizatorii de *ChromeOS*, recomandăm conectarea la dispozitiv doar prin BLE (Opțiunea 2). O conexiune prin cheia hardware va oferi o experiență limitată.

Pentru asociere prin intermediul receptorului **Logi Bolt:**

PASUL 1:

Scoateți receptorul Logi Bolt din ambalajul în care au sosit tastatura și mouse-ul.

IMPORTANT: Nu îndepărtați încă foliile protectoare de pe tastatură și mouse.



PASUL 2:

Introduceți receptorul în orice port USB liber de pe desktop sau laptop.

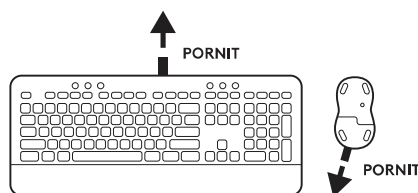


PASUL 3:

Acum, puteți îndepărta foliile protectoare atât de pe tastatură, cât și de pe mouse. Dispozitivele vor porni automat.

Receptorul trebuie să fie conectat cu succes la dispozitiv atunci când LED-ul alb nu mai luminează intermitent:

- Tastatură: pe tasta de conectare
- Mouse: în partea inferioară



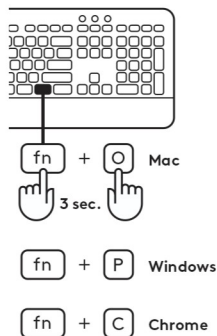
PASUL 4:

Setați configurația potrivită pentru tastatură, în funcție de sistemul de operare al computerului dvs.:

Apăsați și țineți apăsat timp de 3 secunde următoarele taste rapide, pentru a seta configurația pentru *Windows*, *macOS* sau *ChromeOS*.

- *Windows*: Fn + P
- *macOS*: Fn + O
- *ChromeOS*: Fn + C

IMPORTANT: *Windows* este configurația implicită a tastaturii privind sistemele de operare. Dacă utilizați un computer cu *Windows*, puteți omite acest pas. Acum, tastatura și mouse-ul dvs. sunt gata de utilizare.



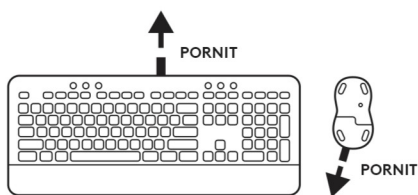
Pentru asociere prin **Bluetooth®**:

PASUL 1:

Îndepărtați foliile protectoare atât de pe tastatură, cât și de pe mouse. Dispozitivele vor porni automat.

LED-urile albe de pe dispozitive vor începe să lumineze intermitent:

- Tastatură: pe tasta de conectare
- Mouse: în partea inferioară



PASUL 2:

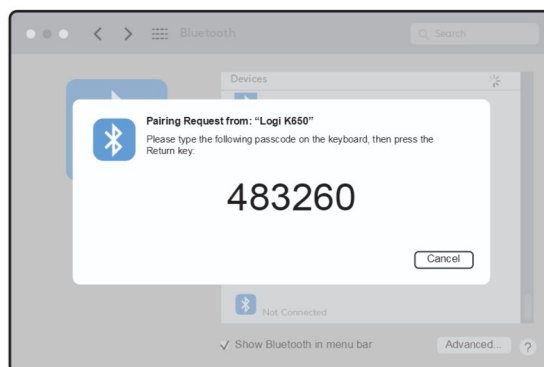
Deschideți setările pentru *Bluetooth®* de pe dispozitivul dvs. Adăugați un nou echipament periferic, selectând atât tastatura (K650B), cât și mouse-ul (M650B) din lista cu dispozitive. Atunci când LED-urile nu mai luminează intermitent, tastatura și mouse-ul sunt asociate.



PASUL 3:

Computerul dvs. vă va solicita să tastați o serie de numere aleatorii. Tastați-le pe toate și apăsați tasta „Enter” de pe tastatura K650.

Acum, tastatura și mouse-ul dvs. sunt gata de utilizare.



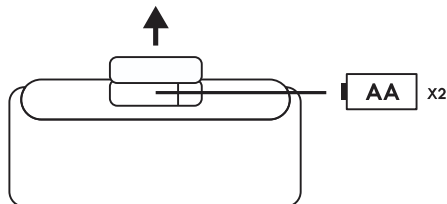
COMPARTIMENTUL PENTRU CHEIA HARDWARE

Dacă nu utilizați receptorul USB Logi Bolt, puteți să-l depozitați în siguranță în tastatură sau mouse.

Pentru a-l depozita în **tastatură**:

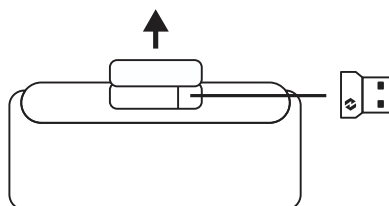
PASUL 1:

Scoateți ușița compartimentului cu baterii din partea inferioară a tastaturii.



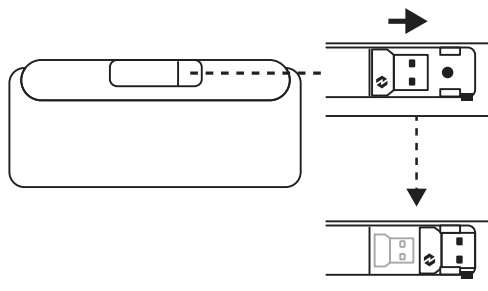
PASUL 2:

Compartimentul pentru cheia hardware se află pe partea dreaptă a bateriilor.



PASUL 3:

Plasați receptorul Logi Bolt în compartiment și glisați-l spre dreapta compartimentului pentru a-l fixa bine.

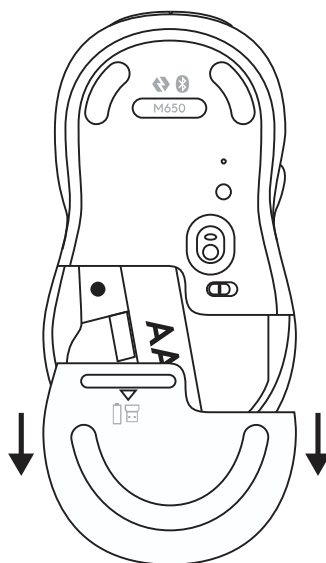


COMPARTIMENTUL PENTRU CHEIA HARDWARE (CONTINUARE)

Pentru a-l depozita în **mouse**:

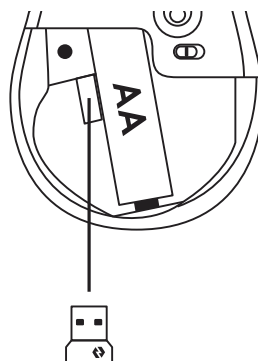
PASUL 1:

Scoateți ușa compartimentului bateriei din partea inferioară a mouse-ului.



PASUL 2:

Compartimentul pentru cheia hardware se află pe partea stângă a bateriei. Glisați cheia hardware vertical în interiorul compartimentului.



FUNCȚIILE TASTATURII

Aveți la dispoziție o gamă completă de instrumente utile și productive pe tastatură, care vă ajută să economisiți timp și să lucrați mai rapid.

Tastele F									
									
Funcționalitate principală	Windows	Escape	Micsorare luminozitate	Mărire luminozitate	Vizualizarea activităților	Comutare între aplicații	Dictare*1	Emoji*2	Tăiați și desenați
	macOS				Controlul misiunii	Controlul misiunii		Emoji	Capturați zona selectată
Funcționalitate secundară		Blocare taste Fn	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Funcționalitate principală	Windows	Dezactivare microfon*3	Înapoi în browser	Reîmprospătare în browser	Deschidere filă în browser	Închidere filă în browser	Tasta de conectare	Setări	Panou de imprimare
	macOS					Închidere filă în browser*3		Setări*3	
Funcționalitate secundară		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Funcționalitate principală	Windows	Calculator	Afișare desktop	Căutare	Blocare ecran
	macOS	Calculator*3			Blocare ecran*4
Funcționalitate secundară			Blocare derulare	Meniu contextual	

		Tastă pentru schimbarea limbii	Taste rapide					
								
Funcționalitate principală	Windows	Comutator de schimbare a limbii de tastare	Pista anterioară	Redare/Pauză	Piesa următoare	Dezactivare sunet	Micsorare volum	Mărire volum
	macOS							
Funcționalitate secundară		Inserare						

Majoritatea acestor taste funcționează fără să fie nevoie să instalați o aplicație (Logitech Options+), cu excepția următoarelor taste:

- Tasta de dezactivare a microfonului: Instalați aplicația Logitech Options+ pentru ca aceasta să funcționeze în *Windows* și *macOS*. Tasta funcționează direct în *ChromeOS*.
- Tastele Închidere filă în browser, Setări și Calculator: Instalați aplicația Logitech Options+ pentru ca acestea să funcționeze în *macOS*. Tastele funcționează direct în *Windows* și *ChromeOS*.

*1 Pentru *Windows*: Tasta Dictare necesită aplicația Logi Options+ pentru a funcționa cu limba coreeană. Pentru *macOS*: Tasta Dictare necesită aplicația Logi Options+ pentru a funcționa pe dispozitivele *Macbook Air* cu procesor M1 și pe dispozitivele *Macbook Pro* din 2022 (cu procesor M1 Pro și M1 Max).

*2 Pentru *Windows*: Tasta Emoji necesită aplicația Logi Options+ pentru configurațiile de tastatură din Franța, Turcia și Belgia.

*3 Aplicația gratuită Logi Options+ este necesară pentru a activa această funcționalitate.

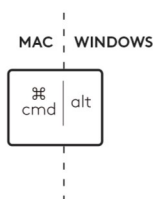
*4 Pentru *macOS*: Tasta Blocare ecran necesită aplicația Logi Options+ pentru configurația de tastatură din Franța.

TASTATURĂ PENTRU MAI MULTE SISTEME DE OPERARE

Tastatura dvs. este proiectată pentru a funcționa cu mai multe sisteme de operare (SO): *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

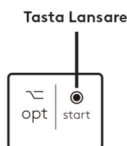
PENTRU CONFIGURAȚIILE DE TASTATURĂ PENTRU **WINDOWS** și **macOS**

- Dacă utilizați **macOS**, caracterele și tastele speciale se află pe partea stângă a tastelor
- Dacă utilizați **Windows**, caracterele speciale se află pe partea dreaptă a tastelor:



PENTRU CONFIGURAȚIA DE TASTATURĂ PENTRU **ChromeOS**

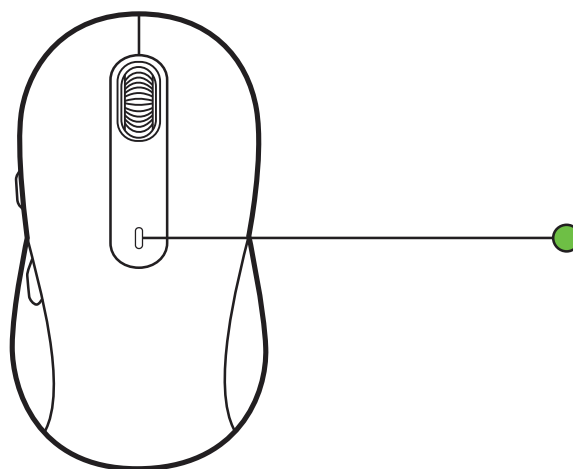
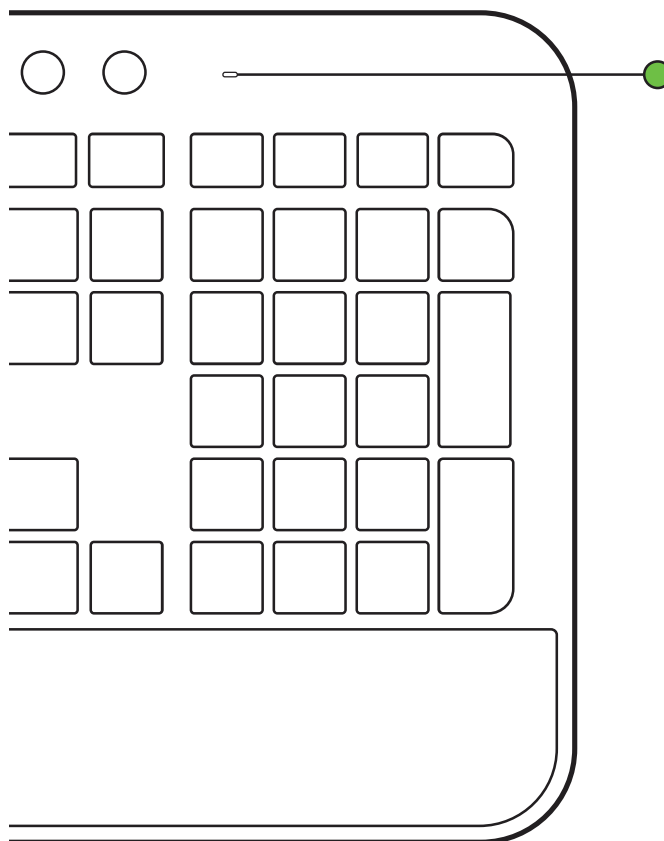
- Dacă utilizați **Chrome**, regăsiți o funcție exclusivă dispozitivelor *Chrome*, **tasta Lansare**, deasupra tastei Start. Asigurați-vă că selectați configurația *ChromeOS* (FN + C) atunci când conectați tastatura.



Notă: Pentru utilizatorii de *ChromeOS*, recomandăm conectarea la dispozitiv doar prin BLE.

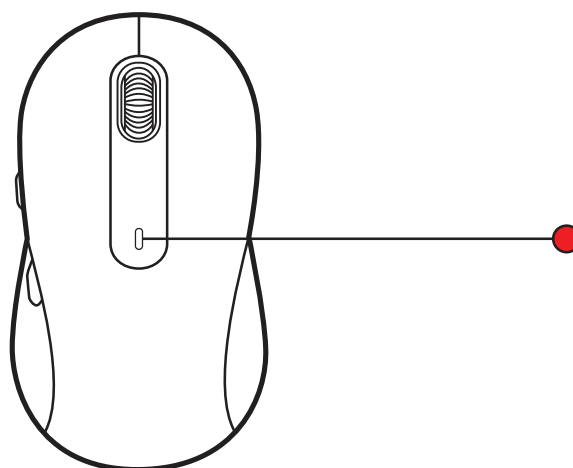
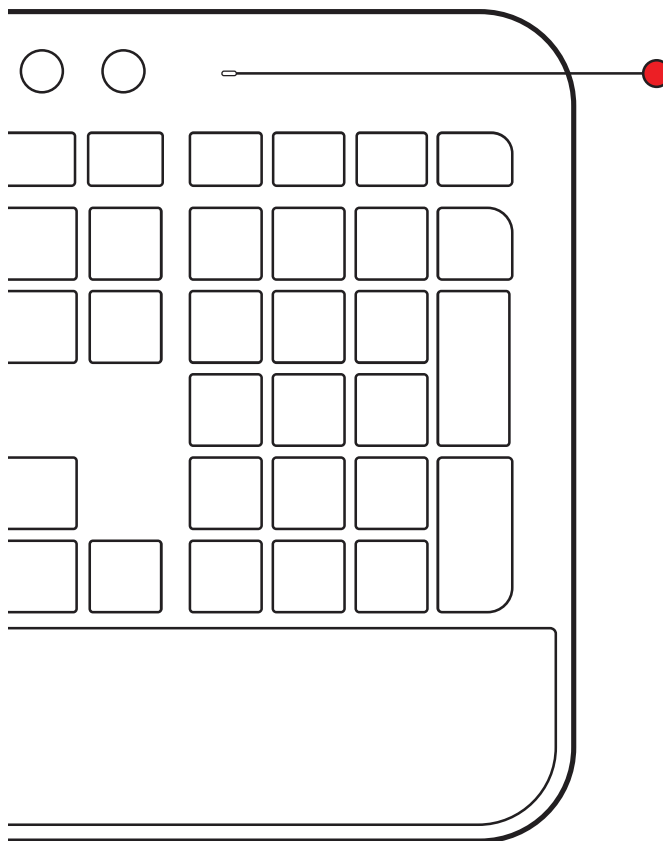
NOTIFICARE DESPRE STAREA BATERIEI

1a. Atunci când nivelul bateriei este **între 6% și 100%**, LED-ul va lumina mereu **verde**.



1b. Atunci când nivelul bateriei este **sub 6% (de la 5% în jos)**, LED-ul va lumina **roșu**. Atunci când bateria are un nivel scăzut, puteți continua să folosiți dispozitivul timp de până la 1 lună.

Notă: durata de viață a bateriei poate varia în funcție de utilizator și de condițiile de utilizare a dispozitivului.



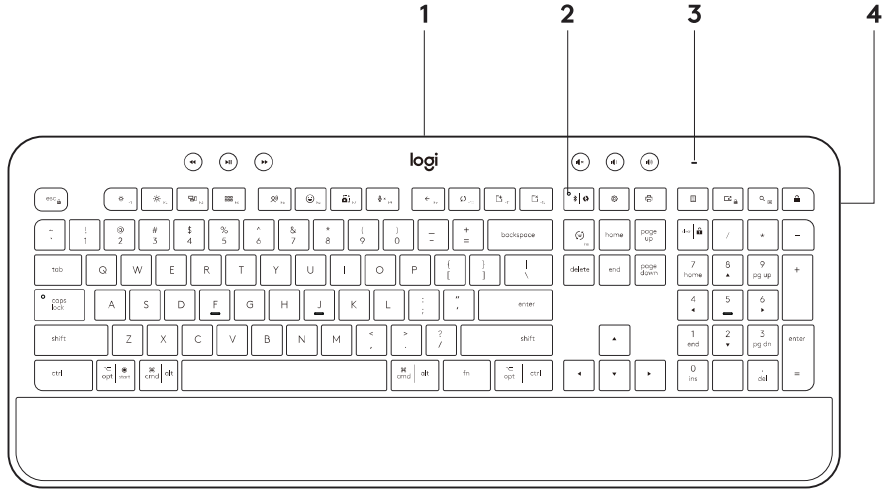
www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech, Logi, Logi Bolt, Logi Options+ și siglele lor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Logitech Europe S.A. și/sau ale afiliaților săi din S.U.A. și din alte țări. App Store este o marcă de servicii a Apple Inc. Android și Chrome sunt mărci comerciale ale Google LLC. Marca și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate, deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestora de către Logitech se face sub licență. Windows este marcă comercială a grupului de companii Microsoft. Toate celelalte mărci comerciale terțe sunt proprietatea deținătorilor respectivi. Logitech nu își asumă responsabilitatea pentru nicio eroare care este posibil să apară în acest manual. Informațiile cuprinse în acest document se pot modifica fără notificare.

ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN

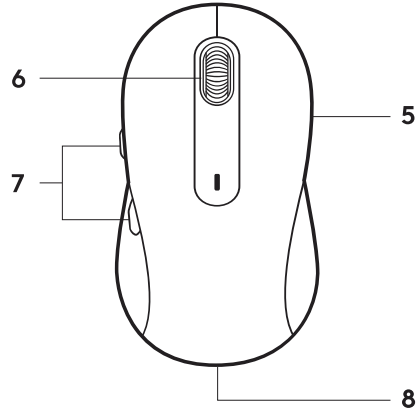
KLAVYE GÖRÜNÜMÜ

1. Piller ve dongle bölmesi (klavyenin altında)
2. Bağlan Tuşu + LED (beyaz)
3. Pil durumu LED'i (yeşil/kırmızı)
4. Açma/Kapama düğmesi



MOUSE GÖRÜNÜMÜ

5. M650B Mouse
6. SmartWheel
7. Yan tuşlar
8. Piller ve dongle bölmesi (mouse'un altında)



MK650'Yİ BAĞLAMA

Klavye ve mouse ürünlerinizi cihazınıza bağlamanın iki yolu vardır.

1. Seçenek: Logi Bolt alıcı üzerinden
2. Seçenek: Doğrudan Bluetooth® Low Energy (BLE) bağlantısı üzerinden*

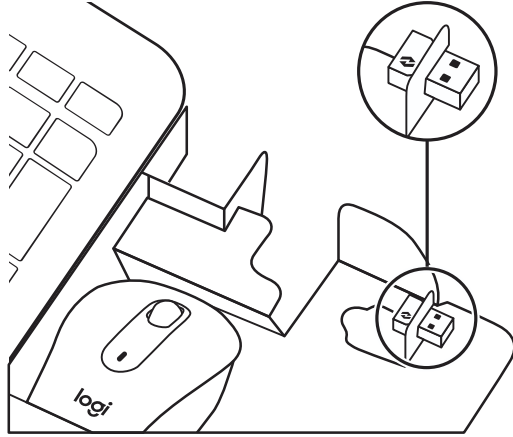
Not: *ChromeOS kullanıcılarının cihazlarını yalnızca BLE (2. Seçenek) üzerinden bağlamalarını öneriyoruz. Dongle bağlantısı sınırlı deneyime neden olacaktır.

Logi Bolt alıcı üzerinden eşleştirmek için:

1. ADIM:

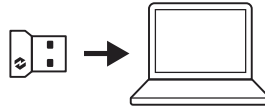
Klavye ve mouse'unuzu tutan paketleme kutusundan Logi Bolt alıcıyı çıkarın.

ÖNEMLİ: Klavyenizin ve mouse'unuzun kulakçıklarını henüz çıkarmayın.



2. ADIM:

Alıcıyı masaüstü veya dizüstü bilgisayarınızdaki USB bağlantı noktalarından birine takın.

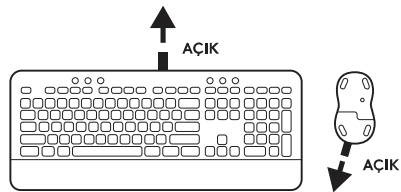


3. ADIM:

Şimdi klavyenizin ve mouse'unuzun kulakçıklarını çıkarabilirsiniz. Cihazlar otomatik olarak açılacaktır.

Beyaz LED yanıp sönmeyi bıraktığında alıcı cihazınıza başarıyla bağlanmış olacaktır:

- Klavye: bağlantı tuşunda
- Mouse: altta



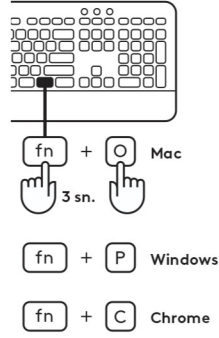
4. ADIM:

Bilgisayar işletim sisteminiz için doğru klavye düzenini ayarlayın:

Windows, macOS veya ChromeOS için ayarlamak üzere aşağıdaki kısayollara 3 saniye süresince basın.

- Windows: Fn + P
- macOS: Fn + O
- ChromeOS: Fn + C

ÖNEMLİ: Windows varsayılan işletim sistemi düzenidir. Windows bilgisayar kullanıyorsanız bu adımı atlayabilirsiniz. Klavyeniz ve mouse'unuz artık kullanıma hazır.



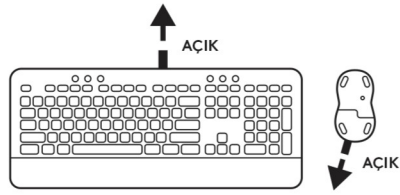
Bluetooth® aracılığıyla eşleştirmek için:

1. ADIM:

Klavyenizin ve mouse'unuzun kulakçıklarını çıkarın. Cihazlar otomatik olarak açılacaktır.

Cihazlarınızın üzerindeki beyaz LED yanıp sönmeye başlayacaktır:

- Klavye: bağlantı tuşunda
- Mouse: altta



2. ADIM:

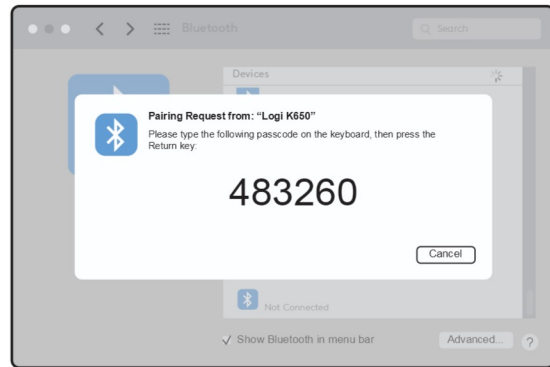
Cihazınızdaki Bluetooth® ayarlarını açın. Cihazlar listesinden hem klavyenizi (K650B) hem de mouse'unuzu (M650B) seçerek yeni bir çevre birimi ekleyin. LED yanıp sönmeyi bıraktığında klavyeniz ve mouse'unuz eşleştirilecektir.



3. ADIM:

Bilgisayarınız sizden rastgele bir dizi rakam girmenizi isteyecektir. Lütfen bunları girin ve K650 klavyenizdeki "Enter" tuşuna basın.

Klavyeniz ve mouse'unuz artık kullanıma hazır.



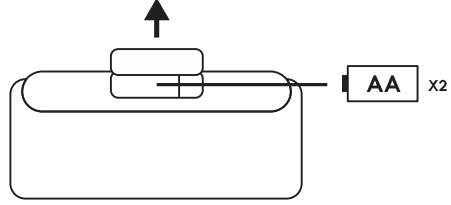
DONGLE BÖLMESİ

Logi Bolt USB alıcınızı kullanmıyorsanız alıcınızı klavyenizin veya mouse'unuzun içinde güvenli saklayabilirsiniz.

Klavyenizde saklamak için:

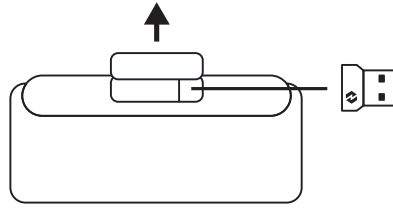
1. ADIM:

Klavyenizin alt tarafındaki pil kapağını sökün.



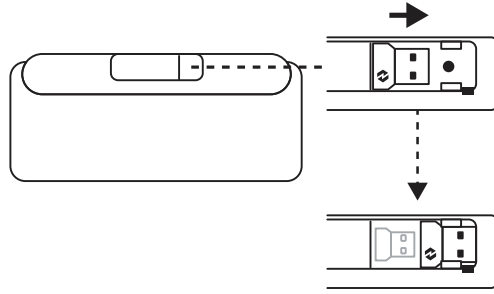
2. ADIM:

Dongle bölmesi, pillerin sağ tarafında yer almaktadır.



3. ADIM:

Logi Bolt alıcınızı bölmeye yerleştirin ve sabitlemek için alıcıyı bölmenin sağ tarafına doğru kaydırın.

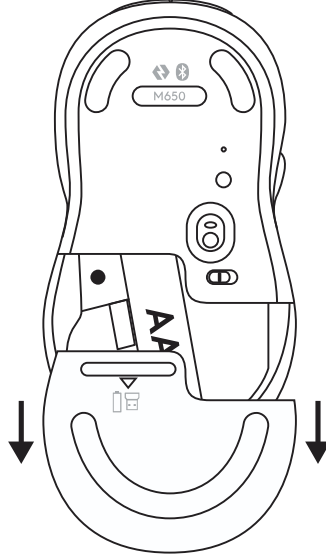


DONGLE BÖLMESİ (DEVAMI)

Mouse'unuzda saklamak için:

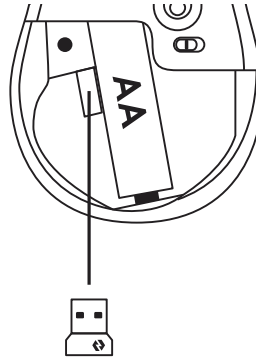
1. ADIM:

Mouse'unuzun alt tarafındaki pil kapağını sökün.



2. ADIM:

Dongle bölmesi, pilin sol tarafında yer almaktadır.
Dongle'ı bölmenin içine dikey olarak kaydırın.



KLAVYE İŞLEVLERİ

Klavyenizde, zaman kazanmanıza ve daha hızlı çalışmanıza yardımcı olacak çok sayıda faydalı üretim aracı bulunmaktadır.

F Sırası Tuşları									
									
Ana işlev	Windows	Escape	Parlaklık azalt	Parlaklık artır	Görev görünümü	Uygulama geçişi	Dikte*1	Emoji*2	Snip & sketch
	macOS				Görev kontrolü	Görev kontrolü		Emoji	Seçili alanı yakala
İkincil işlev		Fn kilidi	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7

									
Ana işlev	Windows	Mikrofonu kapat*3	Tarayıcıda geri dön	Tarayıcıda yenile	Sekmeyi tarayıcıda aç	Tarayıcıdaki sekmeyi kapat	Bağlan tuşu	Ayarlar	Yazdırma paneli
	macOS					Tarayıcıdaki sekmeyi kapat*3		Ayarlar*3	
İkincil işlev		F8	F9	F10	F11	F12			

					
Ana işlev	Windows	Hesap makinesi	Masaüstünü göster	Arama	Ekran kilidi
	macOS	Hesap Makinesi*3			Ekran kilidi*4
İkincil işlev			Kaydırma kilidi	Bağlam menüsü	

		Dil Değiştirme Tuşu	Hızlı Erişim Tuşları					
								
Ana İşlev	Windows	Giriş dili değiştir	Önceki parça	Oynat/Duraklat	Sonraki parça	Sesi kapat	Sesi azalt	Sesi artır
	macOS							
İkincil İşlev		Insert						

Bu tuşların çoğu yazılım kurulumuna (Logitech Options+) ihtiyaç duymadan çalışır ancak aşağıdaki tuşlar istisnadır:

- Mikrofonu Kapat tuşu: *Windows* ve *macOS* üzerinde çalışması için Logitech Options+ yazılımını yükleyin. *ChromeOS* üzerinde otomatik çalışır
- Tarayıcı sekmesini kapat tuşu, Ayarlar tuşu ve Hesap Makinesi tuşu: *macOS* üzerinde çalışması için Logitech Options+ yazılımını yükleyin. *Windows* ve *ChromeOS* üzerinde otomatik çalışır

*1 *Windows* için: Korece çalışmak için dikte tuşu Logi Options+ yazılımını gerektirir. *macOS* için: *Macbook Air M1* ve *2022 Macbook Pro (M1 Pro ve M1 Max çip)* üzerinde çalışmak için dikte tuşu Logi Options+ yazılımını gerektirir.

*2 *Windows* için: Fransa, Türkiye ve Belçika klavye düzenleri için emoji tuşu Logi Options+ yazılımını gerektirir.

*3 İşlevin çalışması için ücretsiz Logi Options+ yazılımı gerekir.

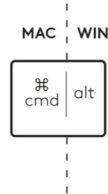
*4 *macOS* için: Fransa klavye düzeni için ekran kilidi tuşu Logi Options+ yazılımını gerektirir.

ÇOKLU İŞLETİM SİSTEMİYLE UYUMLU KLAVYE

Klavyeniz birden çok işletim sistemiyle çalışacak şekilde tasarlanmıştır: *Windows*, *macOS*, *ChromeOS*.

WINDOWS ve macOS KLAVYE DÜZENİ İÇİN

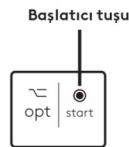
- macOS** kullanıcısıysanız özel karakter ve tuşlar, tuşların sol tarafında yer alır
- Windows** kullanıcısıysanız özel karakterler tuşun sağ tarafında yer alır:



ChromeOS KLAVYE DÜZENİ İÇİN

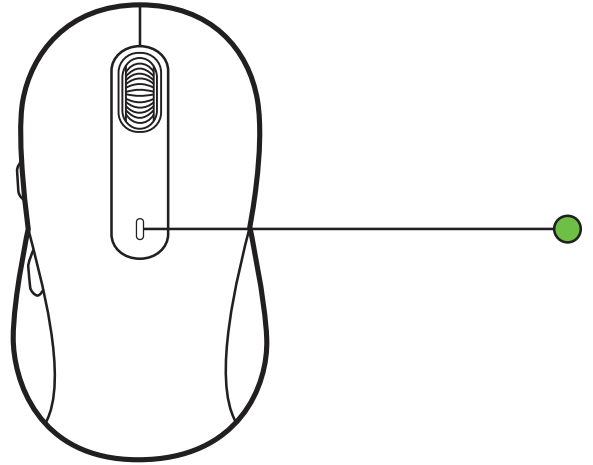
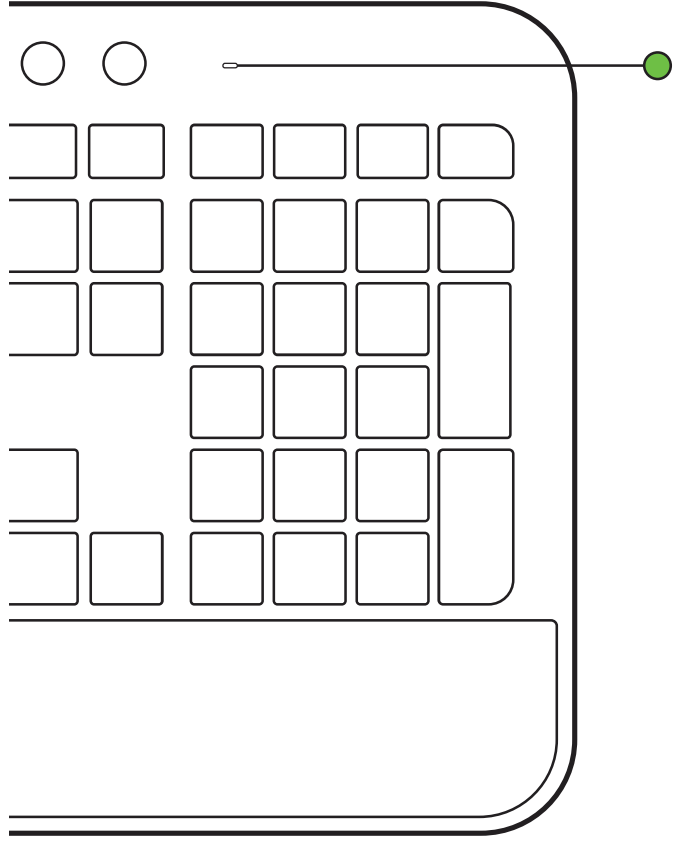
- Chrome** kullanıcısıysanız Başlat tuşunun üzerinde özel bir *Chrome* işlevi, **Başlatıcı tuşu** bulunur. Klavyenizi bağlarken *ChromeOS* yerleşim düzenini seçtiğinizden (FN+C) emin olun.

Not: *ChromeOS* kullanıcılarının cihazlarını yalnızca BLE üzerinden bağlamalarını öneriyoruz.



PİL DURUMU BİLDİRİMİ

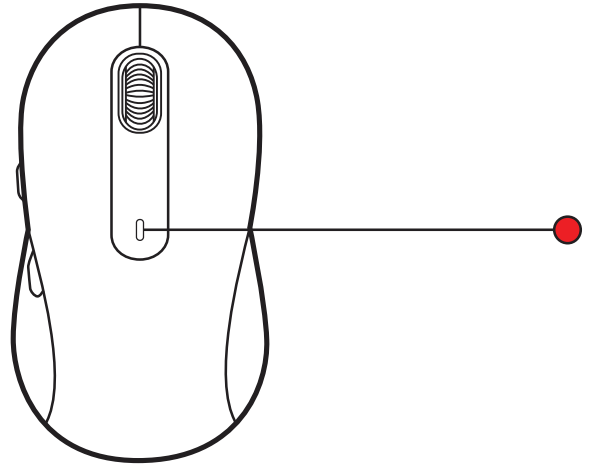
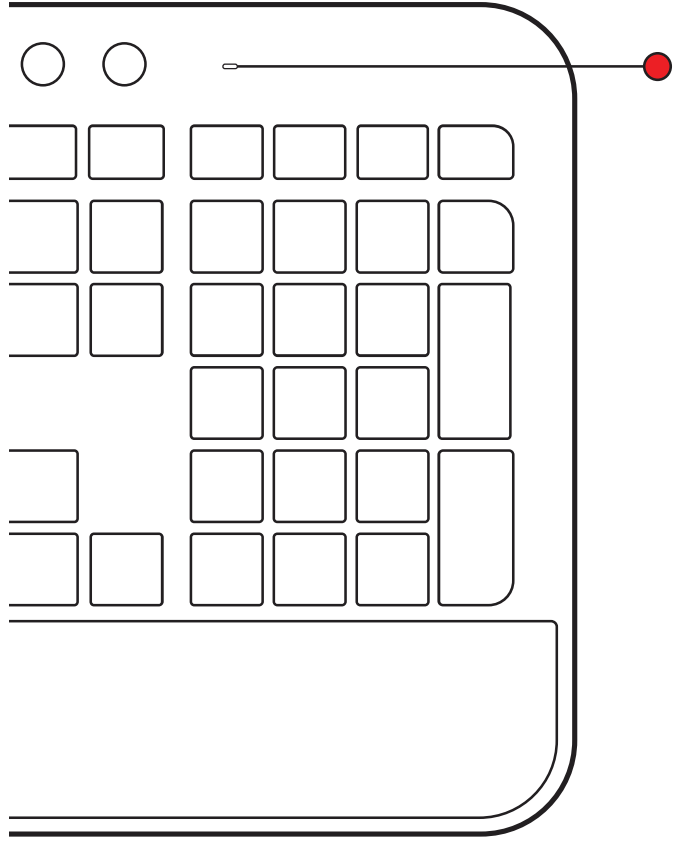
1a. Pil seviyesi **%6 ile %100** arasındayken LED rengi **yeşil** kalacaktır.



1b. Pil seviyesi %6'nın altındayken (%5 ve altı)

LED **kırmızıya** dönecektir. Düşük pil seviyesinde klavyenizi en fazla 1 ay boyunca kullanmaya devam edebilirsiniz.

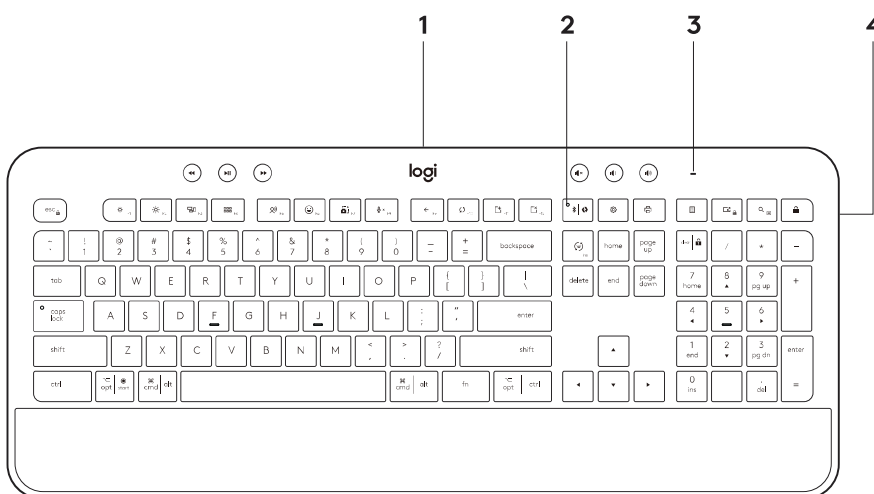
Not: Mouse'un pil ömrü kullanıcıya ve kullanım koşullarına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.



www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

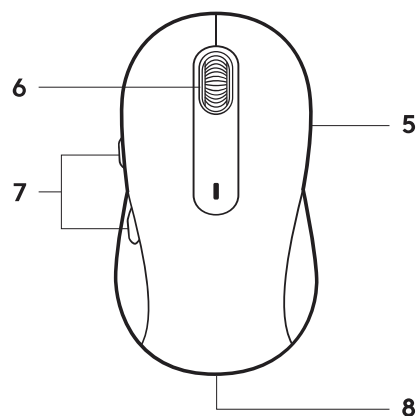
عرض لوحة المفاتيح

1. بطاريات + قسم مخصص لدونجل (الجانب السفلي للوحة المفاتيح)
2. مفتاح الاتصال + ضوء LED (أبيض)
3. مؤشر LED لحالة البطارية (أخضر/أحمر)
4. مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل



عرض الماوس

5. ماوس M650B
6. تقنية SmartWheel
7. مفاتيح جانبية
8. بطاريات + قسم مخصص لدونجل (الجانب السفلي للماوس)



وصِّل MK650 لديك

توجد طريقتان لتوصيل لوحة المفاتيح والماوس لديك بجهازك.
الخيار الأول: من خلال مستقبل Logi Bolt
الخيار الثاني: من خلال اتصال Bluetooth® منخفض الطاقة (BLE) المباشر*

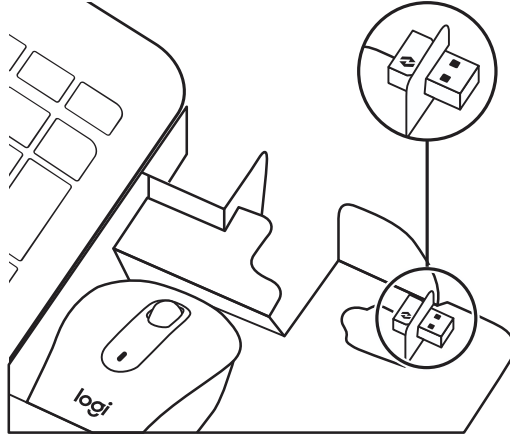
ملاحظة: بخصوص مستخدمي ChromeOS، فإننا نوصي بالتوصيل من خلال BLE فقط (الخيار الثاني)، لأن الاتصال من خلال دونجل سيؤدي إلى فرض قيود على التجربة.

الاقتران من خلال مستقبل Logi Bolt:

الخطوة 1:

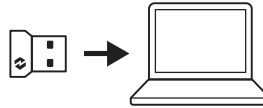
أخرج مستقبل Logi Bolt من العبوة التي كانت تحمل لوحة المفاتيح والماوس.

هام: لا تزل ألسنة السحب من لوحة المفاتيح والماوس لديك حتى هذه اللحظة.



الخطوة 2:

أدخل المستقبل في أي منفذ USB متاح في الكمبيوتر المكتبي أو الكمبيوتر المحمول.



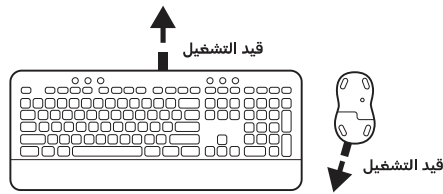
الخطوة 3:

يمكنك الآن إزالة ألسنة السحب من كل من لوحة المفاتيح والماوس لديك. سوف تُشغل تلقائيًا.

يجب أن يتم توصيل المستقبل بجهازك بنجاح عندما يتوقف مؤشر ضوء LED الأبيض عن الوميض:

- لوحة المفاتيح: في مفتاح الاتصال

- الماوس: في الأسفل



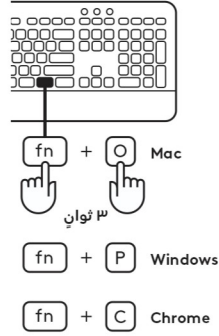
الخطوة 4:

عين تخطيط لوحة المفاتيح الصحيح لنظام تشغيل الكمبيوتر لديك:

اضغط مطوّلًا لمدة 3 ثوان على الاختصارات التالية لإعدادها لنظام التشغيل Windows أو macOS أو ChromeOS.

- Windows: Fn + P
- macOS: Fn + O
- ChromeOS: Fn + C

مهم: Windows هو تخطيط نظام التشغيل الافتراضي. إذا كنت تستخدم كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Windows، يمكنك تخطي هذه الخطوة. الماوس ولوحة المفاتيح لديك جاهزان الآن للاستخدام.



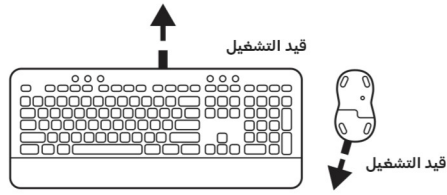
للاقتراح من خلال Bluetooth®:

الخطوة 1:

أزل ألسنة السحب من كل من لوحة المفاتيح والماوس لديك. سوف تُشغل تلقائيًا.

سوف يبدأ ضوء LED الأبيض في الوميض على أجهزتك:

- لوحة المفاتيح: في مفتاح الاتصال
- الماوس: في الأسفل



الخطوة 2:

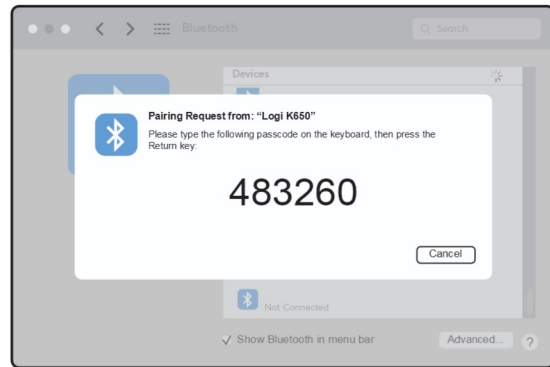
افتح إعدادات Bluetooth® على جهازك. أضف جهازًا طرفيًا جديدًا عن طريق تحديد كل من لوحة المفاتيح (K650B) والماوس (M650B) من قائمة الأجهزة الخاصة بك. سيتم إقران لوحة المفاتيح والماوس بمجرد توقف مصابيح LED عن الوميض.



الخطوة 3:

سيطلب منك جهاز الكمبيوتر إدخال مجموعة عشوائية من الأرقام، يرجى كتابتها جميعًا والضغط على المفتاح "Enter" في لوحة المفاتيح K650.

الماوس ولوحة المفاتيح جاهزان الآن للاستخدام.



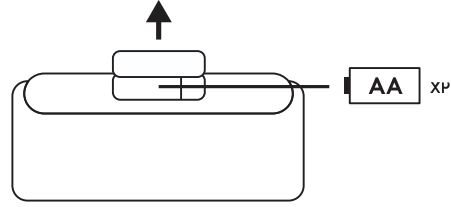
القسم الخاص بدونجل

إذا كنت لا تستخدم مستقبل Logi Bolt بمنفذ USB، فيمكنك تخزينه بأمان داخل لوحة المفاتيح أو الماوس.

لتخزينه في لوحة المفاتيح لديك:

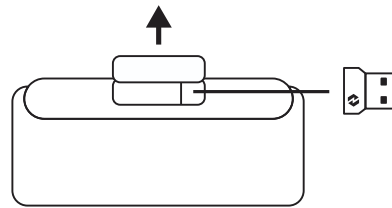
الخطوة 1:

أزل باب البطارية من الجانب السفلي للوحة المفاتيح لديك.



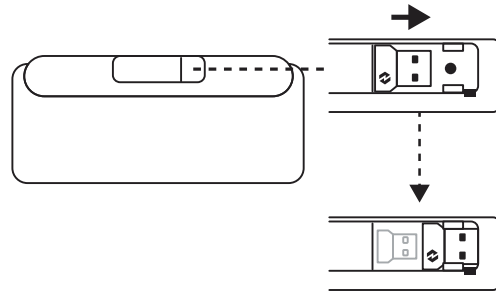
الخطوة 2:

يوجد القسم الخاص بدونجل في الجانب الأيمن من البطاريات.



الخطوة 3:

ضع مستقبل Logi Bolt في القسم المخصص وحركه إلى الجانب الأيمن من القسم المخصص لتثبيته بإحكام.

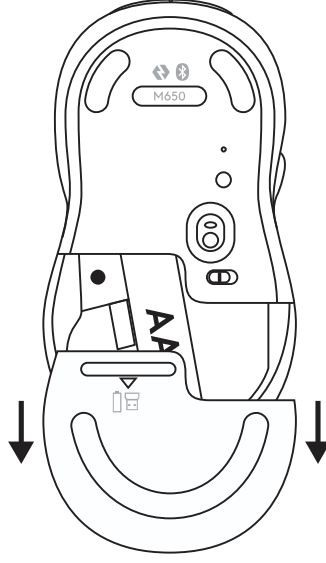


القسم الخاص بدونجل (يتبع)

لتخزينه في الماوس لديك:

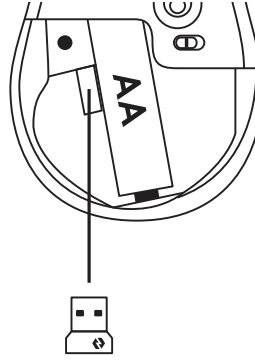
الخطوة 1:

أزل باب البطارية من الجانب السفلي للماوس لديك.



الخطوة 2:

يوجد القسم الخاص بدونجل في الجانب الأيسر من البطارية. حرك الدونجل بشكل عمودي داخل القسم المخصص.



وظائف لوحة المفاتيح

لديك مجموعة كاملة من الأدوات الإنتاجية المفيدة على لوحة المفاتيح والتي ستساعدك على توفير الوقت والعمل بشكل أسرع.

مفاتيح F-Rows								
								
القص والرسم	الرموز التعبيرية ^{2*}	الإملاء ^{1*}	التبديل بين التطبيقات	عرض المهمة	زيادة السطوع	خفض السطوع	خروج	Windows
التقاط المنطقة المحددة	الرموز التعبيرية		التحكم في المهام	التحكم في المهام				macOS
F7	F6	F5	F4	F3	F2	F1	قفل Fn	المهمة الثانوية

								
لوحة الطباعة	الإعدادات	مفتاح اتصال	إغلاق علامة تبويب داخل المستعرض	فتح علامة تبويب داخل المستعرض	التحديث داخل المستعرض	الرجوع داخل المستعرض	كتم صوت الميكروفون ^{3*}	Windows
	الإعدادات ^{3*}		إغلاق علامة تبويب داخل المستعرض ^{3*}					macOS
			F12	F11	F10	F9	F8	المهمة الثانوية

				
قفل الشاشة	البحث	عرض سطح المكتب	الحاسبة	Windows
قفل الشاشة ^{4*}			الحاسبة ^{3*}	macOS
	قائمة السياق	قفل التمرير		المهمة الثانوية

مفاتيح التشغيل السريع						مفتاح تبديل اللغة		
							الوظيفة الرئيسية	Windows
رفع مستوى الصوت	خفض مستوى الصوت	كتم الصوت	المقطع التالي	تشغيل/إيقاف مؤقت	المقطع السابق	مفتاح إدخال اللغة		macOS
						إدخال	المهمة الثانوية	

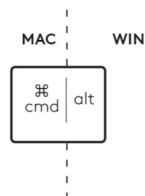
- تعمل معظم هذه المفاتيح من دون الحاجة إلى تثبيت برنامج (Logitech Options+), باستثناء:
- a. مفتاح كتم الميكروفون: تثبيت Options+ من Logitech حتى يعمل على Windows و macOS، ويعمل بطريقة إبداعية على ChromeOS
- b. إغلاق مفتاح علامة تبويب المتصفح، ومفتاح الإعدادات ومفتاح الحاسبة: تثبيت Options+ من Logitech حتى يعمل على macOS، ويعمل بطريقة إبداعية على Windows و ChromeOS
- 1* Windows J: يحتاج مفتاح الإملاء إلى تثبيت Logi Options+ للعمل على اللغة الكورية. J macOS: يحتاج مفتاح الإملاء إلى تثبيت Logi Options+ للعمل على Macbook Air M1 و Macbook Pro 2022 (شريحة M1 Pro و M1 Max).
- 2* Windows: يحتاج مفتاح الرموز التعبيرية إلى تثبيت برنامج Logi Options+ لتخطيطات لوحة مفاتيح فرنسا وتركيا وبلجيكا.
- 3* يلزم توفر برنامج Logi Options+ مجاني لتمكين الوظيفة.
- 4* macOS J: يحتاج مفتاح قفل الشاشة إلى تثبيت Logi Options+ لتخطيطات لوحة المفاتيح الفرنسية.

لوحة مفاتيح متعددة أنظمة التشغيل

لوحة المفاتيح مصممة للعمل مع أنظمة تشغيل متعددة: أنظمة التشغيل Windows و macOS و ChromeOS.

لتخطيطات لوحة مفاتيح WINDOWS و macOS

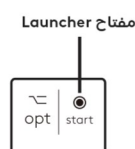
- إذا كنت تستخدم macOS، فستكون الأحرف الخاصة والمفاتيح على الجانب الأيسر من المفاتيح
- إذا كنت تستخدم Windows، فستكون الأحرف الخاصة والمفاتيح على الجانب الأيمن من المفاتيح:



لتخطيط لوحة المفاتيح ChromeOS

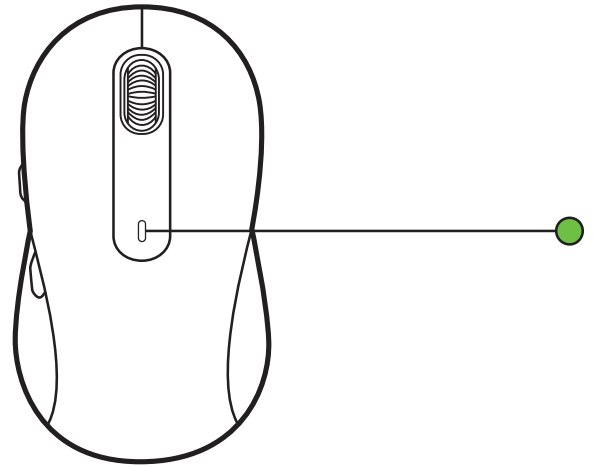
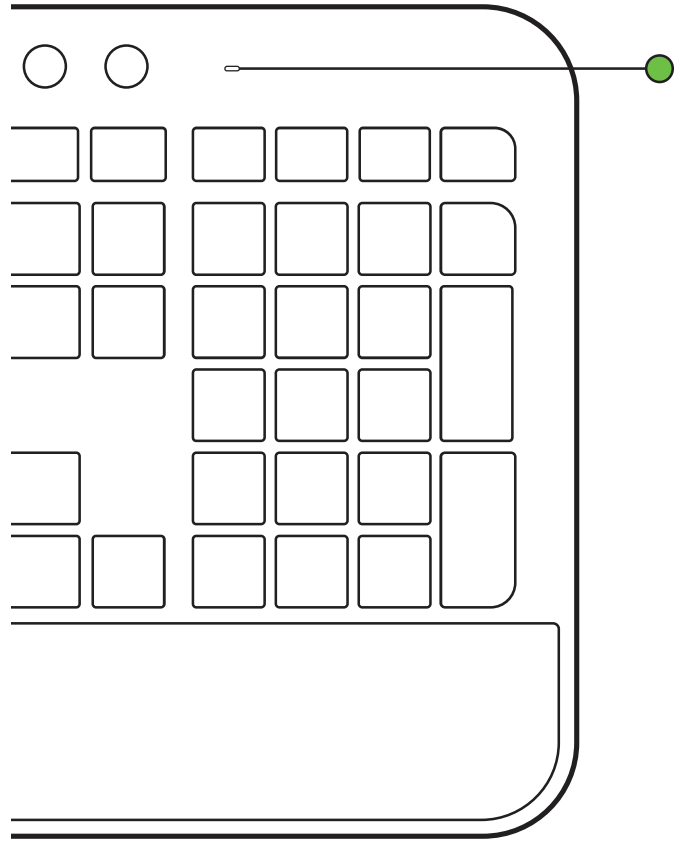
- إذا كنت تستخدم Chrome، فستجد وظيفة Chrome مخصصة واحدة، وهي مفتاح Launcher أعلى مفتاح البدء. تأكد من تحديد تخطيط (Fn+C) ChromeOS عند توصيل لوحة المفاتيح.

ملاحظة: إذا كنت تستخدم ChromeOS، فإننا نوصي بالتوصيل من خلال BLE فقط (الخيار الثاني).



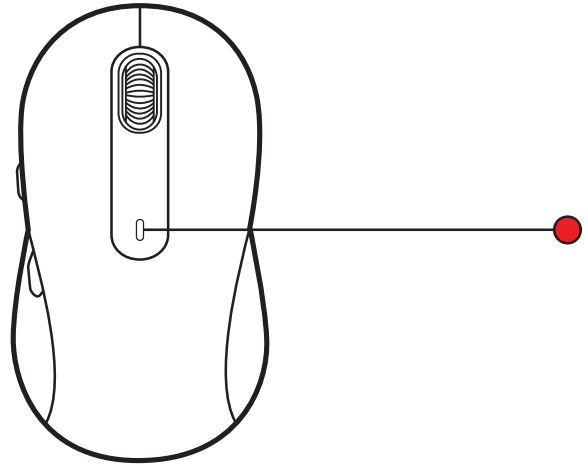
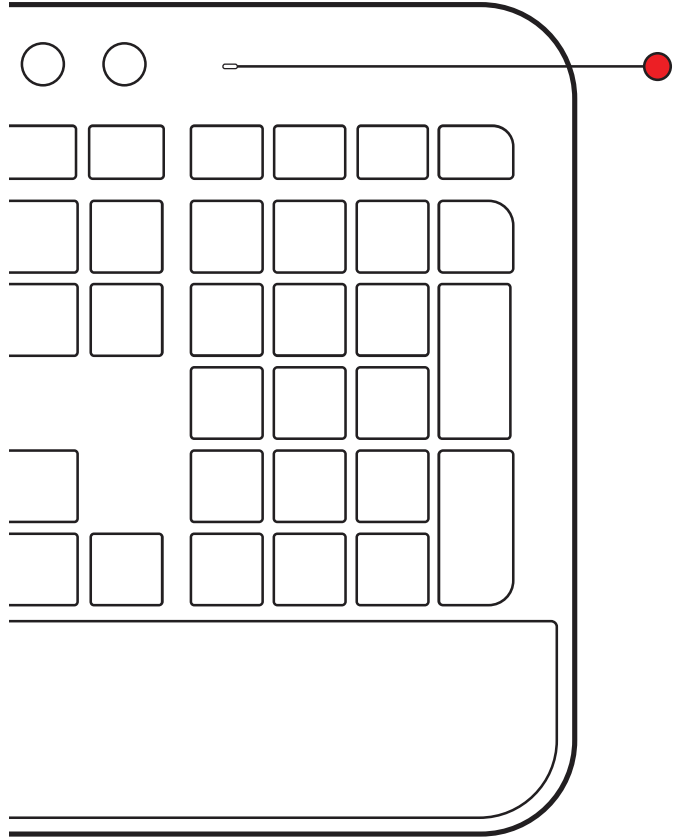
إشعارات حالة البطارية

1أ. عندما يكون مستوى البطارية بين 6% إلى 100%، سيظل لون ضوء LED **أخضر**.



1ب. عندما يكون مستوى البطارية **أقل من 6% (من 5% وما دون)**، يتحول ضوء LED إلى **اللون الأحمر**. يمكنك الاستمرار في استخدام جهازك لمدة تصل إلى شهر واحد عندما تكون البطارية منخفضة.

ملاحظة: قد يختلف عمر بطارية الماوس حسب ظروف المستخدمين وأجهزة الكمبيوتر.



www.logitech.com/mk650-signature-combo-business

© 2023 Logitech و Logi Bolt و Logi Options+ وشعاراتهم عبارة عن علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Logitech Europe S.A. و/أو الشركات التابعة لها في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc. و Chrome و Android هما علامتان تجاريتان مملوكتان لشركة Google LLC. تُعد علامة الكلمة Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc.، ولا يجوز استخدام أي منهما إلا بترخيص من قبل شركة Windows. Logitech علامة تجارية خاصة بمجموعة شركات Microsoft. جميع العلامات التجارية الأخرى التابعة لجهات خارجية هي ملكيات خاصة لأصحابها المعيّنين. لا تتحمل Logitech أي مسؤولية عن أي أخطاء قد تظهر في هذا الدليل. المعلومات الواردة في هذا المستند عرضة للتغيير دون إشعار.